

# SHARP®

SYSTÈME MULTIFONCTIONS NUMÉRIQUE

MODÈLE: BP-20M22  
BP-21M22  
BP-20M24  
BP-20M24L  
BP-20M28  
BP-20M31

# Manuel utilisateur

Cliquez pour passer à la table des matières du chapitre souhaité.



## AVANT D'UTILISER LA MACHINE

Fonctions de la machine et procédures à suivre pour placer les documents originaux et charger du papier.



## COPIEUR

Utiliser la fonction de copie



## IMPRIMANTE

Utiliser la fonction d'imprimante



## NUMÉRISEUR

Utiliser la fonction de numérisation



## RÉGLAGES SYSTÈME

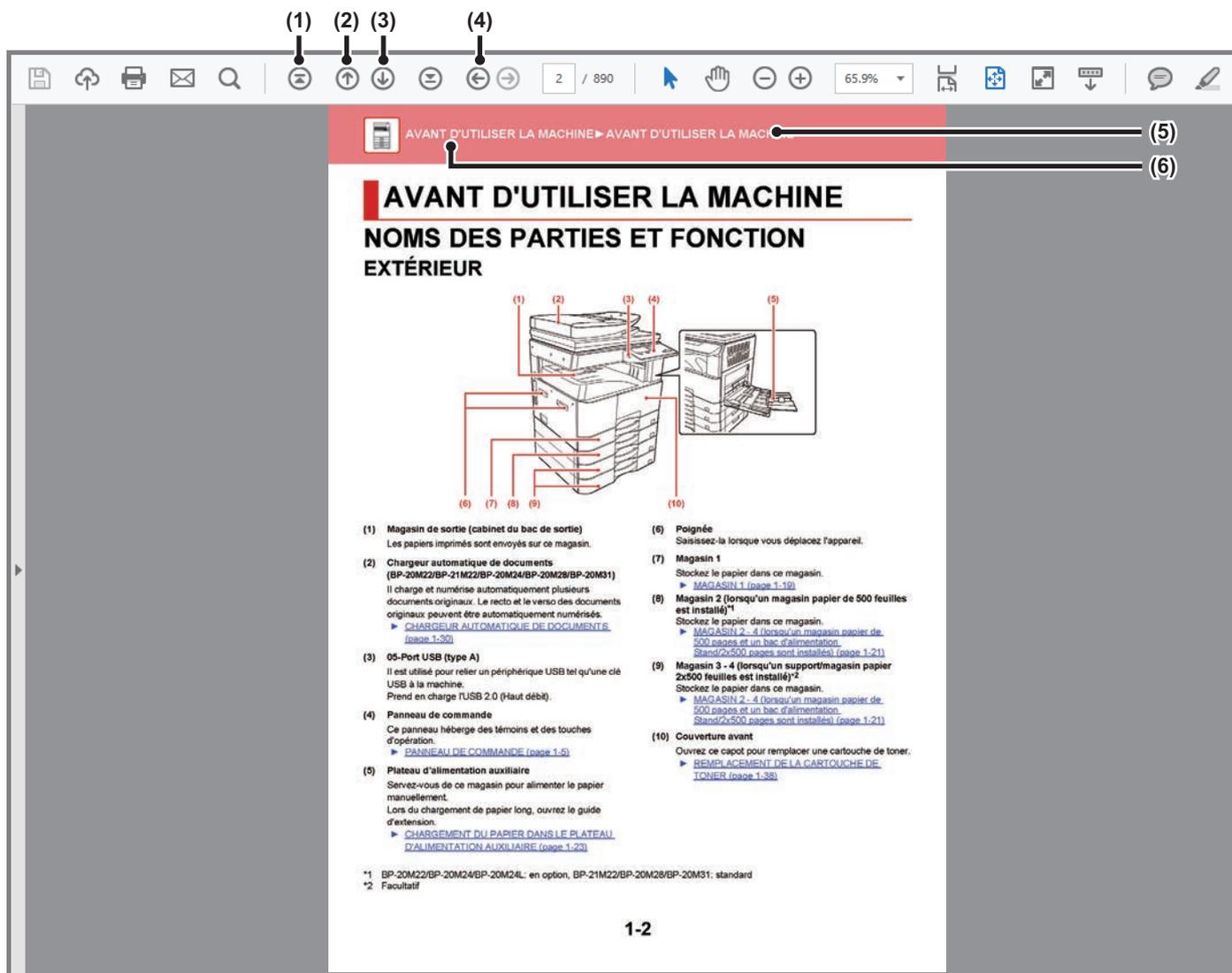
Configurer les réglages pour faciliter l'utilisation de la machine



# COMMENT UTILISER CE MANUEL

Cliquez sur un bouton ci-dessous pour passer à la page que vous souhaitez afficher.

L'explication suivante suppose que vous utilisez Adobe Acrobat Reader (Certains boutons ne s'affichent pas dans l'état par défaut.).



## (1) Bouton pour revenir à la première page

Si une opération ne se déroule pas comme prévu, cliquez sur ce bouton pour recommencer.

## (2) Bouton pour revenir une page en arrière

Affiche la page précédente.

## (3) Bouton pour avancer d'une page

Affiche la page suivante.

## (4) Bouton pour revenir à la page précédente

Affiche la page qui était affichée avant la page actuelle.

## (5) Bouton titre

Affiche la page du titre indiqué par le bouton.

## (6) Bouton table des matières

Affiche la table des matières de chaque chapitre. Par exemple, si la page actuelle fait partie du chapitre imprimante, la table des matières du chapitre imprimante s'affiche.



Si un bouton ne s'affiche pas, consultez l'Aide d'Adobe Reader pour afficher le bouton.

# À PROPOS DU MANUEL D'UTILISATION

Ce manuel explique comment utiliser le système multifonction numérique BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M24L/BP-20M28/BP-20M31.

## Remarque

- Pour plus de renseignements concernant l'installation des pilotes et du logiciel mentionnés dans ce manuel, reportez-vous au Guide d'installation du logiciel.
- Pour plus de renseignements concernant votre système d'exploitation, reportez-vous au manuel de votre système d'exploitation ou à son aide en ligne.
- Les explications des écrans et des procédures dans un environnement Windows concernent principalement Windows® 10. Les écrans peuvent varier selon la version du système d'exploitation ou l'application logicielle.
- Les explications des écrans et des procédures dans un environnement Macintosh sont basées sur macOS 10.12 dans le cas de macOS. Ces écrans peuvent varier en fonction de la version du système d'exploitation ou de l'application logicielle.
- Chaque fois que le nom de modèle xx-xxxx apparaît dans ce manuel, veuillez le remplacer par le nom de votre modèle.
- Une attention considérable a été apportée dans la préparation de ce manuel. Si vous avez des commentaires ou des questions à propos du manuel, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente agréé le plus proche.
- Ce produit a subi un contrôle qualité strict et des procédures d'inspection. En cas de défaut ou d'un autre problème, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente agréé le plus proche.
- À l'exception des cas prévus par la loi, SHARP décline toute responsabilité en cas de panne lors de l'utilisation du produit ou de ses options, en cas de panne causée par une mauvaise utilisation du produit et de ses options ou en cas de toute autre panne, ou en cas de dommage provoqué par l'utilisation du produit.

## Avertissement

- Toute reproduction, adaptation ou traduction du contenu de ce manuel sans une autorisation écrite préalable est interdite, sauf si les lois sur les droits d'auteur l'autorisent.
- Le contenu du présent manuel est susceptible d'être modifié sans avis préalable.

## Illustrations, panneau de commande et écran présentés dans ce manuel

Les périphériques sont généralement en option, néanmoins, certains modèles sont équipés de périphériques en configuration standard.

Les explications figurant dans ce manuel supposent que le magasin papier 500 feuilles et que le support/bac d'alimentation 2x500 feuilles sont installés sur le BP-20M24 avec un chargeur automatique de documents.

Pour certaines fonctions et procédures, les explications supposent que d'autres périphériques que ceux susmentionnés sont installés.

Les écrans d'affichage, les messages et les noms de touche indiqués dans le manuel peuvent être différents de ceux inscrits sur la machine en raison des améliorations et des modifications apportées au produit.

## Icônes utilisées dans les manuels

Les icônes dans les manuels indiquent le type d'informations suivantes :

	Cette icône vous avertit d'une situation susceptible de provoquer la mort ou des blessures graves. Cette icône vous avertit d'une situation susceptible de provoquer des blessures corporelles ou des dégâts matériels.		Cette icône explique comment interrompre ou corriger une opération.
	Indique une situation où la machine risque de subir un dommage ou une panne.		Cette icône décrit un travail habituel correspondant au mode de réglage.
	Cette icône complète une fonction ou une procédure.		



# AVANT D'UTILISER LA MACHINE

## AVANT D'UTILISER LA MACHINE

<b>NOMS DES PARTIES ET FONCTION</b> .....	<b>1-2</b>
• EXTÉRIEUR .....	1-2
• INTÉRIEUR, CÔTÉ ET ARRIÈRE .....	1-3
• CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS ET VITRE D'EXPOSITION ....	1-4
• PANNEAU DE COMMANDE .....	1-5
<b>ÉQUIPEMENTS PÉRIPHÉRIQUES</b> .....	<b>1-7</b>
<b>ECRAN</b> .....	<b>1-8</b>
• MENU GAUCHE ET MENU DROIT .....	1-8
• UTILISATION DE L'ECRAN .....	1-9
<b>MISE SOUS TENSION</b> .....	<b>1-11</b>
<b>Éco</b> .....	<b>1-12</b>
• FONCTIONS ÉCO DE LA MACHINE .....	1-12
• MODE DE MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE ....	1-12
• MODE D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE .....	1-13
• ENTRER EN AUTO EXTINCTION ALIM. APR TRAV À DIST. ....	1-13
<b>MODE D'AUTHENTIFICATION DE L'UTILISATEUR</b> .....	<b>1-14</b>
• UTILISATION DU MODE D'AUTHENTIFICATION DE L'UTILISATEUR ..	1-14

## CHARGEMENT DU PAPIER

<b>POINTS IMPORTANTS À CONNAÎTRE SUR LE PAPIER</b> .....	<b>1-15</b>
• NOMS ET EMPLACEMENTS DES MAGASINS ....	1-15
• LA DÉFINITION DE "R" DANS LE FORMAT PAPIER	1-15
• TYPES DE PAPIER APPLICABLES .....	1-15
<b>MAGASIN 1</b> .....	<b>1-19</b>
<b>MAGASIN 2 - 4 (lorsqu'un magasin papier de 500 pages et un bac d'alimentation Stand/2x500 pages sont installés)</b> .....	<b>1-21</b>
<b>CHARGEMENT DU PAPIER DANS LE PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE</b> .....	<b>1-23</b>
<b>REGLAGES DES MAGASINS</b> .....	<b>1-28</b>

## MAINTENANCE

<b>VERIFICATION DU COMPTEUR TOTAL DE SORTIES ET DU TONER RESTANT</b> .....	<b>1-34</b>
<b>REGLAGE DU CONTRASTE DE L'AFFICHAGE</b> ...	<b>1-34</b>
<b>MAINTENANCE RÉGULIÈRE</b> .....	<b>1-35</b>
• NETTOYAGE DE LA VITRE D'EXPOSITION ET DU CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS .....	1-35
• NETTOYAGE DU ROULEAU D'ALIMENTATION DU MAGASIN AUXILIAIRE .....	1-37
• NETTOYAGE DU ROULEAU D'ALIMENTATION PAPIER .....	1-37
<b>REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE TONER</b> .....	<b>1-38</b>

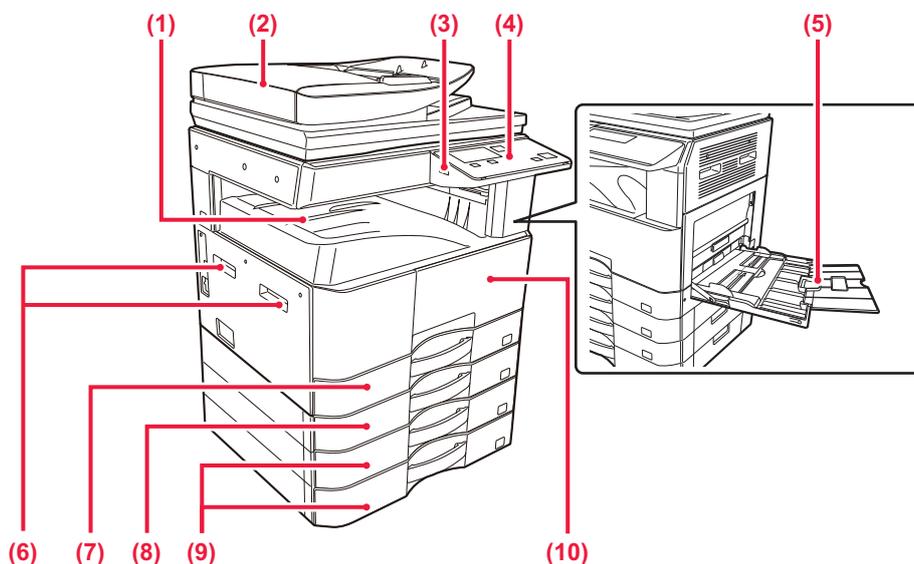
## SAISIE DES CARACTÈRES

<b>CARACTÈRES QUI PEUVENT ÊTRE ENTRES</b> ....	<b>1-40</b>
--	-------------



# AVANT D'UTILISER LA MACHINE

## NOMS DES PARTIES ET FONCTION EXTÉRIEUR



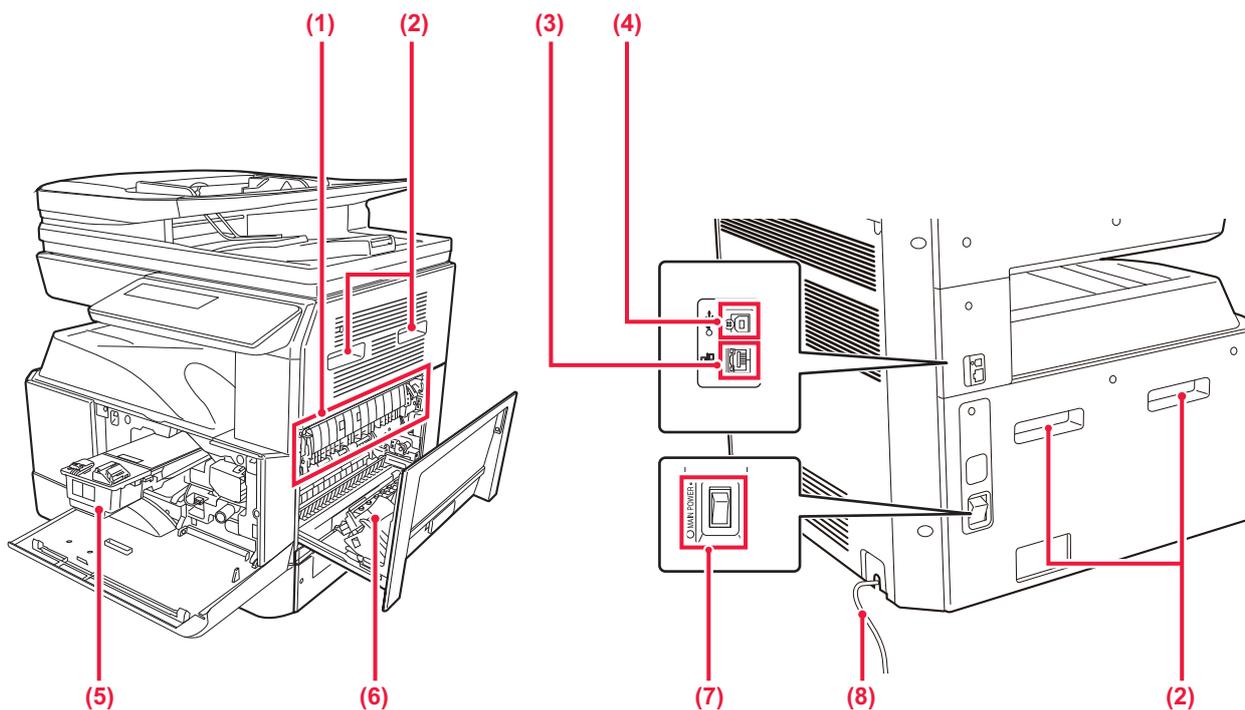
- (1) **Magasin de sortie (cabinet du bac de sortie)**  
Les papiers imprimés sont envoyés sur ce magasin.
- (2) **Chargeur automatique de documents (BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31)**  
Il charge et numérise automatiquement plusieurs documents originaux. Le recto et le verso des documents originaux peuvent être automatiquement numérisés.  
▶ [CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS \(page 1-30\)](#)
- (3) **05-Port USB (type A)**  
Il est utilisé pour relier un périphérique USB tel qu'une clé USB à la machine.  
Prend en charge l'USB 2.0 (Haut débit).
- (4) **Panneau de commande**  
Ce panneau héberge des témoins et des touches d'opération.  
▶ [PANNEAU DE COMMANDE \(page 1-5\)](#)
- (5) **Plateau d'alimentation auxiliaire**  
Servez-vous de ce magasin pour alimenter le papier manuellement.  
Lors du chargement de papier long, ouvrez le guide d'extension.  
▶ [CHARGEMENT DU PAPIER DANS LE PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE \(page 1-23\)](#)
- (6) **Poignée**  
Saisissez-la lorsque vous déplacez l'appareil.
- (7) **Magasin 1**  
Stockez le papier dans ce magasin.  
▶ [MAGASIN 1 \(page 1-19\)](#)
- (8) **Magasin 2 (lorsqu'un magasin papier de 500 feuilles est installé)\*1**  
Stockez le papier dans ce magasin.  
▶ [MAGASIN 2 - 4 \(lorsqu'un magasin papier de 500 pages et un bac d'alimentation Stand/2x500 pages sont installés\) \(page 1-21\)](#)
- (9) **Magasin 3 - 4 (lorsqu'un support/magasin papier 2x500 feuilles est installé)\*2**  
Stockez le papier dans ce magasin.  
▶ [MAGASIN 2 - 4 \(lorsqu'un magasin papier de 500 pages et un bac d'alimentation Stand/2x500 pages sont installés\) \(page 1-21\)](#)
- (10) **Couverture avant**  
Ouvrez ce capot pour remplacer une cartouche de toner.  
▶ [REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE TONER \(page 1-38\)](#)

\*1 BP-20M22/BP-20M24/BP-20M24L: en option, BP-21M22/BP-20M28/BP-20M31: standard

\*2 Facultatif



# INTÉRIEUR, CÔTÉ ET ARRIÈRE

**(1) Unité de fusion**

Ici, les images transférées sont thermiquement fixées sur le papier.



L'unité de fusion est chaude. Veillez à ne pas vous brûler lorsque vous retirez du papier mal alimenté.

**(2) Poignée**

Saisissez-la lorsque vous déplacez l'appareil.

**(3) Connecteur LAN**

Vous pouvez raccorder le câble LAN à ce connecteur lorsque vous utilisez la machine en réseau. Utilisez un câble LAN blindé.

**(4) Port USB (type B)**

La machine n'utilise pas ce connecteur.

**(5) Cartouche de toner**

Cette cartouche contient le toner. Lorsque la cartouche de toner est vide, remplacez-la par une neuve.

► [REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE TONER \(page 1-38\)](#)

**(6) Capot latéral**

Vous pouvez également ouvrir ce capot pour extraire le papier bloqué.

**(7) Interrupteur d'alimentation principale**

Utilisez cet interrupteur pour mettre la machine sous tension.

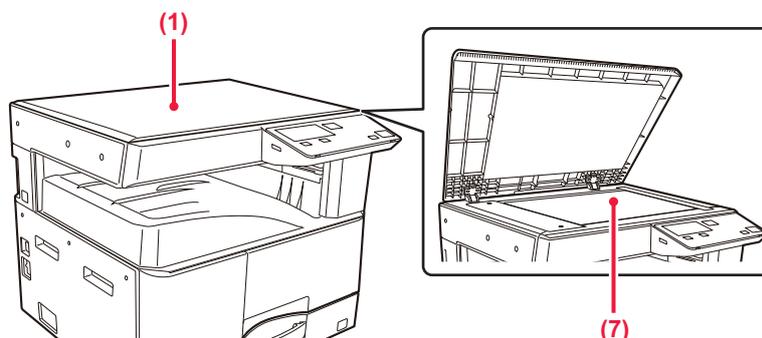
► [MISE SOUS TENSION \(page 1-11\)](#)

**(8) Cordon d'alimentation**

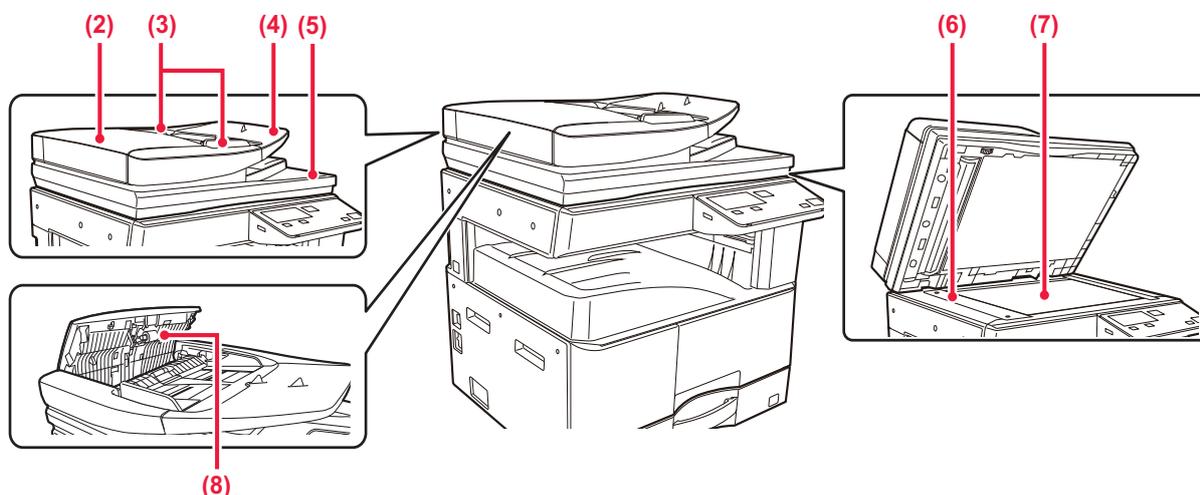


# CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS ET VITRE D'EXPOSITION

BP-20M24L



BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31



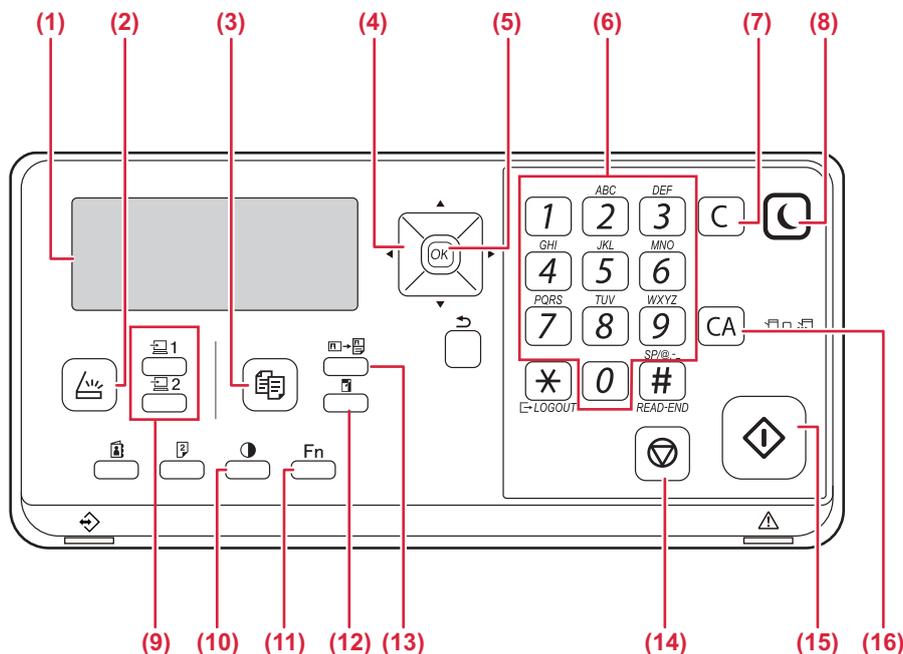
- (1) **Capot du document**  
Ouvrez pour faire des copies à partir de la vitre d'exposition.
- (2) **Capot du chargeur de document**  
Vous pouvez également ouvrir ce capot pour extraire le document original bloqué.  
Ce capot est également ouvert pour nettoyer le rouleau d'alimentation papier.  
▶ [NETTOYAGE DU ROULEAU D'ALIMENTATION PAPIER \(page 1-37\)](#)
- (3) **Guides du document original**  
Grâce à ces guides, le document original est numérisé correctement.  
Adaptez la position des guides en fonction de la largeur du document original.
- (4) **Chargeur de documents**  
Placez le document original.  
Placez le document original côté impression vers le haut.  
▶ [CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS \(page 1-30\)](#)
- (5) **Magasin de sortie du document original**  
Le document original est déchargé vers ce magasin après la numérisation.
- (6) **Zone de numérisation**  
Les documents originaux placés dans le chargeur automatique de documents sont numérisés ici.  
▶ [NETTOYAGE DE LA VITRE D'EXPOSITION ET DU CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS \(page 1-35\)](#)
- (7) **Vitre d'exposition**  
Pour numériser des livres ou d'autres documents originaux épais qui ne peuvent pas être chargés via le chargeur automatique de documents, placez-les sur cette vitre.  
▶ [VITRE D'EXPOSITION \(page 1-32\)](#)
- (8) **Rouleaux de prise papier**  
Ces rouleaux tournent automatiquement pour entraîner le document original.



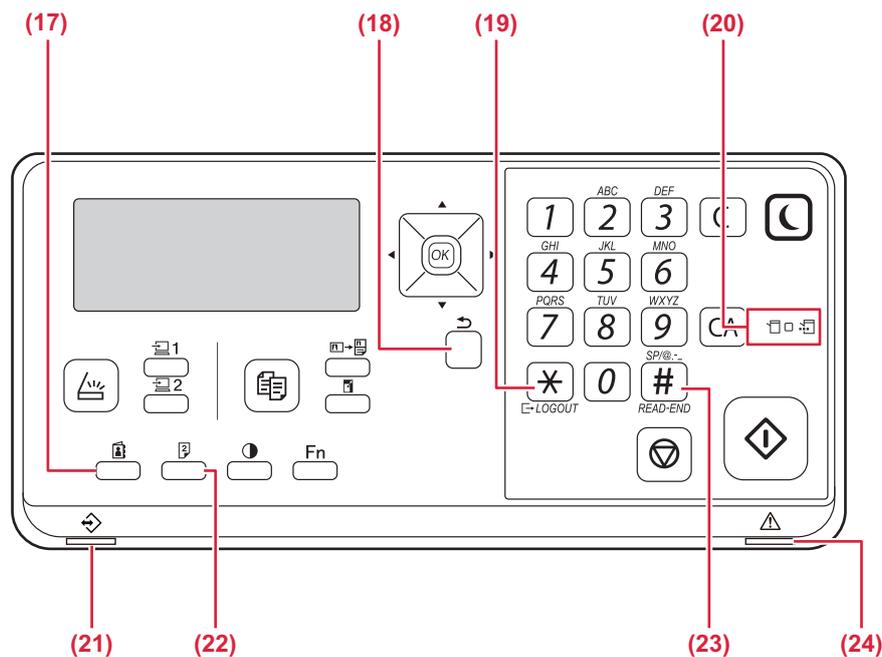
## PANNEAU DE COMMANDE

Cette section décrit les noms et fonctions des pièces respectives à l'intérieur du panneau de commande.

Selon le pays et la région, l'écran du panneau de commande est divisé entre le type de symbole et le type d'affichage anglais.



- (1) **Affichage**  
Affiche différents messages.  
▶ [ECRAN \(page 1-8\)](#)
- (2) **Touche/témoin [NUMERISATION]** ( )  
Appuyez sur pour sélectionner le mode numérisation.
- (3) **Touche/témoin [COPIE]** ( )  
Appuyez pour sélectionner le mode copie.  
Pour vérifier le nombre total de pages produites en modes copie et impression, maintenez la touche [COPIE] ( ) enfoncée lorsque l'appareil est en veille.  
Les compteurs apparaissent lorsque la touche est maintenue activée.  
Le niveau de toner est affiché dans le bas de l'écran.
- (4) **Touches de direction**  
Appuyez sur ces touches pour déplacer la surbrillance (qui indique qu'un élément est sélectionné) sur l'affichage.
- (5) **Touche [OK]**  
Appuyez sur cette touche pour entrer le réglage sélectionné.
- (6) **Touches numériques**  
Entrée de caractères/numéros.
- (7) **Touche [C]**  
Appuyez sur cette touche pour effacer le nombre défini de copies ou arrêter une copie.
- (8) **Touche/témoin [ECONOMIE D'ÉNERGIE]** ( )  
Appuyez pour entrer dans le mode d'économie d'énergie.
- (9) **Touche [PROGRAMME 1 / PROGRAMME 2]** ( / )  
Appuyez pour utiliser les réglages préenregistrés du scanner.  
▶ [UTILISATION DE REGLAGES ENREGISTRES \(PROGRAMME\) \(page 4-19\)](#)
- (10) **Touche [EXPOSITION]** ( )  
Utilisez cette touche pour sélectionner le mode d'exposition.  
▶ [MODIFIER L'EXPOSITION ET LE TYPE D'IMAGE DE L'ORIGINAL \(page 2-8\)](#)
- (11) **Touche [FONCTION SPECIALE]** ( )  
Appuyez sur cette touche pour sélectionner Modes spéciaux.
- (12) **Touche [ZOOM]** ( )  
Appuyez sur cette touche pour sélectionner un taux d'agrandissement ou de réduction.  
▶ [AGRANDIR/RÉDUIRE \(page 2-10\)](#)
- (13) **Touche [COPIE CARTE DE VISITE]** ( )  
Permet d'activer la copie de carte de visite.  
▶ [COPIER UNE CARTE DE VISITE \(page 2-19\)](#)
- (14) **Touche [ARRÊT]** ( )  
Appuyez sur cette touche pour arrêter un travail de copie ou la numérisation d'un original.
- (15) **Témoin / touche [Départ]**  
Appuyez sur cette touche pour copier ou numériser un original.
- (16) **Touche [CA]**  
Efface tous les paramètres sélectionnés et réinitialise les paramètres par défaut de l'appareil.



**(17) Touche [ADRESSE] ( 👤 )**

Utilisée pour sélectionner une adresse de destination.

**(18) Touche [RETOUR] ( ➡ )**

Appuyez sur cette touche pour revenir à l'affichage de l'écran précédent.

**(19) Touche [LOGOUT (déconnexion)] ( ✖ )**

Appuyez sur cette touche pour vous déconnecter lorsque vous avez été connecté et avez utilisé l'appareil.

**(20) Témoins du mode Impression**

• **Témoin DONNEES ( 👤 )**

Clignote lors de la réception de données d'impression. Reste allumé pendant l'impression.

**(21) Témoin de notification des données**

Le témoin s'allume ou clignote pour indiquer l'état d'un travail.

**(22) Touche [RECTO VERSO] ( 📄 )**

Permet de sélectionner le mode de copie/numérisation recto verso.

**(23) Touche [FIN LECTURE] ( # )**

Au cours de la copie en mode tri à partir de la vitre d'exposition, appuyez sur cette touche lorsque vous avez terminé la numérisation des pages d'originaux et êtes prêts à commencer la copie.

**(24) Témoin d'erreur**

S'allume ou clignote pour indiquer l'état de l'erreur.



# ÉQUIPEMENTS PÉRIPHÉRIQUES

Vous pouvez installer des équipements périphériques sur la machine afin d'améliorer sa fonctionnalité. Les équipements périphériques sont générés en option. Toutefois, certains modèles incluent des équipements périphériques en tant qu'équipement standard.

(À partir de janvier 2022)

Nom du produit	Référence du produit	Description
Magasin papier 500 feuilles	BP-CS11	Plateau supplémentaire. Vous pouvez charger au maximum 500 feuilles de papier sur le plateau. Un magasin papier peut être installé.
Support / magasin papier de 2x500	BP-DE11	Plateau supplémentaire. Vous pouvez charger au maximum 500 feuilles de papier sur le plateau. Un magasin papier peut être installé. (quand un magasin papier de 500 feuilles est installé)
Support haut	BP-DS12	Il s'agit d'un support dédié supplémentaire.
Support bas	BP-DS13	
Trousse d'extension PS3	MX-PK11	Permet d'utiliser la machine comme imprimante compatible Postscript.
Adaptateur LAN sans fil	MX-EB18	Ajoute la fonction réseau local sans fil à l'appareil.



Certaines options risquent de ne pas être disponibles dans certains pays et régions.

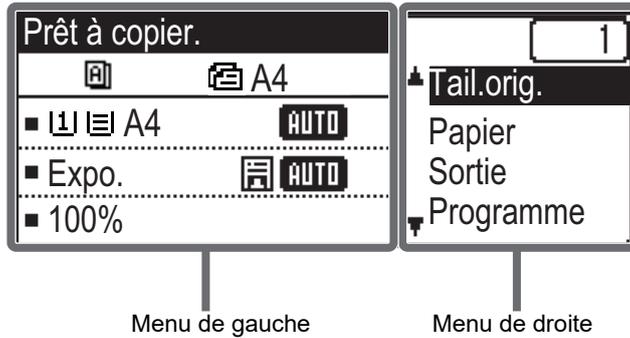


# ECRAN

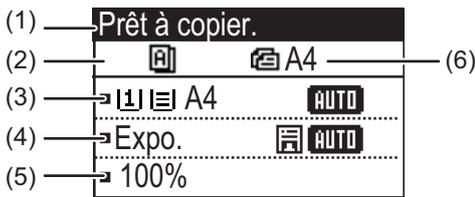
Cette section explique comment utiliser l'écran.

## MENU GAUCHE ET MENU DROIT

L'écran de l'appareil comporte un menu contextuel droit contenant les réglages fréquemment utilisés et un menu gauche pour l'affichage des réglages et écrans de réglage de chaque fonction.



### Menu de gauche (Exemple : mode copie)



#### (1) Affichage des messages

Les messages qui s'affichent concernent l'état de l'appareil et son fonctionnement.

#### (2) Affichage des icônes de fonctions spéciales

Les icônes des modes spéciaux activés s'affichent.

	copie recto verso d'originaux recto		Copie 2-Up
	copie recto verso d'originaux recto verso		Copie 4-Up
	copie recto d'originaux recto verso		Num. lente
	Tri		Card Shot
	Inverser le tri		Copie carte visi.
	Supprimer fond		Netteté

#### (3) Affichage du format papier

Affiche le format de papier sélectionné.

#### (4) Affichage de l'exposition

Indique le mode d'exposition sélectionnée.

#### (5) Affichage du taux de reproduction

Affiche le taux de réduction ou d'agrandissement.

#### (6) Affichage du format de l'original

Lorsque la taille originale est spécifiée dans "Tail.orig." dans le menu de droite et que le document se trouve dans le chargeur automatique de documents, cela montre la taille spécifiée.

Les icônes suivantes s'affichent après mise en place d'un original.

Aucune : Vitre d'exposition

: Chargeur automatique de documents (numérisation recto)

: Chargeur automatique de documents (numérisation recto verso)



## Menu de droite



### (7) Affichage de l'état de la connexion

(Modèles avec fonction réseau sans fil seulement)

Ces icônes s'affichent lorsque le réseau sans fil est activé.

	Mode infrastructure sans fil : Connexion
	Mode infrastructure sans fil : Non connecté
	Mode point d'accès filaire + sans fil
	Echec de connexion du périphérique réseau sans fil à l'intérieur de l'appareil

### (8) Affichage du nombre de copies

Indique le nombre de copies spécifié.

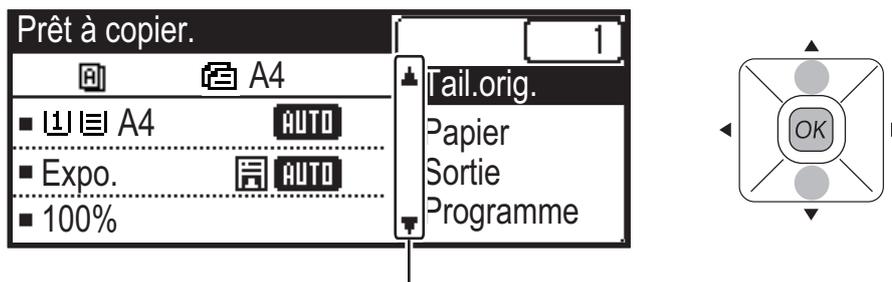
### (9) Affichage des fonctions

Indique les fonctions de base de chaque mode.

## UTILISATION DE L'ECRAN

### Sélection d'un élément à l'aide des touches directionnelles (haut/bas)

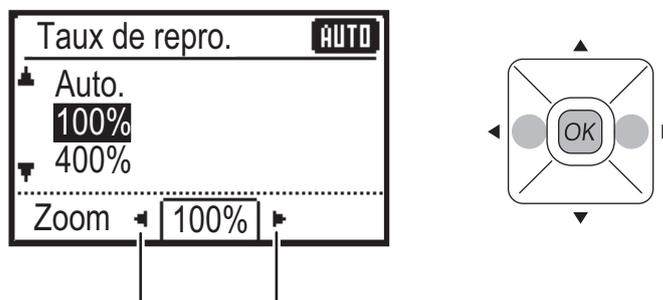
Utilisez les touches directionnelles haut/bas (repérées dans ce manuel par [▼] [▲]) pour déplacer le curseur vers un élément de réglage de l'écran de sélection et sélectionner cet élément (surbrillance). Appuyez sur la touche [OK] pour afficher l'écran de l'élément de réglage sélectionné. Appuyez sur [OK] dans l'écran de réglage pour enregistrer vos réglages.



Les icônes [▼] [▲] s'affichent dans l'écran de sélection des réglages qui utilisent les touches directionnelles haut/bas.

### Sélection d'un élément à l'aide des touches directionnelles (gauche/droite)

Les touches directionnelles gauche/droite (repérées dans ce manuel par [◀] [▶]) sont utilisées pour régler l'exposition et les numéros dans les écrans de réglages. Appuyez sur la touche [OK] pour enregistrer vos réglages.



Les icônes [◀] [▶] s'affichent dans les écrans de réglage qui utilisent les touches directionnelles gauche/droite.

Utilisez la touche [RETOUR] (↵) pour revenir à l'écran de réglage précédent.





## Témoin de notification des données et témoin d'erreur

Le témoin de notification des données et le témoin d'erreur s'allument ou clignotent pour indiquer l'état de la machine.

	Témoin d'erreur (rouge)	Témoin de notification des données (vert)	
		Modèle 1	Modèle 2
Allumé	Erreurs qui n'arrêtent pas le fonctionnement de la machine, telles que la cartouche de toner presque vide.	Travail en cours, tel que l'alimentation de papier ou la sortie de documents imprimés.	État prêt ou autre état lorsque les travaux peuvent être acceptés.
Clignote	Erreurs qui arrêtent le fonctionnement de la machine, telles que des bourrages papier et une cartouche de toner vide.	-	
Priorité Actif/ Clignotement	Priorité Clignotement	Priorité Clignotement	Priorité Clignotement



- **Pour définir l'état indiqué par le témoin de notification des données**  
Sélectionnez "Réglages système (administrateur)" → [Contrôle périph.] → [Réglage du voyant d'état].
- **Pour définir l'indication d'erreur**  
Sélectionnez "Réglages système (administrateur)" → [Contrôle périph.] → [Réglage du voyant d'erreur].



# MISE SOUS TENSION

Cette section décrit comment mettre la machine sous/hors tension et redémarrer la machine. L'interrupteur se trouve sur le côté gauche de l'appareil.

## Mise sous tension de la machine

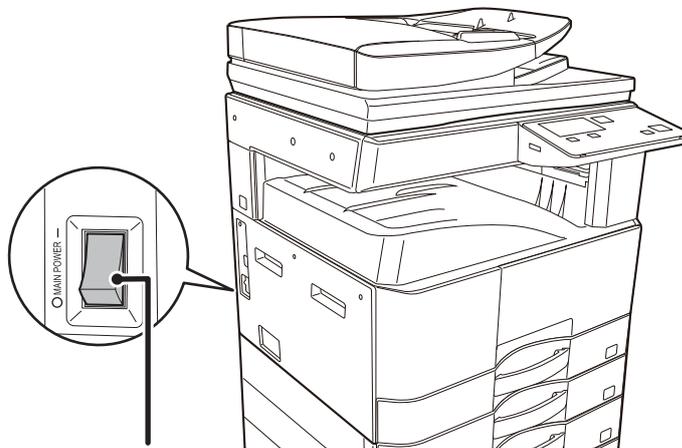
Placez l'interrupteur principal sur la position " | ".

## Mise hors tension de la machine

Placez l'interrupteur principal sur la position " O ".

## Redémarrage de la machine

Placez l'interrupteur principal sur OFF, puis sur ON.



**Interrupteur d'alimentation principale**



Placez l'interrupteur principal sur OFF, puis débranchez le cordon d'alimentation si vous suspectez une panne, si un orage violent est proche ou si vous déplacez l'appareil.



Les fonctions d'impression et autres ne peuvent pas être utilisées pendant une courte période après la mise sous tension ou après la sortie du mode de veille de l'appareil. Cette durée est nécessaire pour permettre à l'appareil de préparer une impression normale et est appelée durée de préchauffage.



# Éco

## FONCTIONS ÉCO DE LA MACHINE

Ces fonctions aident à économiser la consommation d'énergie par la gestion des opérations des sections sujettes à forte consommation d'énergie. La machine dispose de deux modes d'économie d'énergie.

Fonction	Description	Page
<b>MODE DE MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE</b>	Si aucune opération n'est en cours, ce mode coupe l'alimentation du panneau de commande et de l'unité de fusion, et fait attendre la machine à l'état de consommation d'énergie le plus bas. Même si la quantité d'énergie économisée est plus importante, le temps de réactivation est plus long. Lorsque "ENTRER EN AUTO EXTINCTION ALIM. APR TRAV À DIST" est activé, l'appareil revient en mode d'extinction automatique après la sortie du mode d'extinction automatique et l'impression d'un travail.	1-12
<b>MODE D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE</b>	Ce mode abaisse la température de l'unité de fusion et fait attendre la machine à l'état de faible consommation d'énergie. Si on la compare avec le mode Mise hors tension auto., la quantité d'énergie économisée est moindre, mais le temps de réactivation est plus court.	1-13

## MODE DE MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE

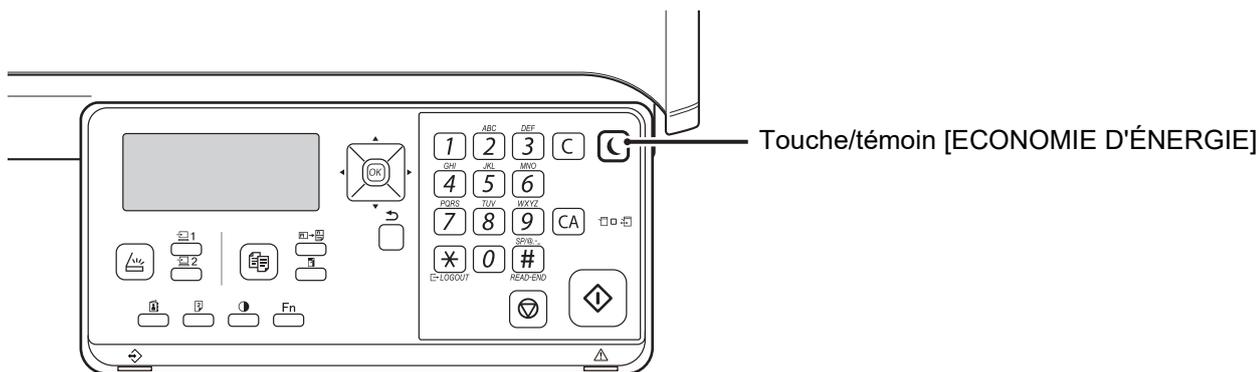
Ce mode coupe l'alimentation du panneau de commande et de l'unité de fusion, et fait attendre la machine à l'état de consommation d'énergie le plus bas.

Le mode Minuterie de mise hors tension auto. est activé lorsque le laps de temps défini pour l'état d'attente sans exécution de travail est écoulé.

Si on la compare avec le mode d'économie d'énergie, la quantité d'énergie économisée est considérablement plus importante, mais le temps de réactivation est plus long.

La touche [ÉCONOMIE D'ÉNERGIE] (☾) clignote lorsque l'appareil est en mode d'extinction automatique.

Le mode d'extinction automatique est également activé lorsque la touche [ÉCONOMIE D'ÉNERGIE] (☾) est pressée et qu'elle n'est pas allumée (☾).



**Pour définir le mode Minuterie de mise hors tension auto. :**

Dans "Réglages système (administrateur)", sélectionnez [Economie d'énergie] → [Minuterie de mise hors tension auto.].



## MODE D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Ce mode abaisse la température de l'unité de fusion et fait attendre la machine à l'état de faible consommation d'énergie. Le mode d'économie d'énergie est activé lorsque le laps de temps défini pour l'état d'attente sans exécution de travail est écoulé. Si on la compare avec le mode de mise hors tension automatique, la quantité d'énergie économisée est moindre et le temps de réactivation est plus court.

En mode de préchauffage, l'écran s'éteint. Le fonctionnement normal reprend automatiquement lorsqu'une touche sur le panneau de commande est pressée, qu'un original est positionné ou qu'un travail d'impression est reçu.

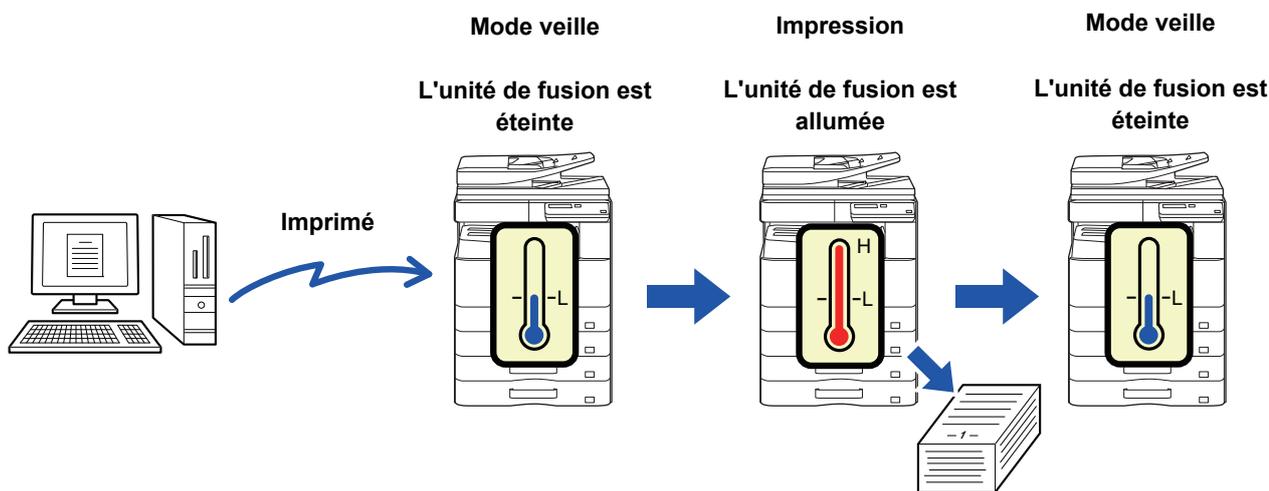


### Pour définir le mode d'économie d'énergie :

Dans "Réglages système (administrateur)", sélectionnez [Economie d'énergie] → [Mode eco énergie].

## ENTRER EN AUTO EXTINCTION ALIM. APR TRAV À DIST

L'impression en mode Minuterie de mise hors tension auto. active l'alimentation, puis la machine revient au Mode de mise hors tension automatique immédiatement après la fin du travail d'impression.



### Pour régler "Entrer en auto extinction alim. apr trav à dist" :

Dans "Réglages système (administrateur)", sélectionnez [Economie d'énergie] → [Entrer en auto extinction alim. apr trav à dist].



# MODE D'AUTHENTIFICATION DE L'UTILISATEUR

Lorsque le mode d'authentification de l'utilisateur est activé, un décompte du nombre de pages imprimées par chaque compte est conservé. Le décompte du nombre de pages peut être visualisé sur l'affichage. La [Liste util/Compt \(page 5-16\)](#) qui peut être imprimée indique la durée de l'envoi et le nombre de pages envoyées par chaque compte.

Cette fonction est activée dans les réglages système. ([Authentification util. \(page 5-12\)](#))

## UTILISATION DU MODE D'AUTHENTIFICATION DE L'UTILISATEUR

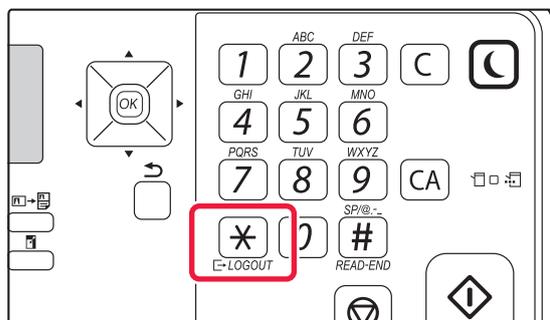
Lorsque le mode d'authentification de l'utilisateur est activé, l'écran de saisie du numéro de compte est affiché. Entrez votre numéro de compte (numéro d'identification à cinq chiffres) comme expliqué ci-dessous avant de réaliser une opération de copie ou de numérisation.

Entrez votre  
n° de compte.  
No compte: [-----]

**1**

### Entrez votre numéro de compte (5 chiffres) à l'aide des touches numérotées.

Lorsque le numéro de compte est entré, les tirets (-) se transforment en astérisques (\*). Si vous entrez un chiffre incorrect, appuyez sur la touche [C], puis entrez le bon chiffre.

**2**

Lorsque le travail de copie est terminé, appuyez sur la touche [LOGOUT (déconnexion)] (\*).



- Lorsqu'un numéro de compte correct est entré, le décompte en cours du compte s'affiche sur l'écran principal. Après un laps de temps de 6 secondes (réglage usine), l'écran principal apparaît. ([page 1-8](#))

- \* En mode copie, le nombre de feuilles qu'il est possible d'imprimer avant d'atteindre la limite est également indiqué si [Param. fonction limite \(page 5-12\)](#) est activé dans les réglages système.

- Si un numéro de compte incorrect est entré lors de l'étape 1, l'écran de saisie du numéro de compte réapparaît.

- Lorsque [Avert. si échec connex. \(page 5-12\)](#) est activé dans les réglages système, un message d'avertissement s'affiche et l'opération est impossible pendant 1 minute si un numéro de compte incorrect est entré 3 fois de suite.

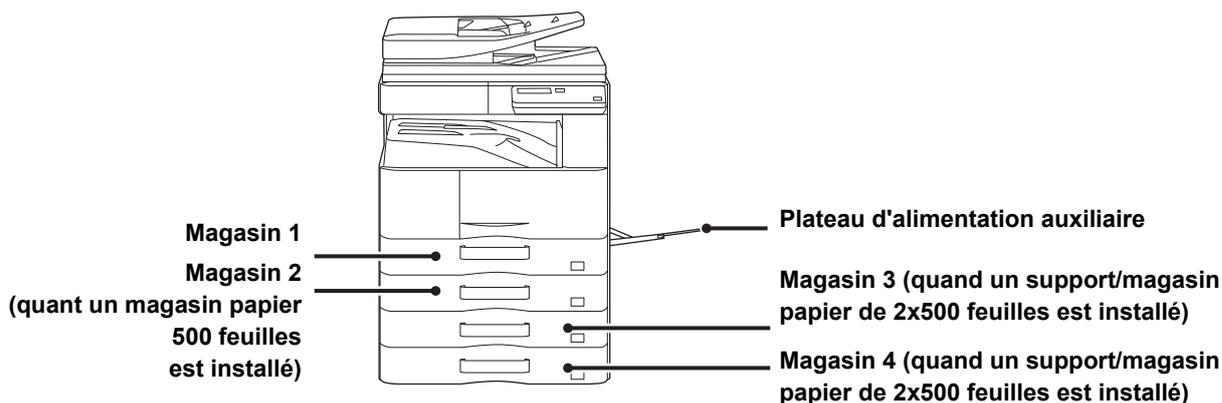
Copies: 000, 000, 000  
Restantes: 000, 000, 222



# CHARGEMENT DU PAPIER

## POINTS IMPORTANTS À CONNAÎTRE SUR LE PAPIER

### NOMS ET EMPLACEMENTS DES MAGASINS



## LA DÉFINITION DE "R" DANS LE FORMAT PAPIER

Pour indiquer que le réglage est défini sur paysage, "R" est ajouté à la fin du nom du format papier activé pour les réglages de paysage et de portrait.

Le papier peut être défini sur une orientation portrait ou paysage		Le papier ne peut être défini que sur une orientation paysage
A4, B5, 8-1/2" x 11"		A3, B4, 12 po x 18 po, 11 po x 17 po, 8-1/2 po x 14 po, 8-1/2 po x 13 po
Le papier est défini sur une orientation paysage	Le papier est défini sur une orientation portrait	Peut être placé uniquement dans une orientation paysage
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">                     A4R (8-1/2" x 11"R)                 </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">                     A4 (8-1/2" x 11")                 </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">                     A3 (11" x 17")                 </div>

## TYPES DE PAPIER APPLICABLES

Cette section décrit les types de papier qui peuvent être utilisés et ceux qui ne peuvent pas être utilisés. Tous les types de papier autres que le papier ordinaire sont appelés support spécial.



- On trouve dans le commerce différents types de papier, certains d'entre eux ne pouvant être utilisés sur la machine. Avant l'utilisation d'un papier quelconque, consultez le revendeur ou le représentant du service après-vente le plus proche.
- La qualité de l'image et la fusibilité du toner du papier peuvent varier en fonction des conditions ambiantes, des conditions d'utilisation et des caractéristiques du papier, entraînant une qualité d'image inférieure à celle du papier standard Sharp. Avant l'utilisation d'un papier quelconque, consultez le revendeur ou le représentant du service après-vente le plus proche.
- L'utilisation d'un papier non recommandé ou interdit peut entraîner un chargement du papier en biais, des bourrages papier, une mauvaise fusion du toner (le toner n'adhère pas bien au papier et peut se détacher) ou une panne de la machine.
- L'utilisation d'un papier non recommandé risque d'entraîner un bourrage papier ou nuire à la qualité de l'image. Avant d'utiliser du papier non recommandé, vérifiez que l'impression peut être effectuée correctement.



## Papier accepté

### Caractéristiques du papier ordinaire, du papier épais et du papier fin

Papier ordinaire*	Papier ordinaire 1	60 g/m <sup>2</sup> à 89 g/m <sup>2</sup> (16 lbs bond à 24 lbs bond)
	Papier ordinaire 2	90 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (24 lbs bond à 28 lbs bond)
Papier épais	Papier épais 1	106 g/m <sup>2</sup> à 176 g/m <sup>2</sup> (28 lb. bond à 65 lb. couverture)
	Papier épais 2	177 g/m <sup>2</sup> à 200 g/m <sup>2</sup> (65 lb. couverture à 110 lb. index)
Papier fin		55 g/m <sup>2</sup> à 59 g/m <sup>2</sup> (papier relié 13 lb. à papier relié 16 lb.)

\* Si le papier que vous utilisez normalement est Recyclé, Perforé, Pré-imprimé, A en-tête ou Couleur, réglez un poids de papier approprié dans [Réglages système (administrateur)] → [Contrôle périph.] → [Poids papier].



- La catégorie "Papier accepté" est basée sur le papier standard Sharp.
- Si du papier non recommandé est utilisé, la qualité d'impression peut être affectée même si un type de papier approprié pour les divisions de papier ci-dessus est sélectionné. Dans ce cas, réglez le type de papier sur un type légèrement plus lourd ou légèrement plus léger que la normale. Pour plus de détails, contactez votre revendeur ou votre représentant du service après-vente le plus proche.
- Pour les caractéristiques du papier, reportez-vous aux caractéristiques dans le "Guide de démarrage".
- Le papier recyclé, le papier de couleur et le papier pré-perforé doivent remplir les mêmes conditions que le papier ordinaire.  
Avant l'utilisation d'un papier quelconque, consultez le revendeur ou le représentant du service après-vente le plus proche.
- Si le papier qui a été imprimé est trop gondolé, retirez le papier du magasin, retournez le papier pour que la face soit vers le bas et reprenez l'utilisation.

### Caractéristiques du papier qui peut être utilisé pour une impression recto-verso

Type de papier	Ordinaire, recyclé, couleur, à en-tête, pré-imprimé, perforé
Format papier	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11R", 8-1/2" x 11", 5-1/2" x 8-1/2R", 8K, 16K, 16KR



## Types de papier qui peuvent être placés dans chaque magasin



- Pour plus d'informations sur les formats et types de papier pouvant être chargés dans chaque magasin de l'appareil, reportez-vous à la section "CARACTÉRISTIQUES" dans le "Guide de démarrage".
- Le papier recyclé, le papier de couleur et le papier pré-perforé doivent remplir les mêmes conditions que le papier ordinaire.

Avant l'utilisation d'un papier quelconque, consultez le revendeur ou le représentant du service après-vente le plus proche.

	Magasin 1	Magasin 2 - 4*1	Plateau d'alimentation auxiliaire
Papier ordinaire 1*2	Accepté	Accepté	Accepté
Papier ordinaire 2*2	Accepté	Accepté	Accepté
Papier épais 1*3	Accepté	Accepté	Accepté
Papier épais 2*3	-	Accepté	Accepté
Papier fin	-	-	Accepté
Pré-imprimé	Accepté	Accepté	Accepté
Papier recyclé	Accepté	Accepté	Accepté
A en-tête	Accepté	Accepté	Accepté
Perforé	Accepté	Accepté	Accepté
Couleur	Accepté	Accepté	Accepté
Etiquettes	-	-	Accepté
Papier glacé	-	-	Accepté
Transparent	-	-	Accepté
Enveloppe	-	-	Accepté

\*1 lorsqu'un magasin papier de 500 pages et un bac d'alimentation Stand/2x500 pages sont installés

\*2 "Papier Ordinaire 1" est du papier ordinaire de 60 à 89 g/m<sup>2</sup> (16 à 24 lb bond), "Papier Ordinaire 2" est du papier ordinaire de 90 à 105 g/m<sup>2</sup> (24 à 28 lb bond).

\*3 "Papier épais 1" est du papier épais jusqu'à 176 g/m<sup>2</sup> (couverture 65 lb.), "Papier épais 2" est du papier épais jusqu'à 200 g/m<sup>2</sup> (index 110 lb).



## Réglage de l'orientation de la face à imprimer

Le réglage de l'orientation de la face à imprimer du papier varie en fonction du magasin utilisé. Pour le papier "A en-tête" et "Pré-imprimé", placez le papier en sens inverse.

Placez la face à imprimer dans le sens indiqué ci-dessous.

Magasin	À l'état normal	Lorsque du papier à en-tête, préimprimé ou perforé est placé
Magasins 1 à 4	Face vers le haut	Face vers le bas
Plateau d'alimentation auxiliaire	Face vers le bas	Face vers le haut

## Papier interdit

- Papier gaufré
- Intercalaire
- Support spécial pour les imprimantes à jet d'encre (papier fin, papier brillant, pellicule brillante, cartes postales, etc.)
- Papier carbone ou thermique
- Papier contrecollé
- Papier à trombones
- Papier à marques de pliage
- Papier déchiré
- Transparents polyoléfinés
- Papier fin inférieur à 55 g/m<sup>2</sup> (15 lb)
- Papier épais supérieur à 201 g/m<sup>2</sup> (110 lb index) ou plus
- Papier aux formes irrégulières
- Papier agrafé
- Papier humide
- Papier froissé
- Papier dont la face à imprimer ou la face recto a déjà été imprimée sur une autre imprimante ou un autre appareil multifonction.
- Papier ondulé à cause de l'humidité
- Papier avec des plis
- Papier avec de la poussière

## Papier non recommandé

- Papier à décalcomanie
- Papier perforé



# MAGASIN 1

Un maximum de 500 feuilles (BP-20M22, BP-21M22 ou BP-20M24 : 250 feuilles) de papier au format A5R à A3 (5-1/2" x 8-1/2"R à 11" x 17") peut être chargé dans le magasin 1.



Si vous avez chargé du papier d'un type ou d'un format différent du papier précédemment chargé, vérifiez les réglages dans "[REGLAGES DES MAGASINS \(page 1-28\)](#)". Tout réglage incorrect affectera la fonction de sélection automatique du papier. Cela peut provoquer une erreur d'impression, l'impression sur un papier dont le type/format est incorrect ou une mauvaise alimentation du papier.



Ne placez pas d'objets lourds sur le magasin et n'appuyez pas non plus dessus.

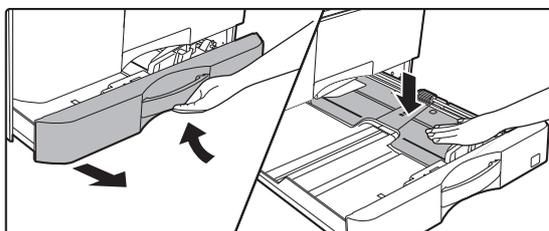


## Pour régler le type ou le format de papier

Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn) et définissez [Rég. taille pap.] ou [Type papier déf.].

► [REGLAGES DES MAGASINS \(page 1-28\)](#)

1

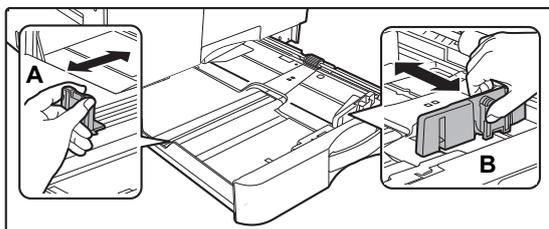


## Tirez sur le magasin pour l'ouvrir.

Tirez doucement sur le magasin pour le sortir jusqu'à ce qu'il s'arrête.

Poussez le centre de la plaque de pression vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

2

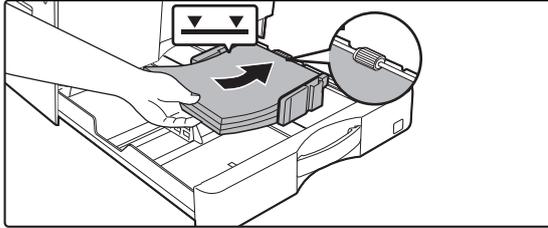


## Régalez les guides papier A et B pour qu'ils correspondent aux dimensions longitudinales et transversales du papier à charger.

Vous pouvez faire glisser les guides papier A et B. Appuyez sur le levier de la plaque du séparateur et faites-le glisser sur le format de papier désiré.

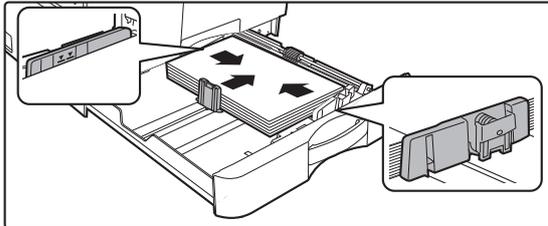


3



### Insérez le papier dans le magasin.

- Ouvrez l'emballage du papier et aérez bien le papier avant de le charger.
- Chargez le papier côté impression vers le haut. Assurez-vous que la pile de papier est droite avant de la charger.
- Placez le papier sous le rouleau à droite du magasin.

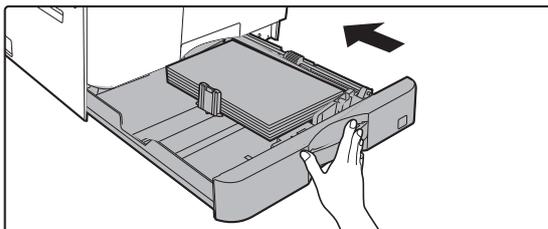


- Une fois le papier chargé, fermez les guides A et B à la largeur du papier pour ne pas laisser un espace.
- Ne chargez pas le papier comme indiqué ci-dessous.



- La pile ne doit pas dépasser le repère.
- N'ajoutez pas de papier.

4



### Poussez doucement le magasin dans la machine.

Poussez fermement et entièrement le magasin dans la machine lentement.  
Forcer l'introduction du papier peut provoquer une avancée inclinée ou un bouchage papier.



# MAGASIN 2 - 4 (lorsqu'un magasin papier de 500 pages et un bac d'alimentation Stand/2x500 pages sont installés)

Un maximum de 500 feuilles de papier au format A5R à A3 (5-1/2" x 8-1/2"R à 11" x 17") peut être chargé dans les magasins 2 à 4.



- Selon le pays, la région ou le modèle, le magasin 2 est installé par défaut.
- Si vous avez chargé du papier d'un type ou d'un format différent du papier précédemment chargé, vérifiez les réglages dans "[REGLAGES DES MAGASINS \(page 1-28\)](#)". Tout réglage incorrect affectera la fonction de sélection automatique du papier. Cela peut provoquer une erreur d'impression, l'impression sur un papier dont le type/format est incorrect ou une mauvaise alimentation du papier.



Ne placez pas d'objets lourds sur le magasin et n'appuyez pas non plus dessus.

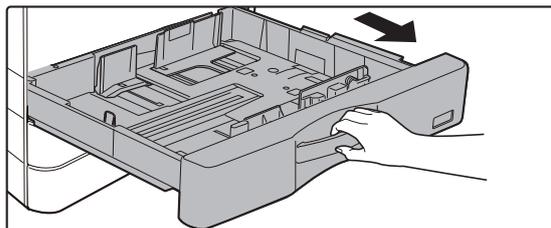


## Pour régler le type ou le format de papier

Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn) et réglez [Rég. taille pap.] ou [Type papier déf.].

► [REGLAGES DES MAGASINS \(page 1-28\)](#)

1

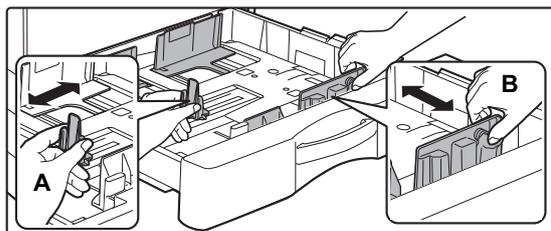


## Tirez sur le magasin pour l'ouvrir.

Tirez doucement sur le magasin pour le sortir jusqu'à ce qu'il s'arrête.

Pour charger le papier, allez à l'étape 3. Pour charger un format différent de papier, passez à l'étape suivante.

2

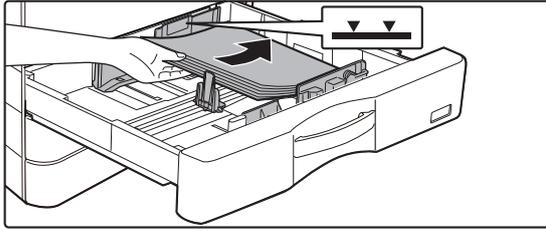


## Régalez les guides papier A et B pour qu'ils correspondent aux dimensions longitudinales et transversales du papier à charger.

Vous pouvez faire glisser les guides papier A et B. Appuyez sur le levier de la plaque du séparateur et faites-le glisser sur le format de papier désiré.



3



### Insérez le papier dans le magasin.

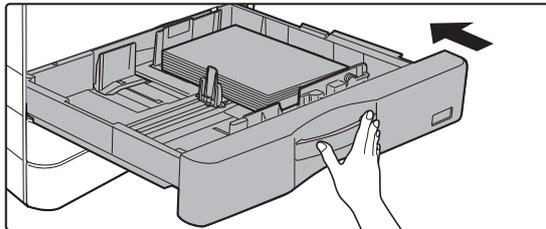
- Ouvrez l'emballage du papier et aérez bien le papier avant de le charger.
- Chargez le papier côté impression vers le haut. La pile ne doit pas dépasser la ligne repère (500 feuilles au maximum).



- En cas de mauvaise alimentation du papier, retournez le papier et/ou changez-le de sens, et rechargez-le.
- Si le papier est recourbé, aplanissez-le avant de le charger.
- Ajustez la plaque séparatrice pour qu'il n'y ait pas d'espace entre elle et le papier.
- N'ajoutez pas de papier.
- Ne chargez pas le papier comme indiqué ci-dessous.



4



### Poussez doucement le magasin dans la machine.

Poussez fermement et entièrement le magasin dans la machine lentement.  
Forcer l'introduction du papier peut provoquer une avancée inclinée ou un bouchage papier.



# CHARGEMENT DU PAPIER DANS LE PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE

Utilisez le bac d'alimentation auxiliaire pour effectuer des impressions sur papier ordinaire, enveloppes, étiquettes ou tout autre support spécial.

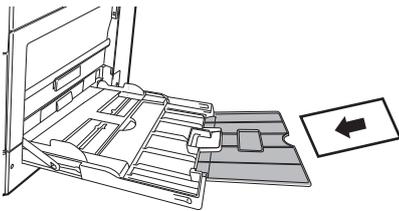
Vous pouvez charger jusqu'à 100 feuilles de papier (papier épais pesant entre 106 et 200 g/m<sup>2</sup> (28 lb. couverture à 110 lb. index) : 30 feuilles), et enveloppe (système AB : 10 feuilles, système en pouces : 5 feuilles), transparent : 40 feuilles) pour une impression continue, tout comme lors de l'utilisation des autres magasins.



- Si vous utilisez du papier ordinaire autre que le papier standard Sharp ou des supports spéciaux autres que les films transparents recommandés par SHARP, Papier glacé, ou lors de l'impression sur le verso d'un papier imprimé sur une face, chargez une seule feuille à la fois. Dans le cas contraire, vous risqueriez de provoquer un bourrage papier.
- Avant de charger le papier, veillez à bien le lisser.
- Pour ajouter du papier, appuyez sur la plaque de pression jusqu'au déclic, retirez le papier restant dans le plateau d'alimentation auxiliaire, ajoutez-y le papier supplémentaire et remplacez le tout dans le plateau d'alimentation auxiliaire. Si vous ajoutez du papier sans retirer celui qui se trouve encore sur le plateau, cela risque d'entraîner un bourrage papier. Le chargement d'un nombre de feuilles supérieur au nombre spécifié ou à la limite peut provoquer des bourrages papier.
- Après avoir chargé du papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire, vérifiez toujours le type et le format du papier.

## Comment placer le document original

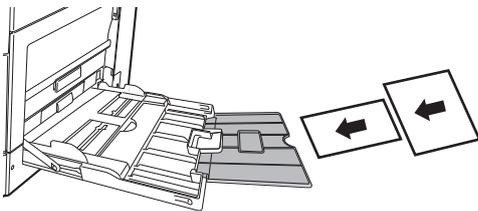
Chargez du papier en mode paysage.



## Insertion de transparents



- Utilisez les transparents recommandés par SHARP.
- Avant de charger plusieurs films transparents dans le bac d'alimentation auxiliaire, aérez les feuilles plusieurs fois.
- Lors de l'impression sur des transparents, retirez chaque transparent immédiatement après son impression. Si vous laissez une pile de transparents s'accumuler sur le plateau de sortie, les transparents risquent de coller entre eux ou de gondoler.

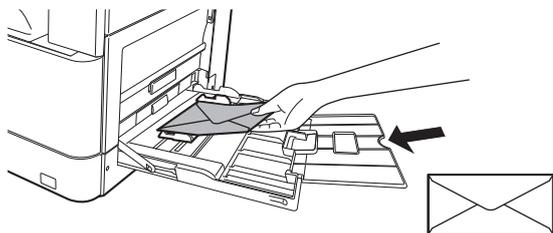




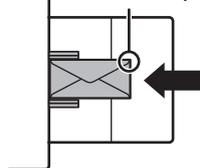
## Chargement des enveloppes

Lorsque vous insérez des enveloppes sur le plateau d'alimentation auxiliaire, alignez-les sur la gauche selon l'orientation représentée ci-dessous.

Seule la partie avant des enveloppes peut être imprimée ou recevoir une copie. Charger le papier ayant la face à imprimer vers le bas. Pliez la bande et marquez bien le pli.



Lors de l'impression sur le recto



Charger le papier ayant la face à imprimer vers le bas.

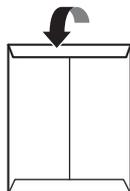
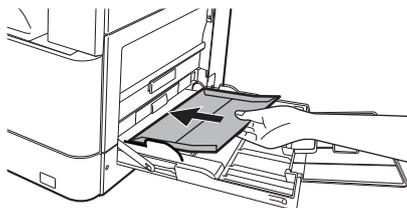
## Lors du placement d'enveloppes DL

- Ouvrez le rabat de l'enveloppe.
- Placez l'enveloppe avec le rabat à droite.

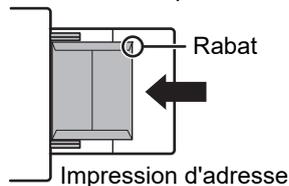


## Lors du placement d'enveloppes C4, C5 ou C6

- Fermez le rabat de l'enveloppe.
- Placez l'enveloppe avec le rabat sur l'arrière.



Lors de l'impression sur le recto

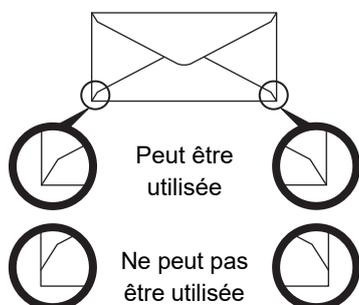


Charger le papier ayant la face à imprimer vers le bas.



### Points importants à prendre en compte lors de l'utilisation d'enveloppes

- N'imprimez pas sur les deux côtés de l'enveloppe. Cela risque d'entraîner un bourrage papier ou de nuire à la qualité de l'impression.
- Il existe des restrictions avec certains types d'enveloppes. Pour de plus amples renseignements, consultez un technicien de maintenance qualifié.
- Certaines conditions d'utilisation peuvent entraîner la formation de plis, de traces, des bourrages papier, une mauvaise fixation du toner ou une panne de la machine.
- Certaines enveloppes peuvent provoquer des bourrages en fonction de la taille du rabat.
- Pliez la bande de l'enveloppe et marquez bien le pli. Un bourrage peut se produire si la bande est relevée.
- N'utilisez pas les enveloppes suivantes :
  - Les enveloppes qui présentent un élément métallique, une fermeture en plastique ou une fermeture à ruban
  - Les enveloppes qui présentent une ficelle pour la fermeture
  - Les enveloppes qui présentent une fenêtre
  - Les enveloppes qui présentent une doublure
  - Les enveloppes qui présentent une surface irrégulière, finies à l'aide d'un titre ou d'un relief
  - Les enveloppes recto verso ou celles qui se ferment à l'aide d'un matériau adhésif ou synthétique
  - Les enveloppes faites main
  - Les enveloppes qui contiennent de l'air interne
  - Les enveloppes endommagées (plis, marques de pliage ou déchirures)



- Les enveloppes dont la partie collante (coin) située à l'arrière n'est pas alignée avec le bord du coin ne peuvent pas être utilisées, car cela risque d'entraîner la formation de plis.
- La qualité d'impression n'est pas garantie dans une zone de 10 mm (13/32") à partir des bords de l'enveloppe.
- La qualité d'impression n'est pas garantie sur les parties de l'enveloppe où il y a un changement important d'épaisseur, notamment sur les parties constituées de 4 couches ou de moins de 3 couches.
- La qualité d'impression n'est pas garantie sur les enveloppes dotées d'une bande adhésive.

### Précaution lors du placement des enveloppes

- Élimination des ondulations
- Aplatissage des enveloppes, pas d'air à l'intérieur
- Les quatre côtés pliés sont bien plats (pour les enveloppes avec un rabat, trois côtés)
- Aligner sur une surface plane
- Si vous laissez une pile de transparents s'accumuler sur le plateau de sortie, les transparents risquent de coller entre eux ou de gondoler.



## Points importants à prendre en compte lors de l'utilisation d'étiquettes

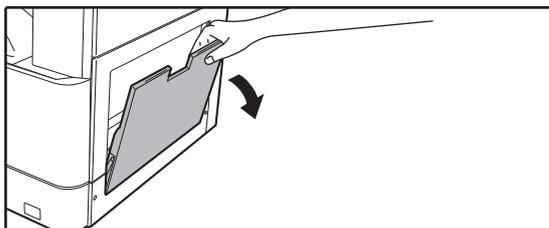
- Pour plus d'informations, consultez le revendeur ou le représentant du service après-vente le plus proche.
- Il peut être nécessaire de charger certaines étiquettes dans le plateau d'alimentation auxiliaire en respectant l'orientation spécifiée. Suivez ces instructions.

Si une forme est déjà imprimée sur les étiquettes et que les images d'impression et la forme pré-imprimée ne sont pas alignées, ajustez les réglages de l'application ou du pilote d'imprimante afin de faire pivoter les images d'impression.

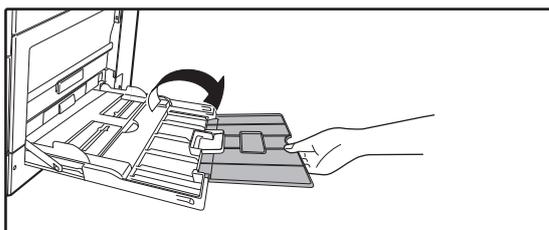
- N'utilisez pas les types de feuilles d'étiquettes suivants.
  - Feuilles d'étiquettes sans copie adhésive ou copie d'étiquette
  - Feuilles d'étiquettes avec adhésif exposé
  - Feuilles d'étiquettes dont le sens d'alimentation spécifié non pris en charge par la machine
  - Feuille d'étiquettes qui a déjà été alimentée ou dont des étiquettes ont déjà été retirées
  - Feuilles d'étiquettes contenant plusieurs feuilles
  - Feuilles d'étiquettes ne prenant pas en charge l'impression laser
  - Feuilles d'étiquettes ne supportant pas la chaleur
  - Feuilles d'étiquettes dont le papier support comporte des perforations
  - Feuilles d'étiquettes dont le papier support comporte des fentes
  - Feuilles d'étiquettes non standard
  - Feuilles d'étiquettes dont l'adhésif est détérioré en raison d'un stockage prolongé ou autre
  - Feuilles d'étiquettes avec des encoches exposant le papier support
  - Feuilles d'étiquettes gondolées ou déformées
  - Feuilles d'étiquettes déchirées ou marquées
  - Étiquettes comprenant trois feuilles ou plus.

## Chargement de papier

1



**Ouvrez le plateau d'alimentation auxiliaire.**

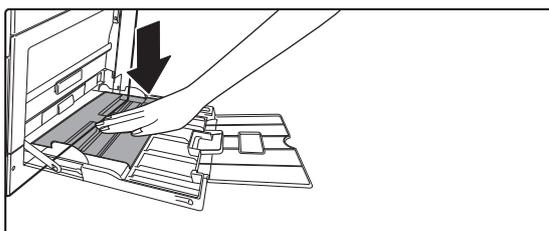


Si vous chargez du papier d'une longueur supérieure à 250 mm (9-27/32"), ouvrez le guide d'extension.



Ne placez pas d'objets lourds sur le plateau d'alimentation auxiliaire et n'appuyez pas non plus dessus.

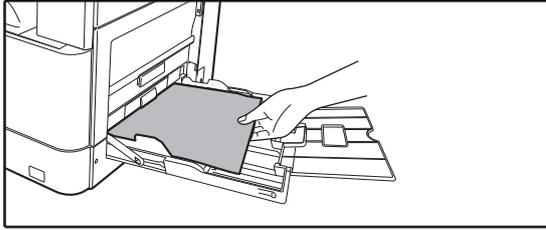
2



**Poussez le centre de la plaque de pression vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.**



3

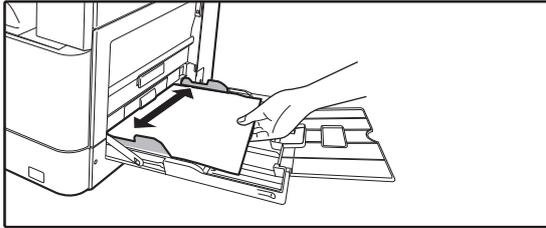


### Chargez le papier face à imprimer vers le bas.

Insérez le papier entre les guides du plateau d'alimentation auxiliaire jusqu'à ce que le papier s'arrête lentement. Introduire le papier en forçant excessivement peut provoquer un repli du bord de tête. Introduire le papier de manière trop souple peut provoquer une avancée inclinée ou un bourrage papier.

Le papier ne doit pas dépasser le nombre maximal de feuilles.

4



### Réglez les guides du plateau d'alimentation auxiliaire correctement en fonction de la largeur du papier.

Réglez les guides du plateau d'alimentation auxiliaire de sorte qu'ils soient légèrement en contact avec le papier chargé.



- Ne forcez pas le chargement du papier. Ceci peut provoquer un bourrage.
- Si les guides du plateau d'alimentation auxiliaire sont réglés sur un format plus large que celui du papier, faites glisser les guides jusqu'à ce qu'ils soient parfaitement adaptés à la largeur du papier. Si les guides sont réglés sur un format plus large que celui du papier, celui-ci risque d'être alimenté de travers ou de former des plis.
- **Comment fermer le plateau d'alimentation auxiliaire.**  
Retirez le papier restant dans le plateau d'alimentation auxiliaire et appuyez au centre de la plaque de pression jusqu'au déclic. Une fois la plaque de pression verrouillée, fermez le guide d'extension, puis le plateau d'alimentation auxiliaire.



# REGLAGES DES MAGASINS

Ces programmes sont utilisés pour modifier le réglage du format et du type de papier d'un magasin et la commutation automatique de magasin.

## Modification du réglage du format de papier d'un magasin

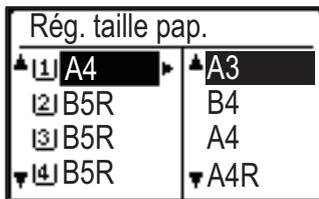
Si le format du papier chargé est différent du format affiché, veuillez à suivre la procédure ci-dessous pour modifier le réglage du format papier du magasin.

Le réglage du format papier ne peut pas être modifié lors de la copie, de l'impression ou lors d'un bourrage papier.

Cependant, si l'appareil manque de papier ou de toner, le réglage du format papier peut être modifié en cours de copie ou d'impression.

Voir [TYPES DE PAPIER APPLICABLES \(page 1-15\)](#) pour obtenir des informations sur les caractéristiques des types et formats papier acceptés par les magasins papier.

Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn) et sur la touche [▼] ou [▲] pour sélectionner "Rég. taille pap."



Appuyez sur la touche [▼] ou [▲] pour sélectionner le magasin papier pour lequel le format du papier est modifié. Appuyez sur la touche [▶] et sur les touches [▼][▲] pour sélectionner le format de papier.

Appuyez sur la touche [OK].



[1] : indique le magasin "1".

[2] : indique le magasin "2".

[3] : indique le magasin "3".

[4] : indique le magasin "4".

[5] : indique le plateau d'alimentation auxiliaire.

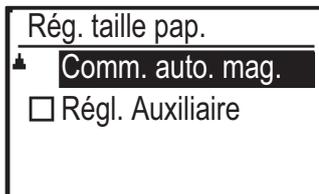
Pour les magasins papier et les numéros de magasins, voir [Types de papier qui peuvent être placés dans chaque magasin \(page 1-17\)](#).

## Désactivation (activation) de la commutation automatique de magasin

Lorsque le changement automatique de magasin est activé et en cas de manque de papier en cours de copie ou d'impression, le travail se poursuit sur un papier provenant d'un autre magasin si celui-ci contient du papier de même format et de même type. (Cette fonction ne peut pas être utilisée sur le plateau d'alimentation auxiliaire.)

Cette fonction a été activée en usine. Si vous préférez désactiver la fonction, suivez la procédure ci-dessous.

Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn), sélectionnez "Rég. taille pap." et appuyez plusieurs fois sur [▼] jusqu'à ce que "Comm. auto. mag." s'affiche.



Si vous sélectionnez "Activé (sauf plat. alim. aux)", le papier se trouvant dans un magasin autre que le plateau d'alimentation auxiliaire sera utilisé.

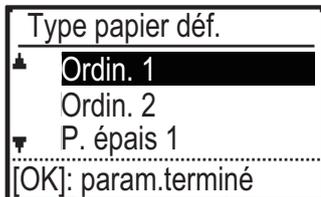


## Modification du type de papier d'un magasin

Pour modifier le réglage du type de papier pour un magasin, procédez comme suit.

Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn), sélectionnez "Type papier déf.", sélectionnez le magasin avec la touche [▼] ou [▲], puis appuyez sur la touche [OK]. Sélectionnez le type de papier souhaité et appuyez sur la touche [OK].

Voir [TYPES DE PAPIER APPLICABLES \(page 1-15\)](#) pour obtenir des informations sur les caractéristiques des types et formats papier acceptés par les magasins papier.





# COMMENT PLACER LE DOCUMENT ORIGINAL

## SÉLECTION D'UNE PROCÉDURE POUR PLACER L'ORIGINAL SELON SON TYPE ET SON ÉTAT

Placez l'original dans le chargeur automatique de documents. En fonction du type et de l'état de l'original, utilisez la vitre d'exposition. Suivez les instructions pour sélectionner la méthode de placement du document original.

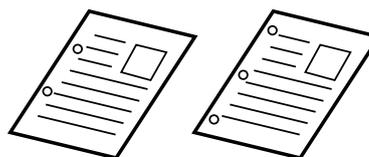
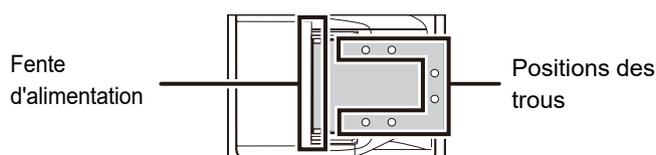
Pour le placer dans le chargeur automatique de documents, reportez-vous à la section "[CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS \(page 1-30\)](#)".

## CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS

Cette section explique comment placer les documents originaux dans le chargeur automatique de documents. La fonction chargeur automatique de documents peut être utilisée lorsque des BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31 sont utilisés.



- Avant d'insérer les documents dans le magasin du chargeur de documents, veillez à retirer toutes les agrafes ou trombones.
- Si les documents originaux comportent des points humides provenant d'un liquide correcteur, d'encre ou de colle, assurez-vous qu'ils aient complètement séché avant d'effectuer des copies. Sinon, vous risquez de salir l'intérieur de la machine ou la vitre d'exposition.
- N'utilisez pas les documents originaux suivants. Une détection incorrecte, des bourrages papier et la formation de taches peuvent se produire.  
Les transparents ou autres supports transparents pour une copie de sauvegarde, du papier calque, du papier carbone, du papier thermique ou des documents originaux comportant des impressions par transfert thermique ne doivent pas être placés dans le chargeur de documents. Les originaux à alimenter via le chargeur de documents ne doivent pas être endommagés, froissés, pliés ni comporter de collages ou de découpes. Il se peut que les documents originaux présentant des perforations multiples (autres que le papier à deux ou à trois perforations) ne puissent pas être alimentés correctement.
- La condition, le matériau, la forme ou la méthode de fabrication de certaines cartes de visite peut entraîner une alimentation ou une numérisation incorrecte.
- Si vous utilisez des documents originaux avec deux ou trois perforations, placez-les de manière à ce que le bord perforé soit éloigné de la fente d'alimentation du magasin d'alimentation des documents. Spécifiez l'orientation du document original à l'aide de [Tail.orig.].





## Formats des documents originaux autorisés

Format minimal	Format maximum
<p><b>Format standard</b> 210 mm (longitudinal) × 148 mm ou A5 5-1/2 po (longitudinal) × 8-1/2 po (transversal)</p> <p><b>Format non standard</b> (Format minimal qui peut être spécifié manuellement) 131 mm (longitudinal) × 140 mm (transversal) 5-1/8" (longitudinal) × 5-1/2" (transversal)</p>	<p><b>Format standard</b> 297 mm (longitudinal) × 420 mm (transversal) ou A3 11 po (longitudinal) × 17 po (transversal)</p> <p><b>Format non standard</b> (Format maximal qui peut être spécifié manuellement) Mode copie/Mode scanner : 297 mm (longitudinal) × 432 mm (transversal) 11-5/8 po (longitudinal) × 17 po (transversal)</p>

Quand le format de l'original n'est pas standard, reportez-vous à l'explication ci-dessous, correspondant au mode que vous utilisez.

- COPIEUR : "[SPÉCIFICATION DU FORMAT DE L'ORIGINAL \(page 2-12\)](#)"
- SCANNER : "[PROCEDURE DE TRANSMISSION DE BASE \(page 4-5\)](#)"

## Poids des documents originaux autorisés

Numérisation d'un document recto : 50 à 128 g/m<sup>2</sup> (13 à 32 lb bond)

Numérisation recto verso : 50 à 105 g/m<sup>2</sup> (13 à 28 lb bond)

Papier fin (recto) : 35 à 49 g/m<sup>2</sup> (9 à 13 lb bond)

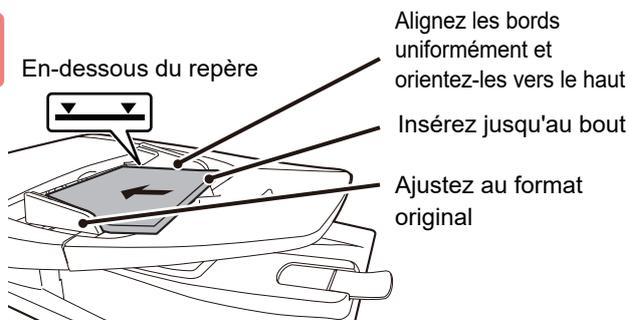
Pour numériser un original entre 35 g/m<sup>2</sup> et 49 g/m<sup>2</sup>, utilisez "Num. lente" dans les Modes spéciaux. La tentative de numérisation sans utiliser "Num. lente" peut entraîner un bourrage de l'original.

La numérisation recto-verso de l'original ne se fait pas lorsque "Num. lente" est activé.

1

**Assurez-vous qu'il n'y a aucun document original sur la vitre d'exposition.**

2



### Placez le document original.

Vous pouvez insérer jusqu'à 100 feuilles.

Une fois la numérisation terminée sur le chargeur automatique de documents, retirez les originaux du bac de sortie de l'original.



# VITRE D'EXPOSITION

Cette section décrit les diverses étapes permettant de placer correctement le document original sur la vitre d'exposition.



- Fermez lentement le chargeur automatique de documents. Une fermeture brusque du chargeur automatique de documents peut l'endommager.
- Veillez à ne pas pincer vos doigts lors de la fermeture du chargeur automatique de documents.

## Formats des documents originaux autorisés

### Format maximum

#### Format standard

297 mm (longitudinal) x 420 mm (transversal) ou A3  
11 po (longitudinal) x 17 po (transversal)

#### Format non standard

297 mm (longitudinal) x 432 mm (transversal)  
11-5/8 po (longitudinal) x 17 po (transversal)

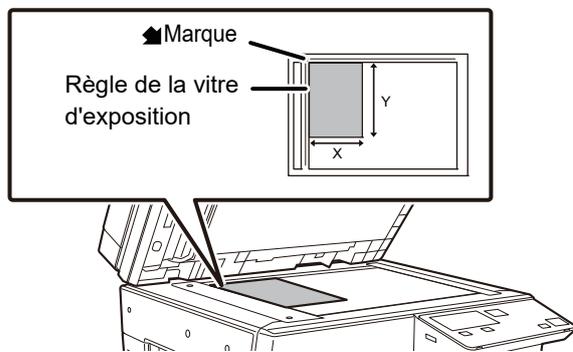
Quand le format de l'original n'est pas standard, reportez-vous à l'explication ci-dessous, correspondant au mode que vous utilisez.

- COPIEUR : "[SPÉCIFICATION DU FORMAT DE L'ORIGINAL \(page 2-12\)](#)"
- SCANNER : "[PROCEDURE DE TRANSMISSION DE BASE \(page 4-5\)](#)"

1

Ouvrez le chargeur automatique de documents.

2



**Chargez le papier face à imprimer vers le bas.**

Placez le document original face vers le bas et alignez le coin supérieur gauche du document avec le bord arrière gauche (extrémité du repère ) de la vitre d'exposition.

3

**Fermez le chargeur automatique de documents.**

Après avoir placé l'original, fermez le chargeur automatique de documents. S'il reste ouvert, les parties en dehors du document original seront copiées en noir, entraînant une utilisation excessive de toner.



Si les documents originaux comportent des points humides provenant d'un liquide correcteur, d'encre ou de colle, assurez-vous qu'ils aient complètement séché avant d'effectuer des copies. Sinon, vous risquez de salir l'intérieur de la machine ou la vitre d'exposition.



## Retrait du couvercle (BP-20M24L)

Pour copier des originaux de grandes dimensions tels que les journaux, retirez le couvercle. Pour le retirer, ouvrez le couvercle et soulevez-le en l'inclinant légèrement vers l'arrière. Pour remettre le couvercle en place, exécutez l'opération inverse.



Le chargeur automatique de documents feeder (BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31) ne peut pas être retiré.



# MAINTENANCE

Cette section explique comment vérifier le compteur total ou le toner restant, régler le contraste de l'affichage, nettoyer l'appareil et remplacer la cartouche de toner.

## VERIFICATION DU COMPTEUR TOTAL DE SORTIES ET DU TONER RESTANT

Pour vérifier le nombre total de pages produites en modes copie et impression, maintenez la touche [COPIE] () enfoncée lorsque l'appareil est en veille. Les compteurs apparaissent lorsque la touche est maintenue activée. Le compteur total de sorties peut être utilisé comme un indicateur de nettoyage. Lorsque le compteur total de sorties dépasse "99 999 999", il revient à "0".

Le niveau de toner est affiché dans le bas de l'écran.

Compteur total	57,600
Toner restant (%)	
 100-75	



- Vous pouvez également vérifier en appuyant sur la touche [FONCTIONS SPÉCIALES] (Fn) et en sélectionnant "Compteur total" dans l'écran du menu de fonctions.
- Chaque feuille recto verso qui sort compte pour deux pages.
- Les copies vierges et les impressions vierges sont incluses dans le compteur.
- Si la dernière page d'un travail d'impression recto verso est vierge, elle n'est pas incluse dans le compteur.

## REGLAGE DU CONTRASTE DE L'AFFICHAGE

Le contraste de l'affichage peut être réglé comme expliqué ci-dessous.

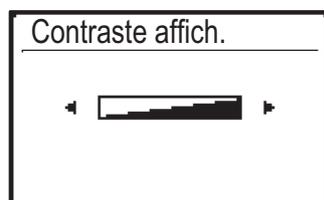
**1**

Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn).

L'écran "Fonctions spéciales" apparaît.

**2**

Sélectionnez "CONTRASTE AFFICH." à l'aide de la touche [▼] ou [▲].

**3**

Appuyez sur la touche [OK].

L'écran "Compteur total" apparaît.

**4**

Sélectionnez le contraste à l'aide de la touche [◀] ou [▶].

Pour restaurer le contraste par défaut, appuyez sur la touche [C].

**5**

Appuyez sur la touche [OK].

Vous revenez à l'écran initial.



# MAINTENANCE RÉGULIÈRE

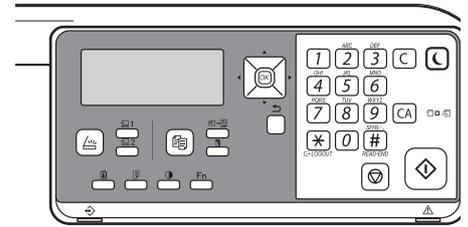
Afin de maintenir les performances de qualité supérieure de la machine, nettoyez régulièrement la machine.



**N'utilisez pas de spray inflammable pour nettoyer la machine. Si du gaz entre en contact avec des composants électriques chauds ou l'unité de fusion à l'intérieur de la machine, cela peut entraîner un incendie ou un choc électrique.**



- N'utilisez pas de diluant, de benzène, ni d'agents de nettoyage volatiles similaires pour nettoyer la machine. Ils risquent de détériorer ou décolorer le boîtier.
- Utilisez un chiffon doux pour essuyer doucement la saleté de la zone du panneau de commande présentant une finition de type miroir (illustré à droite). Si vous utilisez un chiffon rigide ou frottez fort, la surface risque d'être endommagée.  
La zone présentant une finition de type miroir est la zone qui est .



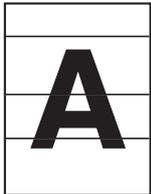
## NETTOYAGE DE LA VITRE D'EXPOSITION ET DU CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS

Si la vitre d'exposition ou la feuille de plaque arrière commence à se salir, la saleté apparaîtra sous forme de taches de saleté, de lignes colorées ou de lignes blanches sur l'image numérisée. Veillez à ce que ces composants soient toujours propres.

Essuyez les parties avec un chiffon propre et doux.

Si nécessaire, humidifiez le chiffon avec de l'eau ou une faible quantité de détergent neutre. Ensuite, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon sec propre.

### Exemples de lignes dans l'image

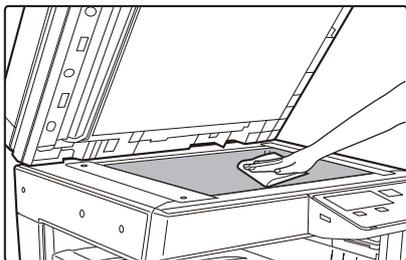


Lignes noires

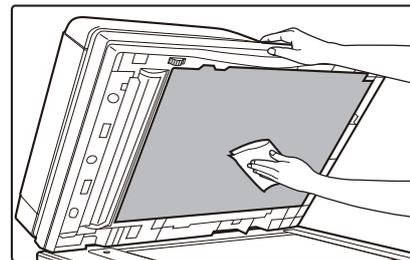


Lignes blanches

### Vitre d'exposition



### Feuille de plaque arrière

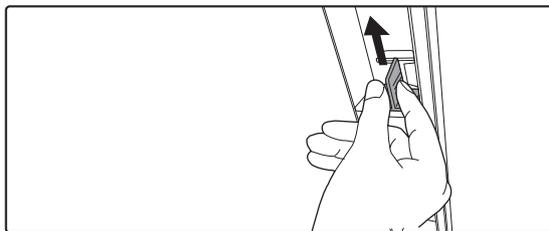




## ZONE DE NUMÉRISATION (BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31)

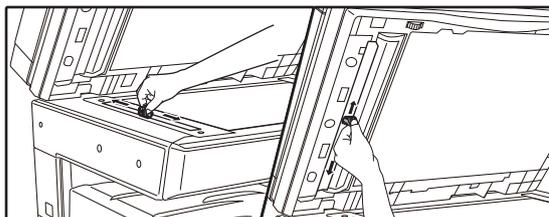
Si des lignes noires ou des lignes blanches apparaissent sur les images numérisées avec le chargeur automatique de documents, nettoyez la zone de numérisation (la longue vitre fine près de la vitre d'exposition).

1



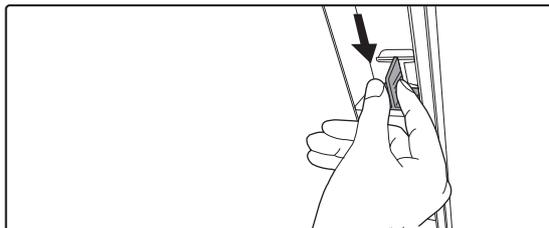
Ouvrez le chargeur automatique de documents et retirez le lave-vitre.

2



Nettoyez la zone de numérisation des documents sur la vitre d'exposition à l'aide du lave-vitre.

3

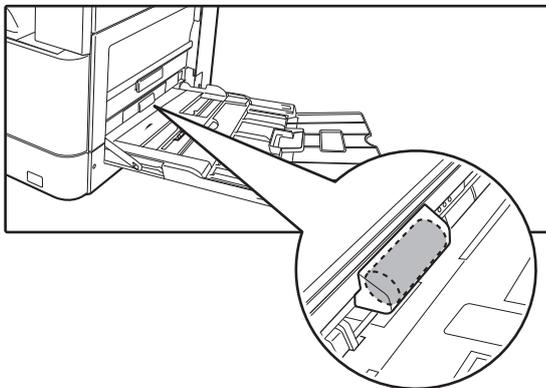


Reposez le lave-vitre.



## NETTOYAGE DU ROULEAU D'ALIMENTATION DU MAGASIN AUXILIAIRE

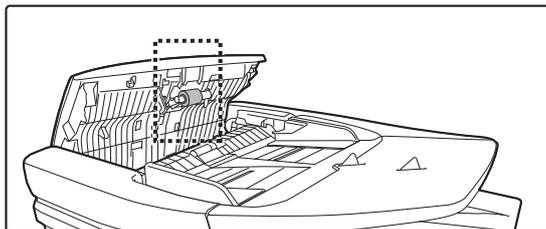
Si des bouchages papier se produisent fréquemment lors de l'alimentation d'enveloppes ou de papier épais via le plateau d'alimentation auxiliaire, nettoyez la surface du rouleau d'alimentation à l'aide d'un chiffon doux propre imbibé d'eau.



## NETTOYAGE DU ROULEAU D'ALIMENTATION PAPIER

(BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31)

Si des lignes ou autres traces de saleté apparaissent sur le document original numérisé lors de l'utilisation du chargeur automatique de document, nettoyez la surface du rouleau à l'aide d'un chiffon doux propre imbibé d'eau.





# REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE TONER

Remplacez toujours la cartouche de toner après l'apparition du message "Remplacer la cartouche de toner.". Vous devez conserver un jeu de cartouches de toner de remplacement à portée de main afin de pouvoir remplacer une cartouche de toner immédiatement lorsqu'elle est vide.

## Message de remplacement

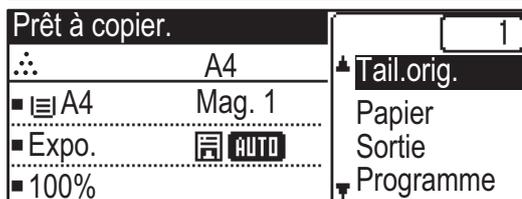
Niveau toner bas  
(ne pas remplacer  
la cartouche avant  
d'y être invité)

Lorsque ce message s'affiche, préparez une cartouche de toner de rechange.



Si vous continuez à imprimer, le message suivant s'affiche. Lorsque le message s'affiche, préparez une cartouche de toner de rechange et remplacez. Dans cet état, l'impression est possible. Toutefois, ce message n'apparaît pas pendant l'impression.

Changez la cartouche.



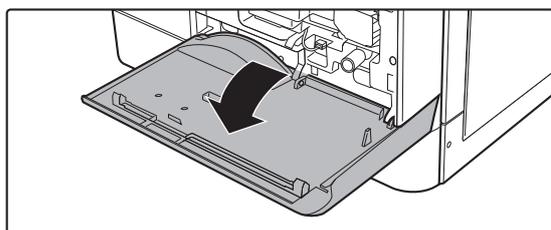
Si vous continuez à utiliser la machine, le message suivant s'affiche et le témoin de départ s'éteint lorsque la cartouche de toner est vide. Une fois que l'appareil est dans cet état, aucune impression n'est possible tant que la cartouche de toner n'est pas remplacée. Remplacez la cartouche d'encre.

Changez la cartouche.



Les messages ci-dessus disparaissent lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche du panneau de commande.

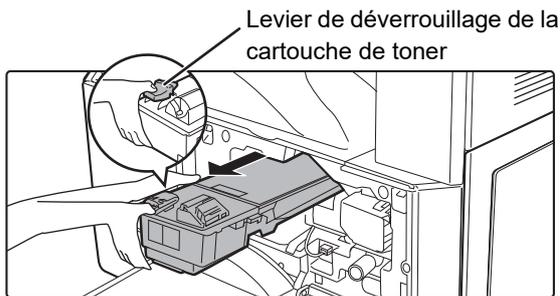
1



Ouvrez le capot avant.



2



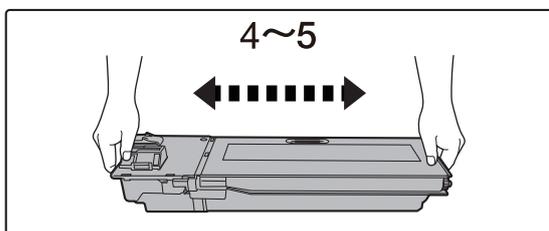
**Tirez sur la cartouche de toner pour la faire sortir tout en appuyant sur le levier de déverrouillage.**

Lorsque vous tirez sur la cartouche de toner pour la faire sortir, placez votre autre main sur l'indentation de la cartouche.



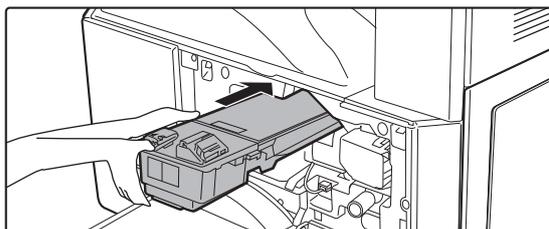
Si l'extraction se fait trop brusquement, il se peut que du toner soit projeté.

3



**Retirez une nouvelle cartouche de toner de son emballage et secouez-la horizontalement à 4 ou 5 reprises.**

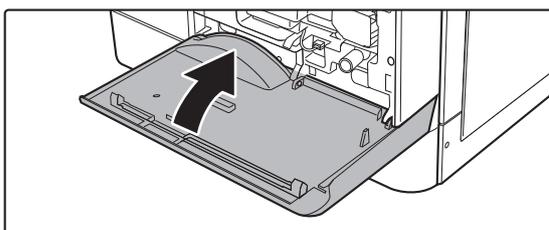
4



**Insérez la cartouche de toner le long des guides jusqu'au déclic tout en poussant sur le levier de déverrouillage.**

Avant d'installer la cartouche de toner, nettoyez la poussière ou la saleté qui pourrait se trouver dessus.

5



**Fermez le capot avant.**

Une fois que la cartouche de toner est remplacée, la machine passe automatiquement en mode réglage de l'image. N'ouvrez pas le capot avant pendant cette opération.



- Ne jetez pas la cartouche de toner au feu. Le toner peut être projeté et provoquer des brûlures.
- Conservez les cartouches de toner hors de portée des enfants.
- Si une cartouche de toner est stockée à la verticale, il se peut que le toner durcisse et devienne inutilisable. Conservez toujours les cartouches couchées.
- Si vous utilisez une cartouche de toner qui n'est pas recommandée par SHARP, la qualité et les performances de la machine peuvent ne pas être optimales, et la machine risque d'être endommagée. Veillez à utiliser une cartouche de toner recommandée par SHARP.



- Votre technicien de maintenance est chargé de récupérer les cartouche de toner usagées.
- Pour visualiser la quantité approximative de toner restante (indiquée en %), maintenez la touche [COPIE] enfoncée pendant l'impression ou en mode veille. Lorsque le pourcentage tombe à "25-0 %", conservez une cartouche de toner pour le remplacement avant que la cartouche de toner ne soit vide.



# SAISIE DES CARACTÈRES

Cette section explique comment saisir et modifier des caractères pour les noms de compte et de programme et des caractères de recherche pour la liste d'adresses.

## CARACTÈRES QUI PEUVENT ÊTRE ENTRÉS

### Caractères qui peuvent être entrés pour les noms

Les caractères suivants peuvent être entrés :

- Le nom peut contenir jusqu'à 36 caractères.  
Cependant, un nom de compte ou un nom d'expéditeur peut contenir jusqu'à 18 caractères.
- Lettres en majuscules, lettres en minuscules, numéros, caractères spéciaux et symboles.

### Caractères qui peuvent être utilisés pour les caractères de recherche

Les caractères suivants peuvent être utilisés :

- Les caractères de recherche peuvent contenir jusqu'à 10 caractères.
- Lettres en majuscules, lettres en minuscules, numéros, caractères spéciaux.



- Les caractères de recherche sont normalement les 10 premiers caractères du nom entré pour une destination.
- Les caractères de recherche sont utilisés lors du stockage et de la sélection de la destination souhaitée.
- Lorsqu'un nom de destination comporte un symbole, le symbole ne peut pas être enregistré comme caractère de recherche.
- Les caractères de recherche peuvent être éditées.



Pour saisir des caractères, appuyez sur les touches numériques du panneau de commande. Les lettres saisies avec chaque touche numérique sont représentées ci-dessous.



Caractères qui peuvent être saisis		
Touch e	Caractères qui peuvent être entrés pour les noms	Caractères qui peuvent être utilisés pour les caractères de recherche
1	1 Espace	1 Espace
2	a b c 2 A B C	a b c 2 A B C
3	d e f 3 D E F	d e f 3 D E F
4	g h i 4 G H I	g h i 4 G H I
5	j k l 5 J K L	j k l 5 J K L
6	m n o 6 M N O	m n o 6 M N O
7	p q r s 7 P Q R S	p q r s 7 P Q R S
8	t u v 8 T U V	t u v 8 T U V
9	w x y z 9 W X Y Z	w x y z 9 W X Y Z
*	*}[?[?>=,;,:+)'(&%\$"!/_-.@#	
0	0	0
#	Permet de saisir des caractères spéciaux.	Permet de saisir des caractères spéciaux.



Pour entrer successivement deux caractères qui figurent sur la même touche, appuyez sur la touche [ ► ] pour déplacer le curseur lorsque vous avez saisi le premier caractère.

Exemple : saisie de "ab" (pour saisir directement une adresse e-mail)

Appuyez une fois sur la touche [2], appuyez une fois sur la touche [ ► ] pour déplacer le curseur, puis appuyez deux fois sur la touche [2].



# COPIEUR

## AVANT D'UTILISER LA MACHINE COMME COPIEUR

MODE COPIE .....	2-2
PROCESSUS DE COPIE .....	2-3
SÉLECTION DU MAGASIN PAPIER POUR LA COPIE .....	2-4

## PROCÉDURE DE BASE POUR LA RÉALISATION DE COPIES

COPIE .....	2-5
• UTILISATION DU CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS POUR LA COPIE .....	2-5
• UTILISATION DE LA VITRE D'EXPOSITION POUR LA COPIE .....	2-6
• ANNULATION D'UN TRAVAIL DE COPIE .....	2-6
COPIE RECTO-VERSO AUTOMATIQUE .....	2-7
MODIFIER L'EXPOSITION ET LE TYPE D'IMAGE DE L'ORIGINAL .....	2-8
• RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE L'EXPOSITION ET DU TYPE D'ORIGINAL .....	2-8
• RÉGLAGE MANUEL DE L'EXPOSITION ET DU TYPE DE DOCUMENT ORIGINAL .....	2-8
AGRANDIR/RÉDUIRE .....	2-10
SÉLECTION DU TAUX AUTO .....	2-11
SPÉCIFICATION DU FORMAT DE L'ORIGINAL .....	2-12
RÉALISATION DE COPIES À L'AIDE DU PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE .....	2-14
• SPÉCIFICATION D'UN TYPE ET FORMAT DE PAPIER CHARGE SUR BAC D'ALIMENTATION AUXILIAIRE .....	2-14

## FONCTIONS DE COPIE PRATIQUES

SORTIE .....	2-16
• Rotation automatique de l'image à copier (Rotation copie) .....	2-16
• RÉGLAGE DU TRI .....	2-17
• COPIER UNE CARTE DE VISITE .....	2-19

## MODES SPECIAUX

COPIE DE PLUSIEURS ORIGINAUX SUR UNE SEULE FEUILLE DE PAPIER (COPIE 2 EN 1/4 EN 1) .....	2-20
NUMÉRISATION DES DOCUMENTS ORIGINAUX (MODE NUMÉRISATION LENTE) .....	2-22
COPIE DES DEUX FACES D'UNE CARTE EN UNE SEULE PAGE (IMPRESSION DE CARTE) .....	2-23
RÉGLAGE DE LA NETTETÉ D'UNE L'IMAGE (NETTETÉ) .....	2-24
RÉGLAGE DE L'ARRIÈRE-PLAN EN ASSOMBRISANT OU EN ÉCLAIRCISSANT LES ZONES CLAIRES DE L'ORIGINAL (SUPPRIMER FOND) .....	2-25

## PROGRAMMES

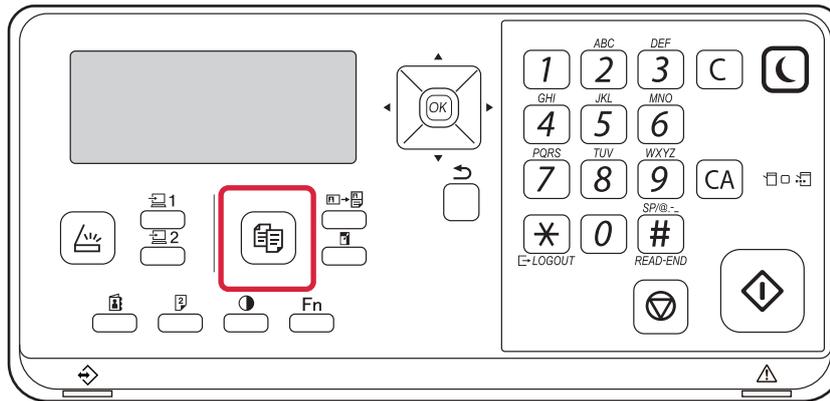
REGLAGES FREQUEMMENT UTILISES (PROGRAMMES) .....	2-26
• ENREGISTREMENT D'UN PROGRAMME .....	2-26
• MODIFICATION D'UN PROGRAMME .....	2-27
• SUPPRESSION D'UN PROGRAMME .....	2-28
• UTILISATION D'UN PROGRAMME .....	2-28



# AVANT D'UTILISER LA MACHINE COMME COPIEUR

## MODE COPIE

Appuyez sur la touche [COPIE] () sur le panneau de commande pour passer en mode copie.





# PROCESSUS DE COPIE

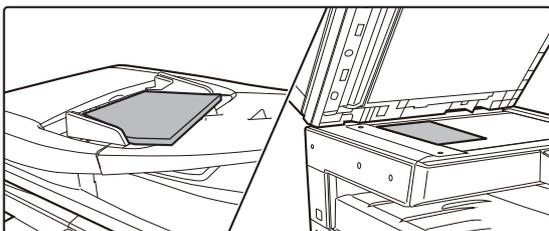
Cette section explique la procédure de base de la copie. Sélectionnez les réglages dans l'ordre indiqué ci-dessous pour assurer le bon déroulement de l'opération de copie.

Pour en savoir plus sur les procédures détaillées de sélection des réglages, reportez-vous aux explications de chaque réglage dans ce chapitre.

**1**

## Passez au mode copie.

▶ [MODE COPIE \(page 2-2\)](#)

**2**

## Placez l'original.

Placez l'original sur le magasin du chargeur automatique de documents ou sur la vitre d'exposition.

▶ [CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS \(page 1-30\)](#)

▶ [VITRE D'EXPOSITION \(page 1-32\)](#)

**3**

## Sélectionnez les fonctions.

Précisez la taille originale, l'exposition, la résolution, etc.

Au besoin, vous pouvez consulter les fonctions suivantes pour le réglage.

- Choix papier ▶ [page 2-4](#)
- Copie R/V ▶ [page 2-7](#)
- Exposition ▶ [page 2-8](#)
- Taux de repro. ▶ [page 2-10](#)
- Original ▶ [page 2-12](#)
- Sortie ▶ [page 2-17](#)
- Copie carte visi. ▶ [page 2-19](#)
- N-Up ▶ [page 2-20](#)
- Num. lente ▶ [page 2-22](#)
- Card shot ▶ [page 2-23](#)
- Netteté ▶ [page 2-24](#)
- Supprimer fond ▶ [page 2-25](#)

**4**

## Appuyez sur la touche [DEPART] pour démarrer la copie.

Lorsque vous ne réalisez qu'une seule copie, vous ne devez pas spécifier le nombre de copies.



- Pour annuler tous les réglages, appuyez sur la touche [CA]. Lorsque vous appuyez sur la touche [CA], tous les réglages sélectionnés jusque-là sont effacés et vous revenez à l'écran principal.
- Pour annuler un travail de copie, appuyez sur la touche [C] ou [CA]. Si vous appuyez sur la touche [C], les réglages de copie sont conservés. Si vous appuyez sur la touche [CA], les réglages sont annulés. Si vous appuyez sur la touche [ARRÊT] (⏻) alors que la copie est en cours, un écran de confirmation s'affiche et vous demande si vous souhaitez annuler le travail de copie.



- **Pour réaliser au moins deux jeux de copies :**  
Appuyez sur la touche d'affichage des copies pour spécifier le nombre de copies.

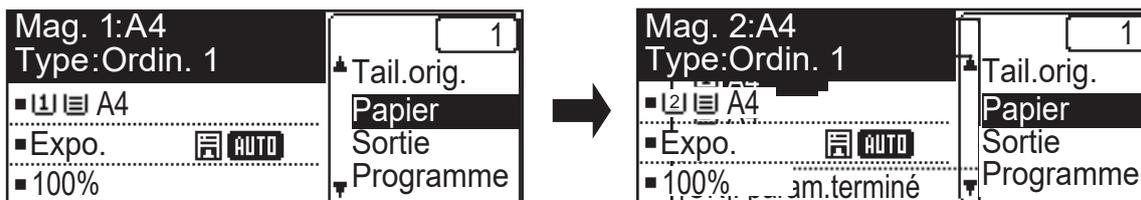


# SÉLECTION DU MAGASIN PAPIER POUR LA COPIE

Pour modifier le magasin que vous voulez utiliser pour utiliser le plateau d'alimentation auxiliaire ou le magasin 2 à 4 (s'il est installé), "Papier" dans le menu de droite de l'écran principal du mode copie, puis appuyez sur la touche [OK].

Appuyez sur la touche [OK] pour sélectionner le magasin.

Pour plus d'informations sur le chargement du papier dans le magasin, reportez-vous au [MAGASIN 1 \(page 1-19\)](#), [CHARGEMENT DU PAPIER DANS LE PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE \(page 1-23\)](#).



- Si le magasin sélectionné manque de papier pendant un travail de copie et si un autre magasin dispose des mêmes formats et types de papier, il est automatiquement sélectionné et le travail de copie continue.
- **Si le message "Prêt à copier." ne s'affiche pas sur l'écran principal du mode copie**  
Si une liste est en cours d'impression dans les réglages système, la copie n'est pas possible. Attendez que l'impression de la liste soit terminée et démarrez la copie.



- **Modification du réglage du magasin par défaut**  
Modifiez le réglage du magasin par défaut dans [Réglages système] → [Rég. mag. /déf.].
- **Activation ou désactivation de la sélection automatique du papier**  
Sélectionnez le réglage dans [Réglages système] → [Copieur] → [Sélec. pap. auto].  
Lorsque ce réglage est activé, un magasin avec le même format de papier que l'original est automatiquement sélectionné.



# PROCÉDURE DE BASE POUR LA RÉALISATION DE COPIES

## COPIE

### UTILISATION DU CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS POUR LA COPIE

(BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31)

1

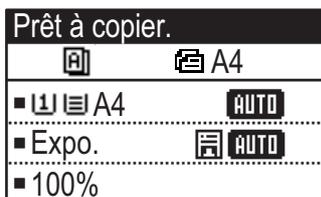
Placez l'original sur le plateau du chargeur automatique de documents.

► [CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS \(page 1-30\)](#)



Dans le chargeur de document automatique, le format de l'original placé est automatiquement détecté.

2



Vérifiez le (magasin) papier à utiliser pour la copie, puis appuyez sur les touches pour tout autre réglage que vous souhaitez sélectionner.

- Choix papier ► [page 2-4](#)
- Copie R/V ► [page 2-7](#)
- Exposition ► [page 2-8](#)
- Taux de repro. ► [page 2-10](#)
- Original ► [page 2-12](#)
- Sortie ► [page 2-17](#)
- Copie carte visi. ► [page 2-19](#)
- N-Up ► [page 2-20](#)
- Num. lente ► [page 2-22](#)
- Card shot ► [page 2-23](#)
- Netteté ► [page 2-24](#)
- Supprimer fond ► [page 2-25](#)

3

Appuyez sur la touche [Départ] pour démarrer la copie.

Lorsque vous ne réalisez qu'une seul jeu de copies, vous ne devez pas spécifier le nombre de copies.



**Pour réaliser au moins deux jeux de copies :**

Appuyez sur la touche du nombre de copies pour spécifier le nombre de copies.



# UTILISATION DE LA VITRE D'EXPOSITION POUR LA COPIE

## 1 Placer l'original sur la vitre d'exposition.

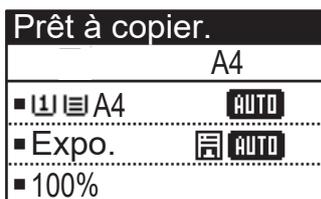
► [VITRE D'EXPOSITION \(page 1-32\)](#)



Sur la vitre d'exposition, le format de l'original placé n'est pas automatiquement détecté. Pour faire une copie en utilisant la vitre d'exposition, vous devez spécifier manuellement le format de l'original.

► [SPÉCIFICATION DU FORMAT DE L'ORIGINAL \(page 2-12\)](#)

## 2



Vérifiez le (magasin) papier à utiliser pour la copie, puis appuyez sur les touches pour tout autre réglage que vous souhaitez sélectionner.

- Choix papier ► [page 2-4](#)
- Copie R/V ► [page 2-7](#)
- Exposition ► [page 2-8](#)
- Taux de repro. ► [page 2-10](#)
- Original ► [page 2-12](#)
- Sortie ► [page 2-17](#)
- Copie carte visi. ► [page 2-19](#)
- N-Up ► [page 2-20](#)
- Card shot ► [page 2-23](#)
- Netteté ► [page 2-24](#)
- Supprimer fond ► [page 2-25](#)

## 3

Appuyez sur la touche [Départ] pour démarrer la copie.

Lorsque vous ne réalisez qu'une seul jeu de copies, vous ne devez pas spécifier le nombre de copies.



**Pour réaliser au moins deux jeux de copies :**

Appuyez sur la touche du nombre de copies pour spécifier le nombre de copies.

## ANNULATION D'UN TRAVAIL DE COPIE

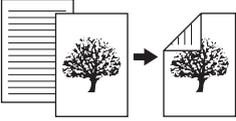
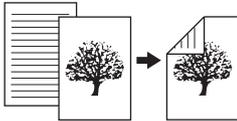
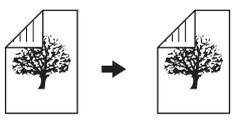
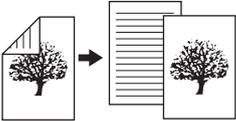
Pour annuler l'opération de copie, appuyez sur la touche [C] ou [CA]. Lorsque vous appuyez sur la touche [C], les réglages de copie sont conservés et lorsque vous appuyez sur la touche [CA], tous les réglages de copie sont supprimés.

Lorsque vous appuyez sur la touche [ARRÊT] (⏻) alors que la copie est en cours, un écran de confirmation vous demandant d'annuler ou non l'opération de copie s'affiche à l'écran.

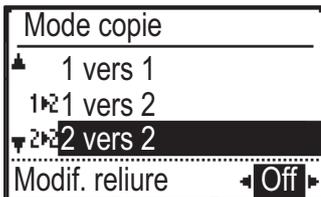


# COPIE RECTO-VERSO AUTOMATIQUE

L'appareil peut effectuer le type suivant de copie recto-verso automatique. Lors de la copie, l'appareil retourne automatiquement les documents et le papier, ce qui vous permet de faire des copies recto-verso facilement. La fonction chargeur automatique de documents peut être utilisée lorsque des BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31 sont utilisés.

	Original → Papier			Papier utilisable
<b>Vitre expo.</b>	Original recto → Recto-verso 			A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 8K, 16K, 16KR (11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2"R)
<b>Chargeur de documents</b>	Original recto → Recto-verso 	Original recto-verso → Recto-verso 	Original recto-verso → Recto 	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 8K, 16K, 16KR (11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2"R)

Pour passer à l'écran de copie recto verso lorsque l'écran principal du mode Copie est affiché, appuyez sur la touche [RECTO VERSO] (2) du panneau de commande.



Sélectionnez "1 vers 2", "2 vers 2" ou "2 vers 1" avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].

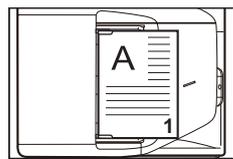
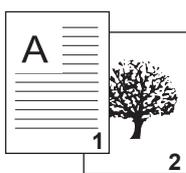
Lors de la numérisation de l'original sur la vitre d'exposition, appuyez sur la touche [Départ] après la numérisation de la face recto, retournez l'original sur la vitre, puis appuyez sur la touche [Départ]. La copie recto-verso commence.



Les modes de copie "2 vers 2" et "2 vers 1" ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un BP-20M24L est utilisé.

Pour changer l'orientation de l'image imprimée sur le recto et le verso du papier, réglez "Modif. reliure" sur "OUI" avec les touches [◀] [▶].

## Original portrait



Orientation de l'original placé

## Avec la touche "Coté de la reliure" activée



Le haut et le bas des copies du recto et du verso sont inversés.

## Avec la touche "Coté de la reliure" désactivée



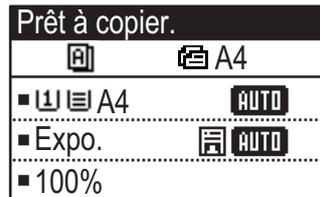
Le haut et le bas des copies du recto et du verso sont les mêmes.



# MODIFIER L'EXPOSITION ET LE TYPE D'IMAGE DE L'ORIGINAL

## RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE L'EXPOSITION ET DU TYPE D'ORIGINAL

Le réglage automatique de l'exposition fonctionne par défaut pour régler automatiquement le niveau d'exposition et le type approprié pour le document original copié. ([Auto.] s'affiche.)



### Pour modifier l'exposition par défaut :

Dans "Réglages système (administrateur) ", sélectionnez [Copieur] → [Expo. par défaut].

## RÉGLAGE MANUEL DE L'EXPOSITION ET DU TYPE DE DOCUMENT ORIGINAL

Cette section explique comment sélectionner les types de document original en fonction en fonction du document original à copier ou régler l'exposition manuellement.



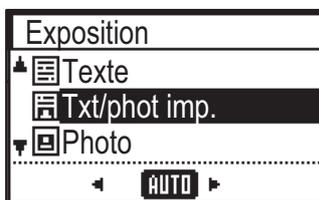
### Pour modifier l'exposition par défaut :

Dans "Réglages système (administrateur) ", sélectionnez [Copieur] → [Expo. par défaut].

**1**

### Appuyez sur la touche [Exposition] (⊙).

► [MODE COPIE \(page 2-2\)](#)

**2**

### Permet de sélectionner le type d'original.

Sélectionnez le type d'original avec les touches [▼][▲].

Trois modes d'exposition sont disponibles : "Texte", "Txt/phot imp." et "Photo".

### Touches de sélection du type d'image originale

- Texte ..... Utilisez ce mode pour des documents de texte normaux.
- Txt/phot imp. .... Ce mode fournit le meilleur équilibre possible pour copier un document original contenant à la fois du texte et des photos imprimées, comme un magazine ou un catalogue.
- Photo..... Utilisez ce mode pour copier des photos.



3

### Réglez l'exposition du type d'original sélectionné.

Réglez "Auto" ou "Manuel" (5 niveaux) pour l'exposition. Si nécessaire, réglez l'exposition avec les touches [◀][▶].



Indications pour le niveau d'exposition lorsque [Texte] est sélectionné pour « Type image original »

1 à 2 : Originaux sombres tels qu'un journal

3 : Originaux à densité normale

4 à 5 : Originaux écrits au crayon ou texte de couleur claire

4

### Appuyez sur la touche [OK].

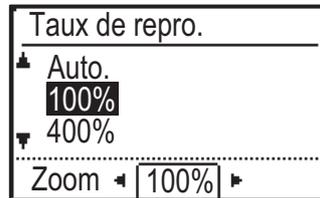


# AGRANDIR/RÉDUIRE

Placez l'original et appuyez sur la touche [ZOOM] () sur le panneau de commande pour passer à l'écran de sélection du taux de reproduction.

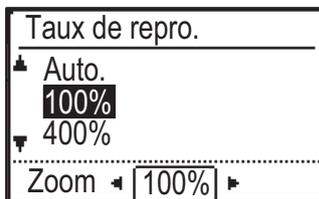
Pour spécifier un taux compris entre 25 % et 400 % : taux/zoom prédéfinis.

(lorsque le chargeur de documents est utilisé, le taux de reproduction est compris entre 25 % et 200 %).

**1**

Appuyez sur la touche [ZOOM] ()

► [MODE COPIE \(page 2-2\)](#)

**2**

**Sélectionnez le taux.**

Sélectionnez le taux avec les touches [▼][▲].

**3**

Pour régler le taux par incréments de 1 %, réglez une valeur numérique avec les touches [◀][▶].

**4**

Appuyez sur la touche [OK].



## SÉLECTION DU TAUX AUTO

Cette section explique comment sélectionner automatiquement le taux approprié pour le format papier lors de la modification manuelle du magasin papier pour réaliser une copie papier dont le format est différent de celui du document original.



Si le format du document original est non standard, saisissez le format pour utiliser la Taux auto.



**Pour régler la sélection du taux auto :**

Dans "Réglages système (administrateur)", sélectionnez [Copieur] → [Taux auto].

1

### Sélectionnez manuellement le magasin papier et placez-y le document original.

Placez l'original sur le magasin du chargeur automatique de documents ou sur la vitre d'exposition.

- ▶ [SÉLECTION DU MAGASIN PAPIER POUR LA COPIE \(page 2-4\)](#)
- ▶ [CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS \(page 1-30\)](#)
- ▶ [VITRE D'EXPOSITION \(page 1-32\)](#)

2

### Appuyez sur la touche [ZOOM] (.

3



### Sélectionnez "Auto." avec les touches [▼][▲], puis appuyez sur la touche [OK].

Un taux d'agrandissement/réduction approprié pour le format de l'original défini et le format papier sélectionné est automatiquement sélectionné.

Le taux sélectionné automatiquement apparaît dans la zone d'affichage du taux.



# SPÉCIFICATION DU FORMAT DE L'ORIGINAL

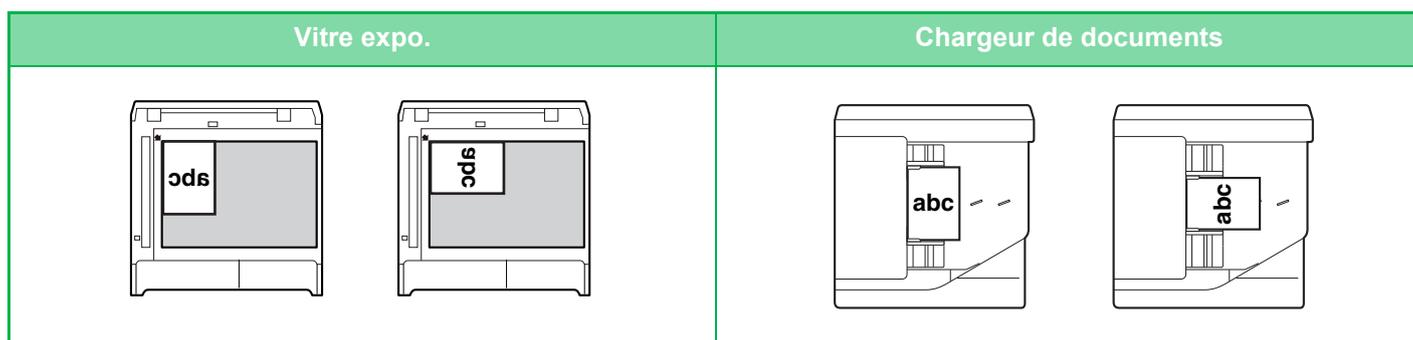
Si vous souhaitez spécifier un format d'original autre que le format affiché, sélectionnez "Tail.orig." dans le menu de droite.



- Définissez l'orientation et le format de l'original avant de numériser le document original.
- Si vous souhaitez spécifier un format d'original autre que le format affiché, sélectionnez "Tail.orig." dans le menu de droite.
- Lorsque "Non spécifié" est sélectionné dans "Ent taille orig." dans les réglages système, l'original est numérisé selon le format du papier du magasin sélectionné.

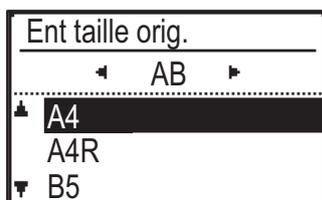
## Orientation de l'original

Placez le document original tel qu'indiqué ci-dessous.



## Spécification du format de l'original

- 1** Sélectionnez "Tail.orig." dans le menu de droite de l'écran principal du mode copie et appuyez sur la touche [OK].

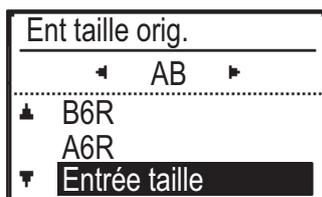
**2**

Sélectionnez Pouce ou AB avec les touches [◀][▶].

**3**

Sélectionnez le format avec les touches [▼][▲].

Pour un format standard, sélectionnez Taille original, appuyez sur la touche [OK] et spécifiez le format de l'original. Le format d'original défini s'affiche dans le champ Taille original de l'écran principal. Si vous utilisez un format d'original spécial, passez à l'étape 4.

**4**

Pour un format de papier spécial, sélectionnez "Entrée taille" et appuyez sur la touche [OK].



5

Entrée taille

X: 420 mm

Y: 297 mm  
(25-432)



### Spécifiez le format de l'original.

- (1) Sélectionnez "X" (largeur) avec les touches numériques ou la touche [▼] ou [▲].
- (2) Entrez la largeur avec les touches numériques ou la touche [◀] ou [▶], puis faites la même chose pour la longueur (Y).
- (3) Appuyez sur la touche [OK].

Le format de l'original est défini. "Personnalisé" s'affiche dans le champ Taille original de l'écran principal.



# RÉALISATION DE COPIES À L'AIDE DU PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE

En plus du papier ordinaire, le plateau d'alimentation auxiliaire vous permet de réaliser des copies sur des transparents, des enveloppes et d'autres papiers spéciaux.



Pour plus d'informations sur le papier pouvant être chargé dans le plateau d'alimentation auxiliaire, reportez-vous à la section « [TYPES DE PAPIER APPLICABLES \(page 1-15\)](#) ». Pour en savoir plus sur les précautions à prendre lors du chargement du papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire, reportez-vous à la section « [CHARGEMENT DU PAPIER DANS LE PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE \(page 1-23\)](#) ».

## SPÉCIFICATION D'UN TYPE ET FORMAT DE PAPIER CHARGE SUR BAC D'ALIMENTATION AUXILIAIRE.

**1**

### Chargez le papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire.

Lorsque vous chargez du papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire, "Type papier déf." s'affiche. Si du papier est déjà chargé dans le plateau d'alimentation auxiliaire et que vous souhaitez changer le format ou le type de papier, appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (F<sub>n</sub>), sélectionnez "Rég. taille pap." ou "Type papier déf.", puis appuyez sur la touche [OK].



- Lorsque "Réglages plateau d'alimentation auxiliaire" dans "Rég. taille pap." est désactivé, "Type papier déf." ne s'affiche pas automatiquement.
- Lorsque "Désac. le régl. de format papier" est activé dans les réglages système, "Rég. taille pap." ne s'affiche pas.

**2**

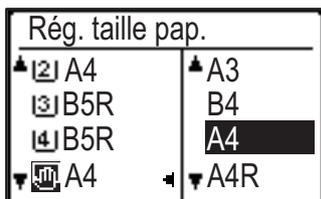
### Sélectionnez le type de papier à utiliser dans le plateau d'alimentation auxiliaire.

Sélectionnez le type de papier avec les touches [▼][▲]. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche [OK].



#### Pour utiliser une enveloppe

Sélectionnez le format d'enveloppe à utiliser avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK]. Le format d'enveloppe est défini. "Enveloppe" s'affiche dans le champ du format du papier de l'écran principal.

**3**

### Sélectionnez le format de papier utilisé dans le plateau d'alimentation auxiliaire.

Sélectionnez le format de papier avec les touches [▼][▲]. Si le format de papier est un format standard, sélectionnez Format papier, appuyez sur la touche [OK] et spécifiez le format du papier.

Le format de papier spécifié s'affiche dans le champ Taille papier de l'écran principal.

Lorsque vous appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (F<sub>n</sub>) pour régler "Rég. taille pap.", l'affichage retourne à l'écran principal en appuyant sur la touche [OK].



Pour utiliser un format de papier spécial

Entrée taille

▲X: 420 mm

▼Y: 297 mm  
(25-432)

- (1) Sélectionnez "mm" ou "pouce", puis appuyez sur la touche [OK].
- (2) Sélectionnez "X" (horizontal) ou "Y" (vertical) avec les touches [▼][▲].
- (3) Spécifiez le format de chacun avec les touches numérique ou les touches [◀][▶].

Avec "mm", vous pouvez spécifier le format par incréments de 1 mm. Avec "pouce", vous pouvez spécifier le format par incréments de 1/8 pouce.

Format minimal :

131 mm (longitudinal) x 140 mm (transversal)

5-1/8" (longitudinal) x 5-1/2" (transversal)

Format maximal :

297 mm (longitudinal) x 432 mm (transversal)

11-5/8" (longitudinal) x 17" (transversal)

- (4) Appuyez sur la touche [OK].

Le format de papier est défini. "Pers." s'affiche dans le champ du format du papier de l'écran principal.



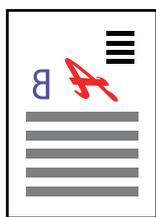
# FONCTIONS DE COPIE PRATIQUES

## SORTIE

### Rotation automatique de l'image à copier (Rotation copie)

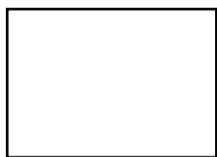
Si l'orientation du document original et du papier est différente, l'image originale subira une rotation automatique de 90 degrés afin de correspondre au papier.

Orientation du document original placé

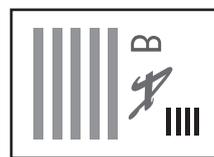


Document original vu de l'arrière

Orientation du papier



Rotation de l'image de 90 degrés



Papier vu de l'arrière



- Pour utiliser cette fonction, Sélec. pap. auto ou Taux auto doit être activé.
- Cette fonction ne peut être utilisée si vous saisissez directement le format de l'original ou si vous activez Card shot.



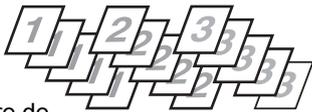
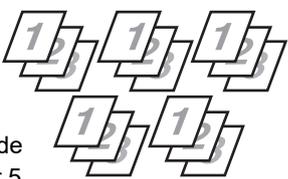
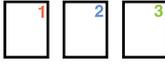
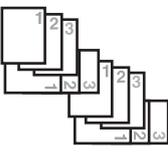
#### Pour annuler la rotation de la copie :

Dans "Réglages système (administrateur)", sélectionnez [Copieur] → [Régl. rot. copie].



## RÉGLAGE DU TRI

- Permet d'obtenir des jeux de pages identiques (1 1 1, 2 2 2, ...). (Sans tri)
- Permet d'obtenir des jeux de pages assemblés (1 2 3, 1 2 3, ...). (Tri)
- Permet de trier les originaux numérisés en jeux et de modifier l'orientation (portrait/paysage). (Sortie pivotée)

Auto.	Active le mode tri lorsque le document original est placé dans le chargeur automatique de documents, et active le mode groupe lorsque le document original est placé sur la vitre d'exposition.	
Sans tri	Permet de regrouper les originaux numérisés jeu par jeu et de les envoyer.	<p>Originaux</p>  <p>Terminé</p>  <p>Lorsque le nombre de copies est défini sur 5</p>
Tri	Permet de trier les originaux numérisés page par page et de les envoyer.	<p>Originaux</p>  <p>Terminé</p>  <p>Lorsque le nombre de copies est défini sur 5</p>
Sortie pivotée	Permet de trier les originaux numérisés en jeux et de modifier l'orientation (portrait/paysage).	<p>Originaux</p>  <p>Terminé</p>  <p>Lorsque le nombre de copies est défini sur 4</p>

## Papier pour Sortie pivotée

Sortie pivotée ne peut être sélectionné que lorsque les trois conditions suivantes sont réunies.

- Chargez l'un des formats de papier pris en charge.
  - \* Les seuls formats de papier pouvant être utilisés pour Sortie pivotée sont B5, B5R, A4, A4R, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R.
- Chargez le papier dans différentes orientations (portrait et paysage) dans deux magasins au moins. Chargez le même format de papier.
- Chargez le même type de papier.

Par exemple, chargez du papier ordinaire au format A4 1 verticalement dans le magasin 1 et du papier ordinaire au format A4 1 horizontalement dans le bypass.



**1** Sélectionnez "Sortie" dans le menu de droite de l'écran principal du mode copie et appuyez sur la touche [OK].

**2**



Sélectionnez "Sans tri", "Tri" ou "Sortie pivotée" à l'aide des touches [▼] [▲].

**3**

Appuyez sur la touche [OK].



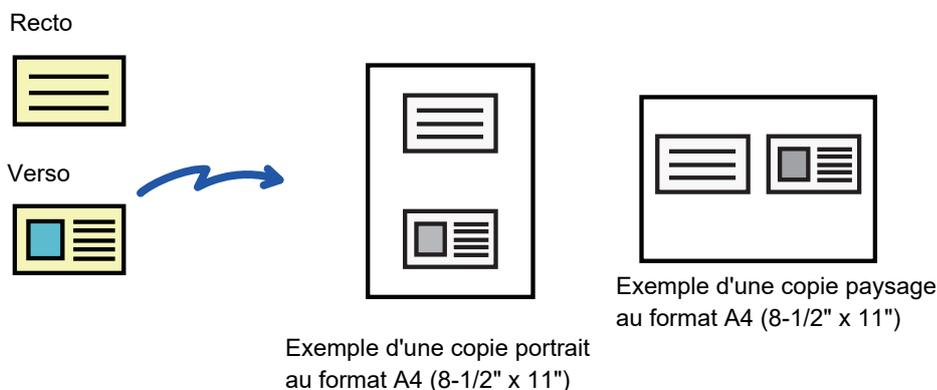
- Si la mémoire sature en cours de numérisation des originaux, le message "Mémoire pleine" s'affiche sur l'écran. Pour lancer la copie des originaux qui ont été numérisés jusque-là, appuyez sur la touche [Départ]. Pour annuler l'opération de copie, appuyez sur la touche [CA].
- Le réglage de sélection automatique de la fonction de tri du chargeur automatique de documents peut être modifié dans le menu "Choix tri auto." dans les réglages système ([▶ page 5-18](#)).



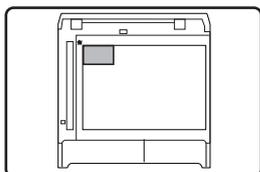
## COPIER UNE CARTE DE VISITE

Cette fonction permet de copier sur une page le recto et le verso d'une carte de visite.

Pour la disposition de la copie de carte de visite, réglez le paramètre "[Rég. carte visite \(page 5-17\)](#)" dans les REGLAGES SYSTEME.

**1**

Appuyez sur la touche [COPIE CARTE VISI.] (  ) sur le panneau de commande.

**2**

Placez la carte de visite dans le coin supérieur gauche de la vitre d'exposition, puis appuyez sur la touche [Départ].

**3**

Retournez la carte de visite et appuyez sur la touche [Départ].



- La fonction de copie de carte de visite ne peut pas être utilisée en même temps que les fonctions de copie recto-verso, de copie 2-Up/4-Up, de copie avec tri et de copie Card Shot.
- Les formats de papier qui peuvent être utilisés avec la copie de carte de visite sont les formats standard.
- En mode de copie de carte de visite, il n'est pas possible de modifier la zone de numérisation et le nombre de numérisations (1 page). Les dimensions de la zone de numérisation sont les suivantes :  
X: 86 + 5 mm (1/4") (marge), Y : 54 + 5 mm (1/4") (marge).
- Le changement automatique de magasin est inopérant en mode de copie de carte de visite. Veuillez sélectionner manuellement le papier et le magasin.

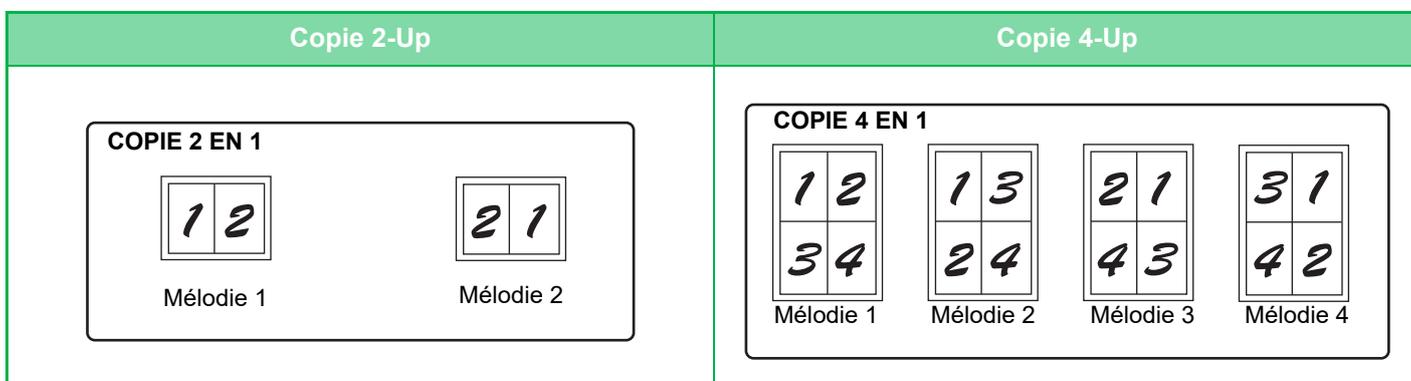


# MODES SPECIAUX

Pour afficher le menu Modes spéciaux, l'écran de copie principal étant affiché, appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn), puis appuyez sur les touches [▼][▲] pour sélectionner "Modes spéciaux".

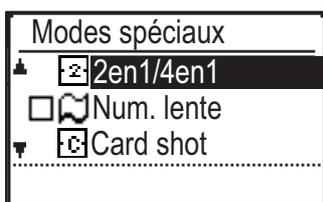
## COPIE DE PLUSIEURS ORIGINAUX SUR UNE SEULE FEUILLE DE PAPIER (COPIE 2 EN 1/4 EN 1)

De multiples originaux peuvent être copiés sur une seule feuille de papier dans un modèle de disposition sélectionné. Cette fonction convient à la compilation d'éléments de référence sur plusieurs pages en un format compact ou à la présentation d'une vue d'ensemble de toutes les pages d'un document sur une seule page.



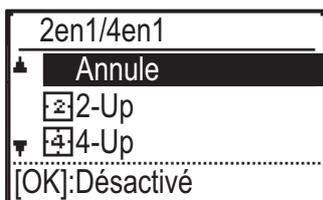
- 1 Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn), sélectionnez "Modes spéciaux" avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].

2



- Sélectionnez "2en1/4en1" avec les touches [▼] [▲] et appuyez sur la touche [OK].

3



- Sélectionnez "2-Up" ou "4-Up" avec les touches [▼] [▲] et appuyez sur la touche [OK].

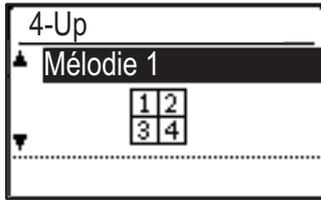


**Pour annuler 2-Up/4-Up :**

Sélectionnez "Annule" à l'aide des touches [▼] [▲], puis appuyez sur la touche [OK].



4



**Sélectionnez la disposition avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].**

Voir ci-dessus les dispositions qui peuvent être sélectionnées.

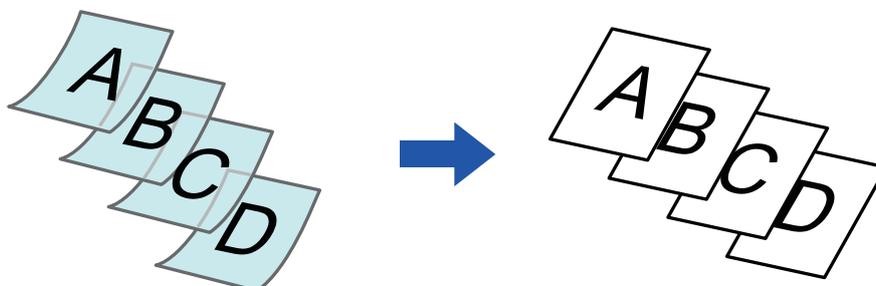


- La copie 2-Up/4-Up ne peut pas être utilisée en combinaison avec les fonctions suivantes. La fonction sélectionnée en premier a la priorité.  
Copie Card shot, copie carte de visite
- Si Copie carte visi. est réglé plus tard, la fonction sera sélectionnée en premier.
- Un format de papier spécial ne peut pas être utilisé pour la copie 2-Up/4-Up.
- Un réglage de taux de reproduction approprié est automatiquement sélectionné en fonction du format de l'original, du format du papier et du nombre d'images sélectionnées.  
Certaines combinaisons entre le format de l'original, le format du papier et le nombre d'images peut produire des images tronquées.
- La copie 2-Up/4-Up ne peut être utilisée si le format de l'original n'est pas réglé.



# NUMÉRISATION DES DOCUMENTS ORIGINAUX (MODE NUMÉRISATION LENTE)

Quand vous souhaitez numériser des originaux fins à l'aide du chargeur automatique de documents, vous pouvez utiliser cette fonction, qui évite les risques de bourrage des originaux peu épais.



Cette fonction peut être utilisée lorsque des BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31 sont utilisés.



Les modes "Recto ver. → Recto ver." et "Recto ver. → Recto" de la copie recto verso automatique ne peuvent pas être utilisés.

**1**

Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn), sélectionnez "Modes spéciaux" avec les touches [▼][▲], puis appuyez sur la touche [OK].

**2**

Sélectionnez "Num. lente" avec les touches [▼][▲], puis appuyez sur la touche [OK].

Une coche apparaît sur l'icône.

Une fois les réglages terminés, appuyez sur la touche [RETOUR] (↵).

► [CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS \(page 1-30\)](#)



**Pour annuler Num. lente :**

Sélectionnez "Num. lente" pour décocher la case.

**3**

Placez l'original sur le plateau du chargeur automatique de documents.

► [CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS \(page 1-30\)](#)



Si les documents originaux sont insérés trop brusquement, ils risquent de se froisser et de rester bloqués.

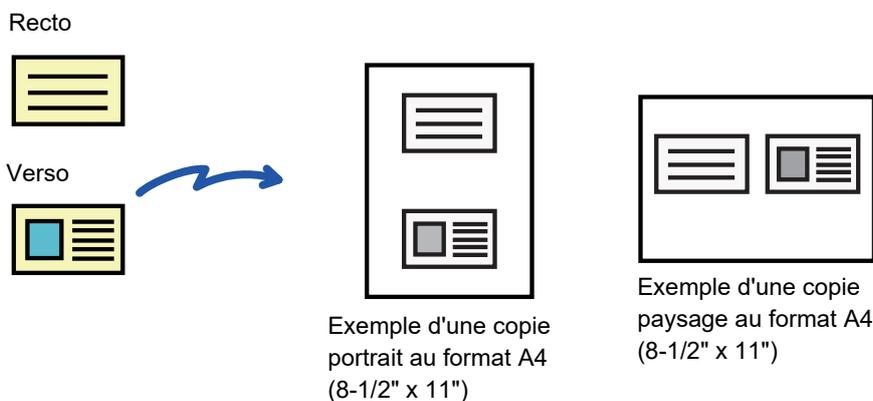
**4**

Appuyez sur la touche [Départ] pour démarrer la copie.



# COPIE DES DEUX FACES D'UNE CARTE EN UNE SEULE PAGE (IMPRESSION DE CARTE)

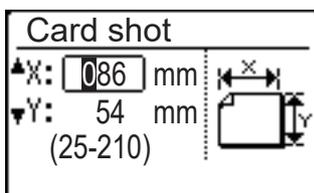
Cette fonction permet de copier le recto et le verso d'une carte sur une seule feuille (et pas sur des feuilles séparées). Cette fonctionnalité est utile pour réaliser des copies à des fins d'identification et permet d'économiser le papier.



**1** Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn), sélectionnez "Modes spéciaux" avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].

**2** Sélectionnez "Card Shot" avec les touches [▼] [▲] et appuyez sur la touche [OK].

**3**



## Spécifiez le format de la carte dans l'écran Card Shot.

Sélectionnez le sens horizontal (X) ou vertical (Y) avec les touches [▼][▲], spécifiez la dimension avec les touches numériques ou les touches [◀] [▶] et appuyez sur la touche [OK]. Répétez pour l'autre dimension.



**Pour annuler Card shot :**  
Appuyez sur la touche [\*].

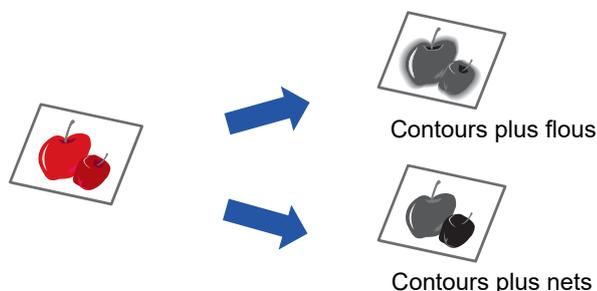


- Les dimensions horizontale et verticale peuvent prendre une valeur comprise entre 25 et 210 mm (1" à 8-1/2").
- La fonction Card Shot ne peut pas être utilisée en combinaison avec les fonctions de copie 2-Up/4-Up et de copie de carte de visite.
- Les réglages par défaut des dimensions horizontale et verticale de cet écran peuvent être définis dans [Card Shot/Défaut \(page 5-17\)](#) dans les réglages système.



# RÉGLAGE DE LA NETTETÉ D'UNE L'IMAGE (NETTETÉ)

Cette fonction permet de régler la netteté (augmentation ou diminution) d'une image.



La netteté doit être spécifiée avant de numériser le document original.

1

Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn), sélectionnez "Modes spéciaux" avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].

2

Sélectionnez "Netteté" avec les touches [▼] [▲] et appuyez sur la touche [OK].

3



Sélectionnez "Annule", "Doux" ou "Précis" avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].



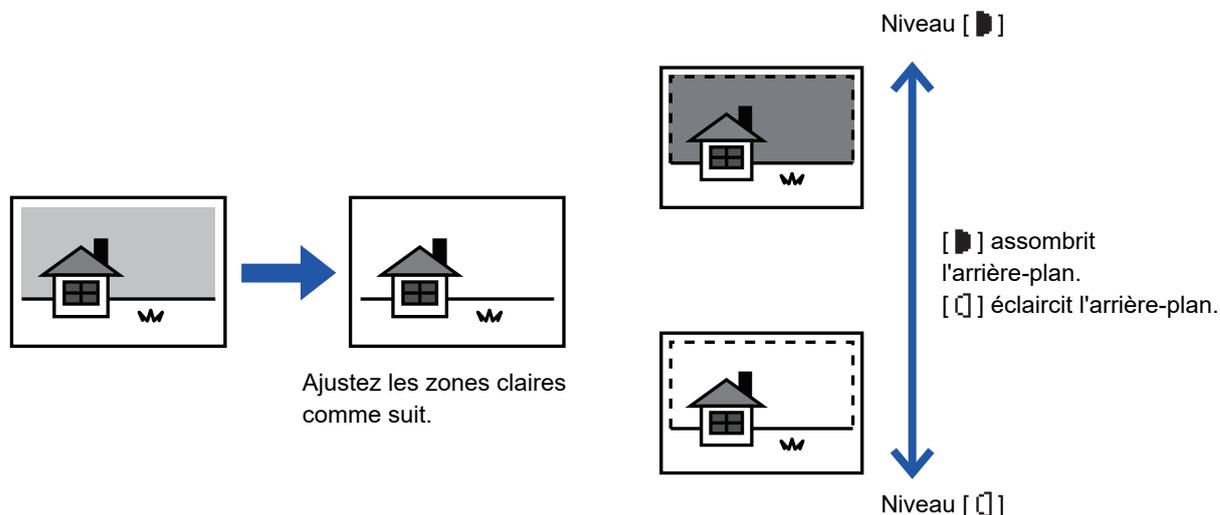
**Pour annuler la fonction Netteté :**

Sélectionnez "Annule" avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].



# RÉGLAGE DE L'ARRIÈRE-PLAN EN ASSOMBRISANT OU EN ÉCLAIRCISSANT LES ZONES CLAIRES DE L'ORIGINAL (SUPPRIMER FOND)

Vous pouvez ajuster l'arrière-plan en assombrissant ou en éclaircissant les zones claires du document original.



Vous devez sélectionner l'ajustement de l'arrière-plan avant de numériser le document original.

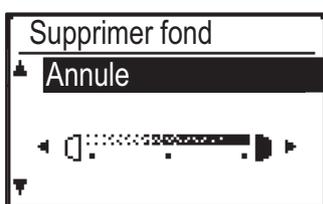
1

Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn), sélectionnez "Modes spéciaux" avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].

2

Sélectionnez "Supprimer fond" avec les touches [▼] [▲] et appuyez sur la touche [OK].

3



Sélectionnez l'ajustement du niveau avec les touches [▼] [▲] et réglez avec les touches [◀][▶].

Pour sélectionner, modifier le niveau (3 niveaux sont disponibles) avec les touches [◀][▶] et appuyez sur la touche [OK].

■ : seuls les fonds clairs sont supprimés.

□ : les fonds clairs à foncés sont supprimés.



**Pour annuler le réglage d'ajustement de l'arrière-plan :**

Sélectionnez "Annule" avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].



Quand Ajustement de l'arrière-plan est sélectionné, le réglage d'exposition de la copie n'est pas appliqué.

► [MODIFIER L'EXPOSITION ET LE TYPE D'IMAGE DE L'ORIGINAL \(page 2-8\)](#)



# PROGRAMMES

## REGLAGES FREQUEMMENT UTILISES (PROGRAMMES)

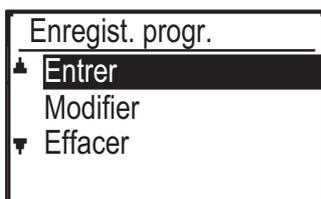
Il est possible d'enregistrer un groupe de réglages sous forme de programme. Un programme enregistré peut être facilement invoqué.

### ENREGISTREMENT D'UN PROGRAMME

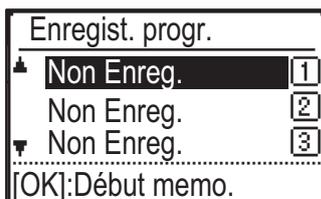
Les réglages de copie suivants peuvent être enregistrés :

Recto verso, Zoom, Exposition, Résolution, Ent taille orig., Choix papier, Tri, 2-Up/4-Up, Num. lente, Card shot, Netteté, Ajustement de l'arrière-plan

- 1 Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn), sélectionnez "Enregist. progr." avec les touches [▼][▲], puis appuyez sur la touche [OK].**

**2**

Sélectionnez "Entrer" avec les touches [▼] [▲] et appuyez sur la touche [OK].

**3**

Sélectionnez le numéro du programme que vous voulez stocker avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].

"Non Enreg." s'affiche dans les emplacements où aucun programme n'a été enregistré.  
"Programme 1 - 3" s'affiche dans les emplacements où un programme est déjà enregistré.

**4**

Reportez-vous aux procédures de réglage de la copie pour configurer les réglages des éléments sélectionnés.

Une coche s'affiche en face de chaque réglage que vous avez sélectionné. Une fois les réglages terminés, appuyez sur la touche [Départ].



Si vous voulez supprimer un élément qui a été réglé (élément avec une coche) dans le programme, appuyez sur la touche [LOGOUT (déconnexion)] (✕).



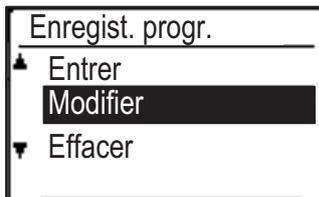
- Il est possible d'enregistrer jusqu'à trois programmes.
- Certaines combinaisons de réglages ne sont pas possibles.  
(Par exemple, 2-Up/4-Up et Card Shot)

## MODIFICATION D'UN PROGRAMME

1

Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn), sélectionnez "Enregist. progr." avec les touches [▼][▲], puis appuyez sur la touche [OK].

2



Sélectionnez "Modifier" avec les touches [▼] [▲] et appuyez sur la touche [OK].

3

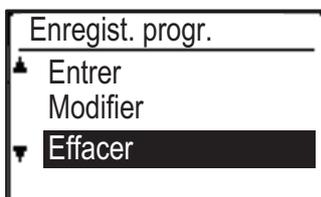
Sélectionnez le numéro du programme que vous voulez modifier avec les touches [▼] [▲] et appuyez sur la touche [OK]. Modifiez les réglages comme expliqué à l'étape 4 de [ENREGISTREMENT D'UN PROGRAMME \(page 2-26\)](#) et enregistrez de nouveau le programme.



## SUPPRESSION D'UN PROGRAMME

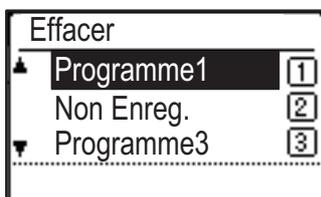
- 1 Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn), sélectionnez "Enregist. progr." avec les touches [▼][▲], puis appuyez sur la touche [OK].

2



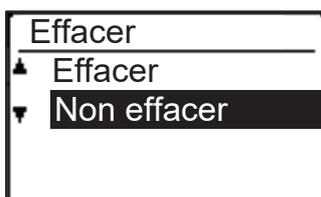
Sélectionnez "Effacer" avec les touches [▼] [▲] et appuyez sur la touche [OK].

3



Sélectionnez le programme que vous voulez effacer avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].

4

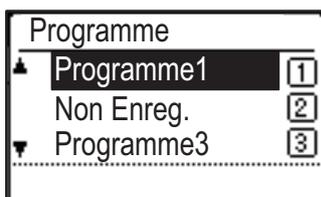


Sélectionnez "Effacer" avec les touches [▼] [▲] et appuyez sur la touche [OK].

## UTILISATION D'UN PROGRAMME

- 1 Sélectionnez "Programme" dans le menu de droite de l'écran principal du mode copie et appuyez sur la touche [OK].

2



Sélectionnez le numéro du programme que vous voulez utiliser avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].

Les réglages du programme sélectionné sont appliqués au travail de copie.



# IMPRIMANTE

## FONCTION D'IMPRIMANTE DE LA MACHINE

### IMPRESSION DANS UN ENVIRONNEMENT WINDOWS

#### PROCÉDURE D'IMPRESSION DE BASE..... 3-4

- ÉCRAN DE RÉGLAGES DU PILOTE D'IMPRIMANTE / RÉFÉRENCE À L'AIDE .... 3-6
- SÉLECTION DE LA SOURCE PAPIER ..... 3-7
- IMPRESSION SUR ENVELOPPES ..... 3-8

#### IMPRESSION LORSQUE LA FONCTION D'AUTHENTIFICATION UTILISATEUR EST ACTIVÉE ..... 3-9

#### FONCTIONS FRÉQUEMMENT UTILISÉES ..... 3-10

- ENREGISTREMENT DES RÉGLAGES AU MOMENT DE L'IMPRESSION ..... 3-10
- UTILISATION DES RÉGLAGES ENREGISTRÉS ..... 3-11
- MODIFICATION DES RÉGLAGES PAR DÉFAUT DU PILOTE D'IMPRIMANTE ..... 3-11

### IMPRESSION DANS UN ENVIRONNEMENT macOS

#### PROCÉDURE D'IMPRESSION DE BASE..... 3-13

- SÉLECTION DE LA SOURCE PAPIER ..... 3-14
- IMPRESSION SUR ENVELOPPES ..... 3-15

#### IMPRESSION LORSQUE LA FONCTION D'AUTHENTIFICATION UTILISATEUR EST ACTIVÉE ..... 3-16

### FONCTIONS FRÉQUEMMENT UTILISÉES

#### IMPRESSION RECTO VERSO ..... 3-18

#### AJUSTEMENT DE L'IMAGE À IMPRIMER EN FONCTION DU FORMAT PAPIER ..... 3-20

#### IMPRESSION DE PLUSIEURS PAGES SUR UNE SEULE PAGE..... 3-22

## FONCTIONS D'IMPRESSION PRATIQUES

### FONCTIONS PRATIQUES POUR LA CRÉATION DE BROCHURES ET DE POSTERS ..... 3-24

- CRÉATION D'UNE BROCHURE (BROCHURE/PIQÛRE À CHEVAL)..... 3-24
- IMPRESSION AVEC UN RÉGLAGE DE DECALAGE DE MARGE (MARGE)..... 3-26
- CRÉATION D'UN GRAND POSTER (IMPRESSION POSTER)..... 3-28

### FONCTIONS D'AJUSTEMENT DU FORMAT ET DE L'ORIENTATION DE L'IMAGE ..... 3-29

- AJUSTEMENT DE LA POSITION D'IMPRESSION SUR LES PAGES PAIRES ET IMPAIRES (SEPARÉMENT) (POSITION D'IMPRESSION) ..... 3-29
- ROTATION DE 180 DEGRES DE L'IMAGE À IMPRIMER (ROTATION DE 180 DEGRES).... 3-30
- AGRANDISSEMENT/RÉDUCTION DE L'IMAGE À IMPRIMER (RÉGLAGE DE ZOOM/AGRANDISSEMENT OU RÉDUCTION).... 3-31
- IMPRESSION D'UNE IMAGE MIROIR (INVERSION D'IMAGE - MIROIR/EFFETS VISUELS) ..... 3-33

### FONCTION DE RÉGLAGE DE L'IMAGE ..... 3-34

- RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ ET DU CONTRASTE DE L'IMAGE (RÉGLAGE DE L'IMAGE) ..... 3-34
- IMPRESSION DU TEXTE ET DES LIGNES PALES EN NOIR (TEXTE EN NOIR/LIGNES EN NOIR) ..... 3-35
- SÉLECTION DES RÉGLAGES DES IMAGES EN FONCTION DU TYPE D'IMAGE ..... 3-36

### FONCTIONS D'ASSOCIATION DE TEXTE ET D'IMAGES ..... 3-38

- AJOUT D'UN FILIGRANE À DES PAGES IMPRIMÉES (FILIGRANE)..... 3-38
- IMPRESSION D'UNE IMAGE SUR LES DONNÉES D'IMPRESSION (TAMPON) ..... 3-40
- AJOUT D'UN FOND DE PAGE MEMORISÉ AUX DONNÉES D'IMPRESSION (FONDS DE PAGE MEMORISÉS)..... 3-41





<b>FONCTIONS D'IMPRESSION SPÉCIALES . . . . .</b>	<b>3-43</b>
• INSERTION DE COUVERTURES (PAGE DE COUVERTURE) . . . . .	3-43
• INSERTION DE DONNÉES PRÉDÉFINIES AVANT OU APRÈS CHAQUE PAGE (PAGE INTERFOLIÉE) . . . . .	3-45
• MODIFICATION DE LA MÉTHODE DE RENDU ET IMPRESSION D'IMAGES JPEG (TRAITEMENT DES IMAGES JPEG À L'AIDE DU PILOTE) . . . . .	3-46
<b>FONCTIONS PRATIQUES DE L'IMPRIMANTE . . . . .</b>	<b>3-47</b>
• ENREGISTREMENT ET UTILISATION DES FICHIERS D'IMPRESSION (RETENTION) . . . . .	3-47

## IMPRESSION SANS PILOTE D'IMPRIMANTE

<b>EXTENSION DES FICHIERS IMPRIMABLES . . . . .</b>	<b>3-50</b>
<b>IMPRESSION D'UN FICHIER DIRECTEMENT À PARTIR D'UNE CLE USB . . . . .</b>	<b>3-51</b>
<b>IMPRESSION DIRECTEMENT À PARTIR D'UN ORDINATEUR . . . . .</b>	<b>3-53</b>
• IMPRESSION FTP . . . . .	3-53

## ANNEXE

<b>LISTE DES CARACTÉRISTIQUES DU PILOTE D'IMPRIMANTE . . . . .</b>	<b>3-54</b>
--	-------------



# FONCTION D'IMPRIMANTE DE LA MACHINE

Pour activer l'impression depuis votre ordinateur, vous devez installer un pilote d'imprimante. Consultez le tableau ci-dessous pour déterminer quel pilote d'imprimante utiliser dans votre environnement.

## Environnement Windows

### Type de pilote d'imprimante

#### PCL6

La machine accepte les langages de commande d'imprimante PCL6 de Hewlett-Packard.

#### PS (Sur le kit d'extension PS3 est nécessaire.)

- Ce pilote d'imprimante accepte le langage de description de page PostScript® 3™ développé par Adobe Systems Incorporated et permet d'utiliser l'appareil en tant qu'imprimante compatible PostScript® 3™.
- Si vous désirez utiliser le pilote d'imprimante PS standard de Windows, le pilote PPD doit être utilisé.



- Pour installer le pilote d'imprimante et configurer les réglages dans un environnement Windows, reportez-vous au Guide d'installation du logiciel.
- Le Guide d'utilisation utilise principalement les écrans du pilote d'imprimante PCL6 pour expliquer comment réaliser des impressions dans un environnement Windows. Les écrans du pilote d'imprimante peuvent varier légèrement en fonction du pilote d'imprimante que vous utilisez.

## Environnement macOS

### Type de pilote d'imprimante

#### PS (Sur le kit d'extension PS3 est nécessaire.)

Ce pilote d'imprimante accepte le langage de description de page PostScript® 3™ développé par Adobe Systems Incorporated et permet d'utiliser l'appareil en tant qu'imprimante compatible PostScript® 3™.



- Pour installer le pilote d'imprimante et configurer les réglages dans un environnement macOS, reportez-vous au Guide d'installation du logiciel.
- Les explications des écrans et des procédures d'utilisation dans un environnement macOS supposent en général que macOS 10.12 est utilisé et qu'un pilote PPD est installé. Les écrans peuvent être différents selon la version du système d'exploitation ou l'application logicielle.



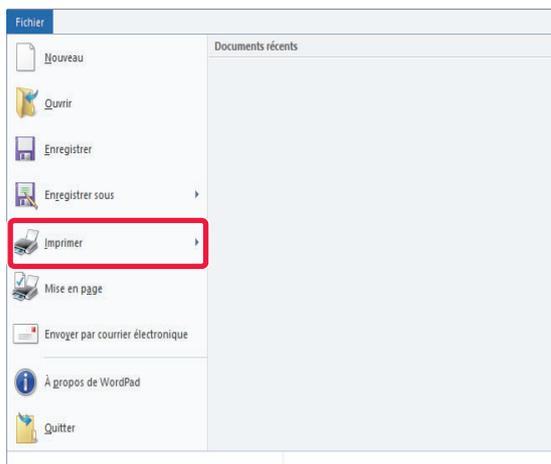
# IMPRESSION DANS UN ENVIRONNEMENT WINDOWS

## PROCÉDURE D'IMPRESSION DE BASE

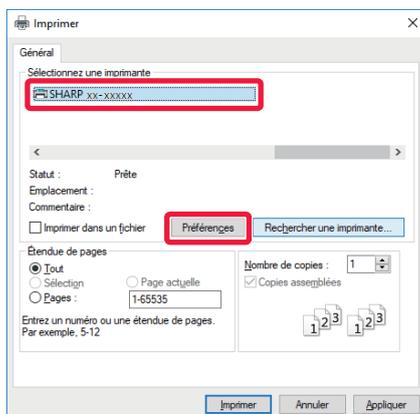
L'exemple suivant explique comment imprimer un document à partir de "WordPad", qui est un programme accessoire standard sous Windows.



- Le menu utilisé pour exécuter l'impression peut varier en fonction de l'application.
- Le bouton servant à ouvrir la fenêtre des propriétés du pilote d'imprimante (généralement [Propriétés] ou [Préférences]) peut varier en fonction de l'application.
- Normalement, le nom de la machine qui s'affiche dans le menu [Imprimante] est [xx-xxxxx]. ("xxxxx" est une suite de caractères qui varie en fonction du modèle de votre machine.)

**1**

**Sélectionnez [Imprimer] dans le menu [Fichier] de WordPad.**

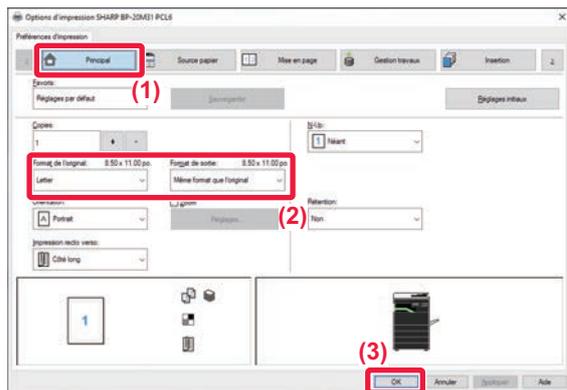
**2**

**Sélectionnez le pilote d'imprimante pour la machine et cliquez sur le bouton [Préférences].**

Le bouton servant à ouvrir la fenêtre des propriétés du pilote d'imprimante (généralement [Propriétés] ou [Préférences]) peut varier en fonction de l'application.



## 3



### Sélectionnez les réglages d'impression.

(1) Cliquez sur l'onglet [Principal].

(2) Sélectionnez le format de l'original.

- Vous pouvez enregistrer jusqu'à sept formats définis par l'utilisateur dans le menu. Pour enregistrer un format d'original, sélectionnez [Papier personnalisé] ou une option de [Utilisateur 1] à [Utilisateur 7] dans le menu, puis cliquez sur le bouton [OK].
- Pour sélectionner des réglages d'autres onglets, cliquez sur l'onglet de votre choix et sélectionnez les réglages.

► [ÉCRAN DE RÉGLAGES DU PILOTE D'IMPRIMANTE / RÉFÉRENCE À L'AIDE \(page 3-6\)](#)

- Si vous définissez un format d'original supérieur au plus grand format de papier, sélectionnez le format du papier pour l'impression dans "Format de sortie".
- Si une option "Format de sortie" différente de l'option "Format de l'original" est sélectionnée, l'image d'impression sera ajustée pour correspondre au format de papier sélectionné.

(3) Cliquez sur le bouton [OK].

## 4

### Cliquez sur le bouton [Imprimer].

L'impression démarre.



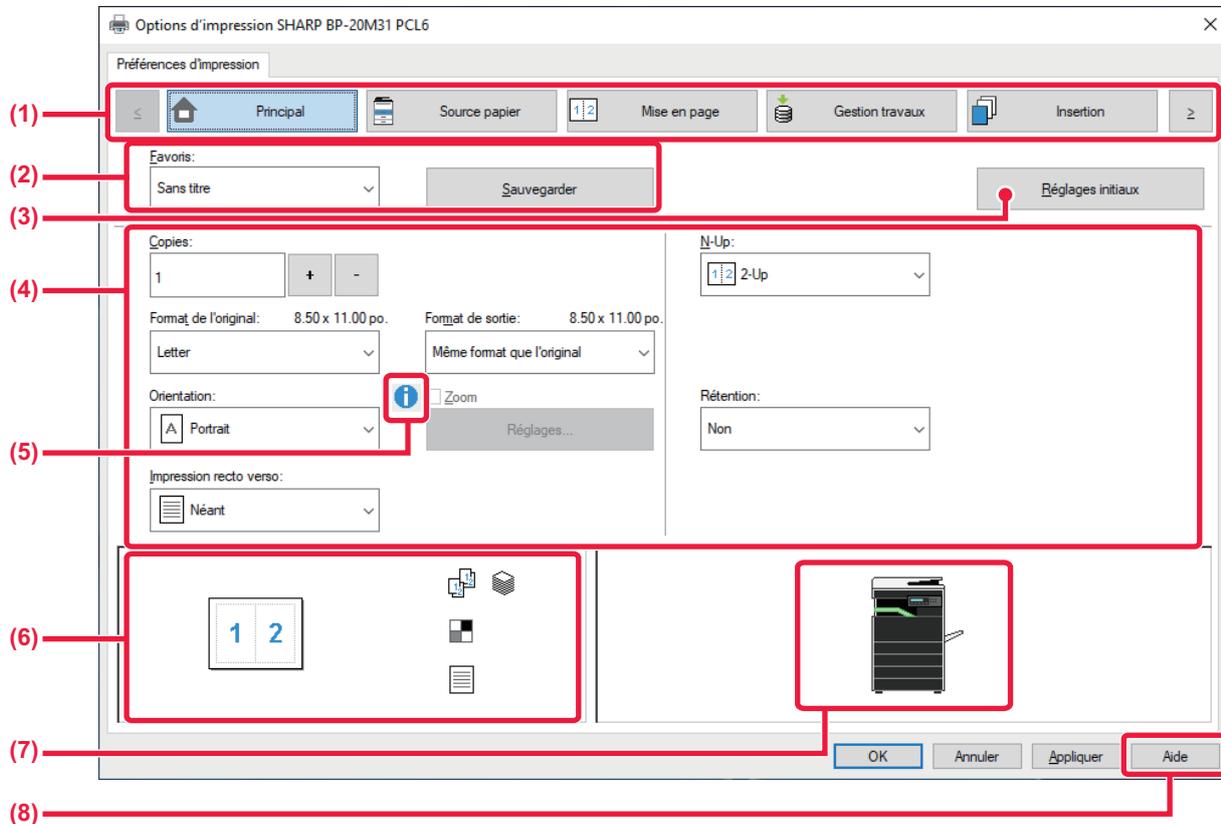
#### ANNULATION D'UN TRAVAIL D'IMPRESSION DEPUIS LA MACHINE

Lorsque vous appuyez sur la touche [ARRÊT] (⏹) alors que "Impression" s'affiche à l'écran après le démarrage d'un travail d'impression, un écran de confirmation vous demandant d'annuler ou non le travail d'impression s'affiche. Sélectionnez "Oui" pour annuler l'impression.



# ÉCRAN DE RÉGLAGES DU PILOTE D'IMPRIMANTE / RÉFÉRENCE À L'AIDE

L'écran de réglages du pilote d'imprimante comporte 8 onglets. Cliquez sur un onglet pour sélectionner les réglages de cet onglet. Vous pouvez consulter des informations sur chacun des réglages dans l'écran d'aide. Cliquez sur le bouton [Aide] en bas à droite de l'écran.



## (1) Onglets : Cliquez sur pour changer les onglets affichés.

- [Principal] : Les fonctions fréquemment utilisées sont regroupées dans cet onglet. Les réglages se trouvent également dans d'autres onglets, et chaque réglage de cet onglet est lié au réglage correspondant dans un autre onglet.
- [Source papier] : Définissez le format et le type de papier utilisé pour l'impression, ainsi que le magasin de papier.
- [Mise en page] : Sélectionnez les fonctions liées à la mise en page comme l'impression recto verso et brochure.
- [Gestion travaux] : Définissez la rétention et l'authentification de l'utilisateur.
- [Insertion] : Sélectionnez des fonctions d'insertion de couverture.
- [Tampon] : Sélectionnez la fonction de filigrane ou d'estampillage.
- [Qualité d'image] : Sélectionnez divers réglages de qualité d'image.
- [Réglages détaillés] : Sélectionnez l'impression en tandem ou d'autres réglages d'impression détaillés.

## (2) Favoris

Vous pouvez enregistrer en tant que favoris tous les réglages configurés dans chaque onglet au moment de l'impression.

► [FONCTIONS FRÉQUEMMENT UTILISÉES \(page 3-10\)](#)

## (3) [Réglages initiaux]

Rétablissez l'état par défaut des réglages de l'onglet sélectionné.

## (4) Configuration d'éléments

Affiche les réglages de chaque onglet.

## (5) Icône d'information ( )

Il existe certaines restrictions concernant les combinaisons de réglages qui peuvent être sélectionnées à partir de la fenêtre des propriétés du pilote d'imprimante. Lorsqu'une restriction est active, une icône d'information (  ) apparaît à côté du réglage. Cliquez sur l'icône pour visualiser l'explication de la restriction.



## (6) Image à imprimer

Vous permet de contrôler visuellement comment les réglages actuels affectent l'image à imprimer. Les réglages de finition sont représentés sous forme d'icônes.

## (7) Image de la machine

Indique les options installées sur la machine, ainsi que les magasins de papier et de sortie utilisés.

## (8) Bouton [Aide]

Affiche la fenêtre d'aide du pilote d'imprimante.



- Il est possible d'afficher l'aide pour un réglage en cliquant sur ce dernier et en appuyant sur la touche [F1].
- Vous pouvez cliquer sur le bouton  dans l'angle supérieur droit de l'écran de réglages, puis cliquer sur un réglage pour afficher l'aide de ce réglage dans une sous-fenêtre.

# SÉLECTION DE LA SOURCE PAPIER

Avant l'impression, vérifiez les formats, les types et la quantité de papier restant dans les magasins. Pour vérifier les dernières informations concernant les magasins, cliquez sur le bouton [Etat des magasins] dans l'onglet [Source papier].

Les réglages "Format de sortie" et "Magasin papier" sont liés comme indiqué ci-dessous :

### • Lorsque "Magasin papier" est défini sur [Sélection automatique]

Le magasin contenant le papier au format et du type sélectionnés dans "Format de sortie" et "Type de papier" est automatiquement sélectionné.

### • Lorsque "Magasin papier" est défini sur un réglage autre que [Sélection automatique]

Le magasin spécifié est utilisé pour l'impression quel que soit le réglage "Format de sortie".

Si vous avez défini "Type de papier" sur [Plat. d'alim. aux.], veillez à bien sélectionner "Type de papier". Vérifiez le type de papier défini pour le plateau d'alimentation auxiliaire de la machine, qu'un papier de ce type est bien chargé dans le plateau d'alimentation auxiliaire, puis sélectionnez le type de papier approprié.

### • Lorsque "Type de papier" est défini sur [Sélection automatique]

Un magasin contenant du papier ordinaire ou du papier recyclé au format spécifié dans "Format de sortie" est automatiquement sélectionné. (Le réglage d'usine par défaut est papier ordinaire uniquement.)

### • Lorsque "Type de papier" est défini sur un réglage autre que [Sélection automatique]

Un magasin contenant le type et le format de papier spécifiés dans "Format de sortie" est utilisé pour l'impression.



Les supports spéciaux, tels que les enveloppes peuvent également être placés sur le plateau d'alimentation auxiliaire.

Pour en savoir plus sur la procédure de chargement du papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire, reportez-vous à la section "[CHARGEMENT DU PAPIER DANS LE PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE \(page 1-23\)](#)".



Lorsque [Réglages administrateur (administrateur)] → [Réglages par défaut] → [Régl. auxiliaire] → [Activer la détection du format papier sur le plateau d'alimentation auxiliaire] (désactivé par le réglage usine par défaut) ou [Activer la sélection du type de papier sur le plateau d'alimentation auxiliaire] (désactivé par le réglage usine par défaut) est activé dans "Page Web", l'impression n'a pas lieu si le format papier ou le type de papier spécifié dans le pilote d'impression est différent de celui spécifié dans les réglages du plateau d'alimentation auxiliaire.

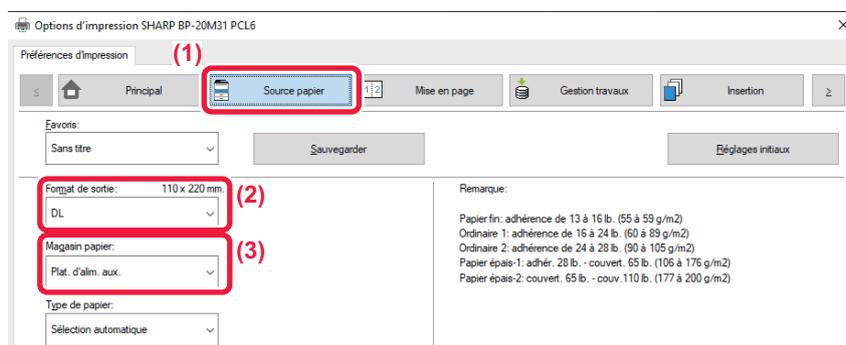


# IMPRESSION SUR ENVELOPPES

Le plateau d'alimentation auxiliaire peut être utilisé pour imprimer sur des enveloppes.



- Pour plus d'informations sur les types de papier qui peut être utilisés dans le plateau d'alimentation auxiliaire, reportez-vous à la section "[TYPES DE PAPIER APPLICABLES \(page 1-15\)](#)".
- Pour en savoir plus sur la procédure de chargement du papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire, reportez-vous à la section "[CHARGEMENT DU PAPIER DANS LE PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE \(page 1-23\)](#)".
- Pour plus d'informations sur la procédure de chargement du papier, reportez-vous à la section "[SÉLECTION DE LA SOURCE PAPIER \(page 3-7\)](#)".
- Il est recommandé d'effectuer un test d'impression pour vérifier le résultat avant d'utiliser une enveloppe.
- Lorsque vous utilisez un support tel qu'une enveloppe qui ne peut être chargé que selon une orientation spécifique, vous pouvez faire tourner l'image de 180 degrés. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "[ROTATION DE 180 DEGRES DE L'IMAGE À IMPRIMER \(ROTATION DE 180 DEGRES\) \(page 3-30\)](#)".



**(1) Cliquez sur l'onglet [Source papier].**

**(2) Sélectionnez le format enveloppe dans le menu "Format de sortie".**

Lorsque [Format de sortie] est défini sur enveloppe, [Type de papier] est automatiquement défini sur [Enveloppe].

Lorsque "Format de l'original" est défini sur enveloppe dans l'onglet [Principal] et que "Format de sortie" est défini sur [Même format que l'original], "Type de papier" est automatiquement défini sur [Enveloppe].

**(3) Sélectionnez [Plat. d'alim. aux.] dans "Magasin papier".**

Lorsque [Réglages administrateur (administrateur)] → [Réglages par défaut] → [Régl. auxiliaire] → [Activer la sélection du type de papier sur le plateau d'alimentation auxiliaire] (désactivé par le réglage usine par défaut) est activé dans "Page Web", réglez le type de papier du plateau d'alimentation auxiliaire sur [Enveloppe].



# IMPRESSION LORSQUE LA FONCTION D'AUTHENTIFICATION UTILISATEUR EST ACTIVÉE

Vérifiez à l'avance les informations de l'utilisateur (Numéro d'utilisateur) requises pour utiliser la machine avec l'administrateur de la machine.



- Si vous avez configuré "Politique d'impression" dans l'onglet [Configuration] de façon à ce que l'authentification utilisateur ait toujours lieu, les utilisateurs doivent s'authentifier pour chaque travail d'impression. Ceci est possible en saisissant les informations d'authentification dans une boîte de dialogue qui s'affiche chaque fois qu'une impression est exécutée.
- La fonction d'authentification utilisateur de la machine n'est pas accessible lorsque le pilote PPD\* est installé et que vous utilisez le pilote d'imprimante PS standard de Windows.  
Pour cette raison, la machine peut être configurée pour empêcher les utilisateurs d'exécuter l'impression si leurs informations utilisateur ne sont pas enregistrées dans la machine.  
\* Le pilote PPD permet à la machine d'imprimer à l'aide du pilote d'imprimante PS standard de Windows. (Sur le kit d'extension PS3 est nécessaire.)



Pour interdire aux utilisateurs d'imprimer si leurs renseignements ne sont pas enregistrés dans la machine : Dans "Réglages système (administrateur)", sélectionnez [Contrôle de l'utilisateur] → [Désac. imp. par util. inv.].

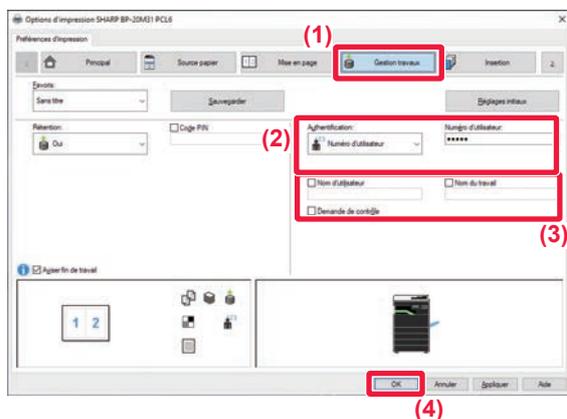
## 1

**Dans la fenêtre des propriétés du pilote d'imprimante de l'application, sélectionnez le pilote d'imprimante de la machine et cliquez sur le bouton [Préférences].**



Le bouton servant à ouvrir la fenêtre des propriétés du pilote d'imprimante (généralement [Propriétés] ou [Préférences]) peut varier en fonction de l'application.

## 2



**Saisissez vos informations utilisateur.**

**(1) Cliquez sur l'onglet [Gestion travaux].**

**(2) Saisissez vos informations utilisateur.**

Lorsque l'authentification est effectuée par le biais d'un numéro d'utilisateur, sélectionnez [Numéro d'utilisateur] et saisissez votre numéro d'utilisateur de 5 à 8 chiffres.

**(3) Saisissez le nom de l'utilisateur et le nom du travail (si nécessaire).**

- Cochez la case [Nom d'utilisateur] et saisissez votre nom d'utilisateur composé de 32 caractères maximum. Le nom d'utilisateur saisi s'affiche sur l'écran de l'appareil. Si vous ne saisissez pas de nom d'utilisateur, le nom d'utilisateur de votre PC s'affiche.
- Cochez la case [Nom du travail] et saisissez un nom de travail composé de 80 caractères maximum. Le nom du travail saisi s'affiche sous forme de nom de fichier sur l'écran de l'appareil. Si vous n'avez pas saisi de nom de travail, le nom de fichier défini dans l'application s'affiche.
- Cochez la case [Demande de contrôle] pour afficher une fenêtre de confirmation avant de lancer l'impression.

**(4) Cliquez sur le bouton [OK] pour lancer l'impression.**



# FONCTIONS FRÉQUEMMENT UTILISÉES

## ENREGISTREMENT DES RÉGLAGES AU MOMENT DE L'IMPRESSIION

Vous pouvez enregistrer en tant que favoris tous les réglages configurés dans chacun des onglets au moment de l'impression. L'enregistrement des réglages fréquemment utilisés ou des réglages de couleurs complexes sous un nom spécifique facilitera la sélection de ces réglages la prochaine fois que vous souhaitez les utiliser.

Vous pouvez enregistrer les réglages à partir de n'importe quel onglet de la fenêtre des propriétés du pilote d'imprimante. La liste des réglages configurés dans chacun des onglets apparaît au moment de l'enregistrement pour que vous puissiez les vérifier.



### Suppression des réglages enregistrés

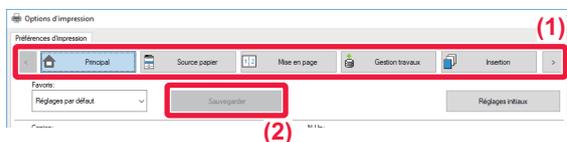
À l'étape 2 de "[UTILISATION DES RÉGLAGES ENREGISTRÉS \(page 3-11\)](#)", sélectionnez les réglages utilisateur à supprimer et cliquez sur le bouton [Supprimer].

**1**

**Sélectionnez le pilote d'imprimante de la machine dans la fenêtre d'impression de l'application et cliquez sur le bouton [Préférences].**



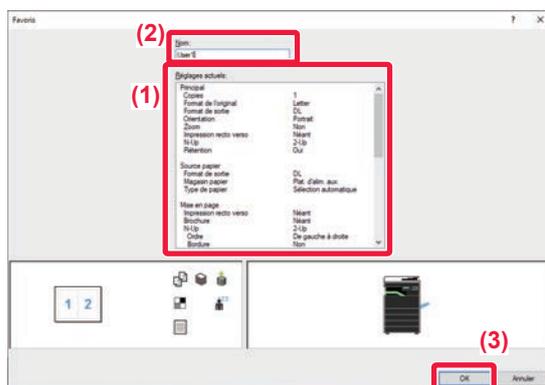
Le bouton servant à ouvrir la fenêtre des propriétés du pilote d'imprimante (généralement [Propriétés] ou [Préférences]) peut varier en fonction de l'application.

**2**

**Enregistrez des réglages d'impression.**

(1) Configurez les réglages d'impression dans chaque onglet.

(2) Cliquez sur le bouton [Sauvegarder].

**3**

**Vérifiez et enregistrez les réglages.**

(1) Vérifiez les réglages affichés.

(2) Saisissez un nom pour les réglages (20 caractères maximum).

(3) Cliquez sur le bouton [OK].



## UTILISATION DES RÉGLAGES ENREGISTRÉS

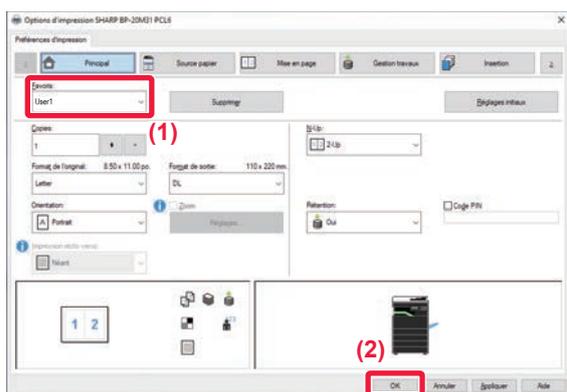
Vous pouvez spécifier les favoris enregistrés d'un simple clic pour appliquer des réglages fréquemment utilisés ou des réglages complexes à votre impression.

### 1 Sélectionnez le pilote d'imprimante de la machine dans la fenêtre d'impression de l'application et cliquez sur le bouton [Préférences].



Le bouton servant à ouvrir la fenêtre des propriétés du pilote d'imprimante (généralement [Propriétés] ou [Préférences]) peut varier en fonction de l'application.

### 2



### Sélectionnez les réglages favoris.

- (1) Sélectionnez les réglages favoris que vous souhaitez utiliser.
- (2) Cliquez sur le bouton [OK].

### 3

### Lancez l'impression.

## MODIFICATION DES RÉGLAGES PAR DÉFAUT DU PILOTE D'IMPRIMANTE

Vous pouvez modifier les réglages par défaut du pilote d'imprimante.

Les modifications apportées dans la fenêtre des propriétés du pilote d'imprimante lors de l'exécution de l'impression à partir de l'application sont renvoyés aux réglages par défaut spécifiés ici lorsque vous quittez l'application.

### 1

### Cliquez sur le bouton [Démarrer], puis sélectionnez [Paramètres] → [Périphérique] → [Périphériques et imprimantes].



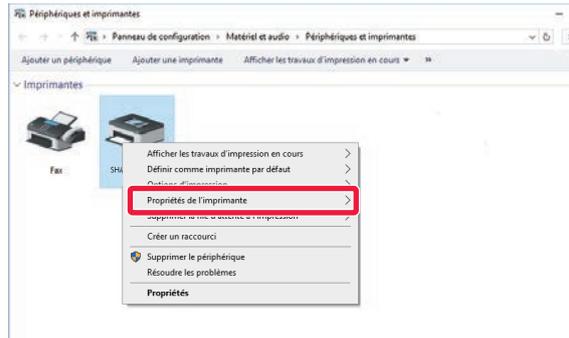
Sous Windows 11, cliquez sur le bouton [Démarrer], sélectionnez [Bluetooth et périphériques] → [Imprimantes et scanners].

Dans Windows 8.1/Windows Server 2012, cliquez avec le bouton droit sur le bouton [Démarrer], puis sélectionnez [Panneau de configuration] → [Afficher les périphériques et imprimantes] (ou [Périphériques et imprimantes]).

Dans Windows 7/Windows Server 2008, cliquez sur le bouton [Démarrer], puis sélectionnez [Périphériques et imprimantes].



2



Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du pilote d'imprimante de la machine et sélectionnez [Propriétés de l'imprimante].

3

**Configurez les réglages et cliquez sur le bouton [OK].**

Pour une description des réglages, reportez-vous à l'Aide du pilote d'imprimante.



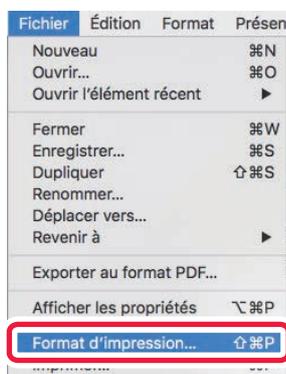
# IMPRESSION DANS UN ENVIRONNEMENT macOS

## PROCÉDURE D'IMPRESSION DE BASE

L'exemple suivant illustre comment imprimer un document à partir du programme accessoire standard "TextEdit" sous macOS.

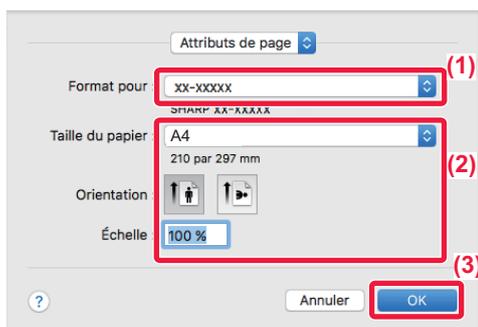


- Pour installer le pilote d'imprimante et configurer les réglages dans un environnement macOS, reportez-vous au Guide d'installation du logiciel.
- Les explications des écrans et des procédures d'utilisation dans un environnement macOS supposent en général que macOS 10.12 est utilisé et qu'un pilote PPD est installé. Les écrans peuvent être différents selon la version du système d'exploitation ou l'application logicielle.
- Le menu utilisé pour exécuter l'impression peut varier en fonction de l'application.

**1**

**Sélectionnez [Format d'impression] dans le menu [Fichier], puis sélectionnez l'imprimante.**

Si les pilotes d'imprimante apparaissent sous la forme d'une liste, sélectionnez dans la liste le nom du pilote à utiliser.

**2**

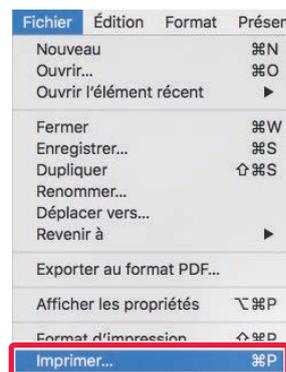
**Sélectionnez les réglages du papier.**

(1) Vérifiez que c'est bien la bonne imprimante qui est sélectionnée.

(2) Sélectionnez les réglages du papier.

Les réglages de format de papier, d'orientation du papier et d'agrandissement/de réduction peuvent être sélectionnés.

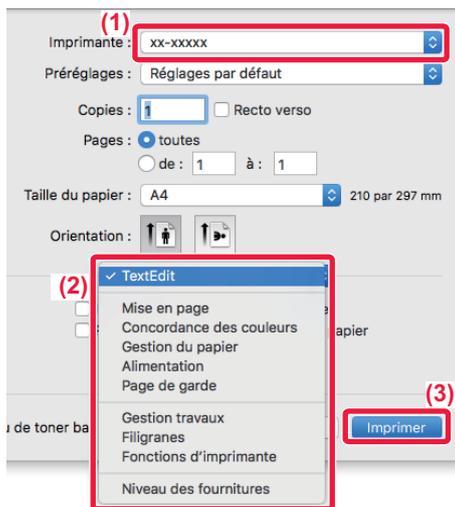
(3) Cliquez sur le bouton [OK].

**3**

**Sélectionnez [Imprimer] dans le menu [Fichier].**



## 4



### Sélectionnez les réglages d'impression.

- (1) Vérifiez que c'est bien la bonne imprimante qui est sélectionnée.
- (2) Sélectionnez un élément dans le menu et configurez les réglages si nécessaire.
- (3) Cliquez sur le bouton [Imprimer].



#### ANNULATION D'UN TRAVAIL D'IMPRESSION DEPUIS LA MACHINE

Lorsque vous appuyez sur la touche [ARRÊT] (⏻) alors que "Impression" s'affiche à l'écran après le démarrage d'un travail d'impression, un écran de confirmation vous demandant d'annuler ou non le travail d'impression s'affiche. Sélectionnez "Oui" pour annuler l'impression.

## SÉLECTION DE LA SOURCE PAPIER

Cette section explique les réglages [Alimentation papier] dans la fenêtre des réglages d'impression.

#### • Lorsque l'option [Sélection auto] est sélectionnée :

Un magasin qui est défini pour le papier ordinaire ou recyclé (uniquement le papier ordinaire dans le réglage d'usine par défaut) au format spécifié dans "Format papier" sur l'écran de mise en page est automatiquement sélectionné.

#### • Lorsqu'un magasin papier est spécifié :

Le magasin spécifié est utilisé pour l'impression, quelque soit le réglage "Format papier" sur l'écran de mise en page. Pour le plateau d'alimentation auxiliaire, spécifiez également le type de papier. Vérifiez que le type de papier est défini pour le plateau d'alimentation auxiliaire de la machine, qu'un papier de ce type est bien chargé dans le plateau d'alimentation auxiliaire, puis sélectionnez le plateau d'alimentation auxiliaire approprié (type de papier).

#### • Lorsqu'un type de papier est spécifié :

Un magasin contenant le type et le format de papier spécifiés dans "Format papier" dans l'écran de configuration de la page est utilisé pour l'impression.



Les supports spéciaux, tels que les enveloppes peuvent également être placés sur le plateau d'alimentation auxiliaire. Pour en savoir plus sur la procédure de chargement du papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire, reportez-vous à la section "[CHARGEMENT DU PAPIER DANS LE PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE \(page 1-23\)](#)".



Lorsque [Réglages administrateur (administrateur)] → [Réglages par défaut] → [Régl. auxiliaire] → [Activer la détection du format papier sur le plateau d'alimentation auxiliaire] (désactivé par le réglage usine par défaut) ou [Activer la sélection du type de papier sur le plateau d'alimentation auxiliaire] (désactivé par le réglage usine par défaut) est activé dans "Page Web", l'impression n'a pas lieu si le format papier ou le type de papier spécifié dans le pilote d'impression est différent de celui spécifié dans les réglages du plateau d'alimentation auxiliaire.



# IMPRESSION SUR ENVELOPPES

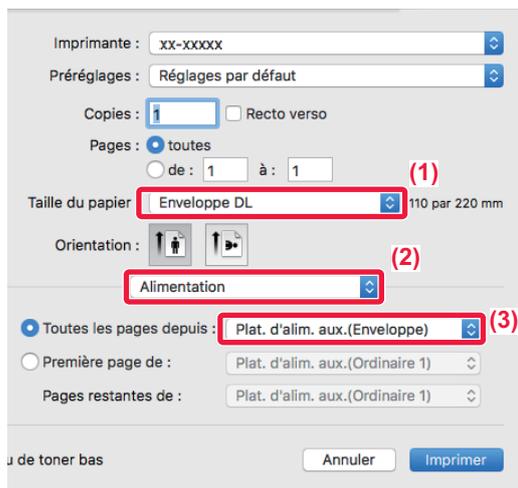
Le plateau d'alimentation auxiliaire peut être utilisé pour imprimer sur des enveloppes.



- Pour plus d'informations sur les types de papier qui peut être utilisés dans le plateau d'alimentation auxiliaire, reportez-vous à la section "[TYPES DE PAPIER APPLICABLES \(page 1-15\)](#)".
- Pour en savoir plus sur la procédure de chargement du papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire, reportez-vous à la section "[CHARGEMENT DU PAPIER DANS LE PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE \(page 1-23\)](#)".
- Pour plus d'informations sur la procédure de chargement du papier, reportez-vous à la section "[SÉLECTION DE LA SOURCE PAPIER \(page 3-14\)](#)".
- Lorsque vous utilisez un support tel qu'une enveloppe qui ne peut être chargé que selon une orientation spécifique, vous pouvez faire tourner l'image de 180 degrés. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "[ROTATION DE 180 DEGRES DE L'IMAGE À IMPRIMER \(ROTATION DE 180 DEGRES\) \(page 3-30\)](#)".
- Après l'impression, l'enveloppe peut présenter des plis selon son type, son format et l'environnement d'impression. Avant une grande quantité d'impressions, il est recommandé de réaliser une impression test.

Sélectionnez le format d'enveloppe dans les réglages de l'application ("Mise en page" dans de nombreuses applications) et effectuez les étapes suivantes.

1



## Sélectionnez les réglages d'impression.

- (1) Sélectionnez le format enveloppe dans le menu "Taille du papier".
- (2) Sélectionnez [Alimentation].
- (3) Sélectionnez [Plat. d'alim. aux.(Enveloppe)] dans le menu "Toutes les pages depuis".



Lorsque [Réglages administrateur (administrateur)] → [Réglages par défaut] → [Régl. auxiliaire] → [Activer la sélection du type de papier sur le plateau d'alimentation auxiliaire] (désactivé par le réglage usine par défaut) est activé dans "Page Web", réglez le type de papier du plateau d'alimentation auxiliaire sur [Enveloppe].



# IMPRESSION LORSQUE LA FONCTION D'AUTHENTIFICATION UTILISATEUR EST ACTIVÉE

Vérifiez à l'avance les informations de l'utilisateur (N° d'utilis.) requises pour utiliser la machine avec l'administrateur de la machine.



Le menu utilisé pour exécuter l'impression peut varier en fonction de l'application.



**Pour interdire aux utilisateurs d'imprimer si leurs renseignements ne sont pas enregistrés dans la machine :**  
Dans "Réglages système (administrateur)", sélectionnez [Contrôle de l'utilisateur] → [Désac. imp. par util. inv.].

1



Dans l'application, sélectionnez [Imprimer] dans le menu [Fichier].



2

## Saisissez vos informations utilisateur.

(1) Vérifiez que le nom de l'imprimante de la machine est bien sélectionné.

(2) Sélectionnez [Gestion travaux].

(3) Cliquez sur l'onglet [Authentification].

(4) Saisissez vos informations utilisateur.

Entrez votre numéro d'utilisateur (5 à 8 chiffres) dans "N° d'utilis.".

(5) Saisissez le nom de l'utilisateur et le nom du travail (si nécessaire).

- Nom d'utilisateur

Saisissez votre nom d'utilisateur composé de 32 caractères maximum. Le nom d'utilisateur saisi s'affiche sur l'écran de l'appareil. Si vous ne saisissez pas de nom d'utilisateur, le nom d'utilisateur de votre PC s'affiche.

- Nom du travail

Saisissez un nom de travail composé de 80 caractères maximum. Le nom du travail saisi s'affiche sous forme de nom de fichier sur l'écran de l'appareil. Si vous n'avez pas saisi de nom de travail, le nom de fichier défini dans l'application s'affiche.

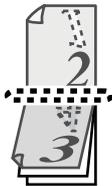
(6) Cliquez sur le bouton [Imprimer].



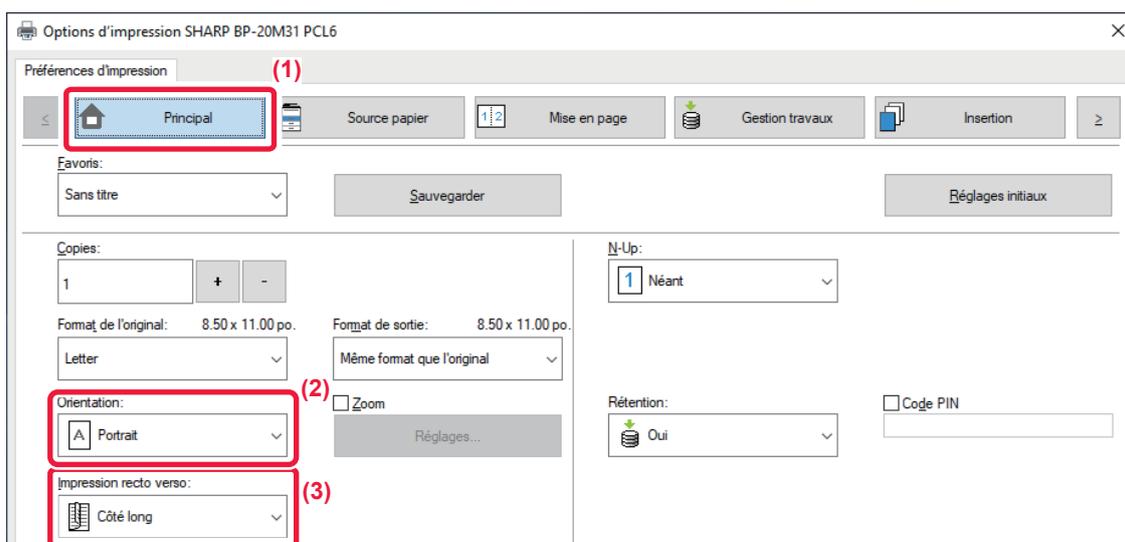
# FONCTIONS FRÉQUEMMENT UTILISÉES

## IMPRESSION RECTO VERSO

La machine vous permet d'imprimer sur les deux faces du papier. Cette fonction est utile dans beaucoup de cas, et particulièrement si vous souhaitez créer une simple brochure. L'impression recto verso vous permet également d'économiser du papier.

Orientation du papier	Résultats de l'impression	
Portrait	Bord long 	Bord court 
	Bord court 	Bord long 
Paysage	Bord court 	Bord long 
	Les pages sont imprimées de manière à pouvoir être reliées par le côté gauche ou droit.	Les pages sont imprimées de manière à pouvoir être reliées par le haut.

### Windows

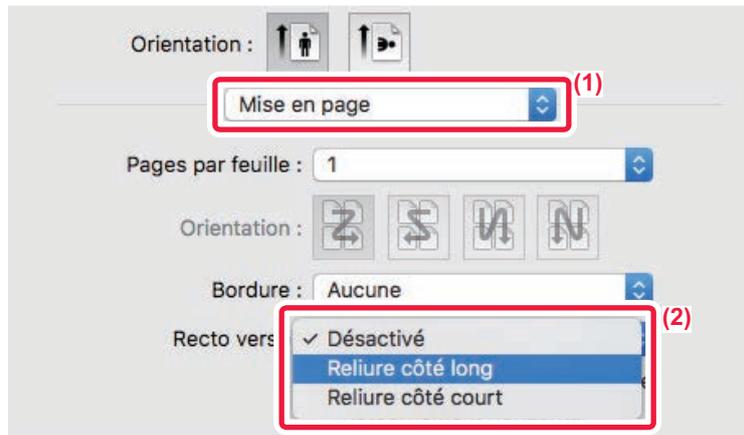


- (1) Cliquez sur l'onglet [Principale].
- (2) Sélectionnez l'orientation du papier.
- (3) Sélectionnez [Côté long] ou [Côté court].



Si nécessaire, vous pouvez choisir la méthode mise en œuvre de l'impression recto verso. Cliquez sur le bouton [Autres réglages] dans l'onglet [Réglages détaillés] puis sélectionnez le mode dans "Type de recto verso".

## macOS



(1) Sélectionnez [Mise en page].

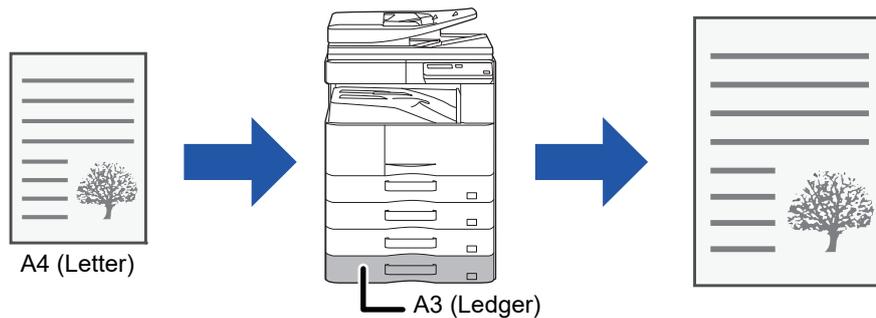
(2) Sélectionnez [Reliure côté long] ou [Reliure côté court].



# AJUSTEMENT DE L'IMAGE À IMPRIMER EN FONCTION DU FORMAT PAPIER

Cette fonction permet d'agrandir ou de réduire automatiquement l'image à imprimer pour l'ajuster au format du papier chargé dans la machine.

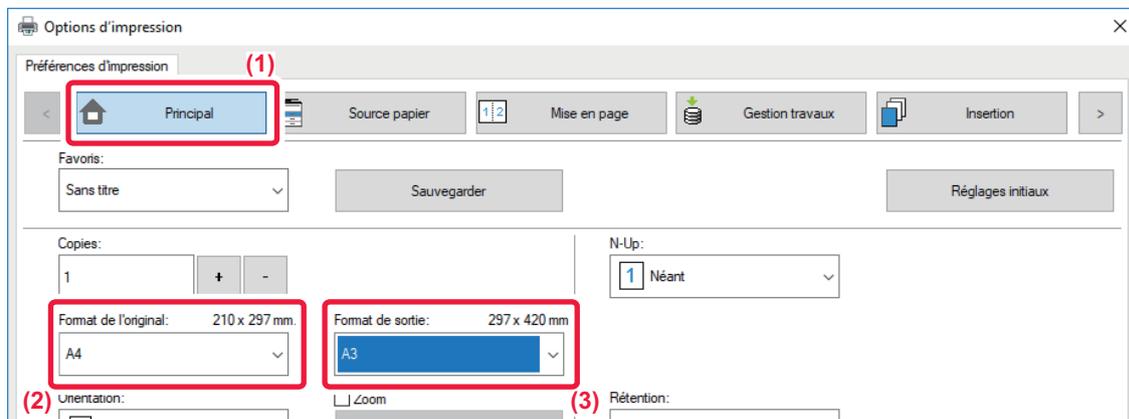
Cette fonction est pratique lors de l'agrandissement d'un document A4 ou lettre (letter) au format A3 ou grand livre (ledger) afin de le visualiser plus facilement, ou lors de l'impression d'un document sur du papier dont le format est différent de celui du document original.



Si vous sélectionnez le format A0, A1 ou A2 dans "Format de l'original", le format A4 (ou Letter) est sélectionné automatiquement dans "Format sortie".

L'exemple suivant illustre comment imprimer un document au format A4 (lettre) sur du papier au format grand livre (A3).

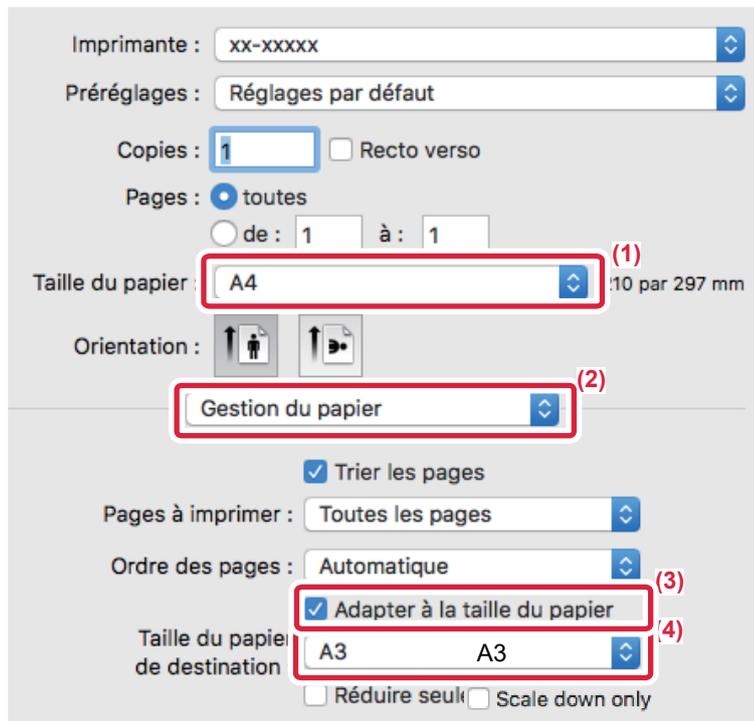
## Windows



- (1) Cliquez sur l'onglet [Principal].
- (2) Sélectionnez le format de l'original dans [Format de l'original] (par exemple : A4).
- (3) Sélectionnez le format de papier à utiliser pour l'impression dans [Format de sortie] (par exemple : A3).  
Si le format de sortie est supérieur au format de l'original, l'image imprimée sera automatiquement agrandie.



macOS



- (1) Sélectionnez le format de papier pour l'image à imprimer (par exemple : A4).
- (2) Sélectionnez [Gestion du papier].
- (3) Sélectionnez [Ajuster à la taille du papier].
- (4) Sélectionnez le format de papier à utiliser pour l'impression (par exemple : A3).



# IMPRESSION DE PLUSIEURS PAGES SUR UNE SEULE PAGE

Cette fonction peut être utilisée pour réduire une image à imprimer et imprimer plusieurs pages sur une seule feuille de papier. Vous ne pouvez imprimer que la première page au format original et plusieurs pages réduites dans les feuilles suivantes.

Par exemple, lorsque l'option [2-Up] (2 pages par feuille) ou [4-Up] (4 pages par feuille) est sélectionnée, les résultats d'impression suivants sont obtenus, en fonction de l'ordre de page sélectionné.

Cette fonction est pratique si vous souhaitez imprimer plusieurs images, comme des photos, sur une seule feuille, ou si vous voulez économiser du papier. Lorsqu'elle est combinée avec la fonction d'impression recto verso, cette fonction permet d'économiser du papier.

N-Up (Pages par feuille)	Résultats de l'impression			
	De gauche à droite	De droite à gauche	De haut en bas (Lorsque l'orientation de l'impression est paysage)	
2-Up (2 pages par feuille)				
N-Up (Pages par feuille)	À droite et en bas	En bas et à droite	À gauche et en bas	En bas et à gauche
4-Up (4 pages par feuille)				



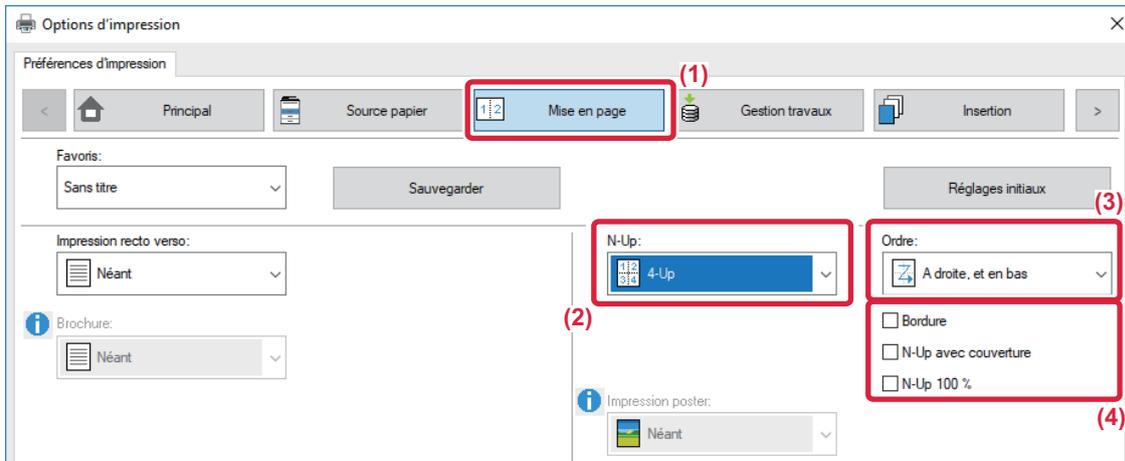
- [N-Up], qui peut être défini dans l'onglet [Mise en page], peut également l'être dans l'onglet [Principal]. (" Ordre" ne peut être défini que dans l'onglet [Mise en page].)
- Notez les points suivants lors de l'impression de plusieurs pages sur une seule feuille :
  - Les ordres des pages pour 6-Up, 8-Up, 9-Up et 16-Up sont les mêmes que pour 4-Up.
  - Dans un environnement Windows, vous pouvez visualiser l'ordre des pages sur l'image à imprimer dans la fenêtre des propriétés du pilote d'imprimante.
  - Dans un environnement macOS, les ordres des pages sont affichés sous forme de sélections.
  - Dans un environnement macOS, le nombre de pages pouvant être imprimées sur une feuille simple est 2, 4, 6, 9 ou 16. L'impression de 8 pages sur une seule feuille n'est pas prise en charge.



La fonction d'impression de la première page uniquement ne peut normalement être utilisée que dans le pilote d'imprimante PCL6.

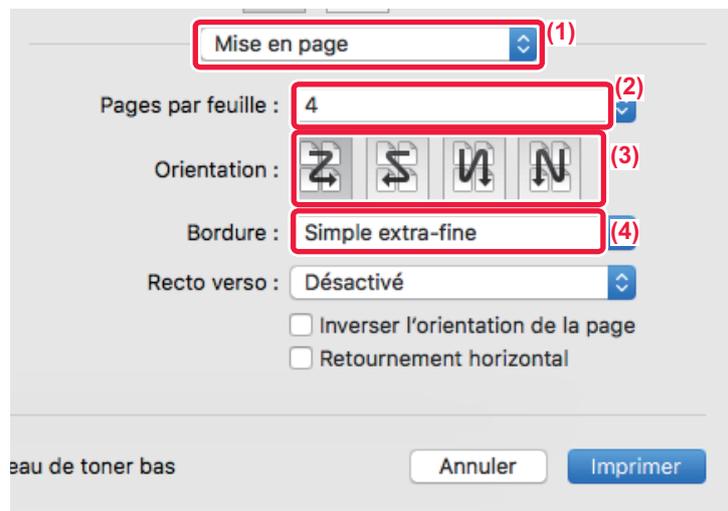


## Windows



- (1) Cliquez sur l'onglet [Mise en page].
- (2) Sélectionnez le nombre de pages par feuille.
- (3) Sélectionnez l'ordre des pages.
- (4) Si vous souhaitez imprimer les bordures, cliquez sur la case à cocher [Bordure] de façon à ce que la coche  apparaisse.
  - Pour imprimer la première page normalement (en tant que couverture), cochez la case [N-Up avec couverture] (). (PCL6 uniquement)
  - Lorsque [N-Up 100 %] est sélectionné () pour des travaux comme la copie N-Up de deux pages A5 sur une feuille A4, les pages sont imprimées au format de l'original. Si vous sélectionnez [Bordure] à ce stade, seule la bordure est imprimée.

## macOS



- (1) Sélectionnez [Mise en page].
- (2) Sélectionnez le nombre de pages par feuille.
- (3) Sélectionnez l'ordre des pages.
- (4) Si vous souhaitez imprimer des bordures, sélectionnez le type de bordure de votre choix.

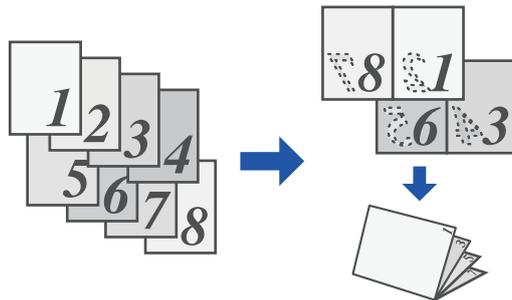


# FONCTIONS D'IMPRESSION PRATIQUES

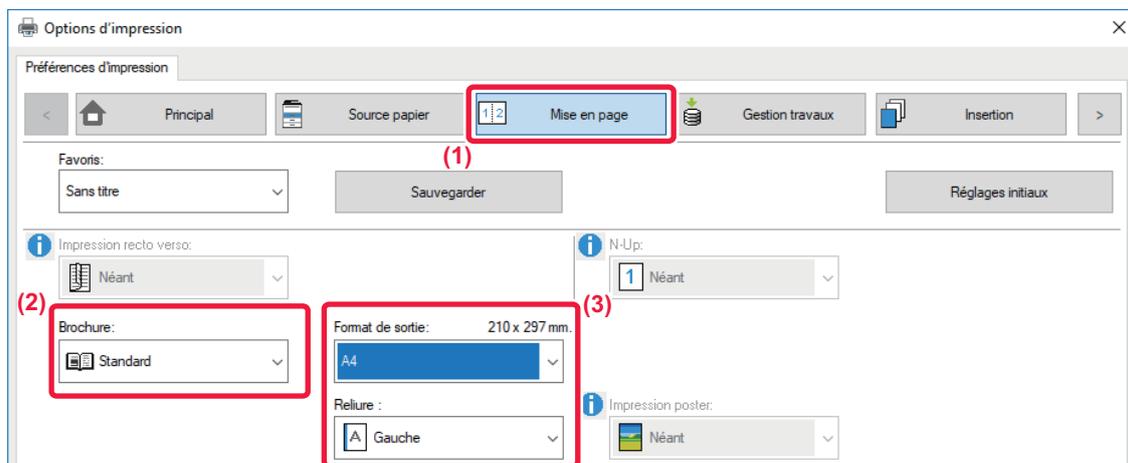
## FONCTIONS PRATIQUES POUR LA CRÉATION DE BROCHURES ET DE POSTERS

### CRÉATION D'UNE BROCHURE (BROCHURE/PIQÛRE À CHEVAL)

La fonction Brochure imprime sur le recto et le verso de chaque feuille, de telle sorte que les feuilles puissent être pliées et reliées pour créer une brochure.



#### Windows



(1) Cliquez sur l'onglet [Mise en page].

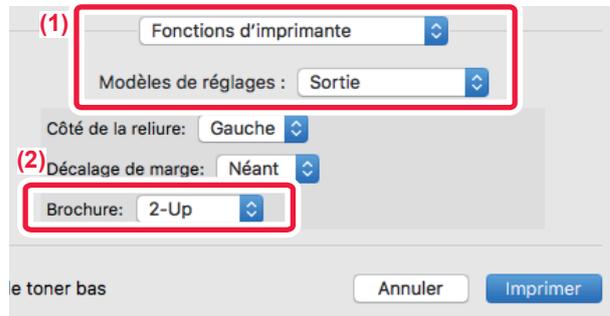
(2) Sélectionnez [Standard] dans « Brochure ».

L'image imprimée est agrandie ou réduite pour s'adapter au papier sélectionné dans « Format de sortie ».

(3) Sélectionnez le format de sortie et le côté de la reliure spécifiés.



## macOS

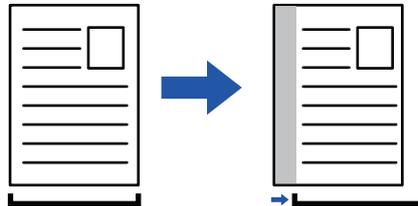


- (1) Sélectionnez [Fonctions d'imprimante], puis [Sortie].
- (2) Sélectionnez [2-Up] ou [Mosaïque].



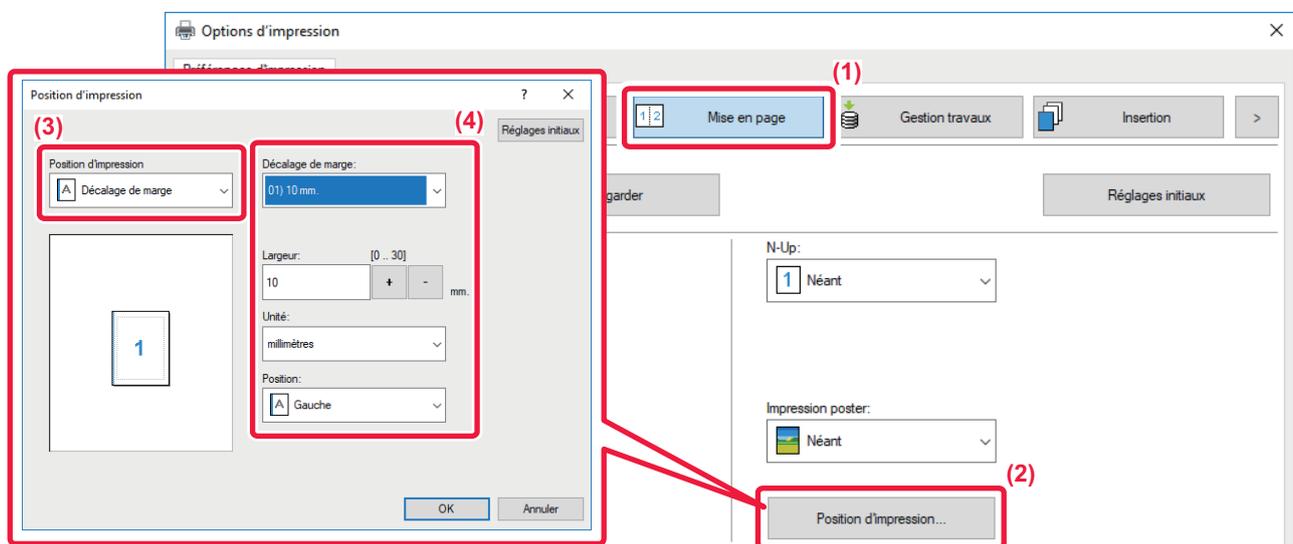
# IMPRESSION AVEC UN RÉGLAGE DE DÉCALAGE DE MARGE (MARGE)

Cette fonction vous permet de décaler l'image imprimée afin d'augmenter la marge à gauche, à droite ou en haut.



Lorsque vous décalez l'image, la partie de l'image en dehors de la zone d'impression n'est pas imprimée.

## Windows

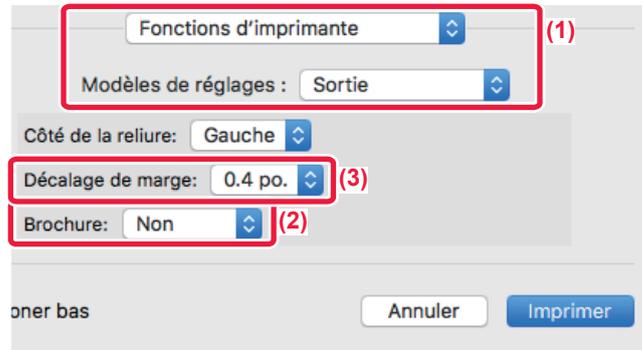


- (1) Cliquez sur l'onglet [Mise en page].
- (2) Cliquez sur le bouton [Position d'impression].
- (3) Sélectionnez [Décalage de marge].
- (4) Sélectionnez la largeur de décalage.

Sélectionnez dans le menu "Décalage de marge". Si vous souhaitez configurer un autre réglage numérique, sélectionnez le réglage et cliquez sur les boutons   ou saisissez directement la valeur.



## macOS

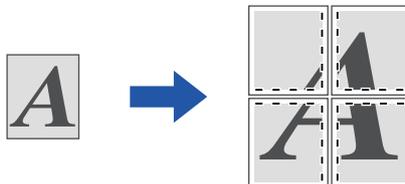


- (1) Sélectionnez [Fonctions d'imprimante], puis [Sortie].
- (2) Sélectionnez "Côté de la reliure".
- (3) Sélectionnez "Décalage de marge".



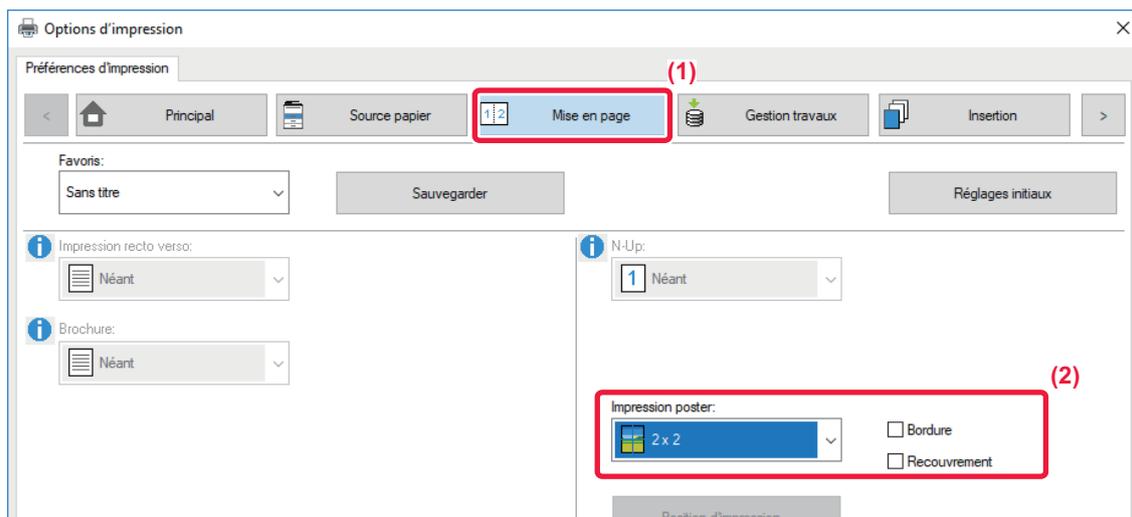
## CRÉATION D'UN GRAND POSTER (IMPRESSION POSTER)

Il est possible d'agrandir et d'imprimer une page de données imprimées à l'aide de plusieurs feuilles de papier (4 feuilles (2 x 2), 9 feuilles (3 x 3) ou 16 feuilles (4 x 4)). Les feuilles peuvent alors être attachées pour créer un grand poster. Pour obtenir un alignement précis des bords des feuilles au moment de les attacher ensemble, vous pouvez imprimer les bordures et créer des côtés qui se chevauchent (fonction de recouvrement).



Cette fonction est accessible dans un environnement Windows.

### Windows



**(1) Cliquez sur l'onglet [Mise en page].**

**(2) Sélectionnez le nombre de feuilles à utiliser dans "Impression poster".**

Si vous souhaitez imprimer les bordures et/ou utiliser la fonction de recouvrement, cliquez sur les cases à cocher correspondantes pour que la coche  apparaisse.



# FONCTIONS D'AJUSTEMENT DU FORMAT ET DE L'ORIENTATION DE L'IMAGE

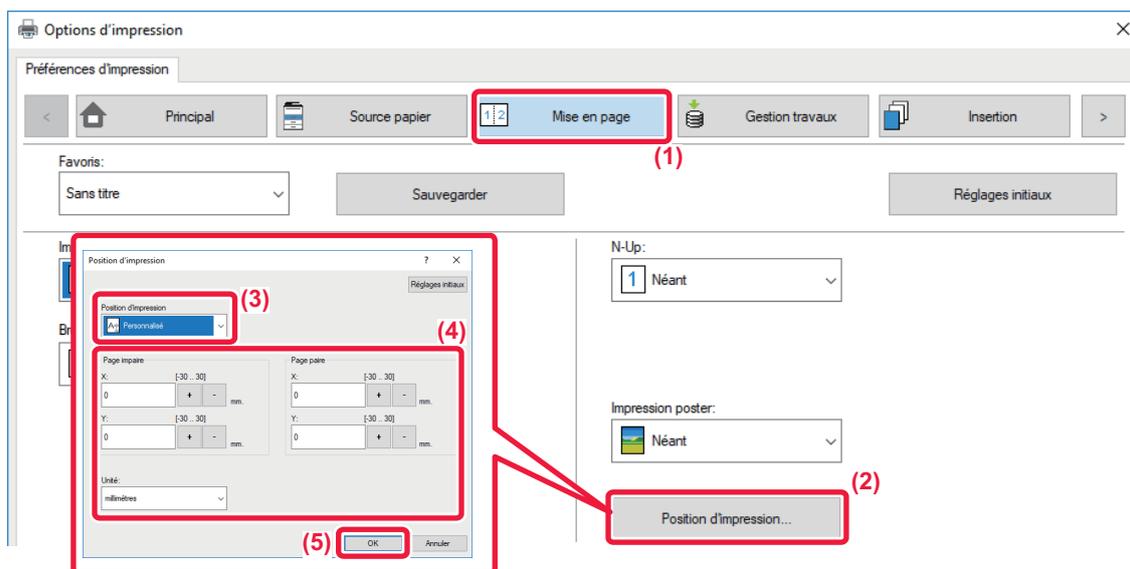
## AJUSTEMENT DE LA POSITION D'IMPRESSION SUR LES PAGES PAIRES ET IMPAIRES (SEPARÉMENT) (POSITION D'IMPRESSION)

Cette fonction permet de définir des positions d'impression (des marges) différentes selon que la page à imprimer est paire ou impaire, puis d'imprimer les pages.



Cette fonction est accessible dans un environnement Windows.

### Windows

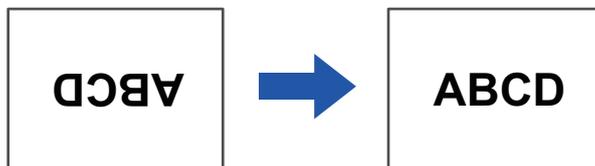


- (1) Cliquez sur l'onglet [Mise en page].
- (2) Cliquez sur le bouton [Position d'impression].
- (3) Sélectionnez [Personnalisé].
- (4) Définissez le décalage de la position d'impression des pages paires et des pages impaires.
- (5) Cliquez sur le bouton [OK].

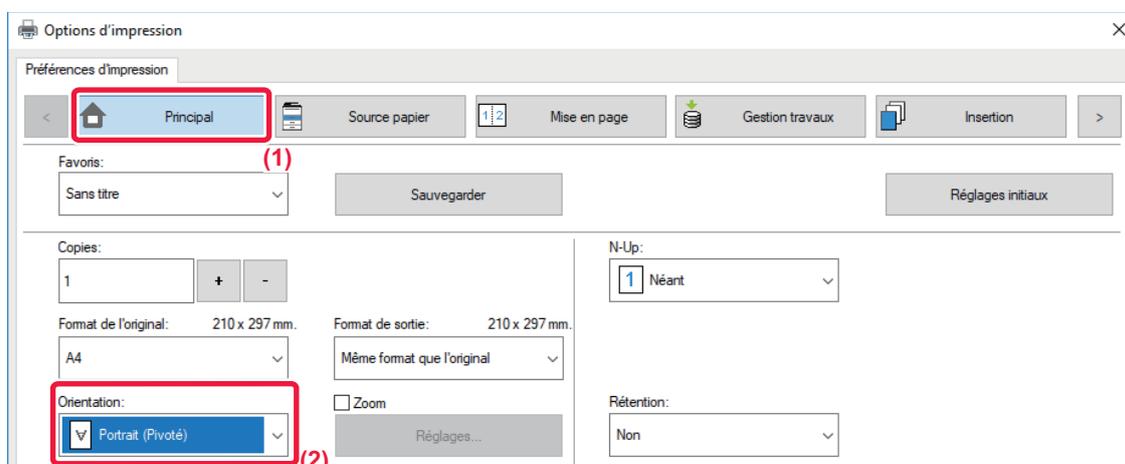


# ROTATION DE 180 DEGRES DE L'IMAGE À IMPRIMER (ROTATION DE 180 DEGRES)

Cette fonction fait subir à l'image une rotation de 180 degrés pour obtenir une impression correcte sur du papier qui ne peut être chargé que selon une orientation (comme les enveloppes ou le papier perforé).



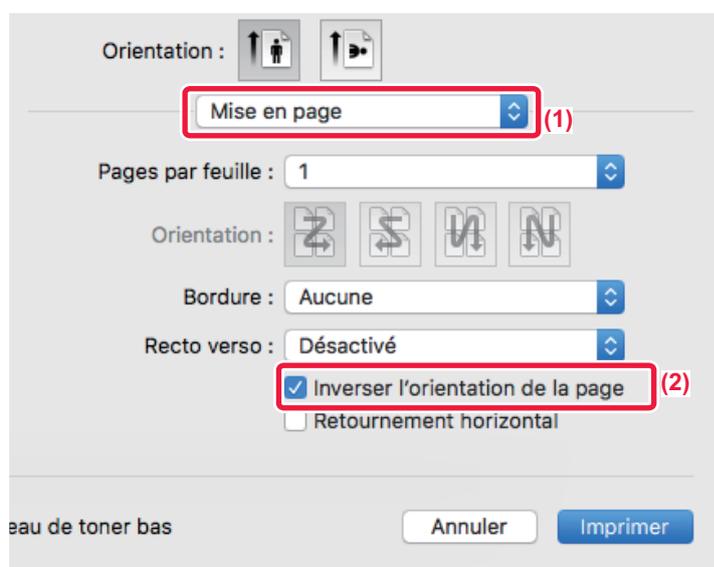
## Windows



(1) Cliquez sur l'onglet [Principal].

(2) Sélectionnez [Portrait (Pivoté)] ou [Paysage (Pivoté)] dans "Orientation".

## macOS



(1) Sélectionnez [Mise en page].

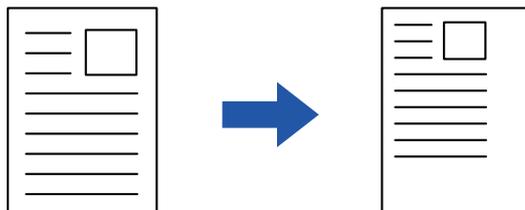
(2) Cliquez sur la case à cocher [Inverser l'orientation de la page] pour que la coche  apparaisse.



# AGRANDISSEMENT/RÉDUCTION DE L'IMAGE À IMPRIMER (RÉGLAGE DE ZOOM/AGRANDISSEMENT OU RÉDUCTION)

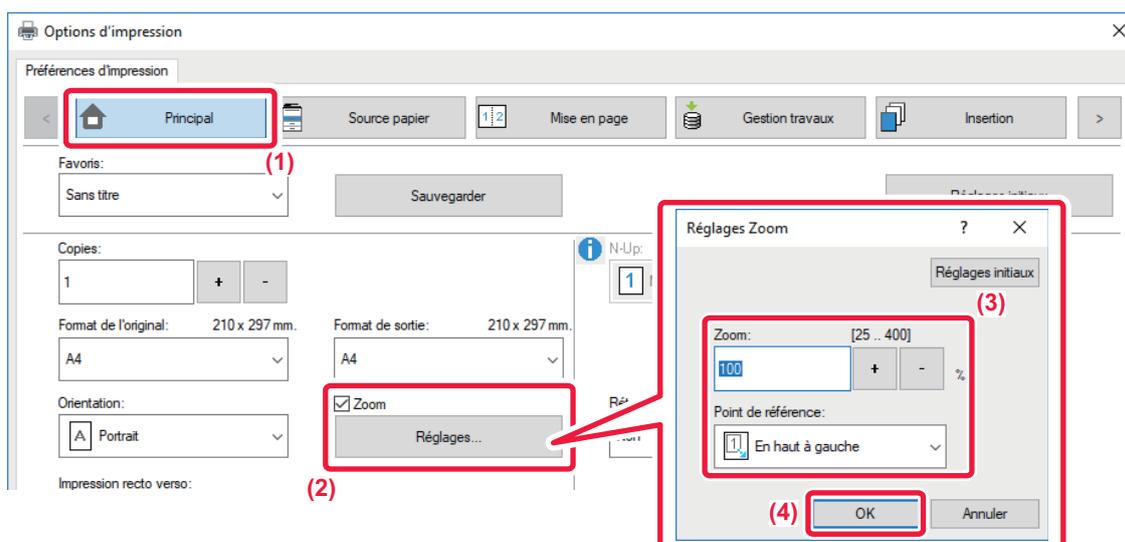
Cette fonction permet d'agrandir ou de réduire l'image jusqu'à un pourcentage défini.

Elle est utilisée pour ajouter une marge au papier en réduisant légèrement la taille de l'image, ou pour agrandir une petite image.



Si vous utilisez le pilote d'imprimante PS (Windows), vous pouvez définir séparément le pourcentage en largeur et en longueur afin de modifier les proportions de l'image. (Sur le kit d'extension PS3 est nécessaire.)

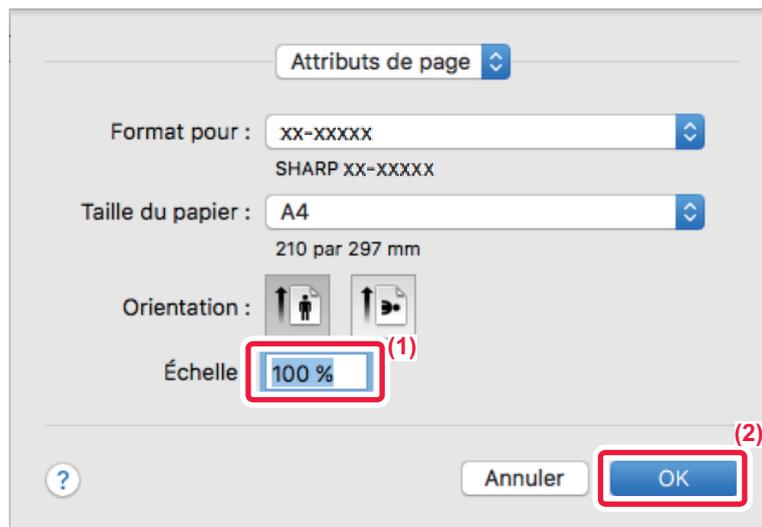
## Windows



- (1) Cliquez sur l'onglet [Principale].
- (2) Cliquez sur la case à cocher [Zoom] pour que la coche  apparaisse, puis cliquez sur le bouton [Réglages].
- (3) Saisissez le pourcentage.  
Cliquez sur le bouton   permet de spécifier la valeur par incréments de 1 %. Vous pouvez également sélectionner [En haut à gauche] ou [Centre] pour le point de base du papier.
- (4) Cliquez sur le bouton [OK].



## macOS



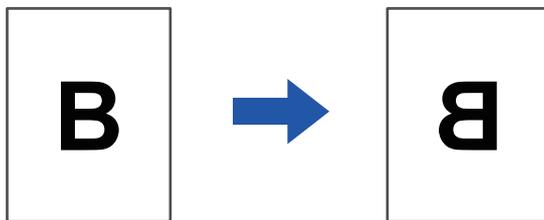
- (1) Sélectionnez [Format d'impression] dans le menu [Fichier] et saisissez le taux (%).
- (2) Cliquez sur le bouton [OK].



# IMPRESSION D'UNE IMAGE MIROIR (INVERSION D'IMAGE - MIROIR/EFFETS VISUELS)

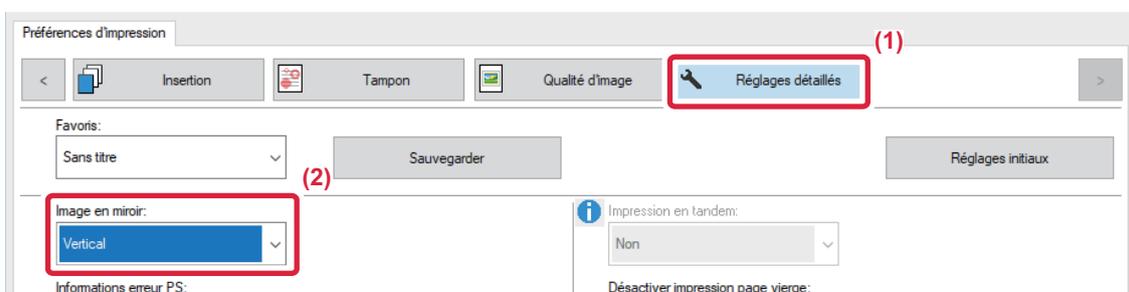
L'image est inversée pour créer une image en miroir.

Cette fonction est pratique pour imprimer un dessin pour une impression sur bois ou tout autre procédé d'impression.



Sous Windows, cette fonction n'est accessible que lors de l'utilisation du pilote d'imprimante PS.  
(Sur le kit d'extension PS3 est nécessaire.)

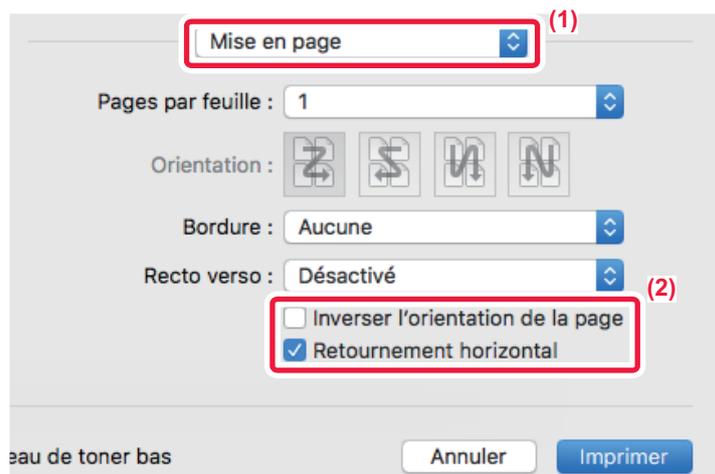
## Windows



(1) Cliquez sur l'onglet [Réglages détaillés].

(2) Si vous souhaitez inverser l'image horizontalement, sélectionnez [Horizontal]. Pour inverser l'image verticalement, sélectionnez [Vertical].

## macOS



(1) Sélectionnez [Mise en page].

(2) Cochez la case [Retournement horizontal] (☑).



# FONCTION DE RÉGLAGE DE L'IMAGE

## RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ ET DU CONTRASTE DE L'IMAGE (RÉGLAGE DE L'IMAGE)

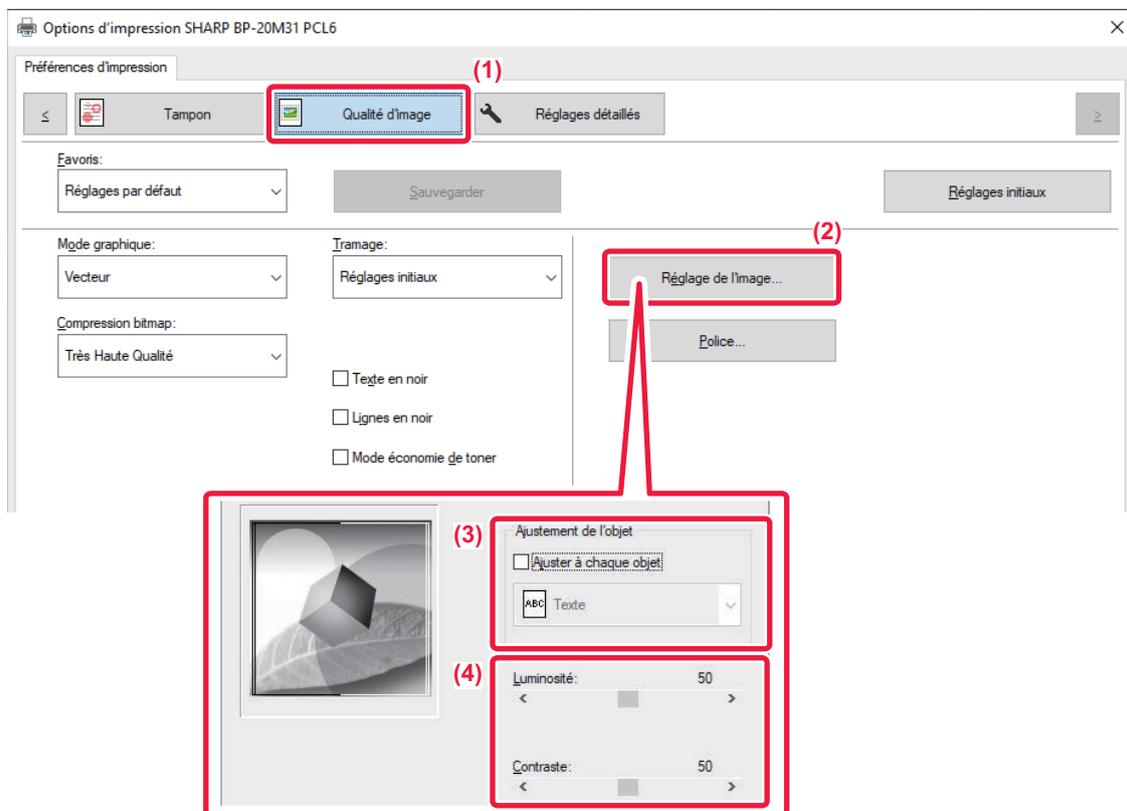
Cette fonction ajuste la luminosité et le contraste dans les réglages d'impression lorsqu'une photo ou toute autre image est imprimée.

Cette fonction simplifie les corrections, même si aucun logiciel d'édition d'images n'est installé sur votre ordinateur.



Cette fonction est accessible dans un environnement Windows.

### Windows

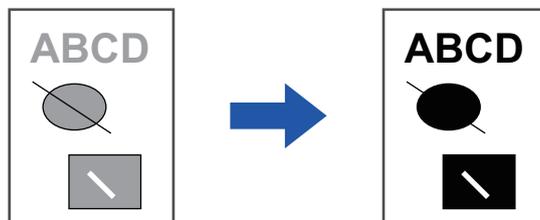


- (1) Cliquez sur l'onglet [Qualité d'image].
- (2) Cliquez sur le bouton [Réglages image].
- (3) Pour régler des objets (texte, graphiques, photos) individuellement, cochez la case [Ajuster à chaque objet] (  ) et sélectionnez l'objet.
- (4) Faites glisser le curseur  ou cliquez sur les boutons   pour ajuster l'image.



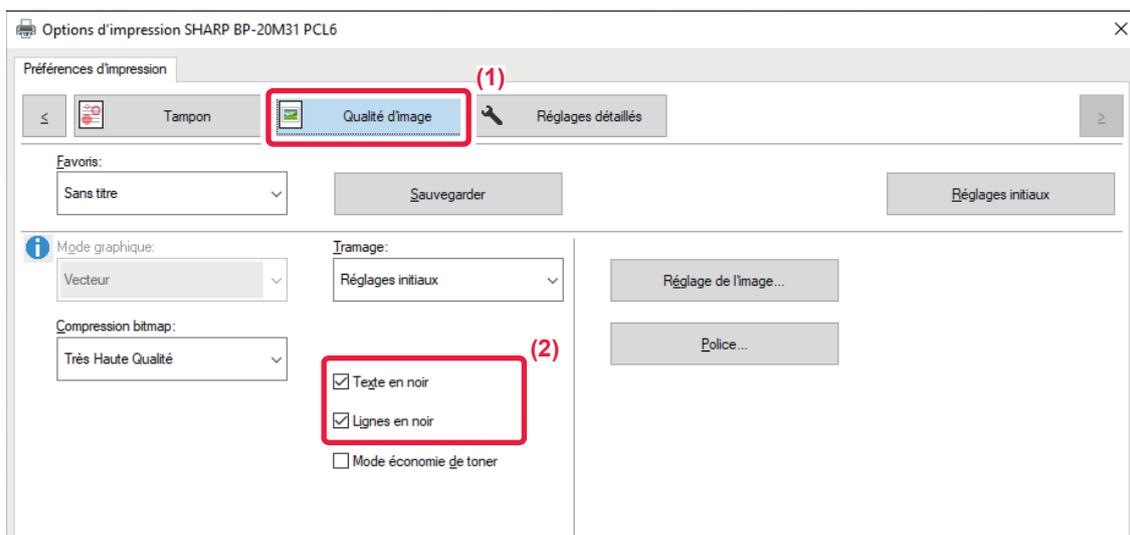
## IMPRESSION DU TEXTE ET DES LIGNES PALES EN NOIR (TEXTE EN NOIR/LIGNES EN NOIR)

Lorsque vous imprimez une image couleur dans des nuances de gris, le texte et les lignes de couleur floues peuvent être imprimés en noir. Cette fonction vous permet de faire ressortir le texte et les lignes floues, qui sont difficiles à distinguer lorsqu'ils sont imprimés dans des nuances de gris.



- Les données de trame, telles que les images bitmap, ne peuvent pas être ajustées.
- Cette fonction est accessible dans un environnement Windows.

### Windows



(1) Cliquez sur l'onglet [Qualité d'image].

(2) Cliquez sur la case à cocher [Texte en noir] et/ou la case à cocher [Lignes en noir] pour que la coche  apparaisse.

- Lorsque [Texte en noir] est sélectionné, tout le texte autre que le texte en blanc est imprimé en noir.
- Lorsque [Lignes en noir] est sélectionné, tous les graphiques vectoriels autre que les lignes en blanc sont imprimés en noir.



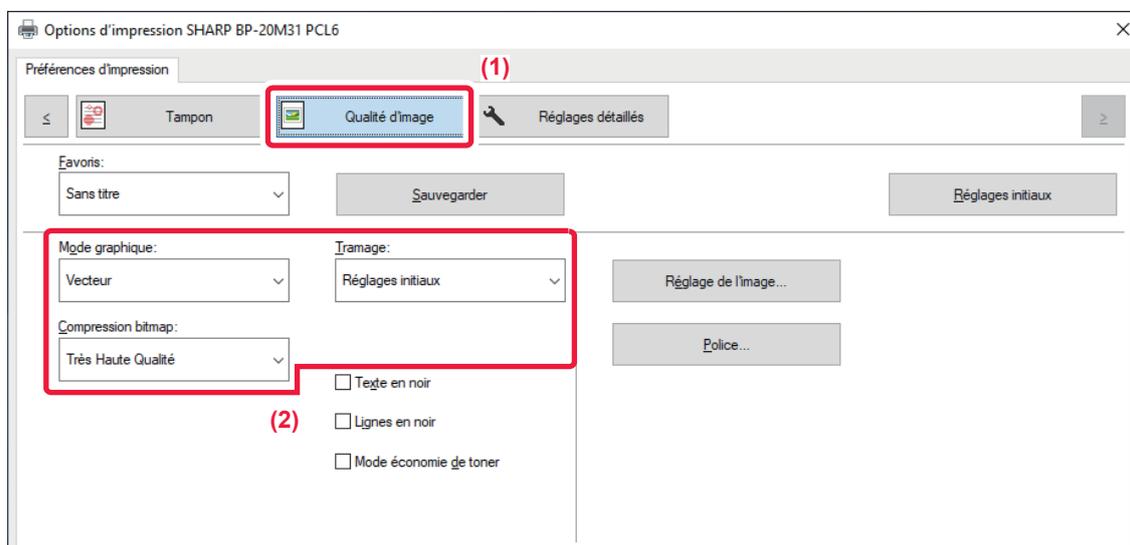
# SÉLECTION DES RÉGLAGES DES IMAGES EN FONCTION DU TYPE D'IMAGE

Le pilote d'imprimante de la machine propose des réglages prédéfinis pour divers usages.

Les réglages de gestion des couleurs suivants sont disponibles.

<b>Mode graphique</b>	Sélectionnez le mode graphique "Raster" ou "Vector".
<b>Compression bitmap</b>	Le taux de compression de données est réglé sur bitmap. Si le taux est supérieur, la qualité d'image diminue.
<b>Écran</b>	Sélectionnez l'écran pour modifier l'image afin qu'elle réponde à des préférences spécifiques, en fonction de la méthode de traitement d'image appropriée.

## Windows

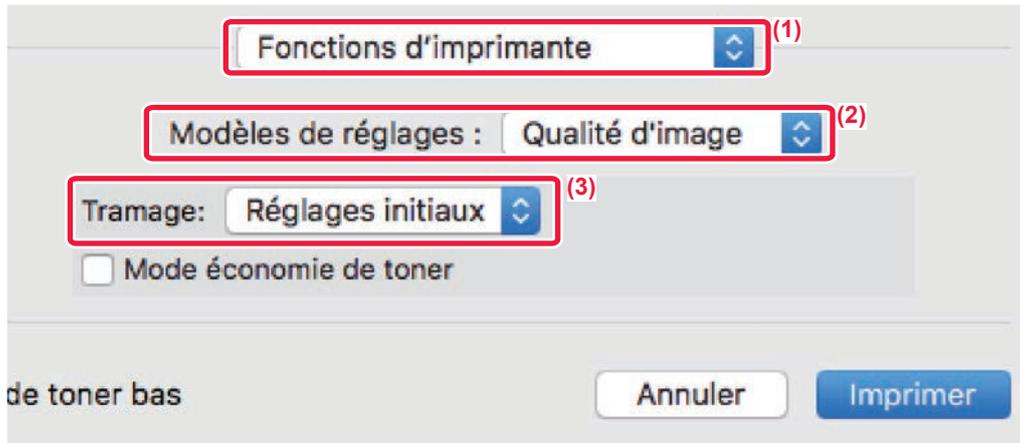


(1) Cliquez sur l'onglet [Qualité d'image].

(2) Spécifiez les réglages.



macOS



- (1) Sélectionnez [Fonctions d'imprimante].
- (2) Cliquez sur l'onglet [Qualité d'image].
- (3) Spécifiez les réglages.

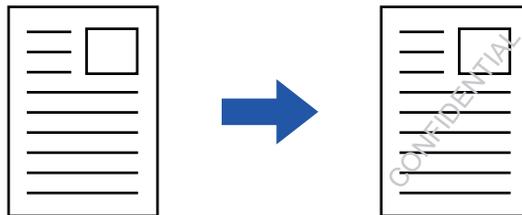


# FONCTIONS D'ASSOCIATION DE TEXTE ET D'IMAGES

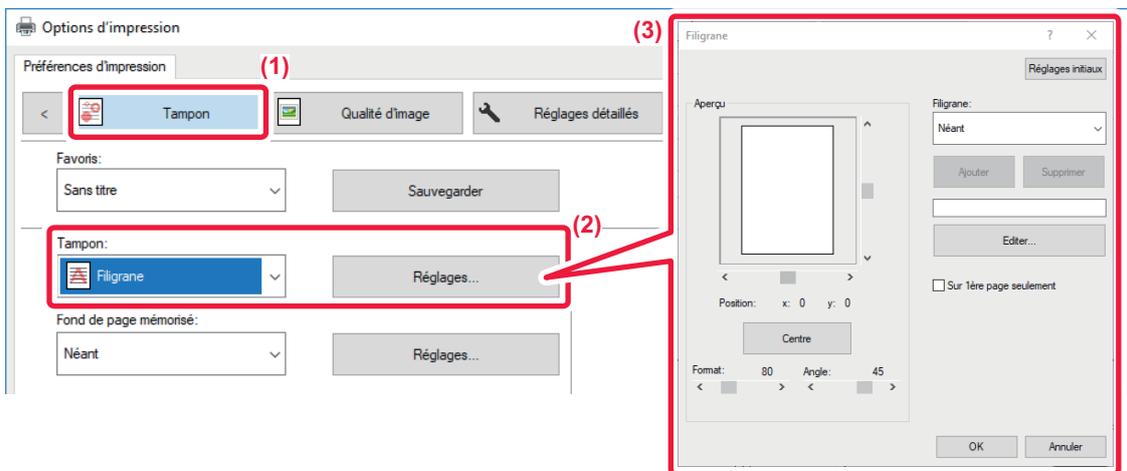
## AJOUT D'UN FILIGRANE À DES PAGES IMPRIMEES (FILIGRANE)

Cette fonction ajoute un filigrane sous forme de texte flou dans le fond de l'image imprimée. Vous pouvez ajuster le format et l'angle du texte du filigrane.

Le texte du filigrane peut être sélectionné à partir du texte préenregistré dans la liste. Si nécessaire, vous pouvez saisir du texte pour créer un filigrane original.



### Windows



- (1) Cliquez sur l'onglet [Tampon].
- (2) Sélectionnez [Filigrane] dans "Tampon" et cliquez sur le bouton [Réglages].
- (3) Sélectionnez le filigrane à utiliser et cliquez sur le bouton [OK].

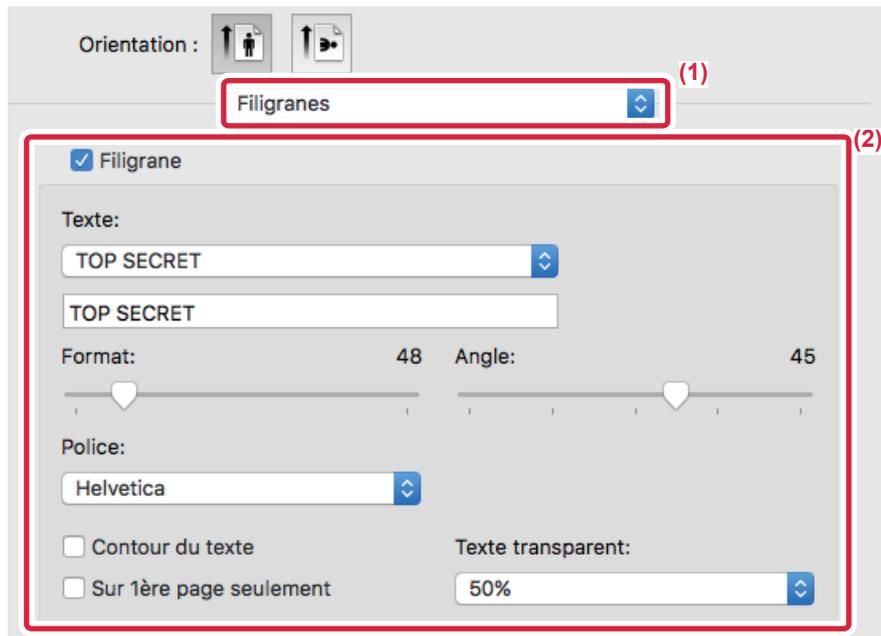
Cliquez sur le bouton [Modifier] pour modifier la couleur et sélectionner d'autres réglages avancés.



Si vous souhaitez créer un autre filigrane, saisissez le texte du filigrane dans la zone de texte et cliquez sur le bouton [Ajouter].



## macOS



(1) Sélectionnez [Filigranes].

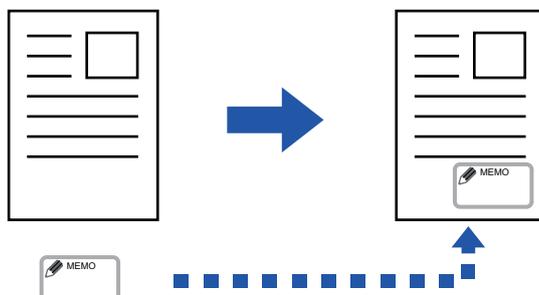
(2) Cliquez sur la case à cocher [Filigrane] et configurez les réglages du filigrane.

- Configurez les réglages de filigrane détaillés comme la sélection du texte.
- Ajustez le format et l'angle du texte en faisant glisser le curseur .



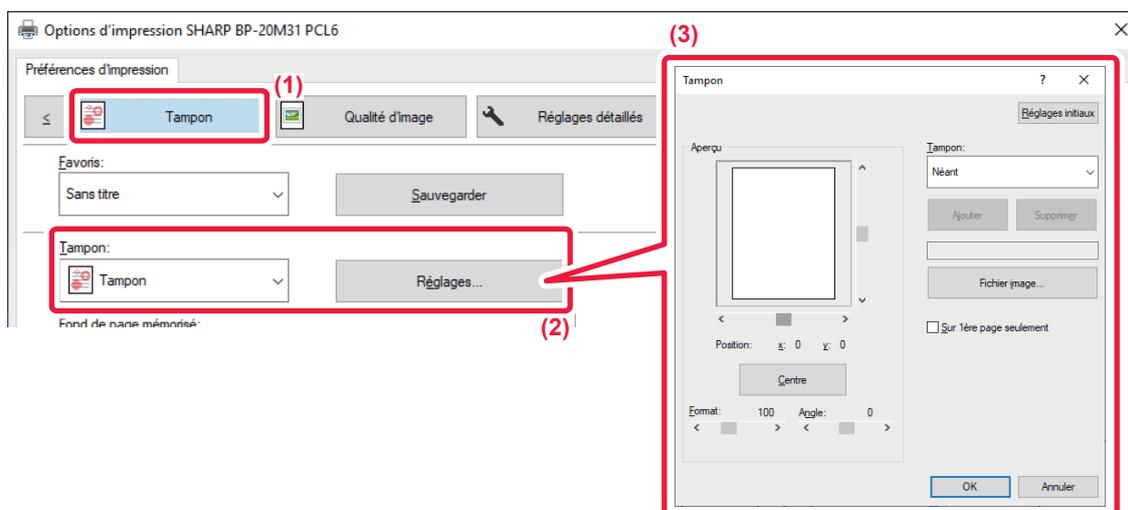
# IMPRESSION D'UNE IMAGE SUR LES DONNÉES D'IMPRESSION (TAMPON)

Cette fonction imprime une image bitmap ou JPEG enregistrée sur votre PC sur les données d'impression. Cette fonction imprime une image ou une icône fréquemment utilisée de votre propre création, comme si elle était estampillée sur les données d'impression. Vous pouvez ajuster le format, la position et l'angle de l'image.



Cette fonction est accessible dans un environnement Windows.

## Windows



(1) Cliquez sur l'onglet [Tampon].

(2) Sélectionnez [Tampon] dans "Tampon" et cliquez sur le bouton [Réglages].

(3) Sélectionnez le tampon à utiliser et cliquez sur le bouton [OK].

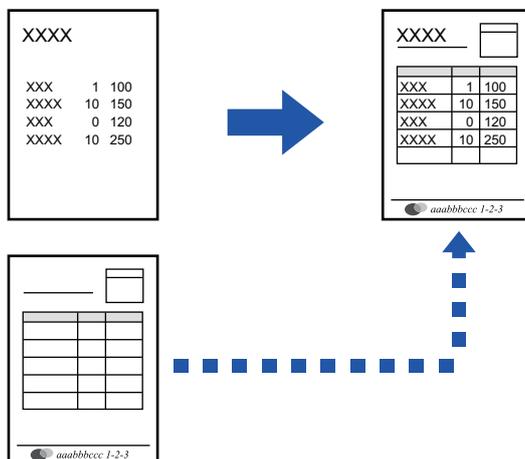
- Si un tampon a déjà été enregistré, il est possible de le sélectionner dans le menu.
- Si vous n'avez pas enregistré de tampon, cliquez sur [Fichier image], sélectionnez le fichier que vous souhaitez utiliser pour le tampon et cliquez sur le bouton [Ajouter].



# AJOUT D'UN FOND DE PAGE MEMORISE AUX DONNÉES D'IMPRESSION (FONDS DE PAGE MEMORISES)

Cette fonction permet d'ajouter un fond de page mémorisé que vous avez préparé.

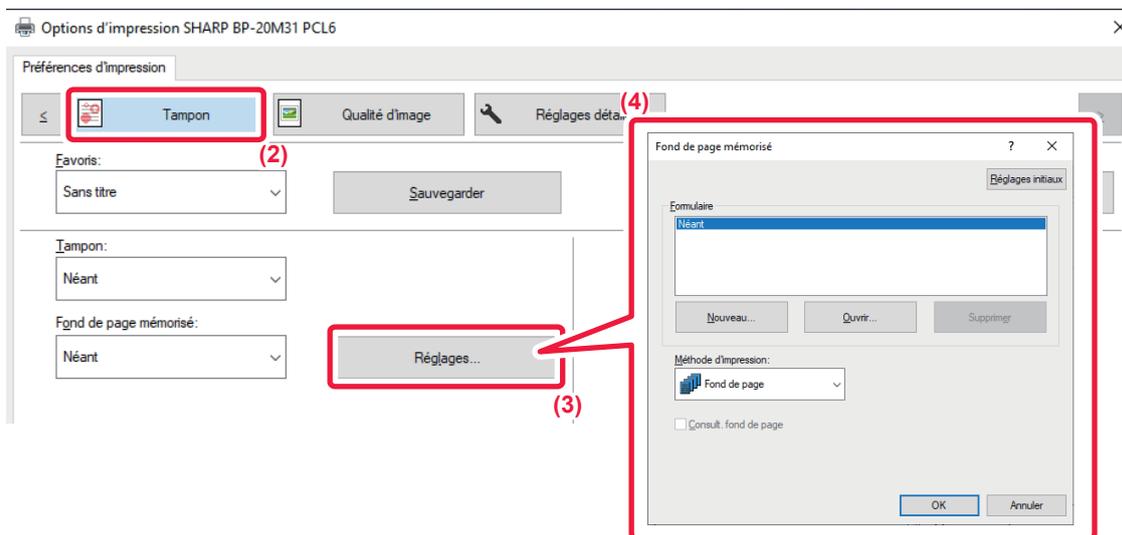
En créant des lignes de tableaux ou un cadre décoratif dans une autre application que celle du fichier du texte et en enregistrant les données dans un fichier fond de page, vous pouvez obtenir un beau résultat d'impression sans recourir à des manipulations complexes.



Cette fonction est accessible dans un environnement Windows.

## Windows

### Création d'un fichier fond de page mémorisé.



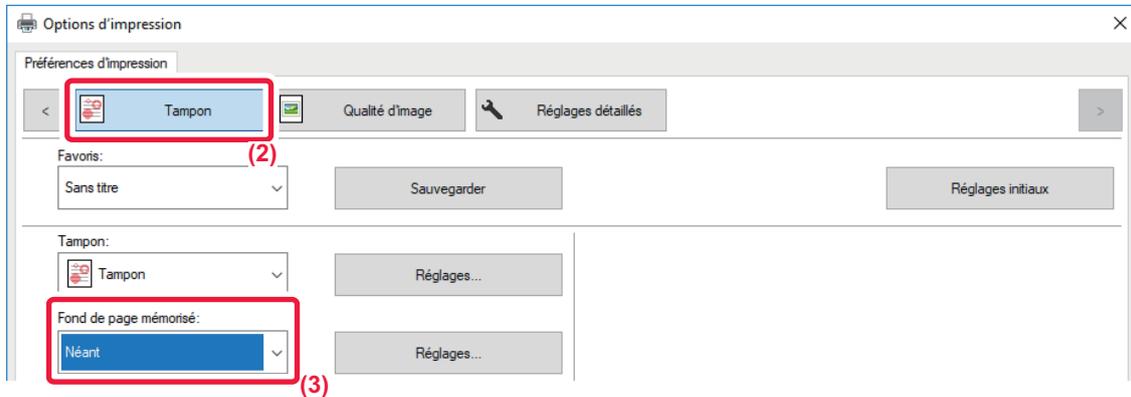
- (1) Ouvrez la fenêtre de propriétés de l'application utilisée pour créer les données de fond de page mémorisé.
- (2) Cliquez sur l'onglet [Tampon].
- (3) Cliquez sur le bouton [Réglages].
- (4) Cliquez sur le bouton [Nouveau] puis spécifiez le nom et le dossier à utiliser pour le fichier fond de page que vous souhaitez créer.

Le fichier est créé une fois que vous avez défini tous les réglages et que vous avez lancé l'impression.



- Après avoir lancé l'impression, un message de confirmation apparaît. Le fichier de fond de page mémorisé n'est créé qu'une fois que vous avez cliqué sur le bouton [Oui].
- Lorsque vous cliquez sur le bouton [Ouvrir], le fichier de fond de page mémorisé est enregistré.

## Impression en utilisant un fichier de fond de page mémorisé



(1) Ouvrez la fenêtre de propriétés de l'application utilisée pour l'impression avec un fichier de fond de page mémorisé.

(2) Cliquez sur l'onglet [Tampon].

(3) Sélectionnez un fichier fond de page mémorisé.

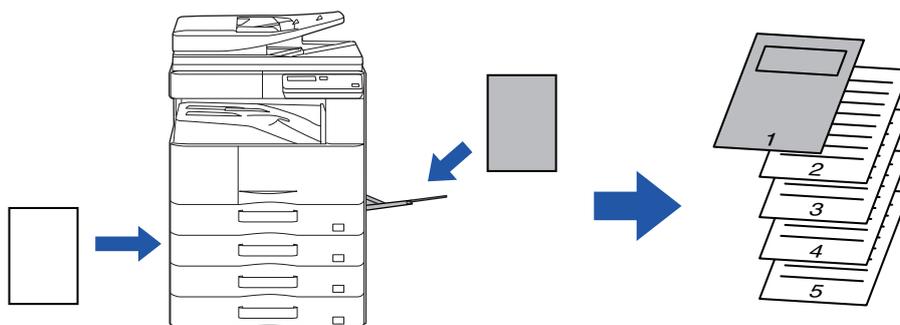
Vous pouvez sélectionner un fichier fond de page mémorisé déjà créé ou enregistré dans le menu.



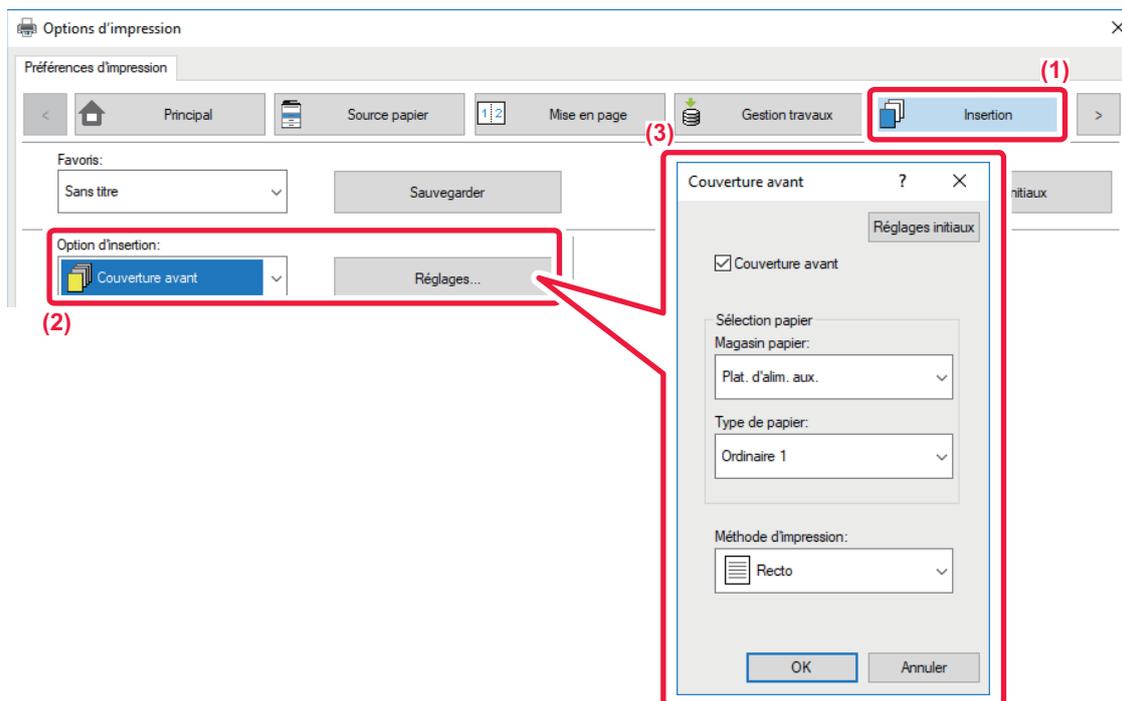
# FONCTIONS D'IMPRESSION SPÉCIALES

## INSERTION DE COUVERTURES (PAGE DE COUVERTURE)

La couverture avant peut être imprimée sur un papier différent du reste des pages. Utilisez cette fonction lorsque vous voulez imprimer uniquement la couverture avant sur du papier épais.



### Windows



- (1) Cliquez sur l'onglet [Insertion].
- (2) Sélectionnez [Couverture avant] dans [Option d'insertion] et cliquez sur le bouton [Réglages].
- (3) Sélectionnez les réglages d'insertion du papier.

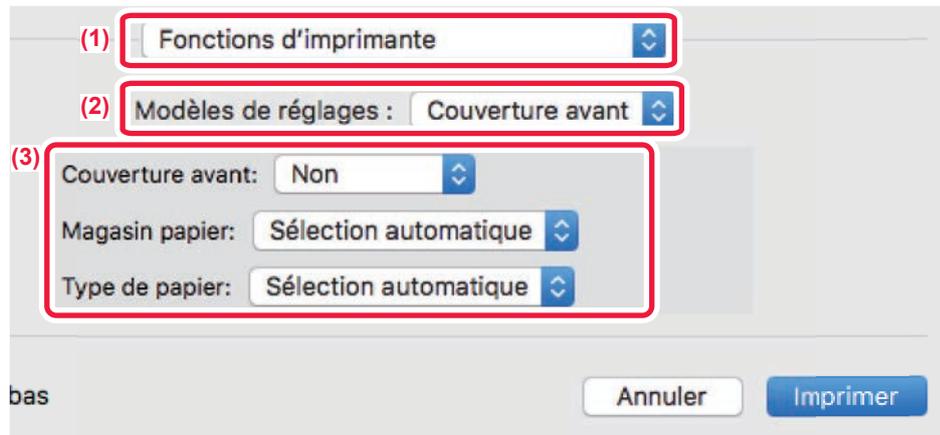
Activez [Couverture avant] et sélectionnez le magasin papier et le type de papier que vous utilisez.



Lorsque [Plat. d'alim. aux.] est sélectionné dans "Magasin papier", assurez-vous de sélectionner "Type de papier" et de charger ce type de papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire.



## macOS



(1) Sélectionnez [Fonctions d'imprimante].

(2) Sélectionnez [Couverture avant].

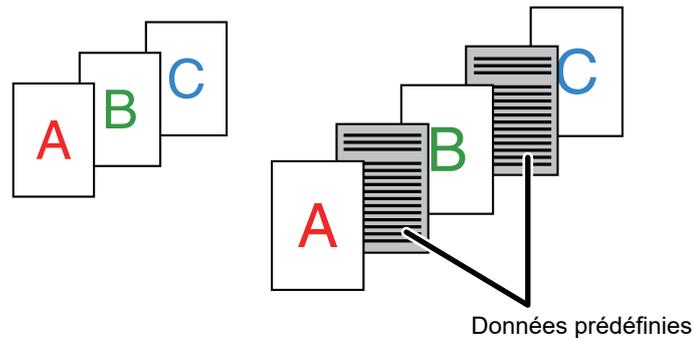
(3) Sélectionnez les réglages d'insertion de couverture.

Sélectionnez le paramètre d'impression, le magasin papier et le type de papier pour la couverture avant.



# INSERTION DE DONNÉES PRÉDÉFINIES AVANT OU APRÈS CHAQUE PAGE (PAGE INTERFOLIÉE)

Cette fonction insère des éléments de données prédéfinies dans chaque page pendant l'impression. Il est possible de créer facilement des documents avec des mises en page comportant du texte sur la page de gauche et un espace mémo sur la page de droite.



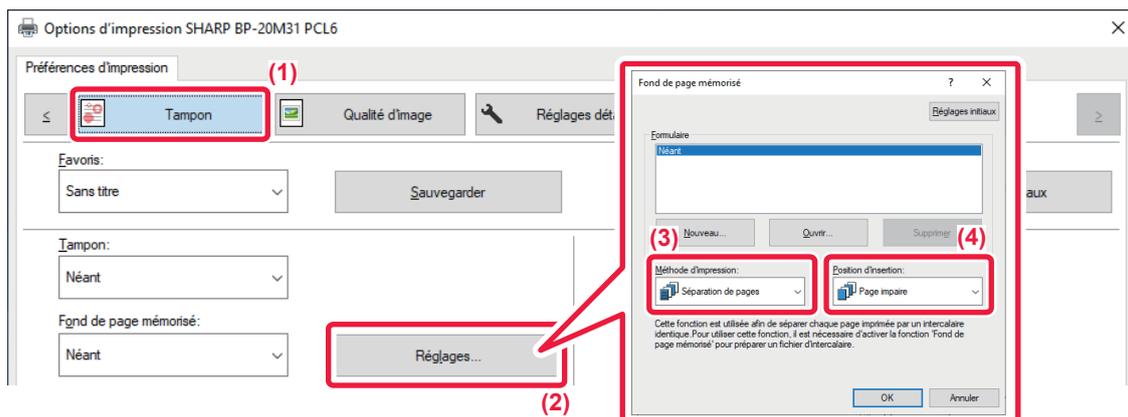
- Cette fonction est accessible dans un environnement Windows.
- Cette fonction peut être utilisée avec le pilote d'imprimante PCL6.

## Windows



Vous devez créer les données de page à insérer à l'avance.

Pour en savoir plus sur la procédure de création de données de page, reportez-vous à "[Création d'un fichier fond de page mémorisé. \(page 3-41\)](#)" dans "[AJOUT D'UN FOND DE PAGE MEMORISE AUX DONNÉES D'IMPRESSION \(FONDS DE PAGE MEMORISES\) \(page 3-41\)](#)".



- (1) Cliquez sur l'onglet [Tampon].
- (2) Cliquez sur le bouton [Réglages].
- (3) Sélectionnez [Séparation de pages] dans "Méthode d'impression".
- (4) Définissez le fond de page à insérer, puis définissez la position à laquelle il sera inséré.



# MODIFICATION DE LA MÉTHODE DE RENDU ET IMPRESSION D'IMAGES JPEG (TRAITEMENT DES IMAGES JPEG À L'AIDE DU PILOTE)

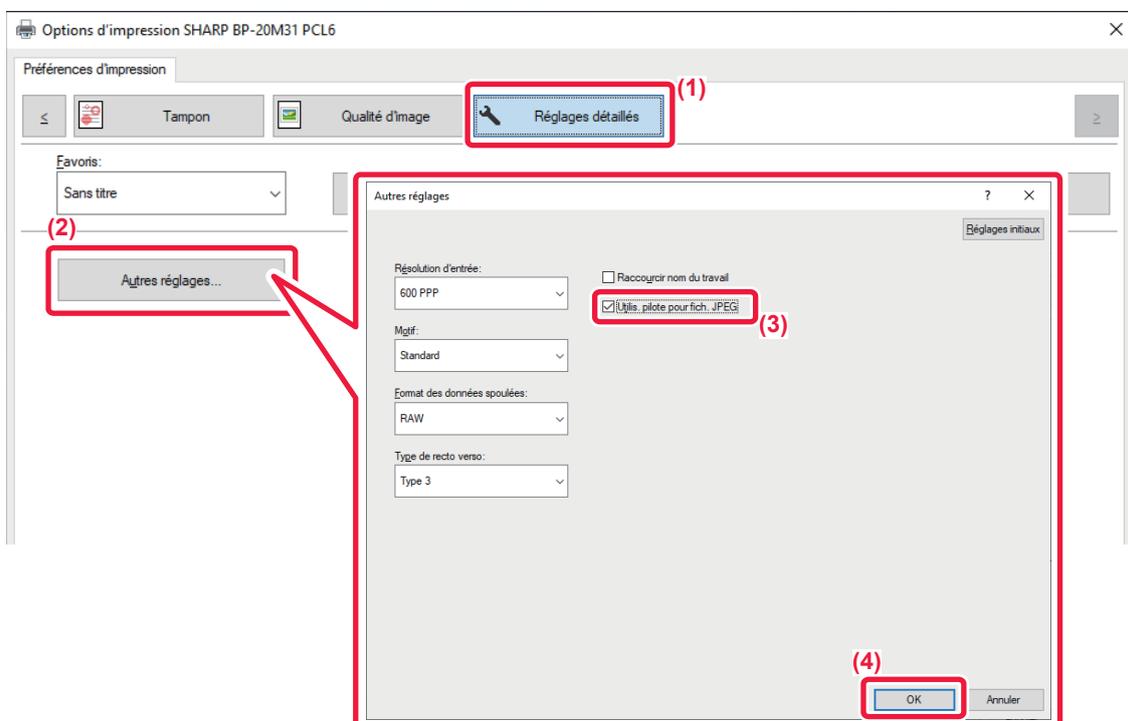
Dans certaines situations, il se peut qu'un document comportant une image JPEG ne s'imprime pas correctement. Vous pouvez résoudre ce problème en changeant le rendu de l'image JPEG.

Quand vous imprimez un original comportant des images JPEG, cette fonction vous permet de choisir si les images seront traitées par le pilote d'impression ou par la machine.



- Cette fonction est accessible dans un environnement Windows.
- Quand les images sont traitées par le pilote d'impression, cela peut prendre du temps avant que l'impression soit terminée.

## Windows



- (1) Cliquez sur l'onglet [Règlages détaillés].
- (2) Cliquez sur le bouton [Autres réglages].
- (3) Cliquez sur la case à cocher [Utilis. pilote pour fich. JPEG] pour que la coche  apparaisse.
- (4) Cliquez sur le bouton [OK].



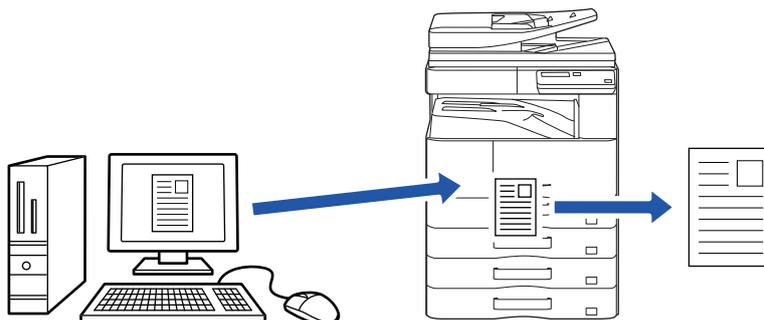
# FONCTIONS PRATIQUES DE L'IMPRIMANTE

## ENREGISTREMENT ET UTILISATION DES FICHIERS D'IMPRESSION (RETENTION)

Cette fonction est utilisée pour enregistrer un travail d'impression dans un fichier sur l'appareil, ce qui vous permet ensuite de lancer l'impression à partir du panneau de commande.

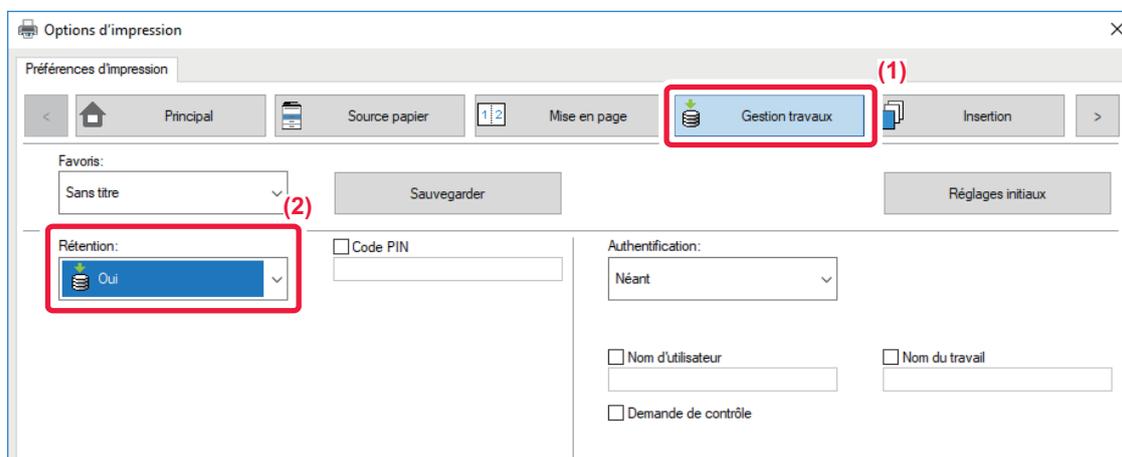
Lors de l'impression à partir d'un ordinateur, un code PIN (4 à 8 chiffres) peut être défini pour préserver la confidentialité des informations d'un fichier enregistré.

Lorsqu'un code PIN est défini, il doit être saisi pour pouvoir imprimer un fichier enregistré sur l'appareil.



- Il n'est pas possible d'enregistrer des données d'impression d'une taille supérieure à 200 Mo.
- Il est possible d'enregistrer 30 fichiers au maximum.

### Windows



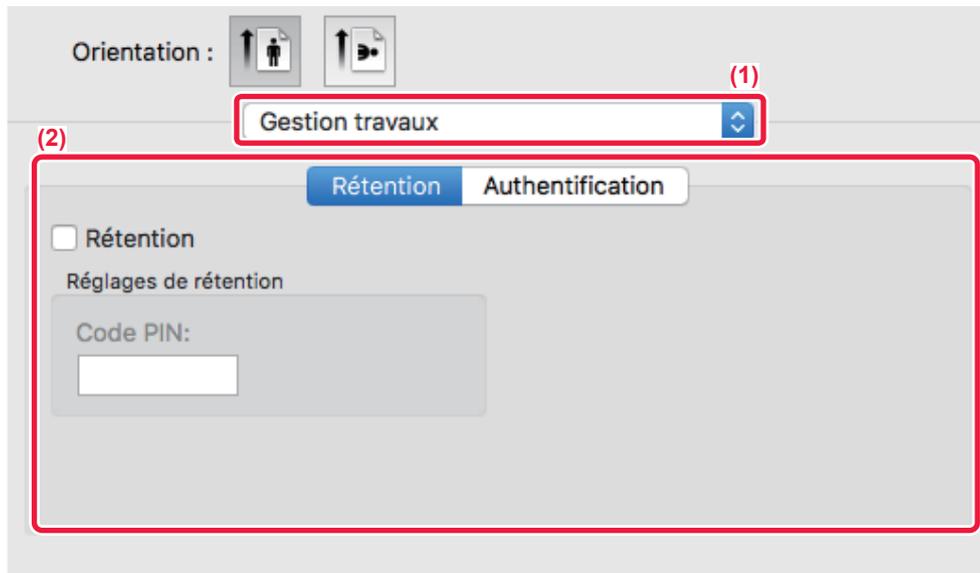
(1) Cliquez sur l'onglet [Gestion travaux].

(2) Sélectionnez [Oui] dans "Rétention".

Pour entrer un code PIN (nombre de 4 à 8 chiffres), cochez la case [Code PIN] .



## macOS



(1) Sélectionnez [Gestion travaux].

(2) Sélectionnez [Rétention].

Vous avez saisi un code PIN (nombre composé de 4 à 8 chiffres).

## Impression d'un travail enregistré par rétention

Lorsque la rétention est effectuée, l'écran se présente comme suit :

(1) Sélectionnez le travail d'impression avec les touches [▲][▼].

Si l'écran ci-dessous s'affiche, appuyez sur la touche [▶] pour afficher Réglage méthode de tri.

▶ [Réglage méthode de tri \(page 3-49\)](#)



Si l'écran ci-dessous s'affiche, appuyez sur la touche [▶] pour afficher la liste des travaux mis en attente d'impression.



(2) Appuyez sur la touche [OK].



**(3) Imprimez ou supprimez le travail d'impression avec les touches [ ▲ ][ ▼ ].**

Imprimer liste attente	
▲	Imprimer
	Effacer
▼	Aucune impression

Pour imprimer le travail, sélectionnez "Print".

Pour supprimer le travail sans l'imprimer, sélectionnez "Effacer".

Si vous sélectionnez "Aucune impression", vous revenez à l'étape 1.

**(4) Appuyez sur la touche [OK].**

Le travail d'impression est imprimé ou supprimé. Si un code PIN est défini, entrez le code PIN avec les touches numériques et appuyez sur la touche [OK].

Imprimer liste attente	
Veuillez entrer mot de passe.	
Mot de passe :	-----
[#]:Annuler	

**Réglage méthode de tri**

Réglez la méthode de tri utilisée pour la Imprimer liste attente. Sélectionnez "Date (Asc.)", "Date (Desc.)", "Nom d'utilisateur (Asc.)", "Nom d'utilisateur (Desc.)", "Nom fich. (Asc.)" ou "Nom fich. (Desc.)".

Réglage méthode de tri	
▲	Date (Asc.)
	Date (Desc.)
	Nom d'utilisateur (Asc.)
▼	Nom d'utilisateur (Desc.)



# IMPRESSION SANS PILOTE D'IMPRIMANTE

## EXTENSION DES FICHIERS IMPRIMABLES

Si le pilote d'imprimante n'est pas installé sur votre PC ou si l'application utilisée pour ouvrir le fichier à imprimer n'est pas disponible, vous pouvez imprimer directement sur la machine sans utiliser le pilote d'imprimante.

Les différents types de fichiers (avec leurs extensions) pouvant être imprimés directement sont indiqués ci-dessous.

Type de fichier	TIFF	JPEG	PCL	PS*	PDF*, Compact PDF*, PDF/A*, Compact PDF/A*	PNG
Extension	tiff, tif	jpeg, jpg, jpe, jfif	pcl, prn, txt	ps, prn	pdf	png

\* Sur le kit d'extension PS3 est nécessaire.



- Certains formats de fichiers peuvent ne pas être imprimés correctement même s'ils sont répertoriés dans le tableau ci-dessus.
- Un PDF avec un mot de passe ne peut pas être imprimé.



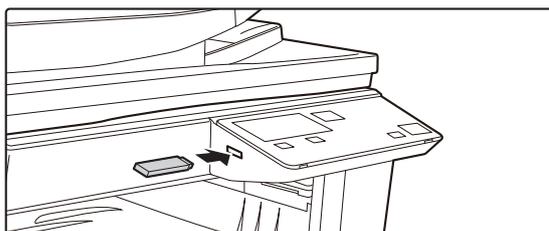
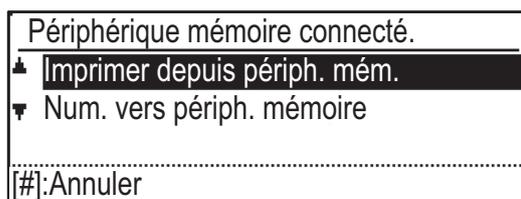
# IMPRESSION D'UN FICHIER DIRECTEMENT À PARTIR D'UNE CLE USB

À partir du tableau de bord de la machine vous pouvez imprimer des fichiers d'une clé USB connectée à la machine, sans avoir à utiliser le pilote d'imprimante.

Si le pilote d'imprimante de la machine n'est pas installé sur votre PC, vous pouvez copier le fichier dans une clé USB disponible dans le commerce et connecter la clé à la machine pour pouvoir imprimer directement.



Utilisez une clé USB FAT32 avec une capacité inférieure ou égale à 32Go.

**1****Connectez la clé USB à la machine.****2****Sélectionnez l'option "Imprimer depuis périph. mém." avec la touche [▲] ou [▼] et sélectionnez la touche correspondant au fichier que vous voulez imprimer.**

Si le caractère "/" est présent à la gauche du nom, il s'agit d'un nom de dossier de la clé USB. Pour afficher les fichiers et dossiers d'un dossier, sélectionnez le dossier et appuyez sur la touche [OK].



- Vous pouvez afficher jusqu'à 100 fichiers et dossiers.
- Appuyez sur la touche [FIN LECTURE] (#) pour remonter d'un niveau dans l'arborescence des dossiers.

**3****Appuyez sur la touche [OK].****4****Sélectionnez "Imprimer" à l'aide de la touche [▲] ou [▼] et appuyez sur la touche [OK].**

Lorsque le transfert du fichier sélectionné est terminé, l'impression commence.

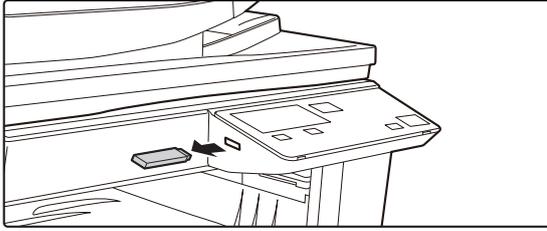
Les réglages d'impression peuvent être sélectionnés dans la page Web de l'appareil. Toutefois, si un fichier qui contient des réglages d'impression (PCL, PS) est sélectionné, ces réglages seront appliqués.

**ANNULATION D'UN TRAVAIL D'IMPRESSION DEPUIS LA MACHINE**

Lorsque vous appuyez sur la touche [ARRÊT] (⏹) alors que "Impression" s'affiche à l'écran après le démarrage d'un travail d'impression, un écran de confirmation vous demandant d'annuler ou non le travail d'impression s'affiche. Sélectionnez "Oui" pour annuler l'impression.



5



**Déconnectez la clé USB de la machine.**



# IMPRESSION DIRECTEMENT À PARTIR D'UN ORDINATEUR

## IMPRESSION FTP

Vous pouvez imprimer un fichier à partir de votre PC simplement en le téléchargeant sur le serveur FTP de la machine.

### Réaliser une impression FTP

Saisissez l'adresse IP de la machine dans le champ du nom du serveur de l'application du client FTP pour connecter la machine.

Glissez-déposez le fichier à imprimer dans le dossier "lp" sur le serveur FTP de la machine afin de lancer automatiquement l'impression.



---

#### • ANNULATION D'UN TRAVAIL D'IMPRESSION DEPUIS LA MACHINE

Lorsque vous appuyez sur la touche [ARRÊT] (⏹) alors que "Impression" s'affiche à l'écran après le démarrage d'un travail d'impression, un écran de confirmation vous demandant d'annuler ou non le travail d'impression s'affiche. Sélectionnez "Oui" pour annuler l'impression.

- Les réglages d'impression peuvent être sélectionnés dans la page Web de la machine. Toutefois, si un fichier qui contient des réglages d'impression (PCL, PS) est sélectionné, ces réglages seront appliqués.
  - Lorsque l'authentification de l'utilisateur est validée dans les paramètres de la machine, la fonction d'impression peut être restreinte. Pour plus de renseignements, consultez votre administrateur.
-



# ANNEXE

## LISTE DES CARACTÉRISTIQUES DU PILOTE D'IMPRIMANTE

Pour plus d'informations sur les éléments de réglage, reportez-vous à l'aide du pilote d'imprimante.

[ÉCRAN DE RÉGLAGES DU PILOTE D'IMPRIMANTE / RÉFÉRENCE À L'AIDE \(page 3-6\)](#)

Fonction			PCL6	PS	PPD pour Windows *1	PPD pour macOS *1
Onglet (Windows)	Élément	Page				
Principal	Copies	-	1 - 999	1 - 999	1 - 999	1 - 999
	Copies assemblées	-	Oui	Oui	Oui	Oui
	Format de l'original	3-4	Oui	Oui	Oui	Oui
	Format de sortie	3-4	Oui	Oui	Non	Non
	Orientation	3-30	Oui	Oui	Oui	Oui
	Régler au format du papier	3-20	Non	Non	Non	Oui
	Zoom	3-31	Oui *2	Oui	Oui	Oui
	Recto verso	3-18	Oui	Oui	Oui	Oui
	N-Up	3-22	2, 4, 6, 8, 9, 16	2, 4, 6, 8, 9, 16	2, 4, 6, 9, 16	2, 4, 6, 9, 16
	Agrafé	-	Non	Non	Non	Non
	Archivage de document	-	Non	Non	Non	Non
	Rétention	3-47	Oui	Oui	Non	Oui
	Mode couleur	-	Non	Non	Non	Non
Source papier	Format de sortie	3-4	Oui	Oui	Non	Non
	Magasin papier	3-7	Oui	Oui	Oui	Oui
	Type de papier	3-7	Oui	Oui	Oui	Oui
	Etat des magasins	3-7	Oui	Oui	Non	Non
Finition	Agrafé	-	Non	Non	Non	Non
	Perforeuse	-	Non	Non	Non	Non
	Plier	-	Non	Non	Non	Non
	Décalage	-	Non	Non	Non	Non
	Sortie	-	Non	Non	Non	Non
	Page intercalaire	-	Non	Non	Non	Non



Fonction			PCL6	PS	PPD pour Windows *1	PPD pour macOS *1	
Onglet (Windows)	Élément	Page					
Mise en page	Recto verso	3-18	Oui	Oui	Oui	Oui	
	Insertions de chapitres	-	Non	Non	Non	Non	
	Brochure	3-24	Oui	Oui	Oui	Oui	
	N-Up	N° de page	3-22	2, 4, 6, 8, 9, 16	2, 4, 6, 8, 9, 16	2, 4, 6, 9, 16	2, 4, 6, 9, 16
		Répéter	-	Non	Non	Non	Non
		Ordre	3-22	Oui	Oui	Oui	Oui
		Bordure	3-22	Oui	Oui	Oui	Oui
		N-Up avec couverture	3-22	Oui	Non	Non	Non
		N-Up 100 %	3-22	Oui	Oui	Non	Non
	Impression poster	3-28	Oui	Oui	Non	Non	
	Position d'impression	Décalage de marge	3-26	10 mm à 30 mm (0 pouce à 1,2 pouce)	10 mm à 30 mm (0 pouce à 1,2 pouce)	Oui	Oui
Décalage d'onglet		-	Non	Non	Non	Non	
Personnalisé		3-29	Oui	Oui	Non	Non	
Gestion travaux	Impression	-	Non	Non	Non	Non	
	Archivage de document	-	Non	Non	Non	Non	
	Créer un PDF pour la navigation sur PC	-	Non	Non	Non	Non	
	Imprimer et envoyer	-	Non	Non	Non	Non	
	Aviser fin de travail	-	Oui	Oui	Non	Non	
	Rétention	3-47	Oui	Oui	Non	Oui	
	Authentification	3-9	Oui	Oui	Non	Oui	
Insertion	Couverture avant	3-43	Oui	Oui	Non	Oui	
	Interc. pour transparents	-	Non	Non	Non	Non	
	Copie carbone	-	Non	Non	Non	Non	
	Intercalaires	-	Non	Non	Non	Non	
Tampon	Filigrane	3-38	Oui	Oui	Oui	Oui	
	Tampon	3-40	Oui	Oui	Non	Non	
	Fond de page	3-41	Oui	Oui	Non	Non	
	Mire cachée	-	Non	Non	Non	Non	
	Numérotation de page	-	Non	Non	Non	Non	
Qualité d'image	Mode impression	-	Non	Non	Non	Non	
	Mode graphique	-	Oui	Non	Non	Non	
	Compression bitmap	-	Oui	Oui	Non	Non	
	Netteté	-	Non	Non	Non	Non	
	Tramage	3-36	Oui	Oui	Oui	Oui	
	Lissage	-	Non	Non	Non	Non	
	Texte en noir	3-35	Oui	Oui	Non	Non	



Fonction			PCL6	PS	PPD pour Windows *1	PPD pour macOS *1	
Onglet (Windows)	Élément	Page					
Qualité d'image	Lignes en noir	3-35	Oui	Oui	Non	Non	
	Mode économie de toner *3	-	Oui	Oui	Oui	Oui	
	Mode couleur	-	Non	Non	Non	Non	
	Type d'image	-	Non	Non	Non	Non	
	Réglages couleurs avancés	-	Non	Non	Non	Non	
	Réglage de l'image	3-34	Oui	Oui	Non	Non	
	Police	-	Oui	Oui	Oui	Non	
	Largeur de ligne	-	Non	Non	Non	Non	
	Réglage attribut gras	-	Non	Non	Non	Non	
Réglages détaillés	Image en miroir	3-33	Non	Oui	Oui	Oui	
	Informations erreur PS	-	Non	Oui	Oui	Non	
	Passage PS	-	Non	Oui	Non	Non	
	Compression de travaux	-	Non	Oui	Non	Non	
	Impression en tandem	-	Non	Non	Non	Non	
	Désactiver impression page vierge	-	Non	Non	Non	Non	
	Enregistr. d'image personnalisée	-	Non	Non	Non	Non	
	Autres réglages						
	• Résolution d'entrée	-	Oui	Oui	Non	Non	
	• Motif	-	Oui	Non	Non	Non	
	• Format des données spoulées	-	Oui	Oui	Non	Non	
	• Zone d'impression	-	Non	Non	Non	Non	
	• Type de RIP	-	Non	Non	Non	Non	
	• Type de recto verso	3-18	Oui	Oui	Non	Non	
	• Amélioration d'image CMJN	-	Non	Non	Non	Non	
	• Raccourcir nom du travail	-	Oui	Oui	Non	Non	
	• Utilis. pilote pour fich. JPEG	3-46	Oui	Oui	Non	Non	
	• Épaissir les lignes fines	-	Non	Non	Non	Non	
	• Texte fin	-	Non	Non	Non	Non	
	• Bord fin	-	Non	Non	Non	Non	
• Contrôle de texte/ligne	-	Non	Non	Non	Non		
• Contrôle du contour de texte/de ligne	-	Non	Non	Non	Non		
• Image photo	-	Non	Non	Non	Non		
• Amélioration de l'image	-	Non	Non	Non	Non		

\*1 Les caractéristiques de chaque fonction avec le fichier PPD pour macOS varient selon la version du système d'exploitation et l'application.

\*2 La proportion horizontale et la proportion verticale ne peuvent pas être définies séparément.

\*3 Il est possible que ce réglage ne fonctionne pas dans certaines applications logicielles et dans certains systèmes d'exploitation.



# NUMÉRISEUR

## AVANT D'UTILISER LA MACHINE COMME NUMÉRISEUR RÉSEAU

À PROPOS DES FONCTIONS DE SCANNEUR... 4-2

## PROCESSUS DE SCANNER

L'ÉCRAN DE BASE DU MODE SCANNEUR ..... 4-4

ENVOI D'UNE IMAGE ..... 4-5

- PROCEDURE DE TRANSMISSION DE BASE. 4-5
- SÉLECTION D'UNE DESTINATION (AVEC LA TOUCHE [ADRESSE]) ..... 4-9
- TRANSMISSION D'UN ORIGINAL RECTO VERSO ..... 4-11

ENREGISTREMENT DES REGLAGES DE NUMERISATION ..... 4-12

- REGLAGE DE LA TAILLE DE NUMERISATION 4-12
- SELECTION DE LA RESOLUTION..... 4-13
- SELECTION DU MODE COULEUR ..... 4-13
- SELECTION DU FORMAT DE FICHIER..... 4-14
- REGLAGE DE L'EXPOSITION DE NUMERISATION..... 4-15
- ACTIVATION DES MARGES DE NUMERISATION (ZONE VIDE) ..... 4-15
- NUMÉRISEMENT D'UN ORIGINAL FIN (MODE NUMÉRISEMENT LENTE)..... 4-16
- RÉGLAGE DE L'ARRIÈRE-PLAN EN ASSOMBRISANT OU EN ÉCLAIRCISSANT LES ZONES CLAIRES DE L'ORIGINAL (SUPPRIMER FOND) ..... 4-17
- RÉGLAGE DE LA NETTETÉ D'UNE L'IMAGE (NETTETÉ) ..... 4-18
- ENREGISTREMENT ET MODIFICATION/SUPPRESSION D'UN PROGRAMME..... 4-19
- UTILISATION DE REGLAGES ENREGISTRÉS (PROGRAMME) ..... 4-19

## NUMERISATION A PARTIR DE L'ORDINATEUR(NUM. PC)

NUMERISATION A PARTIR D'UNE APPLICATION COMPATIBLE TWAIN ..... 4-20

## ENREGISTREMENT SUR UN PÉRIPHÉRIQUE MÉMOIRE USB

NUMÉRISEMENT VERS CLÉ USB ..... 4-24

- UTILISATION DE LA FONCTION DE NUMÉRISEMENT VERS CLÉ USB..... 4-24



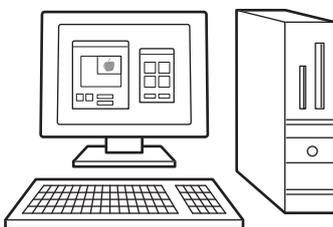
# AVANT D'UTILISER LA MACHINE COMME NUMÉRISSEUR RÉSEAU

## À PROPOS DES FONCTIONS DE SCANNEUR

Cet appareil permet de numériser un document ou une photo pour en obtenir un fichier image.

Il vous est ensuite possible d'envoyer le fichier de données vers le serveur de fichiers ou vers votre ordinateur au moyen du réseau interne (Intranet) ou d'Internet. Pour envoyer des originaux au moyen de la fonction scanner, spécifiez la destination de stockage (nom de l'adresse de destination) dans le panneau de commande (affichage) de l'appareil.

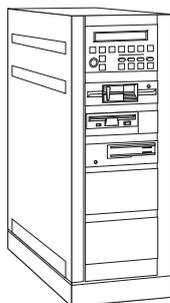
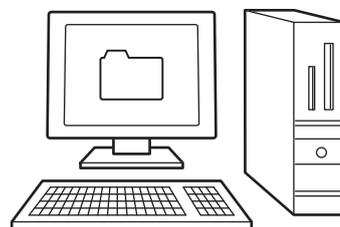
1. Numérisation à partir d'une application compatible TWAIN



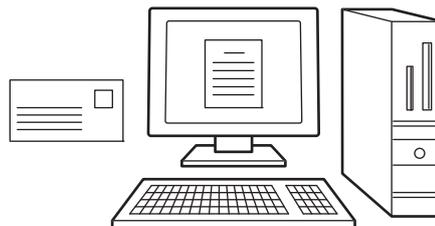
2. Enregistrement de l'image numérisée vers une clé USB



4. Envoi des données numérisées vers un ordinateur connecté au même réseau.



3. Envoi des données numérisées au serveur FTP.



5. Envoi des données numérisées par e-mail.



## Numérisation à partir d'une application compatible TWAIN

Une application compatible TWAIN sur un ordinateur connecté au même réseau que l'appareil est utilisée pour numériser un document ou une image.

Pour utiliser la numérisation vers un poste de travail, le pilote du scanner doit être installé à partir du "Software CD-ROM" fourni avec l'appareil.

Pour plus d'informations sur la numérisation à partir d'une application compatible TWAIN, voir [NUMERISATION A PARTIR DE L'ORDINATEUR\(NUM. PC\) \(page 4-20\)](#).

## Enregistrement de l'image numérisée vers une clé USB

L'image numérisée peut être stockée sur une clé USB installée sur l'appareil. Dans ce manuel, cette fonction s'appelle "Scan Clé USB" (numériser vers clé USB). Pour plus d'informations sur cette fonction, voir [NUMÉRISATION VERS CLÉ USB \(page 4-24\)](#).

## Envoi des données numérisées au serveur FTP.

L'image numérisée peut être envoyée vers un dispositif de stockage mémoire sur un réseau (répertoire spécifique d'un serveur FTP). (Dans ce manuel, cette fonction s'appelle "Numériser vers FTP".)

## Envoi des données numérisées vers un ordinateur connecté au même réseau.

Le fichier numérisé est envoyé vers un dossier partagé sur un ordinateur Windows connecté au même réseau que l'appareil. (Dans ce manuel, cette fonction s'appelle "Numériser vers le dossier réseau".)

Le fichier numérisé est envoyé vers un dossier spécifique sur votre ordinateur. (Dans ce manuel, cette fonction s'appelle "Numériser vers un poste de travail".)

Pour obtenir des informations sur Numériser vers un poste de travail, qui est utilisé pour envoyer un fichier numérisé vers un dossier spécifique de votre ordinateur, contactez votre revendeur.

## Envoi des données numérisées par e-mail.

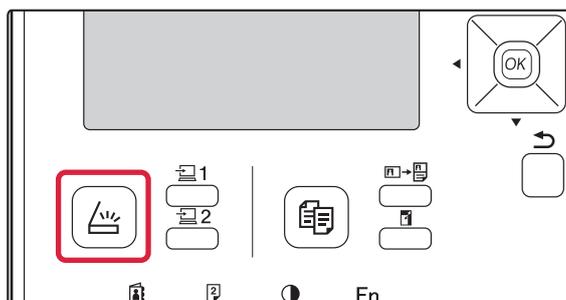
L'image numérisée peut être envoyée à un destinataire par courrier électronique. (Dans ce manuel, cette fonction s'appelle "Numériser vers courrier électronique".)



# PROCESSUS DE SCANNER

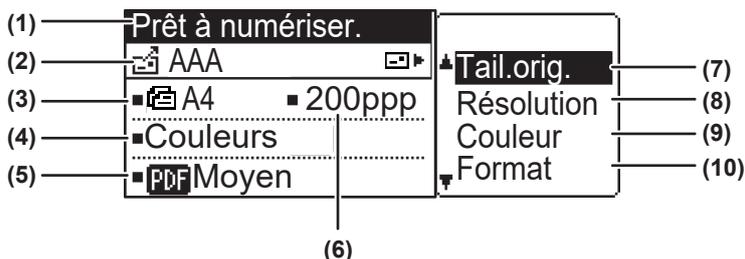
## L'ÉCRAN DE BASE DU MODE SCANNEUR

Vous pouvez afficher l'écran principal du mode de numérisation en appuyant sur la touche [NUMÉRISATION] (  ) à partir de l'écran principal du mode Copie.



Si un écran vous demandant le type de connexion que vous utilisez s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche [NUMÉRISATION] (  ), sélectionnez "RESEAU" avec la touche [▼] ou [▲], puis appuyez sur [OK].

### Ecran de base du mode de numérisation



**(1) Affichage des messages**

Les messages s'affichent ici pour indiquer l'état courant de l'appareil.

**(2) Affichage de la destination**

Indique la destination sélectionnée.

Il y a plusieurs modes de transmission à partir du scanner :

Numériser vers courrier électronique, Numériser vers le dossier réseau, Numériser vers FTP, Numériser vers un poste de travail et Scan Clé USB.

Indique les modes de destination et de transmission actuels.

**(3) Mode de numérisation de l'original/Affichage du format de l'original**

Indique le mode de numérisation de l'original et la taille de numérisation actuellement sélectionnés.

 : Le chargeur de documents a détecté qu'un original a été placé (numérisation recto dans le chargeur de documents)

 : Numérisation recto-verso dans le chargeur de documents.

Aucune : Vitre expo.

**(4) Affichage du mode couleur**

Affiche le mode couleur.

**(5) Affichage du format de fichier**

Indique le type de fichier de données d'image et la méthode de création du fichier.

**(6) Affichage de la résolution**

Indique la résolution de numérisation.

**(7) Format de l'original ► [page 4-12](#)**

Permet de définir le format de l'original à transmettre.

**(8) Résolution ► [page 4-13](#)**

Permet de sélectionner la résolution de numérisation.

**(9) Couleur ► [page 4-13](#)**

Permet de sélectionner le mode couleur.

**(10) Format ► [page 4-13](#)**

Permet de sélectionner le type de fichier de données d'image et la méthode de création du fichier.



# ENVOI D'UNE IMAGE

## PROCEDURE DE TRANSMISSION DE BASE

### Utilisation du chargeur de documents

(BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31)

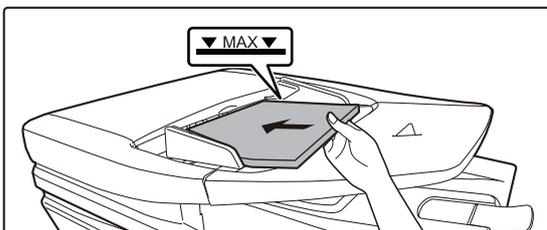
1

#### Assurez-vous que l'appareil est en mode de numérisation

Le témoin NUMERISATION allumé indique ce mode. Si le témoin n'est pas allumé, appuyez sur la touche [NUMERISATION] (  ). Si le mode utilisation contrôlée est activé pour la fonction de numérisation dans les paramètres système, un message apparaîtra vous demandant d'entrer votre numéro de compte pour passer au mode de numérisation. Entrez votre numéro de compte (5 chiffres) à l'aide des touches numérotées.

► [Authentification util. \(page 5-12\)](#)

2



#### Placez l'original.

Placez l'original sur le plateau du chargeur automatique de documents.

► [CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS \(page 1-30\)](#)

3

#### Vérifiez le format de l'original.

Pour changer le format de l'original, procédez comme expliqué à la section [ENREGISTREMENT DES REGLAGES DE NUMERISATION \(page 4-12\)](#).

4

#### Sélectionnez le réglage de résolution si nécessaire.

► [SELECTION DE LA RESOLUTION \(page 4-13\)](#)

Le réglage usine est [200ppp].

5

#### Sélectionnez le format si nécessaire.

► [SELECTION DU FORMAT DE FICHER \(page 4-14\)](#)

Le réglage usine est [Couleurs].

6

#### Sélectionnez le format si nécessaire.

► [SELECTION DU FORMAT DE FICHER \(page 4-14\)](#)

Réglage usine

- Couleur/Niveaux gris : PDF M
- N/B : PDF G4

7

#### Appuyez sur la touche [ADRESSE] ( ).



## 8

### Sélectionnez la méthode de destination.

► [SÉLECTION D'UNE DESTINATION \(AVEC LA TOUCHE \[ADRESSE\]\) \(page 4-9\)](#)

Choisissez parmi les trois méthodes de sélection de destination suivantes :

- [Carnet d'adresses \(page 4-9\)](#)  
Sélectionnez l'une des destinations enregistrées directement à partir du panneau de commande.
- [Saisie adresse \(page 4-9\)](#)  
Entrez directement l'adresse de courrier électronique. (Pour "Numériser vers courrier électronique" seulement)
- [Recherche d'adresse \(page 4-10\)](#)  
Accédez à la base de données d'un répertoire sur Internet ou sur votre intranet et cherchez une adresse de courrier électronique de destination.  
Lors d'une recherche d'adresse globale, vous pouvez entrer plusieurs adresses pour une transmission en diffusion. Lorsque la recherche de destinations est terminée vous retournerez à l'écran de base suivant.



- Vous pouvez mémoriser des informations de destination dans la page Web.
- Normalement le nom de l'expéditeur est celui mémorisé dans "Adresse de courrier électronique de réponse" dans la "Configuration SMTP" de la page Web.

## 9

### Appuyez sur la touche [Départ].

La numérisation commence.

Si la numérisation se termine normalement, l'écran suivant s'affiche brièvement, puis l'écran principal s'affiche de nouveau.



#### Annulation d'une transmission

► [Annulation d'une transmission \(page 4-8\)](#)



En cas de bouchage papier lors de la numérisation en mode de numérisation, la numérisation est annulée et les données numérisées sont supprimées. Retirez l'original bloqué et rechargez les originaux depuis le début.

## Utilisation de la vitre d'exposition

## 1

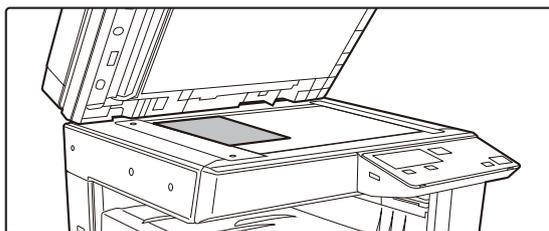
### Assurez-vous que l'appareil est en mode de numérisation

Le témoin NUMERISATION allumé indique ce mode. Si le témoin n'est pas allumé, appuyez sur la touche [NUMERISATION] (  ).

Si le mode utilisation contrôlée est activé pour la fonction de numérisation dans les paramètres système, un message apparaîtra vous demandant d'entrer votre numéro de compte pour passer au mode de numérisation. Entrez votre numéro de compte (5 chiffres) à l'aide des touches numérotées.

► [Authentification util. \(page 5-12\)](#)

## 2



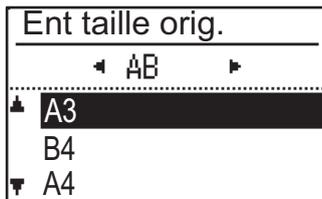
### Placez l'original.

Placer l'original sur la vitre d'exposition.

► [VITRE D'EXPOSITION \(page 1-32\)](#)



3



## Spécifiez le format du document original.

Sélectionnez "Tail.orig." dans le menu de droite.  
Vous pouvez sélectionner le format du papier.

### Type AB :

A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5, A5R, B6R, A6R, Non spécifié

### Type Pouce :

11" x 17" , 8-1/2" x 14" , 8-1/2" x 13-1/2" , 8-1/2" x 13-2/5" ,  
8-1/2" x 13" , 8-1/2" x 11" , 8-1/2" x 11"R , 5-1/2" x 8-1/2" ,  
5-1/2"x8-1/2"R, Non spécifié



### Spécifiez un format d'original fréquemment utilisé.

Sélectionnez le réglage dans [Réglages système] → [SCANNER] → [Nouv. par défaut] → [Ent taille orig.].

4

## Sélectionnez le réglage de résolution si nécessaire.

► [SELECTION DE LA RESOLUTION \(page 4-13\)](#)

Le réglage usine est [200ppp].

5

## Sélectionnez le format si nécessaire.

► [SELECTION DU FORMAT DE FICHER \(page 4-14\)](#)

Réglage usine

- Couleur / Niveaux gris : PDF M
- N/B : PDF G4

6

## Sélectionnez le réglage du mode couleur si nécessaire.

► [SELECTION DU MODE COULEUR \(page 4-13\)](#)

Le réglage usine est [Couleurs].

7

## Appuyez sur la touche [ADRESSE] (📧).

8

## Sélectionnez la méthode de destination.

► [SÉLECTION D'UNE DESTINATION \(AVEC LA TOUCHE \[ADRESSE\]\) \(page 4-9\)](#)

Choisissez parmi les trois méthodes de sélection de destination suivantes :

- [Carnet d'adresses \(page 4-9\)](#)

Sélectionnez l'une des destinations enregistrées directement à partir du panneau de commande.

- [Saisie adresse \(page 4-9\)](#)

Entrez directement l'adresse de courrier électronique. (Pour "Numériser vers courrier électronique" seulement)

- [Recherche d'adresse \(page 4-10\)](#)

Accédez à la base de données d'un répertoire sur Internet ou sur votre intranet et cherchez une adresse de courrier électronique de destination.

Lors d'une recherche d'adresse globale, vous pouvez entrer plusieurs adresses pour une transmission en diffusion.

Lorsque la recherche de destinations est terminée vous retournerez à l'écran de base suivant.



- Vous pouvez mémoriser des informations de destination dans la page Web.
- Normalement le nom de l'expéditeur est celui mémorisé dans "Adresse de courrier électronique de réponse" dans la "Configuration SMTP" de la page Web.



9

**Appuyez sur la touche [Départ].**

La numérisation commence.

10

**Si vous souhaitez numériser une autre page, changez de page, puis appuyez sur la touche [Départ].**

- Répétez cette suite d'opérations jusqu'à la numérisation de toutes les pages.
- Si aucune action n'est entreprise pendant une minute (si l'on n'appuie pas sur la touche [Départ]), la numérisation s'arrête automatiquement et la transmission commence.

11

**Une fois que vous avez numérisé le dernier original, appuyez sur la touche [FIN LECTURE] (#).**

Ouvrez le chargeur de documents et retirez le document. Lorsque l'original est retiré ou lorsqu'une touche quelconque est activée, l'affichage revient à l'écran principal.

**Annulation d'une transmission**

- [Annulation d'une transmission \(page 4-8\)](#)

## Annulation d'une transmission

- Pour annuler une transmission alors que "Lecture" est affiché ou avant activation de la touche [FIN LECTURE] (#), appuyez sur la touche [C] ou [CA].
- Si l'alimentation est coupée ou si une panne de courant se produit pendant la numérisation d'un document dans le chargeur de documents, l'appareil s'arrête et un bourrage du document se produit. Après la remise sous tension, reportez-vous au Dépannage pour retirer l'original.
- Lors d'une transmission de type "Numériser vers courrier électronique", prenez en compte les points suivants :  
Évitez d'envoyer des fichiers de données image trop volumineux. L'administrateur système de votre serveur de courrier peut avoir imposé une quantité limite de données à envoyer par courrier électronique. Si elle est dépassée, le courrier n'est pas envoyé à son destinataire. Même s'il n'y a pas de limite et que votre courrier électronique est bien envoyé, la réception d'un fichier de grande taille peut être très lente et risque d'imposer une charge excessive au réseau du destinataire, selon le type d'environnement (Internet) de ce dernier. Si vous envoyez régulièrement de gros fichiers, la charge imposée au réseau peut ralentir les transmissions d'autres utilisateurs, ce qui, dans certains cas, peut entraîner la mise hors service du serveur de messagerie électronique ou du réseau. Lorsque vous devez envoyer un fichier volumineux ou plusieurs images, essayez en diminuant la résolution ou le format de l'original numérisé.



# SÉLECTION D'UNE DESTINATION (AVEC LA TOUCHE [ADRESSE])

Une destination peut être sélectionnée avec l'une des trois méthodes suivantes : sélection de "CARNET D'ADRESSES", utilisation de "SAISIE ADRESSE" ou de "RECH. D'ADRESSE".



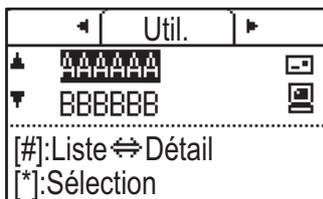
- Vous pouvez sélectionner plusieurs destinations pour une transmission de type "Numériser vers courrier électronique". (Il est possible de sélectionner jusqu'à 20 destinations E-mail et Groupe (E-mail), ce qui permet de contacter jusqu'à 300 personnes au total.)
- Vous ne pouvez sélectionner qu'une destination pour les transmissions de type "Numériser vers réseau", "Numériser vers FTP" ou "Numériser vers un poste de travail".

## Carnet d'adresses

1

Appuyez sur la touche [ADRESSE] () , puis sélectionnez le "Carnet d'adresses".

2



Modifiez les onglets comme nécessaire avec les touches [◀] ou [▶] puis sélectionnez la destination de votre choix avec les touches [▼] ou [▲].

Vous pouvez passer des informations sur la destination sélectionnée à la liste des destinations en appuyant sur la touche [FIN LECTURE] (#).

3

Appuyez sur la touche [DÉCONNEXION] (✖).

La case de la destination sélectionnée est alors cochée. Pour annuler la sélection, appuyez de nouveau sur la touche [DÉCONNEXION] (✖) pour décocher la case. Pour sélectionner plusieurs destinations, répétez la procédure.

## Saisie adresse

1

Appuyez sur la touche [ADRESSE] () , sélectionnez "Saisie adresse" avec la touche [▼], puis appuyez sur la touche [OK].

2

Entrez l'adresse de destination.

3

Appuyez sur la touche [OK].



## Recherche d'adresse

---

1

Appuyez sur la touche [ADRESSE] () , sélectionnez "Recherche d'adresse globale" avec la touche [▼], puis appuyez sur la touche [OK].

---

2

Entrez les caractères de recherche.

---

3

Sélectionnez la destination souhaitée à l'aide de la touche [▼] ou [▲].

---

4

Appuyez sur la touche [OK].

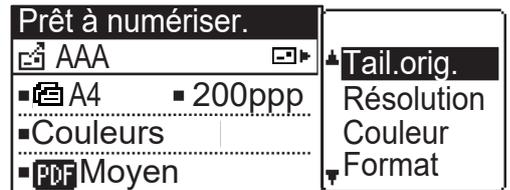
---



# TRANSMISSION D'UN ORIGINAL RECTO VERSO

Le champ Original de l'écran indique la taille de numérisation de l'original. Le réglage actuel du mode de numérisation de l'original est indiqué par un icône.

- : Numérisation recto dans le chargeur de documents.
- : Numérisation recto-verso dans le chargeur de documents.
- Aucune : Vitre expo.



Cette fonction peut être utilisée lorsque des BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31 sont utilisés. Suivez ces étapes pour transmettre automatiquement un original recto-verso.



Seuls les formats de documents recto verso suivants peuvent être utilisés :

**Formats standard**

Type AB :

A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5, A5R, 8K, 16K, 16KR

Type Pouce :

11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2", 5-1/2" x 8-1/2"R

**Formats non standard**

Formats métriques (AB) X : 140 à 432mm, Y : 131 à 297mm

Formats en pouces X : 5-1/2 à 17 pouces, Y : 5-1/8 à 11-5/8 pouces

1

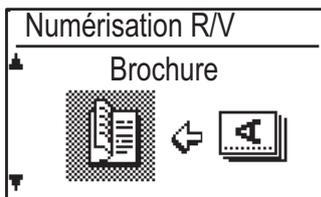
**Placez l'original/les originaux dans le plateau du chargeur de documents et vérifiez le format de l'original.**

Pour des informations quant au positionnement de l'original, reportez-vous à la [COMMENT PLACER LE DOCUMENT ORIGINAL \(page 1-30\)](#)".

2

**Appuyez sur la touche [RECTO VERSO] () , sélectionnez "Recto verso" avec la touche [▼] ou [▲], puis appuyez sur la touche [OK].**

3



**Sélectionnez "Portrait-Brochure", "Portrait-Bloc-notes", "Paysage-Brochure", "Paysage-Bloc-notes" à l'aide de la touche [▼] ou [▲], puis appuyez sur la touche [OK].**

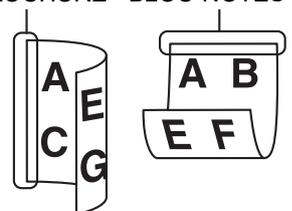
4

**Appuyez sur la touche [OK].**



- Brochure ou bloc-notes : les originaux recto verso reliés sur le côté sont des brochures et les originaux recto verso reliés sur leur partie haute sont des bloc-notes.
- La numérisation recto verso est annulée lorsque la transmission est terminée ou lorsque la touche [CA] est activée.
- La numérisation recto-verso d'originaux recto-verso n'est possible qu'avec un chargeur de documents. La numérisation automatique des deux faces d'un original est impossible lorsque la vitre d'exposition est utilisée.
- L'image du verso de l'original est pivotée de 180 degrés si nécessaire au moment de la transmission, par conséquent il n'est pas nécessaire de modifier l'orientation au niveau de l'appareil de réception.
- Pour annuler la numérisation recto verso, sélectionnez "1 FACE" à l'étape 2, puis appuyez sur la touche [OK].

BROCHURE BLOC-NOTES



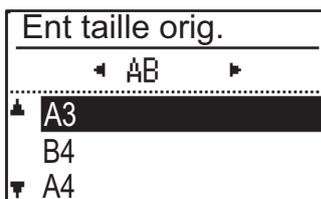


# ENREGISTREMENT DES REGLAGES DE NUMERISATION

Il est possible de modifier des ensembles de réglages de numérisation (taille de numérisation, résolution, type de fichier, etc.) pour les utiliser dans diverses applications de numérisation.

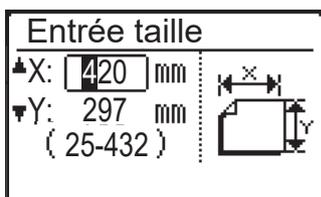
## REGLAGE DE LA TAILLE DE NUMERISATION

Si vous changez le format de l'original, procédez comme suit pour modifier le réglage après avoir placé l'original dans le chargeur de documents ou sur la vitre d'exposition ([► page 1-30](#)).

**1**

**Sélectionnez "Tail.orig." avec la touche [▼] ou [▲], puis sélectionnez le format de l'original.**

Pour sélectionner un format papier en pouces, appuyez sur la touche [►].



La taille de numérisation de l'original peut être réglée manuellement.

Dans l'écran de sélection du format de l'original Pouce, sélectionnez [Entrée taille] et appuyez sur la touche [OK] pour afficher l'écran ci-dessous.

Sélectionnez la largeur (X) ou la longueur (Y) à l'aide de la touche [▼] ou [▲] et réglez par incréments de 1 mm ou 1/8" à l'aide de la touche [◀] ou [▶].

**Plage d'entrée**

X : 140 à 432 mm / 5-1/2" à 17"\*

Y : 131 à 297 mm / 5-1/8" à 11-5/8"

\* X : 25 à 432 mm / 1" à 17"

Y : 25 à 297 mm / 1" à 11-5/8" lorsque la vitre d'exposition est utilisée



Pour annuler une configuration manuelle de format d'original, appuyez sur la touche [CA].

S'il est impossible de sélectionner le format de l'original en cours, sélectionnez un format supérieur au format de l'original en cours.

Si un format inférieur est sélectionné, une partie de l'original ne sera pas transmise.



## SELECTION DE LA RESOLUTION

Vous pouvez sélectionner la résolution de numérisation. Après avoir sélectionné le mode de numérisation et placé l'original (étapes 1 à 3 à la page [page 4-5](#)), suivez la procédure ci-dessous.

Le réglage usine pour la résolution est "200 ppp".

Si vous souhaitez changer la résolution, suivez ces étapes.

**1**

**Sélectionnez "Résolution" à l'aide de la touche [▼] ou [▲], puis sélectionnez la résolution.**

**2**

**Appuyez sur la touche [OK].**



### Résolution

- Le paramètre de résolution par défaut est 200 ppp. Pour les documents de texte normaux, une résolution de 200 ppp ou de 300 ppp produit des données d'image suffisamment lisibles. Pour cette raison, la résolution maximum (600 ppp) ne doit être utilisée que si une reproduction de grande qualité est requise, pour un original comportant des photos ou des illustrations par exemple.
- Lorsque le format de l'original est A4 ou plus, la résolution de 600 ppp ne peut pas être utilisée.
- Le réglage par défaut peut être modifié dans les réglages système. ([▶ page 5-19](#))

## SELECTION DU MODE COULEUR

Vous pouvez sélectionner la couleur de numérisation.

Le réglage usine pour la résolution est "Couleurs".

Si vous souhaitez changer le mode couleur, suivez ces étapes.

**1**

**Sélectionnez "Couleur" à l'aide de la touche [▼] ou [▲], puis sélectionnez le mode couleur.**

**2**

**Appuyez sur la touche [OK].**



Le réglage par défaut peut être modifié dans les réglages système. ([▶ page 5-19](#))



## SELECTION DU FORMAT DE FICHIER

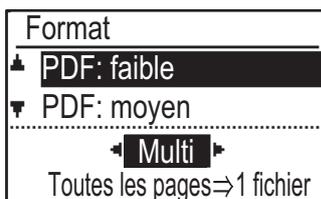
Après avoir sélectionné le mode de numérisation et placé l'original (étapes 1 à 3 à la page [page 4-5](#)), suivez la procédure ci-dessous.

Les réglages usine sont "PDF" pour le type de fichier et "MULTI" pour la méthode de création de fichier (plusieurs images numérisées constituent un fichier).

Si vous souhaitez changer le format de fichier, suivez ces étapes.

**1**

Sélectionnez "Format" à l'aide de la touche [▼] ou [▲], sélectionnez "Couleur/Niv. Gris" or "N/B", puis appuyez sur la touche [OK].

**2**

Sélectionnez le type de fichier à l'aide de la touche [▼] ou [▲], puis sélectionnez la méthode de création du fichier.

Lorsque "SIMPLE" est sélectionné, un fichier d'une page est créé pour l'image numérisée

Lorsque "MULTI" est sélectionné, toutes les images numérisées peuvent être combinées en un seul fichier.

**3**

Appuyez sur la touche [OK].



- Lorsque le type de fichier défini est "TIFF", seule la seule méthode de création de fichier peut être sélectionnée".
- Pour ouvrir l'image numérisée sans utiliser le logiciel du CD-ROM, le destinataire doit avoir un programme de visualisation capable d'ouvrir le format de l'image (type de fichier) qui a été sélectionné comme expliqué ci-dessus. Si le destinataire ne parvient pas à ouvrir l'image, essayez de la lui envoyer sous un format différent.



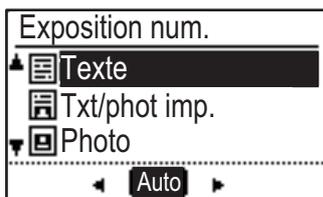
## REGLAGE DE L'EXPOSITION DE NUMERISATION

L'exposition d'une image peut être ajustée. Plus la valeur est élevée, plus l'image est sombre.

Sélectionnez le mode de numérisation, placez l'original (étapes 1 à 3 à la page [page 4-5](#)), puis suivez la procédure ci-dessous.

Le réglage usine de l'exposition de numérisation est "Txt/phot imp. auto".

- 1 Appuyez sur la touche [EXPOSITION] (●) et sélectionnez "Texte", "Txt/phot imp." ou "Photo" pour le type d'original à l'aide de la touche [▼] ou [▲].**

**2**

**Sélectionnez et modifiez le niveau (5 niveaux sont disponibles) avec les touches [◀] [▶].**

**3**

**Appuyez sur la touche [OK].**

## ACTIVATION DES MARGES DE NUMERISATION (ZONE VIDE)

Lorsque cette fonction est activée, des marges (zones vides non numérisées) sont créées sur les bords de la zone de numérisation maximum de l'appareil.

Sélectionnez le mode de numérisation, placez l'original (étapes 1 à 3 à la page [page 4-5](#)), puis suivez la procédure ci-dessous.

Le réglage d'usine de la zone vide est "Désactivé".

Si vous souhaitez modifier la configuration de la zone vide, suivez ces étapes.

Zone vide : 2,5 mm (7/64") à partir des bords supérieur et inférieur

3,0 mm (1/8") à partir des bords droit et gauche

**1**

**Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn) pour sélectionner "Zone vide" à l'aide de la touche [▼] ou [▲] et appuyez sur la touche [OK].**

**2**

**Sélectionnez "Activé" ou "Désactivé" à l'aide de la touche [▼] ou [▲].**

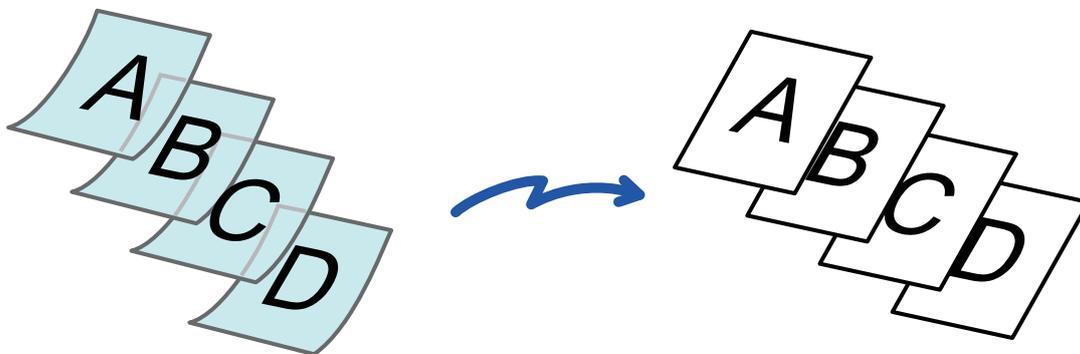
**3**

**Appuyez sur la touche [OK].**



## NUMÉRISATION D'UN ORIGINAL FIN (MODE NUMÉRISATION LENTE)

Utilisez cette fonction pour numériser des originaux peu épais par le chargeur de documents automatique. Cette fonction évite les risques de bourrage des originaux peu épais.

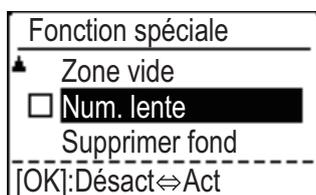


Cette fonction peut être utilisée lorsque des BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31 sont utilisés.



Lorsque Num. lente est sélectionné, la numérisation recto verso est impossible.

1



Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn), sélectionnez "Num. lente" avec les touches [▼][▲], puis appuyez sur la touche [OK].

Une coche apparaît sur l'icône.

Une fois les réglages terminés, appuyez sur la touche [RETOUR] (↵).



**Pour annuler le réglage Num. lente**

Sélectionnez "Num. lente" pour le décocher.

2

**Placez l'original sur le plateau du chargeur automatique de documents.**

Ajustez doucement les guides.

► [CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS \(page 1-30\)](#)



Si les documents originaux sont insérés trop brusquement, ils risquent de se froisser et de rester bloqués.

3

**Précisez la destination.**



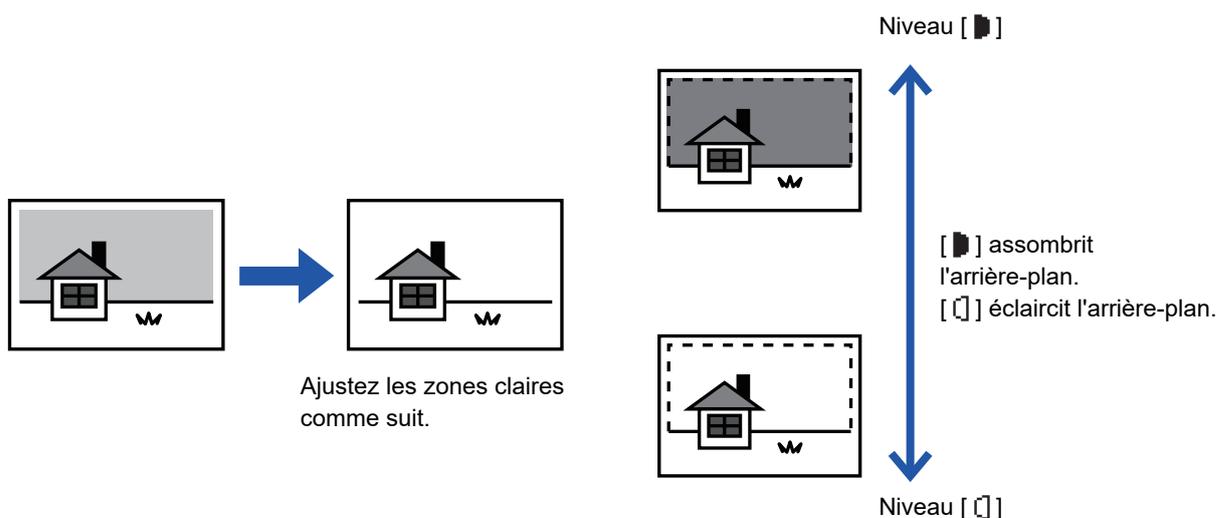
4

Appuyez sur la touche [Départ] pour démarrer la numérisation de l'original.

Un bip retentit pour signaler que la numérisation et la transmission sont terminées.

## RÉGLAGE DE L'ARRIÈRE-PLAN EN ASSOMBRISANT OU EN ÉCLAIRCISANT LES ZONES CLAIRES DE L'ORIGINAL (SUPPRIMER FOND)

Vous pouvez ajuster l'arrière-plan en assombrissant ou en éclaircissant les zones claires du document original.



Vous devez sélectionner l'ajustement de l'arrière-plan avant de numériser le document original.

1

Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn), sélectionnez "Modes spéciaux" avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].

2

Sélectionnez "Supprimer fond" avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].

3

Sélectionnez l'ajustement du niveau avec les touches [▼][▲] et réglez avec les touches [◀][▶].

Pour sélectionner, modifier le niveau (3 niveaux sont disponibles) avec les touches [◀][▶] et appuyez sur la touche [OK].

■ : seuls les fonds clairs sont supprimés.

□ : les fonds clairs à foncés sont supprimés.



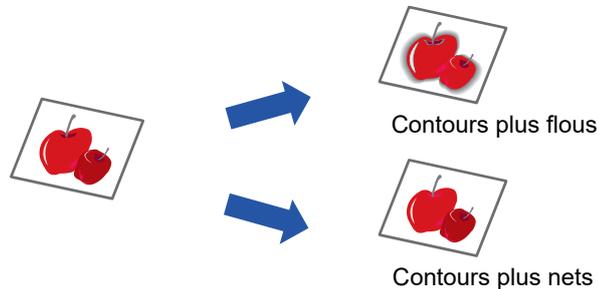
Pour annuler le réglage d'ajustement de l'arrière-plan :

Sélectionnez "Annule" avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].



# RÉGLAGE DE LA NETTETÉ D'UNE L'IMAGE (NETTETÉ)

Cette fonction permet de régler la netteté (augmentation ou diminution) d'une image.



La netteté doit être spécifiée avant de numériser le document original.

1

Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn), sélectionnez "Modes spéciaux" avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].

2

Sélectionnez "Netteté" avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].

3

Sélectionnez "Annule", "Doux" ou "Précis" avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].



**Pour annuler la fonction Netteté :**

Sélectionnez "Annule" avec les touches [▼][▲] et appuyez sur la touche [OK].

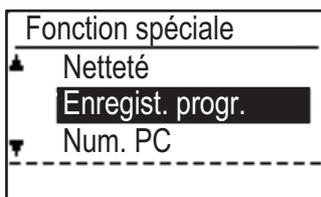


## ENREGISTREMENT ET MODIFICATION/SUPPRESSION D'UN PROGRAMME

Cette fonction vous permet d'enregistrer une adresse de transmission et les réglages de numérisation. Lorsque vous numérisez un document, vous pouvez rappeler l'adresse et les réglages enregistrés et éviter ainsi de les saisir. Il est possible d'enregistrer jusqu'à deux programmes de numérisation.

• Param. adresse • Taille original • Résolution • Mode couleur • Format • Exposition • Le mode de numérisation de l'original\* • Num. lente peut\* être enregistré dans un programme.

\* Ce mode ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un BP-20M24L est utilisé.

**1**

Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn) et sélectionnez "Enregist. progr." à l'aide de la touche [▼] ou [▲], puis appuyez sur la touche [OK].

Le format de l'original est réglé sur le format carte de visite (personnalisé).

**2**

Sélectionnez "Entrer", "Modifier" ou "Effacer" et appuyez sur la touche [OK].

- **Enregist. progr.**
  - (1) Sélectionnez "Non Enreg." et appuyez sur la touche [OK].
  - (2) Sélectionnez le programme que vous voulez enregistrer avec la touche [▼] ou [▲] et appuyez sur la touche [OK].

Le réglage de chaque écran s'affiche.
  - (3) Appuyez sur la touche [OK] pour sélectionner les réglages requis.

Revenez à l'étape 2.
  - (4) Appuyez sur la touche [Départ].

Les programmes sont enregistrés.
- **Modif. prog.**
  - (1) Sélectionnez le programme que vous voulez modifier et appuyez sur la touche [OK].

Modifiez les réglages comme pour l'enregistrement.
- **Suppr. programme**
  - (1) Sélectionnez le programme que vous voulez supprimer et appuyez sur la touche [OK].
  - (2) Sélectionnez "Effacer" et appuyez sur la touche [OK].

## UTILISATION DE REGLAGES ENREGISTRES (PROGRAMME)

Appuyez sur la touche [Programme 1] ou [Programme 2] (  1 /  2 ). Voir [PROCEDURE DE TRANSMISSION DE BASE \(page 4-5\)](#).



# NUMÉRISATION A PARTIR DE L'ORDINATEUR(NUM. PC)

## NUMÉRISATION A PARTIR D'UNE APPLICATION COMPATIBLE TWAIN

L'appareil prend en charge la norme TWAIN et permet ainsi la numérisation à partir d'applications compatibles TWAIN. La numérisation en mode Num. PC n'est possible que lorsque le pilote du scanner a été installé à partir du "Software CD-ROM" au moyen du programme d'installation intégré. Pour connaître les procédures d'installation du pilote de scanner et de configuration des réglages, consultez le Guide d'installation du logiciel.

**1**

Num. PC
N'enlevez pas l'original.
Adresse IP : 0. 0. 0. 0
[Retour]: Quitter

Placez l'original ou les originaux à numériser sur la vitre d'exposition ou dans le chargeur de documents. Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn), sélectionnez "NUM. PC" et appuyez sur la touche [OK].

**2**

Après avoir lancé l'application compatible TWAIN, cliquez sur le menu "Fichier" et sélectionnez un menu pour numériser.



La méthode permettant d'accéder au menu de sélection du scanner dépend de l'application. Pour obtenir plus d'informations, consultez le manuel ou le fichier d'aide de votre application.

**3**

Sélectionnez "SHARP MFP TWAIN K" et cliquez sur le bouton "Sélection".



Selon votre système, "SHARP MFP TWAIN K 1.0 (32-32)" peut s'afficher sur l'écran "Sélectionner une source" ci-dessus.

**4**

Dans le menu "Fichier" de l'application, sélectionnez le menu contenant une commande d'acquisition d'image.

L'écran de configuration du pilote du scanner s'affiche alors.

► [Paramètres du pilote de scanner \(page 4-22\)](#)



5



Dans le menu "Méthode de numérisation", sélectionnez l'emplacement où vous avez placé l'original à l'étape 1.

Si vous avez placé un original recto-verso dans le chargeur de documents, sélectionnez "SPF (Recto verso - Livre)" ou "SPF (Recto verso - Bloc notes)" selon la position de reliure de l'original.



Si vous avez sélectionné "SPF (Recto verso - Livre)" ou "SPF (Recto verso - Bloc notes)" dans le menu "Méthode de numérisation", indiquez si l'orientation de l'original placé est "Côté gauche chargé en premier" ou "Côté haut alimenté en premier".

6

**Cliquez sur le bouton "Prévisualiser".**

L'aperçu s'affiche.



- Si l'angle de l'image est incorrect, repositionnez l'original et cliquez à nouveau sur le bouton "Prévisualiser".
- Si l'aperçu de l'image n'est pas orienté correctement, cliquez sur le bouton "Rotation" dans l'écran d'aperçu. Cette opération fait pivoter l'image de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre et permet de corriger l'orientation sans repositionner l'original.
  - ▶ [Ecran d'aperçu \(page 4-23\)](#)
- Si vous introduisez plusieurs pages dans le chargeur de documents, l'appareil prévisualise seulement la première page des originaux, puis l'envoie vers la zone de sortie des originaux. Remplacez l'original prévisualisé dans le chargeur de documents avant de commencer le travail de numérisation.

7

**Précisez la partie de l'image à numériser et définissez les préférences de numérisation.**

Pour obtenir plus d'informations sur la spécification de la partie à numériser et les préférences, consultez l'aide du pilote du scanner.

▶ [Paramètres du pilote de scanner \(page 4-22\)](#)



Numériser en haute résolution une zone étendue entraîne le traitement d'une grande quantité de données et prolonge la durée de numérisation.

Il est recommandé de définir les préférences de numérisation adaptées au type d'original à numériser (page Web (écran), Photo, FAX ou OCR).

8

**Dès que vous êtes prêt à commencer la numérisation, cliquez sur le bouton "Numériser".**

La numérisation commence et l'image est acquise sous l'application ouverte.

Dans l'application, attribuez un nom au fichier et enregistrez-le.



Pour annuler un travail de numérisation après que vous avez cliqué sur le bouton "Numériser", appuyez sur la touche [Echap] de votre clavier ou sur la touche [C] ou [CA] du panneau de commande.

9

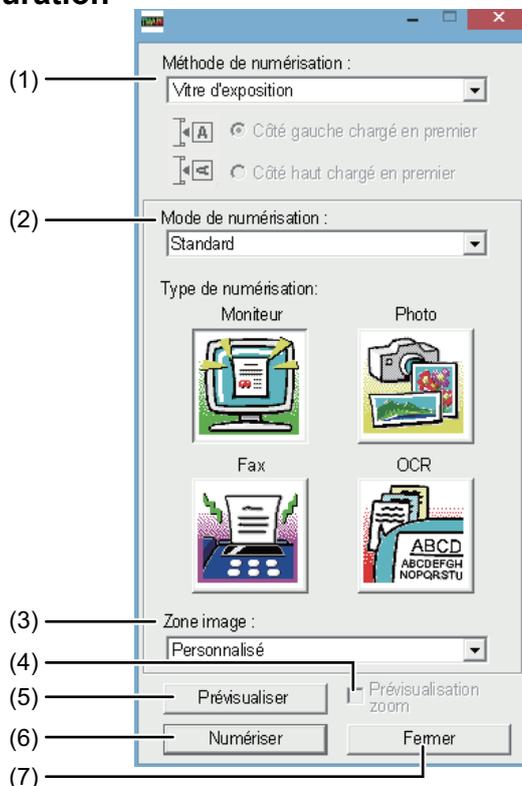
**Appuyez sur la touche [RETOUR] (↵) du panneau de commande.**



## Paramètres du pilote de scanner

L'écran de configuration du Ecran d'aperçu pilote du scanner inclut une section de configuration qui permet de sélectionner les paramètres et une zone d'aperçu présentant l'image numérisée. Pour plus de détails sur les réglages de numérisation, cliquez sur le bouton "Aide" de l'écran d'aperçu pour afficher l'aide.

### Ecran de configuration



#### (1) Menu "Méthode de numérisation"

##### ("Source de numérisation" dans certaines régions)

Sélectionnez l'emplacement de l'original. Les choix possibles sont "Vitre d'exposition", "SPF/RSPF (Recto)", "SPF/RSPF (Recto Verso - Livre)" ou "SPF/RSPF (Recto Verso - Bloc notes)".

► [NUMERISATION A PARTIR D'UNE APPLICATION COMPATIBLE TWAIN \(page 4-20\)](#)

#### (2) Menu "Mode numérisation"

Sélectionnez pour le mode de numérisation "Standard" ou "Professionnel".

L'écran "Standard" vous permet aussi bien de sélectionner le type d'original tel que moniteur, photo, fax ou OCR (application de reconnaissance optique de caractères) selon l'utilisation de la numérisation.

Si vous souhaitez changer les paramètres par défaut de ces quatre boutons ou définir des paramètres personnels tels que le type d'image ou la résolution avant de numériser, passez à l'écran "Professionnel".

Pour obtenir des détails quant à ces paramètres, cliquez sur le bouton "Aide" de l'écran de prévisualisation pour afficher l'aide.

#### (3) Menu "Zone d'image"

Définissez la zone à numériser. Pour numériser au format d'original détecté par l'appareil, sélectionnez "Auto".

La zone à numériser peut aussi être personnalisée à partir de la fenêtre de prévisualisation.

#### (4) Case à cocher "Prévisualisation zoom"

Lorsque cette case est cochée, un clic sur le bouton [Prévisualiser] permet d'agrandir la partie sélectionnée de l'image de prévisualisation.

Pour revenir à la vue normale, décochez la case.

[Prévisualisation zoom] ne peut être utilisé lorsque [SPF] est sélectionné dans le menu "Méthode de numérisation".

#### (5) Bouton "Prévisualiser"

Affiche un aperçu du document.

Si vous annulez l'aperçu en appuyant immédiatement sur la touche [Prévisualiser] du clavier, rien ne s'affiche sur l'écran d'aperçu.

#### (6) Bouton "Numériser"

##### ("Numérisation" dans certaines régions)

Cliquez sur ce bouton pour numériser un document avec les paramètres sélectionnés. Avant de cliquer sur "Numériser", assurez-vous que les paramètres sont corrects.

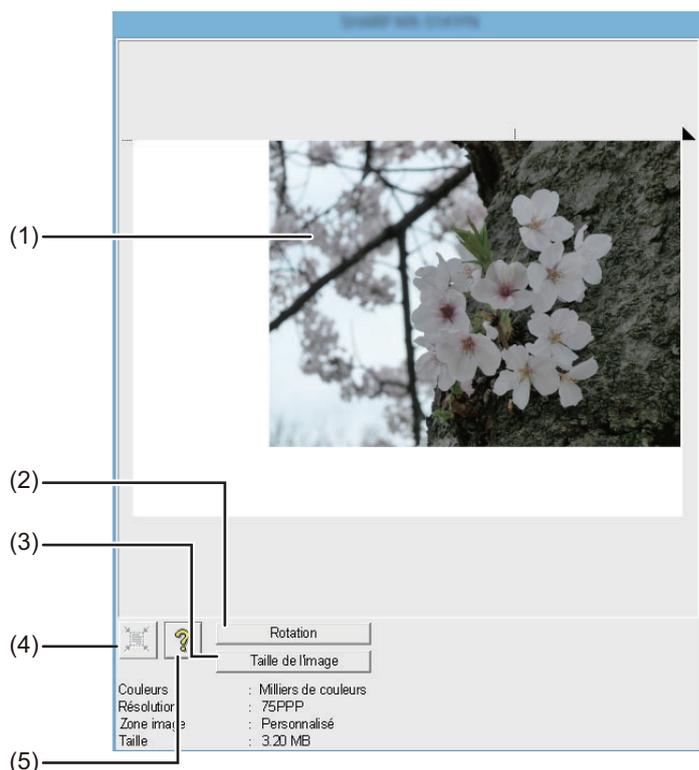
Pour annuler un travail de numérisation après que vous avez cliqué sur le bouton "Numériser", appuyez sur la touche [Echap] de votre clavier.

#### (7) Bouton "Fermer"

Cliquez pour fermer l'écran de configuration du pilote de scanner.



## Ecran d'aperçu



### (1) Prévisualiser

Cliquez sur le bouton "Prévisualiser" de l'écran de configuration pour afficher l'image numérisée. Vous pouvez préciser la partie de l'image à numériser en faisant glisser le curseur dans la fenêtre. L'intérieur du cadre qui est alors créé délimite la partie numérisée. Pour annuler une zone spécifiée et effacer le cadre, cliquez hors du cadre.

### (2) Bouton "Rotation"

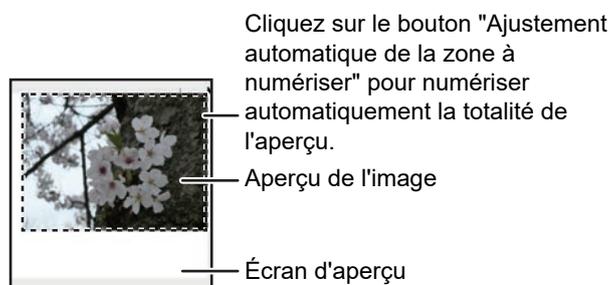
Cliquez sur ce bouton pour faire pivoter l'aperçu de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre. Cette opération permet de rectifier l'orientation sans devoir repositionner l'original. Lors de la numérisation, le fichier image est créé selon l'orientation indiquée dans l'écran d'aperçu.

### (3) Bouton "Format image"

Cliquez sur ce bouton pour ouvrir une boîte de dialogue permettant de spécifier la partie de l'image à numériser en saisissant des nombres. Les nombres saisis sont exprimés en pixels, en mm ou en pouces. S'ils spécifient initialement les dimensions de la partie à numériser, ces nombres peuvent être modifiés de manière à corriger la zone par rapport au coin supérieur gauche désignant l'origine fixe.

### (4) Bouton "Ajustement automatique de la zone à numériser"

Cliquez sur ce bouton lorsque l'écran d'aperçu apparaît pour spécifier automatiquement l'intégralité de l'aperçu comme la zone à numériser.



### (5) Bouton "Aide"

Cliquez sur ce bouton pour afficher le fichier d'aide relatif au pilote du scanner.



# ENREGISTREMENT SUR UN PÉRIPHÉRIQUE MÉMOIRE USB

## NUMÉRIISATION VERS CLÉ USB

### UTILISATION DE LA FONCTION DE NUMÉRIISATION VERS CLÉ USB

Une image numérisée peut être envoyée (enregistrée) vers une clé USB du commerce connectée à l'appareil.

#### Utilisation du chargeur de documents (BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31)

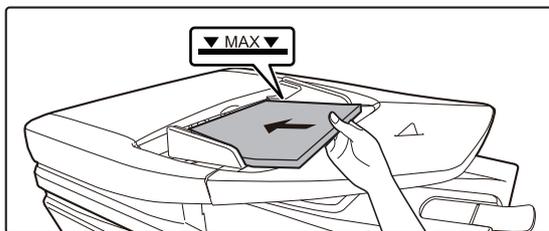
**1**

#### Assurez-vous que l'appareil est en mode de numérisation

Le témoin NUMERISATION allumé indique ce mode. Si le témoin n'est pas allumé, appuyez sur la touche [NUMERISATION] (  ).

Si le mode utilisation contrôlée est activé pour la fonction de numérisation dans les paramètres système, un message apparaîtra vous demandant d'entrer votre numéro de compte pour passer au mode de numérisation. Entrez votre numéro de compte (5 chiffres) à l'aide des touches numérotées.

► [Authentification util. \(page 5-12\)](#)

**2**

#### Placez l'original.

Placez l'original sur le plateau du chargeur automatique de documents.

► [CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS \(page 1-30\)](#)



Il est impossible de placer des originaux à la fois dans le plateau du chargeur de documents et sur la vitre d'exposition et de les envoyer en une seule transmission.

**3**

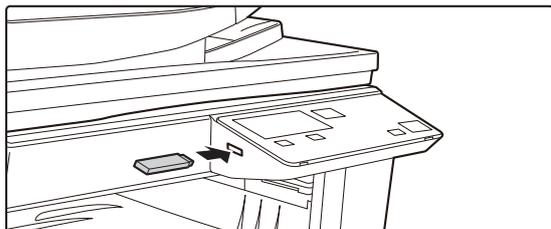
#### Appuyez sur la touche [ADRESSE] ( ).

**4**

Sélectionnez "Scan Clé USB" à l'aide de la touche [▼] et appuyez sur la touche [OK].



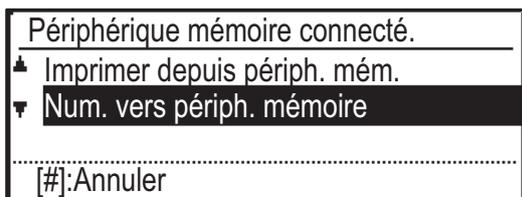
5



**Connectez la clé USB à l'appareil.**



Si une clé USB est insérée dans l'appareil avant l'étape 4, l'écran suivant s'affiche.



Au lieu d'effectuer les étapes 3 et 4, vous pouvez sélectionner "Num. vers périph. mémoire" à l'aide de la touche [▼] ou [▲] dans l'écran ci-dessus et appuyer sur la touche [OK] pour sélectionner la clé USB comme destination.

6

**Appuyez sur la touche [Départ].**

La numérisation commence.

Si la numérisation se termine normalement, "Fin envoi" s'affiche brièvement, puis l'écran principal s'affiche de nouveau.

## Utilisation de la vitre d'exposition

1

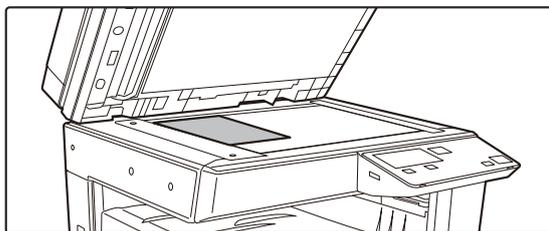
**Assurez-vous que l'appareil est en mode de numérisation**

Le témoin NUMERISATION allumé indique ce mode. Si le témoin n'est pas allumé, appuyez sur la touche [NUMERISATION] (  ).

Si le mode utilisation contrôlée est activé pour la fonction de numérisation dans les paramètres système, un message apparaîtra vous demandant d'entrer votre numéro de compte pour passer au mode de numérisation. Entrez votre numéro de compte (5 chiffres) à l'aide des touches numérotées.

▶ [Authentification util. \(page 5-12\)](#)

2



**Placez l'original.**

Placer l'original sur la vitre d'exposition.

▶ [VITRE D'EXPOSITION \(page 1-32\)](#)

3

**Vérifiez le format de l'original.**

Pour changer le format de l'original, procédez comme expliqué à la section [ENREGISTREMENT DES REGLAGES DE NUMERISATION \(page 4-12\)](#).



Il est impossible de placer des originaux à la fois dans le plateau du chargeur de documents et sur la vitre d'exposition et de les envoyer en une seule transmission.



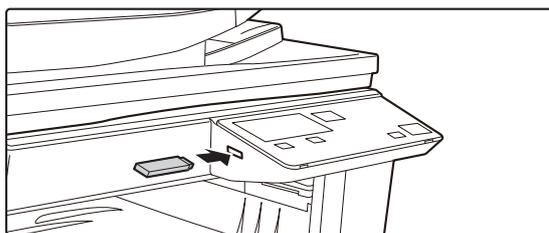
**4 Appuyez sur la touche [ADRESSE] (📄).**

**5**



**Sélectionnez "Scan Clé USB" à l'aide de la touche [▼] et appuyez sur la touche [OK].**

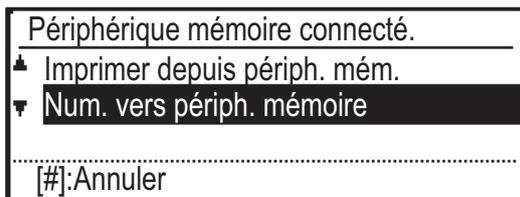
**6**



**Connectez la clé USB à l'appareil.**



Si une clé USB est insérée dans l'appareil avant l'étape 4, l'écran suivant s'affiche.



Au lieu d'effectuer les étapes 3 et 4, vous pouvez sélectionner "Num. vers périph. mémoire" à l'aide de la touche [▼] ou [▲] dans l'écran ci-dessus et appuyer sur la touche [OK] pour sélectionner la clé USB comme destination.

**7**

**Appuyez sur la touche [Départ].**

La numérisation commence.

**8**

**Si vous souhaitez numériser une autre page, changez de page, puis appuyez sur la touche [Départ].**

- Répétez cette suite d'opérations jusqu'à la numérisation de toutes les pages.
- Si aucune action n'est entreprise pendant une minute (si l'on n'appuie pas sur la touche [Départ]), la numérisation s'arrête automatiquement et la transmission commence.

**9**

**Une fois que vous avez numérisé le dernier original, appuyez sur la touche [FIN LECTURE] (#).**

Ouvrez le chargeur de documents et retirez le document. Lorsque l'original est retiré ou lorsqu'une touche quelconque est activée, l'affichage revient à l'écran principal.



# RÉGLAGES SYSTÈME

## FINALITE DES REGLAGES SYSTEME

<b>PROGRAMMES LIES A TOUTES LES FONCTIONS DE L'APPAREIL.....</b>	<b>5-2</b>
<b>PROGRAMMATION D'UN MOT DE PASSE ADMINISTRATEUR .....</b>	<b>5-2</b>
• PROGRAMMATION D'UN MOT DE PASSE ADMINISTRATEUR.....	5-2

## Liste des réglages système

## Utilisation des réglages système

## REGLAGES SYSTEME

• Chgt passe admin .....	5-10
• Réglage initial .....	5-10
• Réseau .....	5-10
• Contrôle util.....	5-12
• Contrôle périph.....	5-13
• Régl. de fonct. ....	5-14
• Eco. d'énergie .....	5-15
• Impr. list. ....	5-16
• Param. de sécu.....	5-16
• Copieur .....	5-17
• Imprimante.....	5-19
• SCANNER.....	5-19



# FINALITE DES REGLAGES SYSTEME

Les réglages système sont utilisés par l'administrateur de l'appareil pour activer ou désactiver les fonctions afin de répondre aux besoins de votre lieu de travail.

## PROGRAMMES LIES A TOUTES LES FONCTIONS DE L'APPAREIL

Ces programmes sont utilisés pour activer le mode d'authentification de l'utilisateur, régler la consommation électrique et gérer les périphériques.

Lorsque le mode d'authentification de l'utilisateur est activé pour une fonction, un numéro de compte correct doit être entré pour pouvoir utiliser cette fonction. (Si aucun numéro de compte correct n'est entré, la fonction ne peut pas être utilisée.)

Lorsque le mode d'authentification de l'utilisateur est activé pour la fonction d'imprimante, un numéro de compte doit être entré sur l'ordinateur de l'utilisateur lorsque la commande Imprimer est sélectionnée. (En fonction des réglages système, un travail peut être imprimé même si un numéro de compte incorrect est entré, et vous devez faire attention lorsque vous gérez les compteurs de pages d'imprimante.) Si la fonction "Désac. imp. par util. inv." est activée dans les réglages système, l'impression est interdite si un numéro de compte incorrect est entré).

## PROGRAMMATION D'UN MOT DE PASSE ADMINISTRATEUR

Le mot de passe administrateur est un nombre à 5 chiffres dont l'entrée est nécessaire pour accéder aux réglages système. L'administrateur (de l'appareil) doit modifier le mot de passe administrateur défini à l'usine en lui affectant un nouveau numéro de 5 chiffres. Gardez en mémoire le nouveau mot de passe administrateur car il doit être entré à chaque utilisation des réglages système. (Un seul mot de passe administrateur peut être programmé.)

Pour le mot-de-passe administrateur d'usine par défaut, voir le Guide de Démarrage.

Pour modifier le mot de passe administrateur, reportez-vous à la section "[PROGRAMMATION D'UN MOT DE PASSE ADMINISTRATEUR \(page 5-2\)](#)".

## PROGRAMMATION D'UN MOT DE PASSE ADMINISTRATEUR

**1**

**Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn).**

L'écran des fonctions spéciales apparaît.

**2**

**Sélectionnez "REGLAGES SYSTEME" à l'aide de la touche [▼] ou [▲].**

**3**

**Appuyez sur la touche [OK].**

L'écran de saisie du mot de passe administrateur s'affiche.



4

#### Utilisez les touches du pavé numérique pour entrer le mot de passe administrateur à cinq chiffres.

- Si vous programmez le mot de passe administrateur pour la première fois, entrez le code usine par défaut. (Reportez-vous au Guide de Démarrage).
- "✖" s'affiche pour chaque chiffre que vous entrez.
- L'écran des modes spéciaux apparaît avec "Chgt passe admin" sélectionné.

5

#### Appuyez sur la touche [OK].

L'écran de modification du mot de passe administrateur s'affiche.

6

Chgt passe admin	
Actuel	: 00000
Nouveau	: ████████

#### Entrez le nouveau mot de passe administrateur à 5 chiffres à l'aide des touches numériques.

Toute combinaison de 5 chiffres peut être utilisée pour le mot de passe administrateur.

7

#### Appuyez sur la touche [OK].

- Le mot de passe administrateur programmé précédemment est remplacé par le nouveau mot de passe.
- Appuyez sur la touche [CA] pour revenir à l'écran initial.



# LISTE DES REGLAGES SYSTEME

## Programmes d'utilisation générale de l'appareil

Nom du programme	Page
<b>Chgt passe admin</b>	
Chgt passe admin	5-10
<b>Réglage initial</b>	
Int. date/heure	5-10
Heure été/hiver	5-10
<b>Réseau</b>	
Confirmation de réseau	5-10
Type connexion	5-10
Paramètres câble	5-10
Sans fil (infrastructure)	5-11
Sans fil (point accès)	5-11
<b>Contrôle util.</b>	
Authentification util.	5-12
Enreg. util.	5-12
Param. fonction limite	5-12
Param. limite du compte	5-12
Affichage compte util.	5-12
Réinitialiser compte util.	5-12
Avert. si échec connex.	5-12
Désac. imp. par util. inv. Util.	5-12
<b>Controle périph.</b>	
Régl. détection chargeur de doc. (BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31)	5-13
Config. format original (BP-20M24L)	5-13
Poids papier	5-14
Nett. unité fus.	5-14
Réglages du papier ordinaire.	5-14
Réglage du voyant d'état	5-14
Réglage du voyant d'erreur	5-14
<b>Régl. de fonct.</b>	
Effac. auto.	5-14
Délai affichage désactivé	5-14
Régl. langue	5-14
Temps message	5-15
Son des touches	5-15
Son de touche état initial	5-15
Tps appui touche	5-15
Desac. répét. touche auto.	5-15
Désac. le régl. de format papier	5-15

Nom du programme	Page
<b>Eco. d'énergie</b>	
Minuterie de mise hors tension auto.	5-15
Mode eco énergie	5-15
Entrer en auto extinction alim. apr trav à dist	5-16
Mode eco. toner (Copie)	5-16
Mode eco. toner (Impr.)	5-16
Rég.num.éco.	5-16
Sleep Mode Power Level	5-16
<b>Impr. list</b>	
Liste util/Compt	5-16
Info Utilis Impr.	5-16
<b>Param. de sécu.</b>	
Réglages IPsec	5-16
Activer le filtre	5-16
Initialiser données privées/données dans la machine	5-17

## Programmes du mode copie

Nom du programme	Page
<b>Copieur</b>	
Rég.carte visite	5-17
Card Shot/Défaut	5-17
Ent taille orig.	5-17
Rég. mag. /déf.	5-17
Sélec. auto mag. d'alim. papier	5-17
Sélec. pap. auto	5-18
Type de pap. de Sélec. pap. auto	5-18
Expo. par défaut	5-18
Régl. rot. copie	5-18
Choix tri auto.	5-18
Taux auto	5-18
Limite copies	5-18



## Programmes du mode Imprimante

Nom du programme	Page
<b>Imprimante</b>	
Page d'avis	5-19
Page d'avis	5-19

## Programmes du mode SCANNER

Nom du programme	Page
<b>SCANNER</b>	
<b>Désac. Numer. USB</b>	5-19
<b>Nouv. par défaut</b>	
Ent taille orig.	5-19
Résolution	5-19
Mode couleur	5-19
Format	5-19

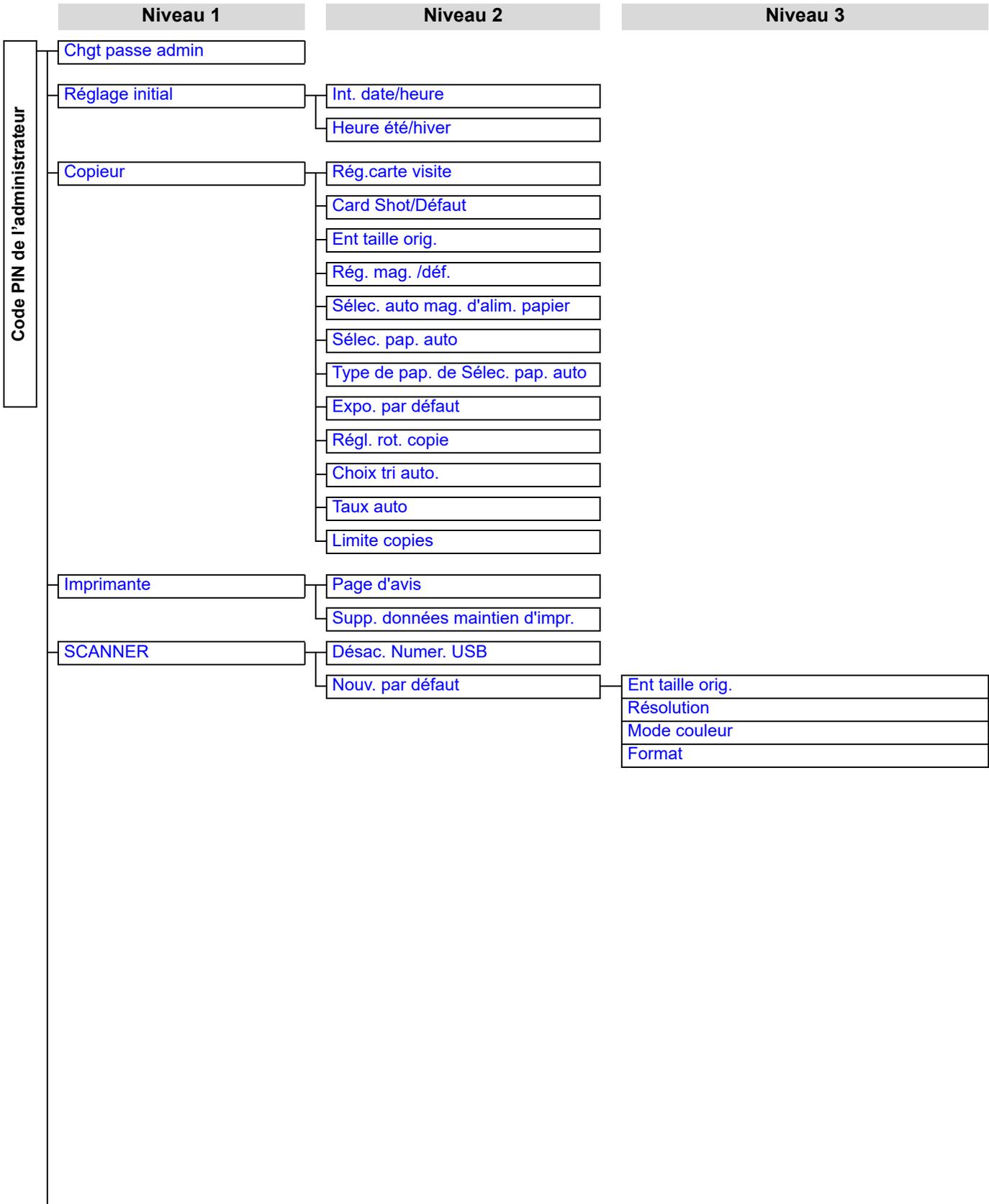


## Menu des réglages administrateur

Les réglages système sont accessibles via la structure de menu suivante.

Reportez-vous à ce menu lorsque vous activez ou désactivez les réglages expliqués à partir de la [REGLAGES SYSTEME \(page 5-10\)](#).

Certains réglages proposent un niveau de réglage supplémentaire (un écran de réglage).





Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3
Réseau	Confirmation de réseau	
	Type connexion	Avec fil Infrastructure sans fil Filaire + sans fil P.A.
	Paramètres câble	Réglages IPv4 Réglages IPv6
	Sans fil (infrastructure)	Entrée manuelle SSID
	Sans fil (point accès)	Paramètres SSID Param. de sécu. Param. adresse IP périph. Paramètres canal Envoi paramètres de sortie Param. largeur bande Plage distrib. adr. IP
Contrôle util.	Authentification util.	
	Enreg. util.	
	Param. fonction limite	
	Param. limite du compte	
	Affichage compte util.	
	Réinitialiser compte util.	
	Avert. si échec connex.	
	Désac. imp. par util. inv. Util.	
Contrôle périph.	Régl. détection chargeur de doc. (BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31) Config. format original (BP-20M24L)	
	Poids papier	
	Nett. unité fus.	
	Réglages du papier ordinaire.	
	Réglage du voyant d'état	
	Réglage du voyant d'erreur	
Régl. de fonct.	Effac. auto.	
	Délai affichage désactivé	
	Régl. langue	
	Temps message	
	Son des touches	
	Son de touche état initial	
	Tps appui touche	
	Desac. répét. touche auto.	
	Désac. le régl. de format papier	



Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3
Eco. d'énergie	Minuterie de mise hors tension auto.	
	Mode eco énergie	
	Entrer en auto extinction alim. apr trav à dist	
	Mode eco. toner (Copie)	
	Mode eco. toner (Impr.)	
	Rég.num.éco.	
	Sleep Mode Power Level	
Impr. list	Info Utilis Impr.	
Param. de sécu.	Réglages IPsec	
	Activer le filtre	
	Initialiser données privées/données dans la machine	



# UTILISATION DES REGLAGES SYSTEME

**1** Appuyez sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn).

**2** Sélectionnez "RÉGLAGES SYSTÈME" à l'aide de la touche [▼] ou [▲], puis appuyez sur la touche [OK].

**3** Entrez le mot de passe administrateur à l'aide des touches numériques.

Entrez le mot de passe de l'administrateur  
Mot passe admin.:

- "X" s'affiche pour chaque chiffre que vous entrez.
- L'écran de sélection des modes apparaît.

**4** Sélectionnez le mode souhaité à l'aide de la touche [▼] ou [▲].

Choix du mode  
▲ Chgt passe admin  
Réglage initial  
Copieur  
▼ Imprimante

**5** Appuyez sur la touche [OK].

**6** Sélectionnez le réglage souhaité à l'aide de la touche [▼] ou [▲].

**7** Appuyez sur la touche [OK] et suivez les instructions affichées sur l'écran de configuration.

Plusieurs réglages sont précédés de cases. Pour activer une fonction (cocher sa case), appuyez sur la touche [OK]. Pour désactiver le réglage, appuyez de nouveau sur la touche [OK] pour décocher la case. Pour configurer un réglage muni d'une case à cocher, passez à l'étape 8.

**8** Pour utiliser un autre programme pour le même mode, sélectionnez le réglage souhaité à l'aide de la touche [▼] ou [▲].

Pour utiliser un réglage pour un autre mode, appuyez sur la touche [RETOUR] (↵) et sélectionnez le mode souhaité. Appuyez sur la touche [CA] pour quitter les réglages système.



# REGLAGES SYSTEME

## Chgt passe admin

Utilisez cette fonction pour changer le mot de passe de l'administrateur. Pour modifier le mot de passe administrateur, reportez-vous à la section "[PROGRAMMATION D'UN MOT DE PASSE ADMINISTRATEUR \(page 5-2\)](#)".

## Réglage initial

Il est possible de configurer les réglages par défaut d'utilisation de l'appareil. Sélectionnez [Réglage initial] pour configurer les réglages.

### Int. date/heure

Ce réglage permet de configurer la date et l'heure de l'horloge interne de l'appareil.

### Heure été/hiver

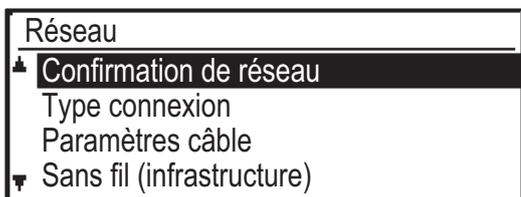
Permet d'activer le changement d'horaire été/hiver.



Ce réglage risque de ne pas être disponible dans certains pays et régions.

## Réseau

Les réglages réseau sont décrits ci-dessous. Sélectionnez [Réseau] pour configurer les réglages.



### Confirmation de réseau

Permet de confirmer les réglages réseau.

### Type connexion

Permet de changer le type de connexion réseau de l'appareil.

## Paramètres câble

### Réglages IPv4

Lorsque vous utilisez l'appareil sur un réseau TCP/IP (IPv4), ce réglage vous permet de configurer l'adresse IP de l'appareil. Les réglages sont affichés ci-dessous.

#### Activer DHCP

Utilisez ce réglage pour obtenir automatiquement l'adresse IP à l'aide de DHCP (protocole de configuration dynamique de l'hôte). Quand ce réglage est activé, il n'est pas nécessaire d'entrer manuellement une adresse IP.

#### Adresse IPv4

Permet d'entrer l'adresse IP de l'appareil.

#### Masque sous-res.

Permet d'entrer le masque de sous-réseau.

#### Passerelle

Permet d'entrer la passerelle par défaut.

### Réglages IPv6

Lorsque vous utilisez l'appareil sur un réseau TCP/IP (IPv6), ce réglage vous permet de configurer l'adresse IP de l'appareil. Les réglages sont affichés ci-dessous.

#### Activer IPv6

Permet d'activer ce réglage.

#### Activer DHCPv6

Utilisez ce réglage pour obtenir automatiquement l'adresse IP à l'aide de DHCP (protocole de configuration dynamique de l'hôte). Quand ce réglage est activé, il n'est pas nécessaire d'entrer manuellement une adresse IP.

#### Adresse manuelle

Permet d'entrer l'adresse IP de l'appareil.

#### Longueur préfixe

Permet d'entrer la longueur du préfixe (0 à 128).

#### Passerelle

Permet d'entrer l'adresse de la passerelle IP.



- Si le protocole DHCP/ est utilisé, l'adresse IP attribuée à l'appareil peut changer automatiquement. Si l'adresse IP change, il ne sera pas possible d'imprimer.
- Dans un environnement IPv6, la machine peut utiliser les protocoles LDP, Raw(9100) et IPP.



## Sans fil (infrastructure)

(Ce réglage apparaît lorsqu'un adaptateur de LAN sans fil est installé.)

Ces réglages permettent de définir une connexion utilisant le mode infrastructure sans fil.

### Entrée manuelle SSID

Permet d'entrer jusqu'à 32 caractères demi-largeur pour le SSID.

#### • Paramètres type sécurité

Permet de sélectionner le type de sécurité.  
(Aucun, WEP, WPA/WPA2-mixed Particulier, WPA2 personnel)

#### • Param. encodage

Permet de sélectionner la méthode de cryptage en fonction du réglage "Paramètres type sécurité".  
(Aucun, WEP, AES/TKIP, AES)

#### • Security Key Settings

Permet de définir la clé de sécurité utilisée pour la connexion sans fil.

WEP	5 caractères numériques demi-largeur, 10 caractères hexadécimaux (64 bits), 13 caractères numériques demi-largeur ou 26 caractères hexadécimaux (128 bits)
WPA/WPA2-mixed Particulier	8 à 63 caractères numériques demi-largeur ou 64 caractères hexadécimaux
WPA2 personnel	

## Sans fil (point accès)

(Ce réglage apparaît lorsqu'un adaptateur de LAN sans fil est installé.)

Ces réglages permettent de définir une connexion utilisant le mode point d'accès sans fil.

### Paramètres SSID

Permet d'entrer jusqu'à 32 caractères demi-largeur pour le SSID.

#### Param. de sécu.

##### • Paramètres type sécurité

Permet de sélectionner le type de sécurité.  
(Aucun, WEP, WPA/WPA2-mixed Particulier, WPA2 personnel)

##### • Param. encodage

Permet de sélectionner la méthode de cryptage en fonction du réglage "Paramètres type sécurité".  
(Aucun, WEP, AES/TKIP, AES)

##### • Param. code sécurité

Permet de définir la clé de sécurité utilisée pour la connexion sans fil.

WEP	5 caractères numériques demi-largeur, 10 caractères hexadécimaux (64 bits), 13 caractères numériques demi-largeur ou 26 caractères hexadécimaux (128 bits)
WPA/WPA2-mixed Particulier	8 à 63 caractères numériques demi-largeur ou 64 caractères hexadécimaux
WPA2 personnel	

#### Param. adresse IP périph.

Permet de régler l'adresse IP du point d'accès.

#### Paramètres canal

Permet de définir le canal utilisé pour le point d'accès.

#### Envoi paramètres de sortie

Permet de définir la sortie de la transmission du point d'accès.

#### Param. largeur bande

Permet de définir la bande de fréquence du point d'accès.

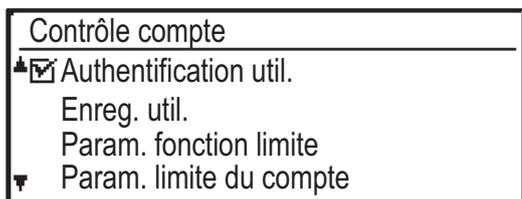
#### Plage distrib. adr. IP

Permet de définir la plage et la période de bail de l'adresse IP utilisée pour le point d'accès.



## Contrôle util.

Contrôle util. permet de configurer les réglages d'authentification des utilisateurs. Sélectionnez [Contrôle compte] pour configurer les réglages.



### Authentification util.

Ces réglages permettent d'activer ou de désactiver l'authentification des utilisateurs et de spécifier la méthode d'authentification.

Lorsque l'authentification utilisateur est activée, chaque utilisateur de l'appareil est enregistré. Quand un utilisateur se connecte, les réglages de cet utilisateur sont appliqués.

### Enreg. util.

Il est possible d'ajouter, supprimer et modifier des utilisateurs.



- Lorsque vous entrez un numéro d'utilisateur, la touche [OK] ne s'active que lorsque vous saisissez le code à 5 chiffres.
- Si vous appuyez sur la touche [C] pendant la saisie d'un numéro d'utilisateur, le numéro d'utilisateur affiché est remplacé par "-----".

### Param. fonction limite

Permet de régler des fonctions que tous les utilisateurs ou que certains utilisateurs peuvent utiliser.

- Copies
- Imprimante/Impression directe depuis la clé USB
- SCANNER

### Param. limite du compte

Il est possible de définir des limites de papier pour la copie et l'impression pour tous les utilisateurs ou pour des utilisateurs spécifiques.

- Copies
- Imprimante

Permet de régler les limites de papier pour la copie et l'impression.

## Affichage compte util.

Ce réglage permet d'afficher le compteur de pages de chaque compte dans les modes de copie, d'impression et de numérisation ainsi que les limites d'utilisation des modes de copie et d'impression. Les compteurs de pages ne comprennent pas les pages pour lesquelles un bourrage s'est produit.

Pour la fonction de scanner réseau, le nombre de pages transmises est affiché.

Passez au compteur de pages des autres modes pour le même compte, ainsi qu'aux limites de page, à l'aide de la touche [▲] ou [▼].

Pour passer à un numéro de compte différent, appuyez sur la touche [◀] ou [▶].

## Réinitialiser compte util.

Ce réglage permet de remettre à zéro les compteurs de pages des modes de copie, d'impression et de numérisation d'un compte individuel ou de tous les comptes.

## Avert. si échec connex.

Lorsque cette option est activée, l'appareil empêche toute utilisation pendant une minute si un numéro de compte incorrect est entré trois fois de suite. Pendant ce temps, le message "Cette opération est désactivée. Veuillez contacter votre administrateur." apparaît sur l'écran.

Ce réglage n'a d'effet que si l'option "Authentif. utilisateur" a été activée pour le mode d'impression.

## Désac. imp. par util. inv. Util.

Lorsqu'il est activé, ce réglage annule un travail d'impression si aucun numéro de compte n'est saisi ou si un numéro de compte non autorisé est saisi. Ce réglage n'a d'effet que si l'option "Authentif. utilisateur" a été activée pour le mode d'impression.

La fonction est initialement activée (réglage usine par défaut).

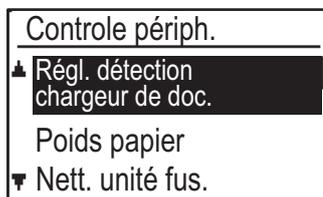


Les pages imprimées par des numéros de compte non autorisés sont ajoutées au compteur de pages du numéro de compte "AUTRES".



## Contrôle périph.

Ces réglages sont utilisés pour configurer les fonctions matérielles de l'appareil. Pour accéder à l'un de ces réglages, sélectionnez "Contrôle periph." dans l'écran de sélection des modes, sélectionnez le réglage souhaité dans l'écran de contrôle des périphériques et appuyez sur la touche [OK].



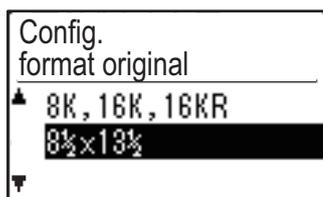
### Régl. détection chargeur de doc.

#### (BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31)

Un des 8 groupes de format d'original standard présenté ci-dessous peut être sélectionné pour la détection du format de l'original.

Sélections	Formats de l'original détectables
AB-1	11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11", A3, A4, A4R, A5, B4, B5, B5R
AB-2	A3, A4, A4R, A5, B4, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 11", 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13")
AB-3	A3, A4, A4R, A5, B4, 11" x 17", 8-1/2" x 11", 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13"), 8K, 16K, 16KR
AB-4	A3, A4, A4R, A5, B4, B5, B5R, 11"x17", 8-1/2" x 11", 216 mm x 340 mm (8-1/2" x 13-2/5")
AB-5	A3, A4, A4R, A5, B4, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 11", 216 mm x 343 mm (8-1/2" x 13-1/2")
Pouce-1	11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2", A3, A4
Pouce-2	11" x 17", 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13"), 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2", A3, A4
Pouce-3	11" x 17", 8-1/2" x 13-2/5 (216 mm x 340 mm), 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2", A3, A4

### Config. format original (BP-20M24L)



Réglez les formats d'original qui apparaissent sur l'écran de spécification des formats d'original.



## Poids papier

La température de fusion du toner est réglée en fonction du grammage du papier utilisé.

Appliquez ce réglage pour le papier de type ordinaire, recyclé, perforé, pré-imprimé, à en-tête et couleur. Sélectionnez 60 g/m<sup>2</sup> - 79 g/m<sup>2</sup> ou 80 g/m<sup>2</sup> - 105 g/m<sup>2</sup>.



- Veillez à n'utiliser que du papier qui a la même plage de grammage que celle définie ici. Ne le mélangez pas à d'autres papiers dont le grammage diffère de la plage définie.
- Si vous modifiez les réglages, les modifications prendront effet au redémarrage de l'appareil. Pour redémarrer l'appareil, voir [MISE SOUS TENSION \(page 1-11\)](#).

## Nett. unité fus.

Utilisez cette fonction pour nettoyer l'unité de fusion de l'appareil lorsque des points ou autres saletés apparaissent sur le côté imprimé du papier. Lorsque cette fonction est exécutée, du papier comportant la lettre « V » imprimée est envoyé en sortie et l'unité de fusion est nettoyée.



Si aucune amélioration n'est constatée après la première utilisation de cette fonction, essayez de l'utiliser à nouveau.

## Réglages du papier ordinaire.

Sur cet appareil, le type de papier est divisé entre le papier ordinaire 1 et le papier ordinaire 2. Lors de l'impression sur du papier ordinaire avec un pilote d'imprimante non compatible avec le papier ordinaire 1 et le papier ordinaire 2, vous pouvez régler le type de papier à utiliser pour l'impression.

## Réglage du voyant d'état

Régalez le fonctionnement du témoin de notification des données sur l'appareil. Sélectionnez "Mélodie 1", "Mélodie 2" ou "Non utilisé". Pour obtenir des explications des mélodies, reportez-vous à la section [Témoin de notification des données et témoin d'erreur \(page 1-10\)](#).

## Réglage du voyant d'erreur

Régalez le fonctionnement du témoin d'erreur lorsqu'une erreur se produit sur l'appareil. Choisissez si le témoin s'allume ou clignote en fonction de l'état d'erreur, s'il clignote seulement ou s'il n'est pas utilisé.

## Régl. de fonct.

Ces réglages sont utilisés pour configurer différentes options liées au panneau de commande. Pour accéder à l'un de ces programmes, sélectionnez "Régl. de fonct." dans l'écran de sélection du mode, sélectionnez le réglage souhaité dans l'écran des réglages du fonctionnement et appuyez sur la touche [OK].



### Effac. auto.

Cette fonction rétablit les réglages de copie par défaut si le panneau de commande n'est pas utilisé pendant le laps de temps défini avec ce réglage à l'issue d'un travail de copie. Les temps d'attente sont "0 sec.", "10 sec.", "20 sec.", "60 sec.", "90 sec." et "120 sec.". Le réglage usine par défaut est 60 secondes. Sélectionnez "Effac. auto." et appuyez sur la touche [OK].

Sélectionnez le temps souhaité à l'aide de la touche [◀] ou [▶].

Si vous ne souhaitez pas d'effacement automatique, sélectionnez "0".



La fonction d'effacement automatique est désactivée lorsque des données numérisées sont enregistrées sous l'état suivant : lorsque la page précédente n'a pas été numérisée pendant le processus de copie 2-Up ou 4-Up (une page a été numérisée pour un jeu de deux pages ou trois pages ont été numérisées pour un jeu de quatre pages), ou lorsque seule une face a été numérisée pendant le processus de copie de carte de visite.

### Délai affichage désactivé

Ce réglage est utilisé pour définir si l'affichage revient automatiquement à l'écran principal si aucune touche n'est actionnée sur le panneau de commande pendant la durée définie dans le réglage de la fonction "Effac. auto." ci-dessus en mode numérisation ou fax.

Le réglage usine par défaut est le retour automatique à l'écran principal.

### Régl. langue

Ce réglage est utilisé pour sélectionner la langue d'affichage.



## Temps message

Ce réglage est utilisé pour définir la durée pendant laquelle les messages restent affichés à l'écran (s'applique aux messages qui s'affichent pendant un certain temps, puis disparaissent automatiquement). Sélectionnez "Court (3 sec.)", "Normal (6 sec.)" ou "Long (9 sec.)".

Le réglage usine est "Normal (6 sec.)".

## Son des touches

Ce réglage est utilisé pour régler la durée du son émis chaque fois que l'on appuie sur une touche.

Le réglage usine est "Court".

Sélectionnez la durée souhaitée à l'aide de la touche [▼] ou [▲].

Pour désactiver le son des touches, sélectionnez "DESACTIVE".

## Son de touche état initial

Ce réglage est utilisé pour définir si un signal sonore retentit pour les réglages de base prédéfinis lorsque vous appuyez sur une touche pour sélectionner un réglage.

Le réglage usine par défaut est "pas de bip".

## Tps appui touche

Ce réglage est utilisé pour définir la durée pendant laquelle il est nécessaire d'appuyer sur une touche pour que cette action prenne effet.

Un réglage plus long peut être sélectionné pour empêcher une activation accidentelle des touches. Gardez à l'esprit, cependant, que lorsqu'un réglage plus long est sélectionné, les touches doivent être activées avec plus de soin pour garantir l'enregistrement de l'entrée de touche.

Le réglage usine est "Minimum".

## Desac. répét. touche auto.

Ce réglage est utilisé pour arrêter le changement continu d'un réglage lorsque l'on maintient la touche [▼] ou [▲] enfoncée, comme lors du réglage du niveau de zoom ou du format de l'original (la répétition automatique des touches ne fonctionnera pas). Lorsque cette option est activée, il est nécessaire d'appuyer plusieurs fois sur une touche au lieu de la maintenir enfoncée.

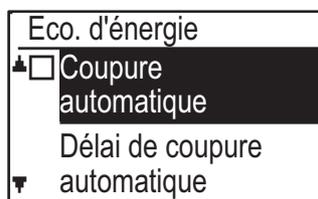
La répétition de touche automatique est initialement définie comme activée (réglage usine par défaut).

## Désac. le régl. de format papier

Ce réglage est utilisé pour désactiver "Reg. taille pap." dans le menu Modes spéciaux. Lorsqu'il est désactivé, "Reg. taille pap." ne peut pas être utilisé lors d'un appui sur la touche [FONCTION SPECIALE] (Fn), ce qui empêche les utilisateurs autres que l'administrateur de changer facilement le réglage de format papier. "Désac. le régl. de format papier" est initialement désactivé (réglage usine par défaut).

## Eco. d'énergie

Ces réglages sont utilisés pour configurer les réglages d'économie d'énergie. Pour accéder à l'un de ces réglages, sélectionnez "Eco. d'énergie" dans l'écran de sélection des modes, sélectionnez le réglage souhaité dans l'écran d'économie d'énergie, puis appuyez sur la touche [OK].



## Minuterie de mise hors tension auto.

Ce réglage est utilisé pour définir la durée après laquelle le mode de coupure automatique s'active lorsque le panneau de commande n'est pas utilisé. L'utilisation de cette fonction aide à économiser de l'énergie, à préserver les ressources naturelles et à réduire la pollution de l'environnement.

"1 à 60 min." peut être sélectionné pour la durée.

Sélectionnez un réglage qui convienne à vos conditions de travail.

Le réglage usine par défaut est "11 min.".

## Mode eco énergie

Ce réglage est utilisé pour définir la durée après laquelle le mode d'économie d'énergie, qui baisse automatiquement la température de l'unité de fusion, s'active lorsque le panneau de commande n'est pas utilisé. L'utilisation de cette fonction aide à économiser de l'énergie, à préserver les ressources naturelles et à réduire la pollution de l'environnement. "1 à 60 min." peut être sélectionné pour la durée. Sélectionnez un réglage qui convienne à vos conditions de travail.

Le réglage usine par défaut est "1 min.".



## Entrer en auto extinction alim. apr trav à dist

Cette fonction s'exécute en mode Coupure automatique. Lorsque la machine termine un travail d'impression reçu depuis le PC, elle repasse immédiatement en mode d'extinction automatique.

## Mode eco. toner (Copie)

## Mode eco. toner (Impr.)

Vous pouvez réduire la quantité de toner utilisée pour la copie ou l'impression.



Le mode économie de toner (impression) n'est effectif que lorsque le pilote d'imprimante de l'appareil n'est pas utilisé. Lorsque le pilote de l'imprimante est utilisé, le réglage du pilote d'imprimante est prioritaire. Cette fonction pourrait ne pas fonctionner avec certaines applications et certains systèmes d'exploitation.

## Rég.num.éco.

Ce réglage maintient l'unité de fusion hors tension lorsque vous réalisez une opération qui n'implique pas l'impression, comme l'envoi d'un document numérisé.  
Copie (réglage usine : Désactivé)  
Transmission de numérisation (réglage usine : Activé)

## Sleep Mode Power Level

### Low Power :

La machine passe au mode d'économie d'énergie, mais la reprise prend un peu de temps.

### Fast Wake Up :

Par rapport à Basse consommation, la valeur de consommation augmente d'un certain degré, mais la reprise est plus rapide.

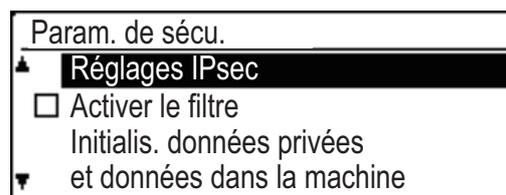
## Impr. list

Utilisé pour imprimer des listes et des rapports qui ne sont utilisés que par l'administrateur de l'appareil. Sélectionnez [Impr. list] pour choisir la liste et le rapport que vous voulez imprimer.

Liste util/Compt	Affiche les réglages du routage à l'arrivée pour l'acheminement des fax reçus sur votre réseau.
Info Utilis Impr.	Le nom d'utilisateur, le numéro d'utilisateur, le papier utilisé, les limites de papier et les réglages d'autorisation de fonction peuvent être imprimés pour chaque utilisateur.

## Param. de sécu.

Les réglages suivants se rapportent à la sécurité. Sélectionnez [Param. de sécu.] pour configurer les réglages.



## Réglages IPsec

Vous pouvez utiliser IPsec pour la transmission/réception des données sur un réseau.

### Activer IPsec

Spécifiez si IPsec est utilisé ou non pour la transmission.

### Paramètres IKEv1

Permet de configurer les réglages IKEv1.

#### Clé pré-partagée

Saisissez la Clé pré-partagée à utilisé pour IKEv1.

#### Dur.vie SA (durée)

Définissez la durée de vie SA.

#### Durée de vie IKE

Définissez la durée de vie IKE.

## Activer le filtre

Activez le filtre de l'adresse IP ou le filtre de l'adresse Mac qui est réglé dans "Filtre" dans les pages Web. Lorsque ce réglage est activé sur la machine, le réglage sur les pages Web est également activé. Le réglage usine est "Désactivé".



## Initialiser données privées/données dans la machine

Il est possible de rétablir l'état d'usine par défaut des valeurs définies par le système après élimination des données enregistrées dans l'appareil.

- Valeurs actuelles définies pour les réglages système
- Valeurs actuelles définies pour les réglages réseau
- Informations des utilisateurs > Informations d'enregistrement des utilisateurs
- Informations des utilisateurs > Limites du papier
- Informations des utilisateurs > Restrictions d'utilisation des fonctions
- Informations des utilisateurs > Compteurs utilisateurs (hors utilisateurs par défaut)
- Adresses de scanner
- Groupes
- Index utilisateur (scanner)
- Programmes
- Clé produit

## Copieur

Ces réglages sont utilisés pour activer différentes fonctions de copie. Pour accéder à l'un de ces programmes, sélectionnez "Copieur" dans l'écran de sélection des modes, sélectionnez le réglage souhaité dans l'écran des réglages de copie et appuyez sur la touche [OK].



### Rég. carte visite

Le modèle de mise en page pour la copie de la carte de visite peut être modifié pendant le processus de copie de carte de visite.

Pour connaître les dispositions disponibles, reportez-vous à l'illustration de la section [COPIER UNE CARTE DE VISITE \(page 2-19\)](#).

### Card Shot/Défaut

Ce réglage est utilisé pour définir les dimensions par défaut qui s'affichent lorsque l'écran de saisie de format Card shot est affiché.

Les réglages usine par défaut sont 86 mm pour la largeur (X) et 54 mm pour la longueur (Y).

Sélectionnez X ou Y et réglez la valeur par défaut correspondante avec la touche [◀] ou [▶] ou utilisez la touche [10] pour régler une valeur par défaut pour chaque élément.

### Ent taille orig.

Réglez le format d'original par défaut pour la vitre d'exposition.

Vous pouvez sélectionner le format du papier.

Type AB :

A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5, A5R, B6R, A6R, Non spécifié

Type Pouce :

11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2", 5-1/2"x8-1/2"R, Non spécifié

Le réglage usine est "A4".

### Rég. mag. /déf.

Ce réglage est utilisé pour définir le bac sélectionné par défaut.

Les magasins qui s'affichent pour la sélection diffèrent en fonction des magasins installés en option.

Le réglage usine par défaut est "Magasin 1".

### Sélec. auto mag. d'alim. papier

Ce réglage sélectionne automatiquement le magasin dans lequel le papier a été ajouté.

Le réglage usine est "Désactivé".



## Sélec. pap. auto

Sélectionnez le réglage de sélection automatique du papier.

Lorsque [Activé] est réglé, la sélection automatique du papier s'applique à tous les magasins. Lorsque [Activé (sauf plat. alim. aux)] est réglé, la sélection automatique du papier s'applique à tous les magasins, à l'exception du plateau d'alimentation auxiliaire.

Le réglage usine est "Activé".

## Type de pap. de Sélec. pap. auto

Réglez les types de papier pour lesquels la sélection automatique du papier s'applique.

- Papier ordinaire 1 (réglage usine : activé)
- Papier ordinaire 2 (réglage usine : activé)
- Papier recyclé (réglage usine : désactivé)

## Expo. par défaut

Ce réglage est utilisé pour sélectionner le type d'original et le mode d'exposition qui est initialement sélectionné lors d'un appui sur la touche [EXPOSITION].

Trois modes d'exposition sont disponibles : "Texte", "Txt/phot imp." et "Photo".

Selon les réglages, sélectionnez "Auto" ou un des cinq niveaux d'exposition.

Sélectionnez le type d'original avec les touches [▼][▲], ajustez l'exposition si nécessaire avec les touches [◀][▶], puis appuyez sur la touche [OK].

## Régl. rot. copie

Définissez si Rotation copie est utilisé.

Le réglage usine est "ON".

## Choix tri auto.

Ce réglage est utilisé pour sélectionner le mode de sortie par défaut lorsque le chargeur de documents est utilisé pour la copie.

Le réglage usine par défaut est "Tri".

## Taux auto

Indiquez si Taux auto. est activé lorsque le magasin (format de papier) est sélectionné manuellement.

Le réglage usine est "Désactivé".

## Limite copies

Ce réglage est utilisé pour définir le nombre maximal de copies qui peut être défini (et qui s'affiche sur l'écran) pour un travail de copie.

Le réglage usine par défaut est "999 copies".



## Imprimante

Les réglages relatifs à la fonction imprimante peuvent être configurés.

Sélectionnez [Imprimante] pour configurer les réglages.



### Page d'avis

Permet de définir si une page d'avis doit être imprimée lorsque l'impression n'a pas lieu en raison d'une erreur comme la saturation de la mémoire.

### Suppr. données maintien d'impr.

Cette fonction supprime toutes les données d'impression conservées dans la machine.

Les données suivantes sont exclues :

- Travail en cours d'impression
- Impression des données conservées en cours d'enregistrement

## SCANNER

Les réglages système de la fonction scanner sont expliqués ci-dessous.

Sélectionnez [SCANNER] pour configurer les réglages.

### Désac. Numer. USB

Permet d'indiquer si la numérisation à partir d'un ordinateur et la numérisation à partir de l'appareil sont désactivées lorsqu'une connexion USB est utilisée.

Le réglage par défaut est "Non" (désactivé).

### Nouv. par défaut

Cette fonction permet de modifier les réglages par défaut du format de l'original, de la résolution, du mode couleur et du format.

### Ent taille orig.

Vous pouvez sélectionner le format du papier.

Type AB :

A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5, A5R, B6R, A6R, Non spécifié

Type Pouce :

11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2", 5-1/2"x8-1/2"R, Non spécifié

Le réglage usine pour Ent taille orig. est "Non spécifié".

### Résolution

Vous pouvez sélectionner la résolution de numérisation.

Le réglage usine pour la résolution est "200ppp".

### Mode couleur

Le mode couleur peut être sélectionné.

Le réglage usine pour la résolution est "Couleurs".

### Format

Régalez le format de transmission par défaut.

Le réglage usine est "PDF: moyen" pour

Couleur/Niveaux gris, et "PDF: G4" pour le noir et blanc.

# INFORMATIONS SUR LA LICENCE

## Information on the Software License for This Product

### Software composition

The software included in this product is comprised of various software components whose individual copyrights are held by SHARP or by third parties.

### Software developed by SHARP and open source software

The copyrights for the software components and various relevant documents included with this product that were developed or written by SHARP are owned by SHARP and are protected by the Copyright Act, international treaties, and other relevant laws. This product also makes use of freely distributed software and software components whose copyrights are held by third parties. These include software components covered by a GNU General Public License (hereafter GPL), a GNU Lesser General Public License (hereafter LGPL) or other license agreement.

### Obtaining source code

Some of the open source software licensors require the distributor to provide the source code with the executable software components. GPL and LGPL include similar requirements. For information on obtaining the source code for the open source software and for obtaining the GPL, LGPL, and other license agreement information, visit the following website:

<http://sharp-world.com/products/copier/source/download/index.html>

We are unable to answer any questions about the source code for the open source software. The source code for the software components whose copyrights are held by SHARP is not distributed.

## Software Copyrights

### Copyright (c) 2000 Carnegie Mellon University. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1.Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2.Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3.The name "Carnegie Mellon University" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For permission or any other legal details, please contact  
Office of Technology Transfer Carnegie Mellon University 5000 Forbes Avenue Pittsburgh, PA 15213-3890  
(412) 268-4387, fax: (412) 268-7395  
[tech-transfer@andrew.cmu.edu](mailto:tech-transfer@andrew.cmu.edu)
- 4.Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by Computing Services at Carnegie Mellon University  
(<http://www.cmu.edu/computing/>)."

CARNEGIE MELLON UNIVERSITY DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS, IN NO EVENT SHALL CARNEGIE MELLON UNIVERSITY BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

**Copyright (c) 1995 - 2008 Kungliga Tekniska Högskolan (Royal Institute of Technology, Stockholm, Sweden). All rights reserved.**

All rights reserved. Export of this software from the United States of America may require a specific license from the United States Government. It is the responsibility of any person or organization contemplating export to obtain such a license before exporting.

WITHIN THAT CONSTRAINT, permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of M.I.T. not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission. Furthermore if you modify this software you must label your software as modified software and not distribute it in such a fashion that it might be confused with the original MIT software. M.I.T. makes no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "**AS IS**" AND WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Individual source code files are copyright MIT, Cygnus Support, OpenVision, Oracle, Sun Soft, FundsXpress, and others.

Project Athena, Athena, Athena MUSE, Discuss, Hesiod, Kerberos, Moira, and Zephyr are trademarks of the Massachusetts Institute of Technology (MIT). No commercial use of these trademarks may be made without prior written permission of MIT.

"Commercial use" means use of a name in a product or other for-profit manner. It does NOT prevent a commercial firm from referring to the MIT trademarks in order to convey information (although in doing so, recognition of their trademark status should be given).

OpenSSL License

-----

**Copyright (c) 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.**

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1.Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2.Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3.All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
- 4.The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
- 5.Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6.Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes cryptographic software written by Eric Young ([eyay@cryptsoft.com](mailto:eyay@cryptsoft.com)). This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

Original SSLeay License  
-----

**Copyright (C) 1995-1998 Eric Young ([eyay@cryptsoft.com](mailto:eyay@cryptsoft.com)) All rights reserved.**

This package is an SSL implementation written by Eric Young ([eyay@cryptsoft.com](mailto:eyay@cryptsoft.com)). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1.Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2.Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3.All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:  
"This product includes cryptographic software written by Eric Young ([eyay@cryptsoft.com](mailto:eyay@cryptsoft.com))" The word 'cryptographic' can be left out if the rouines from the library being used are not cryptographic related :-).
- 4.If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com))"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version orderivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply becoped and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

D3DES License  
-----

**Copyright (c) 1988,1989,1990,1991,1992 by Richard Outerbridge. (GENie : OUTER; CIS : [71755,204]) Graven Imagery, 1992.**

## **GNU GENERAL PUBLIC LICENSE Version 2, June 1991**

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same

sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You

may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO

THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## END OF TERMS AND CONDITIONS

### How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.> Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989  
Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

## **GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE**

### **Version 2.1, February 1999**

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

#### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the

library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) The modified work must itself be a software library.

b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY

YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## END OF TERMS AND CONDITIONS

### How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.> Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990  
Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

# GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

## Version 3, 29 June 2007

Copyright (C) 2007 Free Software Foundation, Inc. <<http://fsf.org/>>

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

### Preamble

The GNU General Public License is a free, copyleft license for software and other kinds of works.

The licenses for most software and other practical works are designed to take away your freedom to share and change the works. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change all versions of a program--to make sure it remains free software for all its users. We, the Free Software Foundation, use the GNU General Public License for most of our software; it applies also to any other work released this way by its authors. You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for them if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs, and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to prevent others from denying you these rights or asking you to surrender the rights. Therefore, you have certain responsibilities if you distribute copies of the software, or if you modify it: responsibilities to respect the freedom of others.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must pass on to the recipients the same freedoms that you received. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

Developers that use the GNU GPL protect your rights with two steps:

(1) assert copyright on the software, and (2) offer you this License giving you legal permission to copy, distribute and/or modify it.

For the developers' and authors' protection, the GPL clearly explains that there is no warranty for this free software. For both users' and authors' sake, the GPL requires that modified versions be marked as changed, so that their problems will not be attributed erroneously to authors of previous versions.

Some devices are designed to deny users access to install or run modified versions of the software inside them, although the manufacturer can do so. This is fundamentally incompatible with the aim of protecting users' freedom to change the software. The systematic pattern of such abuse occurs in the area of products for individuals to use, which is precisely where it is most unacceptable. Therefore, we have designed this version of the GPL to prohibit the practice for those products. If such problems arise substantially in other domains, we stand ready to extend this provision to those domains in future versions of the GPL, as needed to protect the freedom of users.

Finally, every program is threatened constantly by software patents. States should not allow patents to restrict development and use of software on general-purpose computers, but in those that do, we wish to avoid the special danger that patents applied to a free program could make it effectively proprietary. To prevent this, the GPL assures that patents cannot be used to render the program non-free.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

### TERMS AND CONDITIONS

0. Definitions.

"This License" refers to version 3 of the GNU General Public License.

"Copyright" also means copyright-like laws that apply to other kinds of works, such as semiconductor masks.

"The Program" refers to any copyrightable work licensed under this License. Each licensee is addressed as "you". "Licensees" and "recipients" may be individuals or organizations.

To "modify" a work means to copy from or adapt all or part of the work in a fashion requiring copyright permission, other than the making of an exact copy. The resulting work is called a "modified version" of the earlier work or a work "based on" the earlier work.

A "covered work" means either the unmodified Program or a work based on the Program.

To "propagate" a work means to do anything with it that, without permission, would make you directly or secondarily liable for infringement under applicable copyright law, except executing it on a computer or modifying a private copy. Propagation includes copying, distribution (with or without modification), making available to the public, and in some countries other activities as well.

To "convey" a work means any kind of propagation that enables other parties to make or receive copies. Mere interaction with a user through a computer network, with no transfer of a copy, is not conveying.

An interactive user interface displays "Appropriate Legal Notices" to the extent that it includes a convenient and prominently visible feature that (1) displays an appropriate copyright notice, and (2) tells the user that there is no warranty for the work (except to the extent that warranties are provided), that licensees may convey the work under this License, and how to view a copy of this License. If the interface presents a list of user commands or options, such as a menu, a prominent item in the list meets this criterion.

## 1. Source Code.

The "source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. "Object code" means any non-source form of a work.

A "Standard Interface" means an interface that either is an official standard defined by a recognized standards body, or, in the case of interfaces specified for a particular programming language, one that is widely used among developers working in that language.

The "System Libraries" of an executable work include anything, other than the work as a whole, that (a) is included in the normal form of packaging a Major Component, but which is not part of that Major Component, and (b) serves only to enable use of the work with that Major Component, or to implement a Standard Interface for which an implementation is available to the public in source code form. A "Major Component", in this context, means a major essential component (kernel, window system, and so on) of the specific operating system (if any) on which the executable work runs, or a compiler used to produce the work, or an object code interpreter used to run it.

The "Corresponding Source" for a work in object code form means all the source code needed to generate, install, and (for an executable work) run the object code and to modify the work, including scripts to control those activities. However, it does not include the work's System Libraries, or general-purpose tools or generally available free programs which are used unmodified in performing those activities but which are not part of the work. For example, Corresponding Source includes interface definition files associated with source files for the work, and the source code for shared libraries and dynamically linked subprograms that the work is specifically designed to require, such as by intimate data communication or control flow between those subprograms and other parts of the work.

The Corresponding Source need not include anything that users can regenerate automatically from other parts of the Corresponding Source.

The Corresponding Source for a work in source code form is that same work.

## 2. Basic Permissions.

All rights granted under this License are granted for the term of copyright on the Program, and are irrevocable provided the stated conditions are met. This License explicitly affirms your unlimited permission to run the unmodified Program. The output from running a covered work is covered by this License only if the output, given its content, constitutes a covered work. This License acknowledges your rights of fair use or other equivalent, as provided by copyright law.

You may make, run and propagate covered works that you do not convey, without conditions so long as your license otherwise remains in force. You may convey covered works to others for the sole purpose of having them make modifications exclusively for you, or provide you with facilities for running those works, provided that you comply with the terms of this License in conveying all material for which you do not control copyright. Those thus making or running the covered works for you must do so exclusively on your behalf, under your direction and control, on terms that prohibit them from making any copies of your copyrighted material outside their relationship with you.

Conveying under any other circumstances is permitted solely under the conditions stated below. Sublicensing is not allowed; section 10 makes it unnecessary.

## 3. Protecting Users' Legal Rights From Anti-Circumvention Law.

No covered work shall be deemed part of an effective technological measure under any applicable law fulfilling obligations under article 11 of the WIPO copyright treaty adopted on 20 December 1996, or similar laws prohibiting or restricting circumvention of such measures.

When you convey a covered work, you waive any legal power to forbid circumvention of technological measures to the extent such circumvention is effected by exercising rights under this License with respect to the covered work, and you disclaim any intention to limit operation or modification of the work as a means of enforcing, against the work's users, your or third parties' legal rights to forbid circumvention of technological measures.

## 4. Conveying Verbatim Copies.

You may convey verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice; keep intact all notices stating that this License and any non-permissive terms added in accord with section 7 apply to the code; keep intact all notices of the absence of any warranty; and give all recipients a copy of this License along with the Program.

You may charge any price or no price for each copy that you convey, and you may offer support or warranty protection for a fee.

## 5. Conveying Modified Source Versions.

You may convey a work based on the Program, or the modifications to produce it from the Program, in the form of source code under the terms of section 4, provided that you also meet all of these conditions:

a) The work must carry prominent notices stating that you modified it, and giving a relevant date.

b) The work must carry prominent notices stating that it is released under this License and any conditions added under section

7. This requirement modifies the requirement in section 4 to "keep intact all notices".

c) You must license the entire work, as a whole, under this License to anyone who comes into possession of a copy. This License will therefore apply, along with any applicable section 7 additional terms, to the whole of the work, and all its parts, regardless of how they are packaged. This License gives no permission to license the work in any other way, but it does not invalidate such permission if you have separately received it.

d) If the work has interactive user interfaces, each must display Appropriate Legal Notices; however, if the Program has interactive interfaces that do not display Appropriate Legal Notices, your work need not make them do so.

A compilation of a covered work with other separate and independent works, which are not by their nature extensions of the covered work, and which are not combined with it such as to form a larger program, in or on a volume of a storage or distribution medium, is called an "aggregate" if the compilation and its resulting copyright are not used to limit the access or legal rights of the compilation's users beyond what the individual works permit. Inclusion of a covered work in an aggregate does not cause this License to apply to the other parts of the aggregate.

## 6. Conveying Non-Source Forms.

You may convey a covered work in object code form under the terms of sections 4 and 5, provided that you also convey the machine-readable Corresponding Source under the terms of this License, in one of these ways:

a) Convey the object code in, or embodied in, a physical product (including a physical distribution medium), accompanied by the Corresponding Source fixed on a durable physical medium customarily used for software interchange.

b) Convey the object code in, or embodied in, a physical product (including a physical distribution medium), accompanied by a written offer, valid for at least three years and valid for as long as you offer spare parts or customer support for that product model, to give anyone who possesses the object code either (1) a copy of the Corresponding Source for all the software in the product that is covered by this License, on a durable physical medium customarily used for software interchange, for a price no more than your reasonable cost of physically performing this conveying of source, or (2) access to copy the Corresponding Source from a network server at no charge.

c) Convey individual copies of the object code with a copy of the written offer to provide the Corresponding Source. This alternative is allowed only occasionally and noncommercially, and only if you received the object code with such an offer, in accord with subsection 6b.

d) Convey the object code by offering access from a designated place (gratis or for a charge), and offer equivalent access to the Corresponding Source in the same way through the same place at no further charge. You need not require recipients to copy the Corresponding Source along with the object code. If the place to copy the object code is a network server, the Corresponding Source may be on a different server (operated by you or a third party) that supports equivalent copying facilities, provided you maintain clear directions next to the object code saying where to find the Corresponding Source. Regardless of what server hosts the Corresponding Source, you remain obligated to ensure that it is available for as long as needed to satisfy these requirements.

e) Convey the object code using peer-to-peer transmission, provided you inform other peers where the object code and Corresponding Source of the work are being offered to the general public at no charge under subsection 6d.

A separable portion of the object code, whose source code is excluded from the Corresponding Source as a System Library, need not be included in conveying the object code work.

A "User Product" is either (1) a "consumer product", which means any tangible personal property which is normally used for personal, family, or household purposes, or (2) anything designed or sold for incorporation into a dwelling. In determining whether a product is a consumer product, doubtful cases shall be resolved in favor of coverage. For a particular product received by a particular user, "normally used" refers to a typical or common use of that class of product, regardless of the status of the particular user or of the way in which the particular user actually uses, or expects or is expected to use, the product. A product is a consumer product regardless of whether the product has substantial commercial, industrial or non-consumer uses, unless such uses represent the only significant mode of use of the product.

"Installation Information" for a User Product means any methods, procedures, authorization keys, or other information required to install and execute modified versions of a covered work in that User Product from a modified version of its

Corresponding Source. The information must suffice to ensure that the continued functioning of the modified object code is in no case prevented or interfered with solely because modification has been made.

If you convey an object code work under this section in, or with, or specifically for use in, a User Product, and the conveying occurs as part of a transaction in which the right of possession and use of the User Product is transferred to the recipient in perpetuity or for a fixed term (regardless of how the transaction is characterized), the Corresponding Source conveyed under this section must be accompanied by the Installation Information. But this requirement does not apply if neither you nor any third party retains the ability to install modified object code on the User Product (for example, the work has been installed in ROM).

The requirement to provide Installation Information does not include a requirement to continue to provide support service, warranty, or updates for a work that has been modified or installed by the recipient, or for the User Product in which it has been modified or installed. Access to a network may be denied when the modification itself materially and adversely affects the operation of the network or violates the rules and protocols for communication across the network.

Corresponding Source conveyed, and Installation Information provided, in accord with this section must be in a format that is publicly documented (and with an implementation available to the public in source code form), and must require no special password or key for unpacking, reading or copying.

## 7. Additional Terms.

"Additional permissions" are terms that supplement the terms of this License by making exceptions from one or more of its conditions. Additional permissions that are applicable to the entire Program shall be treated as though they were included in this License, to the extent that they are valid under applicable law. If additional permissions apply only to part of the Program, that part may be used separately under those permissions, but the entire Program remains governed by this License without regard to the additional permissions.

When you convey a copy of a covered work, you may at your option remove any additional permissions from that copy, or from any part of it. (Additional permissions may be written to require their own removal in certain cases when you modify the work.) You may place additional permissions on material, added by you to a covered work, for which you have or can give appropriate copyright permission.

Notwithstanding any other provision of this License, for material you add to a covered work, you may (if authorized by the copyright holders of that material) supplement the terms of this License with terms:

- a) Disclaiming warranty or limiting liability differently from the terms of sections 15 and 16 of this License; or
- b) Requiring preservation of specified reasonable legal notices or author attributions in that material or in the Appropriate Legal Notices displayed by works containing it; or
- c) Prohibiting misrepresentation of the origin of that material, or requiring that modified versions of such material be marked in reasonable ways as different from the original version; or
- d) Limiting the use for publicity purposes of names of licensors or authors of the material; or
- e) Declining to grant rights under trademark law for use of some trade names, trademarks, or service marks; or
- f) Requiring indemnification of licensors and authors of that material by anyone who conveys the material (or modified versions of it) with contractual assumptions of liability to the recipient, for any liability that these contractual assumptions directly impose on those licensors and authors.

All other non-permissive additional terms are considered "further restrictions" within the meaning of section 10. If the Program as you received it, or any part of it, contains a notice stating that it is governed by this License along with a term that is a further restriction, you may remove that term. If a license document contains a further restriction but permits

relicensing or conveying under this License, you may add to a covered work material governed by the terms of that license document, provided that the further restriction does not survive such relicensing or conveying.

If you add terms to a covered work in accord with this section, you must place, in the relevant source files, a statement of the additional terms that apply to those files, or a notice indicating where to find the applicable terms.

Additional terms, permissive or non-permissive, may be stated in the form of a separately written license, or stated as exceptions; the above requirements apply either way.

#### 8. Termination.

You may not propagate or modify a covered work except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to propagate or modify it is void, and will automatically terminate your rights under this License (including any patent licenses granted under the third paragraph of section 11).

However, if you cease all violation of this License, then your license from a particular copyright holder is reinstated (a) provisionally, unless and until the copyright holder explicitly and finally terminates your license, and (b) permanently, if the copyright holder fails to notify you of the violation by some reasonable means prior to 60 days after the cessation.

Moreover, your license from a particular copyright holder is reinstated permanently if the copyright holder notifies you of the violation by some reasonable means, this is the first time you have received notice of violation of this License (for any work) from that copyright holder, and you cure the violation prior to 30 days after your receipt of the notice.

Termination of your rights under this section does not terminate the licenses of parties who have received copies or rights from you under this License. If your rights have been terminated and not permanently reinstated, you do not qualify to receive new licenses for the same material under section 10.

#### 9. Acceptance Not Required for Having Copies.

You are not required to accept this License in order to receive or run a copy of the Program. Ancillary propagation of a covered work occurring solely as a consequence of using peer-to-peer transmission to receive a copy likewise does not require acceptance. However, nothing other than this License grants you permission to propagate or modify any covered work. These actions infringe copyright if you do not accept this License. Therefore, by modifying or propagating a covered work, you indicate your acceptance of this License to do so.

#### 10. Automatic Licensing of Downstream Recipients.

Each time you convey a covered work, the recipient automatically receives a license from the original licensors, to run, modify and propagate that work, subject to this License. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

An "entity transaction" is a transaction transferring control of an organization, or substantially all assets of one, or subdividing an organization, or merging organizations. If propagation of a covered work results from an entity transaction, each party to that transaction who receives a copy of the work also receives whatever licenses to the work the party's predecessor in interest had or could give under the previous paragraph, plus a right to possession of the Corresponding Source of the work from the predecessor in interest, if the predecessor has it or can get it with reasonable efforts.

You may not impose any further restrictions on the exercise of the rights granted or affirmed under this License. For example, you may not impose a license fee, royalty, or other charge for exercise of rights granted under this License, and you may not initiate litigation (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that any patent claim is infringed by making, using, selling, offering for sale, or importing the Program or any portion of it.

#### 11. Patents.

A "contributor" is a copyright holder who authorizes use under this License of the Program or a work on which the Program is based. The work thus licensed is called the contributor's "contributor version".

A contributor's "essential patent claims" are all patent claims owned or controlled by the contributor, whether already acquired or hereafter acquired, that would be infringed by some manner, permitted by this License, of making, using, or selling its contributor version, but do not include claims that would be infringed only as a consequence of further modification of the contributor version. For purposes of this definition, "control" includes the right to grant patent sublicenses in a manner consistent with the requirements of this License.

Each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free patent license under the contributor's essential patent claims, to make, use, sell, offer for sale, import and otherwise run, modify and propagate the contents of its contributor version.

In the following three paragraphs, a "patent license" is any express agreement or commitment, however denominated, not to enforce a patent (such as an express permission to practice a patent or covenant not to sue for patent infringement). To "grant" such a patent license to a party means to make such an agreement or commitment not to enforce a patent against the party.

If you convey a covered work, knowingly relying on a patent license, and the Corresponding Source of the work is not available for anyone to copy, free of charge and under the terms of this License, through a publicly available network server or other readily accessible means, then you must either (1) cause the Corresponding Source to be so available, or (2) arrange to deprive yourself of the benefit of the patent license for this particular work, or (3) arrange, in a manner consistent with the requirements of this License, to extend the patent license to downstream recipients. "Knowingly relying" means you have actual knowledge that, but for the patent license, your conveying the covered work in a country, or your recipient's use of the covered work in a country, would infringe one or more identifiable patents in that country that you have reason to believe are valid.

If, pursuant to or in connection with a single transaction or arrangement, you convey, or propagate by procuring conveyance of, a covered work, and grant a patent license to some of the parties receiving the covered work authorizing them to use, propagate, modify or convey a specific copy of the covered work, then the patent license you grant is automatically extended to all recipients of the covered work and works based on it.

A patent license is "discriminatory" if it does not include within the scope of its coverage, prohibits the exercise of, or is conditioned on the non-exercise of one or more of the rights that are specifically granted under this License. You may not convey a covered work if you are a party to an arrangement with a third party that is in the business of distributing software, under which you make payment to the third party based on the extent of your activity of conveying the work, and under which the third party grants, to any of the parties who would receive the covered work from you, a discriminatory patent license (a) in connection with copies of the covered work conveyed by you (or copies made from those copies), or (b) primarily for and in connection with specific products or compilations that contain the covered work, unless you entered into that arrangement, or that patent license was granted, prior to 28 March 2007.

Nothing in this License shall be construed as excluding or limiting any implied license or other defenses to infringement that may otherwise be available to you under applicable patent law.

## 12. No Surrender of Others' Freedom.

If conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot convey a covered work so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not convey it at all. For example, if you agree to terms that obligate you to collect a royalty for further conveying from those to whom you convey the Program, the only way you could satisfy both those terms and this License would be to refrain entirely from conveying the Program.

## 13. Use with the GNU Affero General Public License.

Notwithstanding any other provision of this License, you have permission to link or combine any covered work with a work licensed under version 3 of the GNU Affero General Public License into a single combined work, and to convey the resulting work. The terms of this License will continue to apply to the part which is the covered work, but the special requirements of the GNU Affero General Public License, section 13, concerning interaction through a network will apply to the combination as such.

#### 14. Revised Versions of this License.

The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the GNU General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies that a certain numbered version of the GNU General Public License "or any later version" applies to it, you have the option of following the terms and conditions either of that numbered version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of the GNU General Public License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

If the Program specifies that a proxy can decide which future versions of the GNU General Public License can be used, that proxy's public statement of acceptance of a version permanently authorizes you to choose that version for the Program.

Later license versions may give you additional or different permissions. However, no additional obligations are imposed on any author or copyright holder as a result of your choosing to follow a later version.

#### 15. Disclaimer of Warranty.

THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

#### 16. Limitation of Liability.

IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MODIFIES AND/OR CONVEYS THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### 17. Interpretation of Sections 15 and 16.

If the disclaimer of warranty and limitation of liability provided above cannot be given local legal effect according to their terms, reviewing courts shall apply local law that most closely approximates an absolute waiver of all civil liability in connection with the Program, unless a warranty or assumption of liability accompanies a copy of the Program in return for a fee.

## END OF TERMS AND CONDITIONS

### How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively state the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>  
Copyright (C) <year> <name of author>
```

This program is free software: you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation, either version 3 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program. If not, see <http://www.gnu.org/licenses/>.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program does terminal interaction, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

```
<program> Copyright (C) <year> <name of author>  
This program comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'.  
This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.
```

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, your program's commands might be different; for a GUI interface, you would use an "about box".

You should also get your employer (if you work as a programmer) or school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary.

For more information on this, and how to apply and follow the GNU GPL, see <http://www.gnu.org/licenses/>.

The GNU General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License. But first, please read <http://www.gnu.org/philosophy/why-not-lgpl.html>.

-----libtiff-----

Copyright (c) 1988-1997 Sam Leffler  
Copyright (c) 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS-IS" AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

-----libjpeg-----

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

# LICENCE LOGICIELLE

LISEZ ATTENTIVEMENT CETTE LICENCE AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL. EN UTILISANT LE LOGICIEL, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ PAR LES CONDITIONS DE CETTE LICENCE.

## 1. Licence

L'application, la démonstration, le système et autres logiciels accompagnant la présente Licence, que ce soit sur disque, dans la mémoire morte ou sur tout autre support (le "Logiciel") et la documentation correspondante vous sont concédés sous licence par SHARP. Vous détenez le disque sur lequel le Logiciel est enregistré, mais SHARP et/ou les Distributeurs de SHARP conservent la propriété du Logiciel et de la documentation correspondante. La présente Licence vous permet d'utiliser le Logiciel sur un ou plusieurs ordinateurs raccordés à une seule imprimante et de créer une copie du Logiciel sous une forme lisible par machine uniquement à des fins de sauvegarde. Vous devez reproduire sur cette copie l'avis de droits d'auteur de SHARP, l'avis de droits d'auteur des Distributeurs de SHARP et toute autre légende propriétaire de SHARP et/ou de ses Distributeurs qui se trouvaient sur la copie originale du Logiciel. Vous pouvez également transférer tous les droits de licence du Logiciel, la copie de sauvegarde du Logiciel, la documentation correspondante, ainsi qu'une copie de la présente Licence à une autre partie, à condition que cette dernière lise et accepte les conditions générales de la présente Licence.

## 2. Restrictions

Le Logiciel contient du matériel protégé par des droits d'auteur, des secrets commerciaux et autre matériel propriétaire détenu par SHARP et/ou ses Distributeurs et afin de les protéger, vous n'êtes pas autorisé à décompiler, désosser, désassembler ou autrement réduire le logiciel à une forme perceptible par l'humain. Vous n'êtes pas autorisé à modifier, diffuser, louer, prêter, distribuer ou créer des œuvres dérivées basées, en totalité ou en partie, sur le Logiciel. Vous n'êtes pas autorisé à transmettre le Logiciel par voie électronique d'un ordinateur à un autre ou sur un réseau.

## 3. Résiliation

La présente Licence reste en vigueur jusqu'à sa résiliation. Vous pouvez à tout moment résilier la présente Licence en détruisant le Logiciel et la documentation correspondante, ainsi que toutes les copies pertinentes. La présente Licence sera immédiatement résiliée sans préavis par SHARP et/ou les Distributeurs de SHARP si vous ne respectez pas l'une de ses dispositions. À la résiliation de la présente Licence, vous devez détruire le Logiciel et la documentation correspondante, ainsi que toutes les copies pertinentes.

## 4. Assurances relatives aux lois sur l'exportation

Vous acceptez et certifiez que le Logiciel et toutes les données techniques reçues par SHARP, ainsi que le produit direct de ces derniers, ne seront exportés en dehors des États-Unis, sauf autorisation par les lois et les réglementations des États-Unis. Si vous avez légalement obtenu le Logiciel en dehors des États-Unis, vous acceptez de ne pas réexporter le Logiciel et toutes les autres données techniques reçues par SHARP, ainsi que le produit direct de ces derniers, sauf autorisation par les lois et les réglementations des États-Unis et les lois et réglementations de la juridiction dans laquelle vous avez obtenu le Logiciel.

## 5. Utilisateurs finaux du gouvernement

Si vous faites l'acquisition du Logiciel au nom d'un service ou organisme du Gouvernement des États-Unis, les dispositions suivantes s'appliquent. Le Gouvernement accepte ce qui suit:

- (i) si le Logiciel est fourni au Ministère de la défense (DoD), il est répertorié dans la catégorie "Logiciel commercial" et le Gouvernement n'acquiert que des "droits restreints" sur le Logiciel et la documentation correspondante tel que ce terme est défini dans la Clause 252.227-7013 (c)(1) (oct., 1988) du DFARS ; et
- (ii) si le Logiciel est fourni à un service ou un organisme du Gouvernement des États-Unis autre que le Ministère de la défense, le Logiciel est répertorié dans la catégorie "Commercial" telle que définie dans la norme 48 C.F.R. 2.101 et "Logiciel commercial" telle que définie dans la norme 48 C.F.R. 12.212, et les droits du Gouvernement sur le Logiciel et la documentation correspondante sont définis dans la Clause 52.227-19 (c)(2) du FAR ou, dans le cas de la NASA, dans la Clause 18-52.227-86 (d) du supplément au FAR de la NASA.

## **6. Garantie limitée pour le support.**

SHARP garantit les CD-ROMs sur lesquelles est enregistré le Logiciel contre tout défaut de matériel et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une durée de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat attestée par une copie du reçu. L'entière responsabilité de SHARP et/ou ses concédants et la seule réparation que vous êtes en droit d'obtenir se borne au remplacement du CD-ROM ne répondant pas à la garantie limitée de SHARP fixée dans la clause 6. celui-ci devant être retourné à SHARP ou à un représentant agréé de SHARP avec une copie du reçu. SHARP n'est pas tenu de remplacer un CD-ROM endommagé par un accident, par un dommage infligé ou par une mauvaise utilisation.

TOUTE RESPONSABILITE IMPLICITE DES DEFAUTS DE CD-ROM, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE LOYALE ET MARCHANDE ET D'ADAPTATION A UN OBJET PARTICULIER, EST LIMITEE EN DUREE A QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS A COMPTER DE LA DATE DE LIVRAISON. CETTE GARANTE VOUS DONNE DES DROITS LEGAUX PARTICULIERS ET IL EST POSSIBLE QUE VOUS EN AYEZ D'AUTRES QUI VARIENT SELON LES JURIDICTIONS.

## **7. Exonération de garantie sur le Logiciel**

Vous acceptez formellement d'utiliser le Logiciel à votre propre risque. Le Logiciel et la documentation correspondante sont fournis "EN L'ÉTAT" sans garantie d'aucune sorte. SHARP et son ou ses Distributeurs (aux fins des dispositions 6 et 7, SHARP et son ou ses Distributeurs seront désignés collectivement sous le nom "SHARP") EXCLUENT EXPRESSÉMENT TOUTES LES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. SHARP NE GARANTIT PAS QUE LES FONCTIONS CONTENUES DANS LE LOGICIEL RÉPONDENT À VOS BESOINS OU QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL SERA ININTERROMPU OU EXEMPT D'ERREURS, OU QUE LES DÉFAUTS DU LOGICIEL SERONT CORRIGÉS. DE PLUS, SHARP NE GARANTIT PAS ET N'ÉMET AUCUNE DÉCLARATION CONCERNANT LES RÉSULTATS DE L'UTILISATION DU LOGICIEL OU DE LA DOCUMENTATION CORRESPONDANTE QUANT À LEUR EXACTITUDE, LEUR PRÉCISION, LEUR FIABILITÉ OU AUTRE. AUCUNE INFORMATION ORALE OU ÉCRITE OU CONSEIL FOURNIS PAR SHARP OU UN REPRÉSENTANT AGRÉÉ DE SHARP NE POURRA CONSTITUER DE GARANTIE OU AUGMENTER DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT L'ÉTENDUE DE CETTE GARANTIE. SI LE LOGICIEL S'AVÉRAIT DÉFECTUEUX, VOUS (ET NON SHARP OU UN REPRÉSENTANT AGRÉÉ DE SHARP) ASSUMERIEZ SEUL L'INTÉGRALITÉ DU COÛT DE TOUTE RÉVISION, RÉPARATION OU RECTIFICATION NÉCESSAIRES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE GARANTIES IMPLICITES ; IL EST DONC POSSIBLE QUE L'EXCLUSION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS À VOTRE CAS.

## **8. Limitation de responsabilité**

EN AUCUN CAS, Y COMPRIS DE NÉGLIGENCE, SHARP NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCIDENTELS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS DÉCOULANT DE L'UTILISATION DU LOGICIEL OU DE LA DOCUMENTATION CORRESPONDANTE, MÊME SI SHARP OU UN REPRÉSENTANT AGRÉÉ DE SHARP A ÉTÉ AVERTI DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS ; IL EST DONC POSSIBLE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION CI-DESSOUS NE S'APPLIQUE PAS À VOTRE CAS.

En aucun cas, la responsabilité totale de SHARP à votre égard pour tous dommages, pertes, et causes d'action envers (qu'elle soit contractuelle, délictuelle (y compris en cas de négligence) ou autre) ne dépassera la somme payée par vous pour le Logiciel.

## **9. Loi applicable et divisibilité**

Pour une partie du Logiciel relative à Apple Macintosh et Microsoft Windows, la présente Licence est régie par et interprétée conformément aux lois de l'État de Californie et de Washington, respectivement. Si, pour une raison quelconque, un tribunal compétent juge une disposition de la présente Licence, ou une partie de celle-ci, inapplicable, cette disposition sera appliquée dans toute la mesure permise par la loi de manière à refléter les intentions des parties, et les autres dispositions de la présente Licence demeureront pleinement en vigueur.

## **10. Intégralité de l'accord**

La présente Licence constitue l'intégralité de l'accord entre vous et les parties en ce qui concerne l'utilisation du Logiciel et de la documentation correspondante, et prévaut sur l'ensemble des ententes ou des accords précédents ou actuels, écrits ou oraux, relatifs à ce sujet. Aucun amendement ni aucune modification de cette Licence ne prendront effet à moins d'être stipulés par écrit et signés par un représentant dûment mandaté par SHARP.

**SHARP**<sup>®</sup>  
SHARP CORPORATION